imburgs agblad
De peaneut
oensdag 5 november 1980. 62e jaargang no. 261.
itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

Grote Amerikaanse televisiemaatschappijen:

REAGAN WINNAAR

Van onze correspondent HENK KOLB

Op grond van tellingen van vier procent van de stemmen, zou Reagan, volgens de voorspellingen van de grote Amerikaanse televisiemaatschappijen 53 procent van de stemmen krijgen. Carter zou blijven steken op 42 procent van de stemmen. De onafhankelijke kandidaat Anderson zou maar 4 procent halen.
Vanochtend vroeg was het zeker, dat Reagan in de staten Indiana, Virginia, Kentucky, Florida en Ohio gewonnen heeft. Carter had op dat tijdstip de kiesmannen van zijn thuisstaat Georgia en Columbia aan zich weten te binden. De opkomst bij de verkiezingen was veel groter dan verwacht.

Enkele uren na de opening van de stemlokalen stelde de Amerikaanse omroeporganisatie CBS vast dat Reagan in het zuiden, in het industriële middenwesten en in het westen sterker is dan werd verondersteld en dat hij bovendien stemmen krijgt van groepen die Carter nodig heeft om in het Witte Huis te blijven.
Niet minder dan eenkwart van de democraten zou voor Reagan stemmen, ook eenvierde van de democraten die Kennedy als kandidaat hadden willen zien. De vrouwen onder wie Carter de leiding had omdat hij zich voor het grondwetsamendement heeft uitgesproken dat de gelijke rechten van de vrouw moet bevestigen, gaan voor de helft naar Reagan, eenderde van de vrouwen die dat amendement nadrukkelijk propageert, heeft zich van Carter afgewend.

Anderson en Carter hebben weliswaar enige stemmenwinst kunnen boeken uit de sector van de nog twijfelende kiezers, maar niet genoeg om Reagan te bedreigen. Andere uitkomsten van het CBS-onderzoek: eenkwart van de joods e stemmers spreekt zich uit voor Reagan, de onderwijzers, wier vakbond zich voor Carter heeft uitgesproken stemmen voor Reagan, de katholieke kiezers stemmen voor de republikeinen en de vakbondsleden geven de voorkeur aan Carter. Conclusie: dinsdagmiddag Amerikaanse tijd had Ronald Reagan stevig de leiding.

Voordeel

Algemeen was aangenomen dat een grote opkomst, meer althans dan de 88 miljoen die werden verwacht (minder dan 55 procent van de kiesgerechtigden) in Carters voordeel zou werken, omdat er meer democraten dan republikeinen zijn.

Volgens Patrick Cadell, die voor Carter via opinie-onderzoeken het verloop van de verkiezingen bijhoudt, begon de president de dag met een achterstand van 1 tot 2 procent, toen hij in zijn geboorteplaats Plains zijn stem uitbracht alvorens terug te vliegen naar Washington.
Aan een laatste, bijna wanhopige poging om Anderson-stemmers te bewegen toch vooral niet mee te helpen Reagan in het Witte Huis te brengen, besteedde Carter maandag een vliegtocht naar een reeks van staten over een afstand van meer dan tienduizend kilometer.

Lusteloos

Niettemin vormt deze 4e november 1980 het hoogtepunt van een negatieve en lusteloze verkiezingscampagne, met niet alleen een presidentschap als inzet, maar ook 435 zetels in het Huis van Afgevaardigden, 33 senaatszetels en 13 gouverneursposten, nog afgezien van talrijke andere baantjes op lager bestuursniveau en referendums over bestuursmaatregelen, zoals bijvoorbeeld in Plains, of er voortaan in bars en restauants sterk alcoholhoudende dranken mogen worden geschonken in plaats van slechts bier en wijn.

● Traditiegetrouw waren de inwoners van het bergdorpje Dixville Notch in het noordoosten van de Verenigde Staten de eersten die hun stem uitbrachten. Een paar minuten na het openen van het stembureau kon de uitslag al gegeven worden. De 23 stemgerechtigden kozen in overgrote meerderheid voor Ronald Reagan.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e 35-jarige Joop Swieringa uit ieuwegein is het dieet wetenhappelijk gaan bekijken en wampel hij promoveert er vrijdag tot doctor in de landbouwwenschappen bij professor J. hautvast, dezelfde die enige wen geleden het brood weer onverlst terug op de plank wil zien ndat dit dagelijks zo slecht nog et is voor de gezondheid van de oderne mens. Wat zegt Joop wieringa nu: Het is een chaos in dieetvoorschriften. Er zijn een iljoen dieetpatiënten in Nederind. En daar worden echt die ensen mee bedoeld die een dieet edisch voorgeschreven krijgen. us nog niet eens al degenen, die it diep respect voor het mager orden aan het vasten slaan. Het aar maken van duizend-en-een erschillende hapjes onder supersie van een arts een diëtist(e) of olgens de formule van de „uitnder" van een bepaald dieet is n tijdrovend karwei. Daar moet olgens Swieringa gewoon een n in komen. Pak vier categoeën, zo zegt de jonge promovenus van eiwitten, koolhydraten, etten en mineralen en ga daaree schaken om uitgerekend dat us of min aan te wijzen, waarin e dieetvoeding voor de patiënt fwijkt. Swieringa spreekt alleen aar van een dieet als het gaat n een voeding die om medische ronden afwijkt van een normale oeding en die dus door de arts is oorgeschreven. Met zo'n dieetoorschrift gaat de patiënt dan an de arts naar de diëtist(e) en ie vertaalt de hele zaak in een apklare maaltijd. De jonge geerde gaat nog verder. De verzorende functie van het ziekenhuis ient in de toekomst ook nog uitebreid te worden met de hotelunctie, waarin de patiënt samen et de diëtist(e) zijn eigen maalid kan samen stellen. Bovendien u het goed zijn de verstrekking an dieetadviezen in het ziekenonds op te nemen. Goede Morgen okter, mag ik van u de menuaart even.

Het weer

roog met wolkenvelden maar ok enkele opklaringen. Middagemperatuur rond het vriespunt. eest matige wind tussen oost n noordoost.

ANDAAG:

on op :	7.41	onder: 17.02
aan op :	4.46	onder: 16.40

ORGEN:

on op :	7.43	onder: 17.00
aan op :	5.50	onder: 17.01

De zak

Drie leerlingen van een lagere school in Soesterberg hebben er iets op gevonden om als echte milieuschoonmakers geprezen te worden. Tijdens een milieuactie van hun school, gingen zij niet de straat op, zoals de bedoeling was, om vuil te verzamelen, maar liepen zij rechtstreeks naar een vuilnisstortplaats. Daar vulden zij de zakken, die zij meegekregen hadden om die vervolgens zo snel mogelijk op school in te leveren en de complimenten van de onderwijzer in ontvangst te nemen. De surveillerende politie stak echter een stokje voor hun plannetje. Zo blijkt maar weer dat zakkenvullers niet altijd hun zakken ongestraft kunnen vullen.

Topsalarissen in vijf jaar afbouwen

...Leen me een tientje...

Iran: „Vijand moet eerst gestraft worden"

Irak bereid tot wapenstilstand

BAGDAD – Irak is „bereid zijn troepen van Iraans grondgebied terug te trekken", als „zijn onvervreemdbare rechten" worden erkend. Het Iraakse staatshoofd Saddam Hoessein heeft dit gisteren verklaard.

In een toespraak tot de nationale vergadering van Irak voegde Hoessein eraan toe, dat zijn land zich „bewust is van de humanitaire taak die rust op de regering en het volk van Irak, evenals op de Arabische natie". Niettemin onderstreepte hij tegelijkertijd dat Irak bereid is om een lange oorlog te voeren, „totdat de vijand onze rechten erkent."
Irak eist de volledige soevereiniteit over de Sjatt-el-Arabrivier en over enige gebieden die Iran zich wederrechtelijk zou hebben toegeëigend gedurende het bewind van wijlen de sjah. In Teheran heeft gisteren het Iraanse ministerie van buitenlandse zaken een staakt-het-vuren in de oorlog met Irak verworpen. Eerst moeten de Irakezen „gestraft" worden, aldus het ministerie.
De verklaring van het ministerie werd uitgegeven terwijl een delegatie van niet-gebonden landen een bezoek voorbereidde aan Irak en Iran om te proberen een einde te maken aan de oorlog. Naast de beweging van de niet-gebonden landen doet ook de 40 landen tellende Islamitische conferentie pogingen een wapenstilstand tot stand te brengen.

Ernstig

In de oorlog tussen Irak en Iran speelt de zwaarste strijd zich nog steeds af in de olierijke Iraanse provincie Choezestan, waar het Iraakse leger ligt voor de steden Abadan, Ahwaz en Dezfoel. In Teheran bevestigde het parlementslid Hedjazi in het parlement dat de toestand aan het front zeer ernstig is en dat Dezfoel en Ahwaz bedreigd worden.

Van der Klaauw voorzitter

EEG gaat met PLO praten

Van onze correspondent

LUXEMBURG – De Europese Negen willen volgend jaar juni een ministersconferentie met de Arabische landen (inclusief de Palestijnse Bevrijdings Organisatie, PLO) houden. Bij deze „Euro-Arabische dialoog" zal Nederland als voorzitter van de Negen optreden. Dit gaan de Negen volgende week voorstellen aan een delegatie van de Arabische Liga die naar Luxemburg komt ter voorbereiding van het ministersoverleg.

De Luxemburgse minister van buitenlandse zaken, Gaston Thorn, die thans voorzitter is van het EG-overleg, onthulde gisteren na een bijeenkomst van de Europese ministers van de Negen dat juni is bepaald voor de ministersconferentie met de Arabische landen en de PLO. Dat betekent dat deze zal plaatsvinden als Nederland het halfjaarlijkse voorzitterschap binnen de EG bekleedt.
Aan Arabische kant zal waarschijnlijk de PLO het voorzitterschap van de Arabische delegatie bekleden. De mogelijkheid is dus reëel dat minister Van der Klaauw (of zijn opvolger, als er snel een nieuwe regering in Den Haag komt) naast de PLO-minister van buitenlandse zaken, Khadoemi, aan de conferentietafel zal plaatsnemen. Nederland voelde aanvankelijk weinig voor een ministersconferentie met Arabische landen onder het Nederlandse voorzitterschap, zo bleek onlangs in het Europees overleg.

CDA wacht op antwoord van regering

Uitslag abortusdebat blijft nog onduidelijk

DEN HAAG – Het abortusdebat in de Tweede Kamer heeft dinsdag nog geen duidelijkheid gebracht, door het besluit van de CDA-fractie om eerst het antwoord van de regering af te wachten. Nu al is echter duidelijk dat het CDA niet onder alle omstandigheden bereid is tot een compromis.
De regering zal zeker niet voor vanavond antwoorden, hoewel een hervatting van het debat op donderdagmiddag waarschijnlijker lijkt. Dit hangt onder meer af van het verloop van het kabinetsberaad, dat pas begint na de terugkeer op woensdagmiddag van premier Van Agt uit China.

Van Agt heeft ondertussen via het radioprogramma Met het oog op morgen laten weten dat hij het kabinetsberaad van vrijdag wil uitstellen tot maandag, teneinde ook in het weekeinde nog overleg te kunnen voeren met de regeringsfracties over een compromis. Hij wil persoonlijk de beslissende kabinetsvergaderingen voorzitten. Van Agt liet verder weten dat op dit moment de problemen nogal meevallen. Tijdens het laatste fractieberaad over het debat, besloot het CDA gisterochtend nog geen conclusies te trekken uit de schriftelijke stukken. De fractie wil zo lang mogelijk als eenheid optreden, pogend alsnog een unanieme opstelling te bereiken. Dat kan betekenen dat de fractie uiteindelijk als geheel tegen zal stemmen.

Verlaten

Voor het CDA staat voorop dat de overheid zo goed mogelijk wettelijke regels moet stellen. Voor de christendemocraten staat in de afweging centraal of de hulpverlening aan de vrouw in nood en de rechtsbescherming van het ongeboren menselijk leven op een goede wijze is geregeld.

In tegenstelling tot het CDA vinden PvdA en D'66 dat het abortusvoorstel van het kabinet juist niet ver genoeg gaat. Ook de VVD voert, volgens verwachting, tal van bezwaren aan. Woordvoerder Dees noemde het wetsontwerp een „serieuze en constructieve" poging het abortusvraagstuk te regelen.

Hoewel Deetman dit niet tegensprak, wees hij er ook op dat het kabinet tijdens de schriftelijke behandeling het CDA-standpunt steeds meer had verlaten. Hij liet verder blijken dat met het huidige wetsontwerp het uiterste bereikt was. het CDA wil dus niet tornen aan de strafbaarheid van abortus.

Het opvallendste aspect van het tamelijk mat begonnen debat was eigenlijk de grote mate van overeenstemming tussen de twee grote oppositiepartijen, PvdA en D'66, en regeringsfractie VVD. Zo betwijfelde mevrouw Haas-Berger (PvdA) of het regeringsvoorstel de beslissing over het plegen van abortus wel bij de vrouw laat. De VVD'er Dees benadrukte op zijn beurt eveneens dat recht. Een politieke partij mag die beslissing in elk geval nooit nemen.

Voorstel SGP/GPV kansloos

DEN HAAG – Het anti-abortusvoorstel van SGP en GPV maakt geen enkele kans in de Tweede Kamer. Buiten de indienende fracties zelf zal niemand – op heel misschien enkele CDA'ers na – het voorstel steunen.

In tegenstelling tot de ministers Ginjaar (Volksgezondheid) en De Ruiter (Justitie) willen de indieners Abma (SGP) en Verbrugh (GPV) de bestaande wetgeving aanscherpen. Dat komt neer op een afwijzing van abortus, tenzij het leven van de vrouw gevaar loopt.

- AZ'67 wint met 5–0
- Bokser Owen overleden
- PSV hoopt op René van de Kerkhof
- Bennie Ceulen in Israël

De Nederlandse kustplaatsen hebben in de zomer over gasten niet te klagen. Wie echter niet van drukte houdt kan er zich zeker ook in dit jaargetijde thuis voelen. Bijvoorbeeld in het appartementenhotel Atlantic in Kijkduin bij Den Haag, met een prachtig uitzicht op de Noordzee. Tot 31 maart 1981 kunnen de „Vrienden van het Limburgs Dagblad" hier een aantal dagen doorbrengen tegen gereduceerde prijs. Meer hierover leest u vrijdag in LD week*end

Nieuwe SNVR-voorzitster zuster Teresini Metternich:

„Ik mag de kerk kritisch bevragen"

HEEL – Juiste instituten van aktieve vrouwelijke religieuzen leverden al een wezenlijke bijdrage tot de emancipatie nog vóór dit woord was uitgevonden, in zoverre zij onder meer aan vrouwen de konkrete mogelijkheid boden zich aan bepaalde studies of beroep te wijden welke voor hen op andere wijze vaak moeilijk toegankelijk bleken. Daarmee hebben deze instituten een maatschappelijk zeer belangrijke en, naar wij menen, een ook in evangelische zin „heilzame funktie vervuld, welke inmiddels echter zijn tijd heeft gehad. Gelukkig, zeggen we nu, hoeft niemand meer religieuze te worden, omdat zij anders niet in onderwijs of verpleging terecht zou kunnen. Zelfs ontwikkelingswerk - eertijds bij uitstek een arbeidsterrein van religieuzen - staat in principe nu open voor iedere idealistisch ingestelde man of vrouw."



● *Zuster Teresini Metternich: „Niet leven voor één, maar voor vélen."*

Deze passage is te vinden in de brochure van de konferenties van Nederlandse Religieuzen die de ondertitel „Pas op de plaats..." meekreeg. Onderwerp van de brochure zijn de ontwikkelingen binnen de gemeenschappen van vrouwelijke religieuzen. Welke kant die ontwikkelingen opgaan is een veelbesproken onderwerp bij de Stichting Samenwerking Nederlandse Vrouwelijke Religieuzen (SNVR) waarvan zuster Teresini Metternich uit Heel sinds zaterdag 1 november voorzitster is. Zuster Metternich maakt deel uit van de Congregatie van de Kleine Zusters van de Heilige Joseph in Heerlen maar woont en werkt met drie andere congregatieleden in en vanuit een huurwoning in het Middenlimburgse Heel. Ongeveer 90 congregaties van aktieve vrouwelijke religieuzen zijn bij de SNVR aangesloten en dat betreft rond de 20.000 leden. Zuster Metternich: Als ik iets over de toekomst van de vrouwelijke religieuzen moet zeggen dan geloof ik dat de tijd van de grote projecten voorbij is. Je komt aktieve religieuzen niet meer in grote groepen tegen maar in kleinere gemeenschappen. Je kunt zeggen dat de inhoud van hun bestaan hetzelfde blijft maar dat de vorm anders is. Ik zie in de toekomst kleine kernen die heel duidelijk kiezen voor leven vanuit het evangelie. Dat kan gebeuren vanuit een congregatie maar ook zelfstandig. Als je in de geschiedenis terugkijkt dan blijken kloostergemeenschappen telkens uit nood ontstaan te zijn. Daar waar geholpen moest worden en waar een duidelijke taak voor de religieuze bestond kwamen congregaties van de grond. Dat gaat nu niet meer op en daardoor is ons gezicht verduisterd." Vanuit welke motivatie een vrouw besluit religieuze te worden kan zuster Metternich, voor zichzelf sprekend, als volgt omschrijven: „Je wilt niet leven voor één maar voor velen. Maar dat leven voor anderen wil je wél weer samen met anderen doen om jezelf te kunnen toetsen en op te laden. De binding met die anderen, de congregatie of de gemeenschap waarvoor je kiest, bestaat uit samen leven vanuit het evangelie."

Persoonlijke ontplooiing

Tot voor kort in het onderwijs werkzaam betekende het leven als religieuze voor zuster Metternich en haar huisgenotes ook deelnemen aan het leven van de dorpsgemeenschap. Dat in de congregatie het individu een grotere rol gaat spelen beschouwt zuster Metternich een logisch gevolg van maatschappelijke en sociale ontwikkelingen. Dit vereist volgens haar echter wel een duidelijker motivatie van degene die voor het leven van religieuze kiest. „Stond je vroeger zeer sterk op werk gericht, nu komt daarbij ook het omgaan met de medemens. Dat staat vervat in het tien jaar geleden opgestelde aktieplan dat het motto meekreeg: „Samen op weg naar verdieping en vernieuwing." Op de eerste plaats komt de beleving van het evangelie, het tweede punt is het scheppen van condities waarin de menselijke persoon tot ontplooiing kan komen en tenslotte het open staan voor hetgeen kerk en wereld van ons vragen. Dat laatste kunnen projecten zijn als nood onder jeugdprostitutie wat vooral in de grote steden speelt, opvang van sekte-kinderen, nood onder WAO-ers en WW-ers, hulp aan bootvluchtelingen, en zoals in Heerlen, het project opvang daklozen." Dit zijn echter initiatieven van enkelingen die inspringen op aktuele noden."

Jonge mensen die met de gedachte spelen bij een congregatie in te treden worden niet zonder meer geaccepteerd. Iemand van 18 jaar die bij ons aanklopt krijgt het advies eerst een beroepsopleiding te volgen. We adviseren deze mensen wel kontakt met de door hun gekozen orde te houden. Wanneer hun wens stand houdt krijgen ze binnen de congregatie alle kansen. Er is eens een initiatief geweest om jonge religieuzen uit verschillende congregaties enige tijd samen te brengen om hen een aparte begeleiding te geven zodat ze met meer kennis daarna een keuze kunnen maken. Dat experiment heeft twee jaar geduurd. Het bleek toen dat ze toch kozen voor de congregatie waarmee ze hun eerste kontakt hadden gelegd."

Kritisch

De ontwikkeling in de afgelopen jaren noemt zuster Metternich „orde op zaken stellen" en „het bepalen van onze plaats in een bewegende maatschappij."
Dat betekent voor haar niet het opzij zetten van alle traditionele waarden. „We moeten een stuk traditie vertalen naar deze tijd", zegt ze.

„Mijn opgave is in harmonie te leven met mezelf en met de kerk. De kerk beschouw ik als draagster van de boodschap en niet als doel. Ik mag de kerk wel kritisch bevragen.

Deze kritische houding wordt deels ook bepaald door het feit dat de vrouw in de kerk haar emancipatie ter hand moet nemen. Zuster Metternich heeft daarvoor een uitgesproken mening die ze weerspiegeld ziet in enkele passages in de SNVR-brochure van mei 1980. Hierin zegt haar voorgangster zr. Mediatrix Hoes ondere andere:
„Ook wij staan voor een beleid dat opkomt voor een rechtvaardige erkenning van de plaats van de vrouw. We kunnen konstateren dat de bewustwording van de plaats van de vrouw de laatste tijd een andere dimensie krijgt, een meer spirituele en religieuze. Ik denk ook dat juist de taak van de SNVR als vrouwenbeweging zal zijn ons te verdiepen in die spirituele kant en hierdoor onze bijdrage te leveren aan onze zusters, de andere vrouwen. En naarmate we juist hiermee bezig zijn voelen we steeds meer de pijn, dat we in onze eigen kerk niet de plaats krijgen, die ons krachtens Gods schepping als helft van de mensheid toekomt. Zonder meteen door te drammen naar het uiterste menen wij samen met onze vrouwelijke leken te moeten werken aan het uitbannen van de discriminatie die er nu nog op vele terreinen binnen de kerk heerst."

Voorsprong

Zuster Metternich: „Wanneer je begrippen als emancipatie en feminisme hanteert gaan bij veel mensen de haren overeind staan. Wanneer je ze dan duidelijk maakt dat hun levenshouding al heel veel met deze begrippen te maken heeft kijken ze je verbaasd aan.
Voor de totaliteit van de SNVR staat daarover in de mei-brochure te lezen.
„Eigen ervaring, mondigheid, persoonlijke verantwoordelijkheid, inspraak en medezeggenschap zijn alle emancipatorische begrippen.

In feite is de SNVR en zijn de daarbij aangesloten congregaties in de afgelopen jaren druk doende geweest emancipatie te bevorderen. In een aantal opzichten lijken de vrouwelijke religieuzen inmiddels een voorsprong te hebben opgebouwd op hun zusters in de maatschappij. Het is de vraag of ze zich dit voldoende bewust zijn. Ze hebben echter op een intensieve manier kunnen experimenteren met nieuwe vormen van bewustwording, communicatie en saamhorigheid. Hun geloftebeleving mits positief verstaan, biedt unieke mogelijkheden om vrij te staan van de macht, die economische en morele afhankelijkheid van anderen op mensen uitoefenen kan. Ze weten hoe geloof bevrijdend kan werken en ze beheren een rijkdom aan religieuze uitdrukkingsvormen."



WAT IS DE SNVR?

De Stichting Samenwerking Nederlandse Vrouwelijke Religieuzen (SNVR) wil de individuele en gezamenlijke belangen behartigen van de aangesloten leden, met als algemeen doel: „Samen op weg naar verdieping en vernieuwing van het religieuze leven." Dit gebeurt door aktiviteiten zoals:
Onderzoek verrichten op diverse terreinen: de toekomst van het religieuze leven, de gevolgen van kerkelijke en maatschappelijke ontwikkelingen voor het leven van religieuzen.
Stimuleren van studie en bezinning in verband met genoemde onderwerpen.
Verstrekken van adviezen en informatie over uiteenlopende vraagstukken.
Op een aantal terreinen samenwerken met kerkelijke en maatschappelijke organisaties.
Samenwerken met de andere stichtingen van religieuzen. De SNVR kent een algemeen bestuur van ongeveer 125 vrouwelijke religieuzen die de aangesloten gemeenschappen vertegenwoordigen. Het algemeen bestuur is verdeeld in vier regio's die jaarlijks drie tot vier vergaderingen beleggen. Uit het algemeen bestuur wordt het dagelijks bestuur gekozen en wel zo dat iedere regio drie afgevaardigden kiest. Diverse werkgroepen en commissies zijn binnen de SNVR bezig me specifieke problemen. Op nationaal en internationaal vlak is de SNVR in veel organisaties vertegenwoordigd. Op maatschappelijk gebied, in bijzonder de vrouwenbeweging zijn dat: de Unie Nederlandse Katholieke Vrouwenbeweging (waarvan zuster Teresini Metternich presidente is), de Nederlandse Vrouwenraad, het Oecumenisch Vrouwencontact, en de World Union Catholic Women Organisations.

Op kerkelijk gebied onder meer in de Interdiocesane Stichting voor Kerkelijke Roeping en op wereldniveau in de internationale unie van generaal-oversten van congregaties van vrouwelijke religieuzen.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – g[…] ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indi[…] zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, word[…] terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven ku[…] worden ingekort of geretourneerd.

● Man en paard

Het overleg tussen werkgevers en werknemers over loonmatiging teneinde meer soelaas te bieden voor verbetering van de werkgelegenheidsproblematiek is weer eens in het slop geraakt. Van alle oorzaken die daartoe worden aangevoerd wordt toch wel de belangrijkste vergeten en wel de volgende. Allereerst wil ik een maanden geleden gevoerde tv-discussie in herinnering roepen waarbij prominente Nederlandse dames en heren zich verwonderden dat ons volk na de bevrijding wel met gezamenlijke inzet offers bracht om ons landje op te bouwen en dat nu deze mentaliteit verdwenen zou zijn als het gaat om in te leveren om aldus de werkeloosheid op te heffen of in te dammen. Nu kan niet worden weggecijferd dat het ingevoerde materialisme tijdens onze kortstondige welvaartsstaat de mentaliteit van elkander helpen in voorkomende noodsituaties diep heeft aangetast, ja zelfs heeft ondermijnd in de trant van: ieder voor zich en God voor ons allen. Wat dit laatste betreft: sinds ook het Godsbesef is geofferd aan het gouden kalf van de schijnwelvaartsperiode: „en de duivel voor ons allen". Maar deze overwegingen nu eens terzijde gelaten.

Wat is de reden dat ons volk nu niet de bereidheid tot offeren – lees inleveren – heeft, die het wel had in de jaren 1945-1955? Toen wisten wij dat met gezamenlijke inzet t.a.v. arbeid en beloning de zichtbare puinhopen van onze door de oorlog getroffen maatschappij konden worden opgeruimd en er weer werkgelegenheid zou komen voor de komende generatie. Die zichtbare puinhopen zijn er nu niet meer. Toen waren het hoofdzakelijk materiële noden, maar de geestelijke noden van nu worden niet door ons waargenomen.

Nu maken regering, werkgevers en werknemers zich schuldig aan een groot verzuim. Het niet met name noemen van man en paard van de arbeidsplaatsen die er zouden komen als wij met gezamenlijke inzet een offer van x-procent inleveren c.q. matigen. Als vorengenoemde machtsinstrumenten onze „man in the street" bekend als Jan-met-de-pet konden aantonen dat er dan bij werkgevers van A t/m Z x-duizend arbeidsplaatsen zouden bijkomen of dat in Lutjebroek of Grijzegrubbe een x-aantal fabrieken konden worden gebouwd met een x-aantal werkgelegenheidsplaatsen... Dan zou weer die mentaliteit van '45-'55 de overhand kunnen krijgen en raakten wij uit het huidige slop van de consumptiemaatschappij. In dit slop is de Nederlandse en gehele Westerse industriële wereld terechtgekomen omdat ons kapitalistische systeem niet […] is uitgevoerd. Niet het kapitalism[…] de hoofdoorzaak maar de verke[…] toepassing er van. Het laatste leid[…] herroepelijk tot de ineenstortin[…] dat kapitalisme en wie wil er n[…] eigen graf graven? Noem ons dus[…] en paard en wij zullen er voor e[…] komensmatiging met overtuiging[…] veren ten behoeve van de toek[…] van onze jeugd. Wáár zullen[…] kunnen gaan werken? Geef ons[…] antwoord op! En laat dan ons […] waardig zijn. Zo niet dan moge n[…] de zondvloed komen!

HOENSBROEK **M.G. H[…]**

● Bezuinigen

Je hoort de laatste maanden niet[…] ders. De mensen beginnen nu t[…] grijpen, dat ze moeten bezuinigen[…] potverteren is afgelopen. En waa[…] ginnen we dan? Bij de sociaal-zwa[…] ren, AOW-ers, werklozen en and[…] die beneden modaal zitten. Da[…] gaan we de sociale premies verho[…] plus de huren, de gasttarieven[…] BTW op luxe artikelen en de ben[…] prijs. Zodat de kleine man zijn aut[…] zijn TV wel kan afschrijven en h[…] winters in de kou kan gaan zitten[…] dat het gas te duur is. En als hij[…] zicht op een nieuwe woning had, […] hij toch maar in zijn krotje zitten[…] dat de huur in het nieuwe huis ni[…] betalen is. Want de laagst-betaa[…] hebben nu genoeg potverteerd. […] waarom gaat Van Agt het geld nie[…] len bij hen die van het potverteren[…] een tweede huis, tweede auto, tw[…] vakantie, een plezierjacht en we[…] hoeveel geld in spaarbrieven aan t[…] der hebben overgehouden en […] weet dat dat laatste al in de miljar[…] loopt. Of mogen die van Van Agt […] ven potverteren? Ik dacht dat in[…] vaandel van het CDA stond dat he[…] komt voor zwakkeren in de same[…] ving. Is dat dan het beleid van he[…] binet-Van Agt? Als men tenmi[…] nog van beleid kan spreken. W[…] blijft de regeling van aftrek van hy[…] theekrente tot ƒ 200.000,–? Extra[…] lasting op plezierjachten, tweede h[…] tweede auto? Nee, Van Agt neem[…] weg van de minste weerstand: […] kleine man het gelag laten betalen[…] hij werk heeft of niet. Ik hoop da[…] kiezers volgend jaar laten zien ho[…] over dit beleid denken. Ik hoor […] Wiegel nog zeggen, vier jaar gele[…] „Wij moeten beginnen met puin[…] men." Nou, als Wiegel met de sc[…] puin heeft geruimd, heeft hij me[…] steel weer alles omgestoten. Zoda[…] volgende regering een bullzoder n[…] heeft om dat zoodje op te ruimen.

SCHAESBERG **A.M. v.d. Weter[…]**

puzzel van de dag

nauw-gezet		week-dier		dwaas	het gonzen / hoeveel-heid		klein hert
kust-vaarder							
klein vertrek / vogel				leeftijd (E)			
			sier-plant / alleen-zang				
				pluk haar	deel v.e. fuik		*
genees-heer / zeeslak							slee
plaats in België / do						edel	
		walnoot					

Oplossing van gisteren

-	g	-	-	d	-	b
-	e	f	f	e	n	e
a	v	a	l	-	-	z
-	e	m	o	t	i	e
-	d	i	r	e	c	t
o	e	l	e	-	o	t
-	r	i	t	-	o	e
o	d	e	-	a	n	n

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE





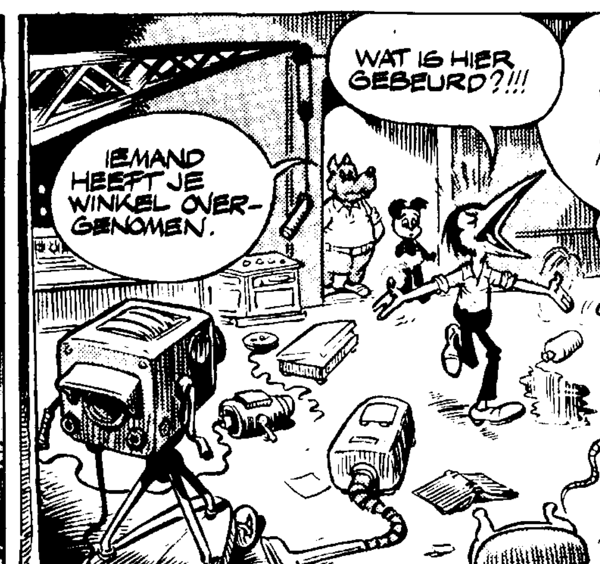


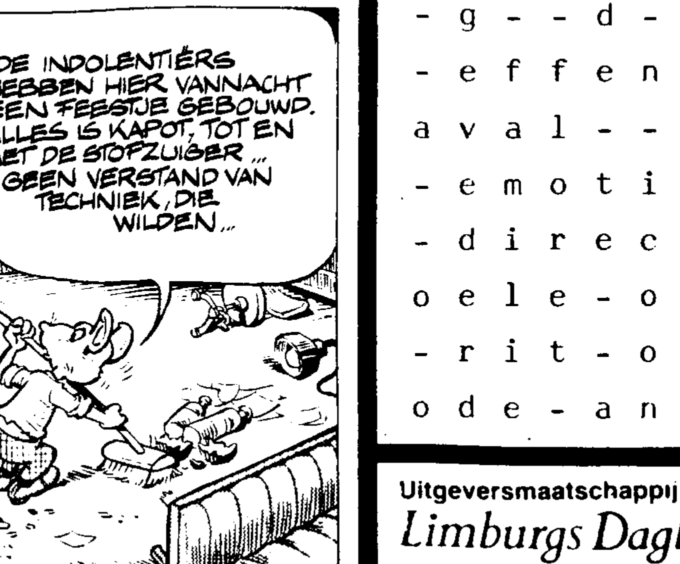




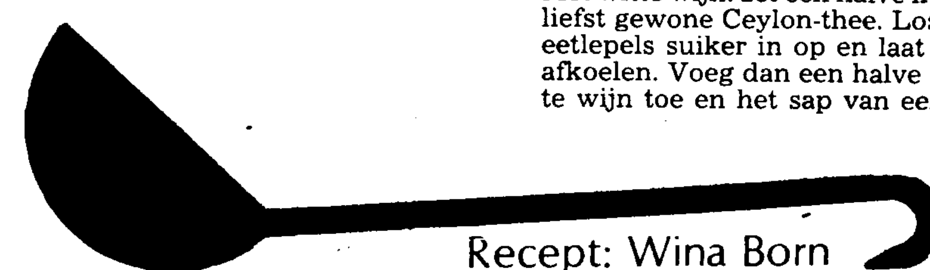
Panda en de Meester-inwikkelaar







koele zomerdranken met wijn



Met witte wijn: zet een halve liter thee, liefst gewone Ceylon-thee. Los er drie eetlepels suiker in op en laat de thee afkoelen. Voeg dan een halve fles witte wijn toe en het sap van een flinke citroen. Zet de drank niet langer dan een uur in de koelkast, maar leg de glazen zolang in het vriesvak, zodat ze bij het opdienen van deze zomerdrank er mooi „bedauwd" uitzien.
Met mousserende wijn: snijd 250 g aardbeien in schijfjes, bestrooi deze met poedersuiker naar smaak en een volle theelpel citroensap. Sprenkel er wat witte wijn over en zet de schaal een uur koud weg. Schep alles op het laatste moment in hoge glazen en schenk er gekoelde mousserende wijn op. Voor deze drank kunt u ook frambozen gebruiken in plaats van aardbeien.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Grote betoging voor Amerikaanse ambassade in Teheran

Iran wenst snel antwoord van VS

LONDEN – Het Iraanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteren verklaard maandag een brief te hebben ontvangen van president Carter via de Zwitserse ambassadeur in Iran. De inhoud van de brief was niet geheel bevredigend, aldus het ministerie. Er staan enkele dingen in die indruisen tegen de resolutie die het Iraanse parlement heeft aangenomen. In die resolutie zijn de voorwaarden vastgelegd voor de vrijlating van de 52 Amerikaanse gijzelaars.

Het Iraanse ministerie van buitenlandse zaken heeft Washington verzocht spoedig te antwoorden op de voorwaarden voor de vrijlating van de gijzelaars. Het ministerie deed een beroep op de VS „hun antwoord spoedig bekend te maken en de wereld hiervan op de hoogte te stellen via de massamedia".

In een interview voor radio-Teheran verklaarde premier Radjai van Iran desgevraagd dat „de VS wel positief moeten reageren, omdat ze zeggen bereid te zijn de gijzelingsaffaire tot een oplossing te brengen".

De Amerikaanse gijzelaars zaten gisteren precies een jaar in Iran vast. Ter gelegenheid daarvan werd in Teheran een grote demonstratie gehouden. Ongeveer 20.000 demonstranten werden toegelaten op het terrein van de Amerikaanse ambassade in Teheran. Zes paviljoens waren voor het publiek gesloten en werden zwaar bewaakt. Een van de islamitische studenten verklaarde ter plaatse dat zich op het terrein van de ambassade geen Amerikaanse gijzelaars bevonden.

De demonstranten droegen spandoeken met zich gericht tegen de VS en tegen Irak. Anderen droegen enorme portretten van ayatollah Chomeini met zich mee. Tijdens de betoging werden Amerikaanse vlaggen verbrand. Volgens het Iraanse persbureau Pars werden ook in andere Iraanse steden demonstraties gehouden. In Teheran sprak premier Radjai de in totaal rond een miljoen betogers toe. Hij verklaarde dat de regering de Amerikaanse gijzelaars onder haar hoede zal nemen. De Amerikanen zijn nog niet aan de Iraanse regering overgedragen, aldus de premier. Een woordvoerder van Radjai deelde mee, dat er een delegatie gevormd zal worden om de verantwoordelijkheid voor de gijzelaars over te nemen. Wanneer dit zou gebeuren, zei hij echter niet. Een woordvoerder van de studenten, die de gijzelaars tot nu toe hebben vastgehouden, weigerde commentaar te geven. Volgens welingelichte bron in Teheran wordt er druk onderhandeld tussen Washington en Teheran via de Algerijnse ambassadeurs in beide steden. De zaken worden punt voor punt besproken en de onderhandelingen kunnen nog wel enige tijd, misschien wel enkele dagen, duren. Volgens deze bron is aan beide zijden wel de politieke wil aanwezig de kwestie te regelen.



● Met opgeheven vuist 'vierden' gisteren honderdduizenden Iraniers de eerste verjaardag van de bezetting van de Amerikaanse ambassade.

Taxichauffeurs willen een CAO

Van onze correspondent

VLEUTEN – Chauffeurs die meer dan zestig uur per week werken, die desondanks niet aan het wettelijk minimumloon komen, die geen vakantiedagen hebben, en die op staande voet ontslagen kunnen worden. Geen onbekende zaken in de taxiwereld voor de rijders in loondienst. Volgens minister van sociale zaken Albeda, verdient 21 procent van de rijders in loondienst minder dan het minimumloon.

Om aan deze toestanden een einde te maken, organiseerden de Vervoersbonden FNV dinsdag in Vleuten een „landelijke taxidag" om zodoende te komen tot een gesprek met de loonrijders over een landelijk geldende CAO. Alleen op deze manier, vinden de bonden, kan er een eind komen aan de slechte arbeidsomstandigheden waar vijfduizend loonchauffeurs in Nederland mee te maken hebben.

Een landelijke CAO zou de rechtspositie van alle chauffeurs, volgens de bond, aanzienlijk verbeteren. Bovendien zou er dan geen verschil meer zijn in inkomsten tussen chauffeurs uit een stad, waar wel afspraken zijn tussen werkgever en werknemer (Amsterdam, Groningen) en steden waar alleen de werkgevers de werkomstandigheden bepalen.

Op de „landelijke taxidag" bleken de verschillen zoek te zijn. Een taxichauffeur in loondienst uit Groningen verdient wekelijks 107 procent van het minimumloon met daar bovenop 21 procent van het bedrag dat boven de ƒ 916.– wordt binnengereden. Zijn collega uit Arnhem moet het doen met ƒ 250.– bruto per week, plus 15 procent van het opgereden bedrag. Wordt de eerste ziek, dan is zijn inkomen gegarandeerd, wordt de tweede dat, dan moet hij van zijn minimuminkomen rond zien te komen. Daarbij komt dan nog dat de Arnhemmer geen vakantiedagen heeft en „leeft van de fooi".

Meesterkraak in Parijs

PARIJS – Een geraffineerde bankoverval in een van de welgestelde buurten van Parijs heeft herinneringen opgeroepen aan de „coup" van Albert Spaggiari op 20 juli 1976 in Nice. De toen op de muren van de beroofde bankkluis geschreven woorden: „Zonder haat, zonder geweld, zonder wapenen, dank u wel", staan nu geschilderd op de wanden van een deftig bankfiliaal aan de Place de Mexico achter de Arc de Triomphe. Tijdens het afgelopen weekend, waarin Allerheiligen viel, werd door een groep uitgelezen specialisten, 250 kluizen geledigd.

De Franse banken sloten met het oog op Allerheiligen al vrijdag rond het middaguur. Op dat moment waren de inbrekers al binnen en lieten ze zich – kennelijk met hulp van een bekende in de bank – rustig opsluiten nadat ze eerst het alarmsysteem onklaar hadden gemaakt. Pas maandagmorgen – naar men vermoedt – hebben de dieven de kluis verlaten, toen ze werden gestoord door de komst van een werkster. Enig slordig rondliggende juwelen en goudstaven lieten ze tijdens de vlucht achter. De diefstal werd dinsdag grof op een waarde van zestig miljoen (bijna 30 miljoen gulden) francs geschat. De inbraak werd ontdekt toen de bank na het zeer lange weekend dinsdag weer open ging.

Het opzienbarende feit doet zich voor dat de dieven binnen konden komen zonder aan de buitenkant van het bankfiliaal schade aan te richten. De geblindeerde deur die naar de kluis leidde, werd met zuiver mechanische middelen verwijderd. Explosies kwamen er niet aan te pas. De kluis telt 708 afzonderlijke ruimten.

Kamer eens met DNA-onderzoek

DEN HAAG – Weinig kan meer het starten van Recombinant DNA-onderzoek op C-3-niveau in Nederland in de weg staan. De commissie voor wetenschapsbeleid heeft in meerderheid ingestemd met het beleidsvoornemen van minister Van Trier om binnen afzienbare tijd te beginnen met onderzoek op dergelijk niveau bij het medisch-biologisch laboratorium van de gezondheidsorganisatie TNO. Medio 1982 zou het laboratorium moeten starten met het onderzoek.

Recombinant DNA is een techniek in de moleculaire biologie, waarbij in het laboratorium erfelijk materiaal van verschillende soorten organismen aan elkaar worden gekoppeld en vervolgens binnengebracht in één organisme als werkzaam erfelijk materiaal. Op deze manier kunnen nieuwe combinaties ontstaan die in de natuur niet, of hoogst zelden, ontstaan.

Veel aandacht voor jonge boeren tijdens debatten

Tweede Kamer wil weer kerstboter

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De meerderheid van de Tweede Kamer wil volgend jaar weer een kerstboteractie. De motie van het kamerlid Van der Linden (CDA) waarin de regering verzocht wordt dit in Europees verband te bevorderen, werd dinsdag aangenomen met alleen de fracties van PvdA en D'66 tegen.

In de motie werd geconstateerd dat in de Europese Gemeenschap nog steeds sprake is van een onevenwichtige situatie op de zuivelmarkt. Daarbij moet zoveel mogelijk voorrang gegeven worden aan de afzet binnen de EG boven de afzet buiten de gemeenschappelijke markt. De regering wordt daarom verzocht te bevorderen dat in navolging van voorgaande jaren een kerstboteractie gehouden wordt.

Met algemene stemmen werd een andere motie van Van der Linden aangenomen waarin de regering wordt uitgenodigd een gericht programma op te stellen voor de oplossing van knelpunten in bepaalde regio's. Daarbij moet vooral aandacht besteed worden aan de kredietsituatie van jonge boeren en tuinders voor zover de continuïteit van de bedrijven in gevaar is.

Twee andere moties van de oppositie, die jonge agrariërs een hand wilden toereiken, werden door de Kamer verworpen. Mevrouw Langedijk stelde in de eerste motie voor van de Grondbank een wezenlijk instrument te maken voor het landbouwbeleid, waarin behoud van werkgelegenheid voor midden- en kleinbedrijven centraal moet staan. Voor stemden PvdA, PPR, CPN en DS'70.

In de tweede motie van Woltgens (PvdA) werd de regering uitgenodigd op korte termijn te onderzoeken hoe met belastingmaatregelen en subsidies de financieringsproblematiek van jonge agrariërs bij bedrijfsovername kan worden verlicht. Tegen stemden VVD, CDA, SGP, GPV en Boerenpartij.

Kermis ontaardde in veldslag

Voerenaren voor rechter

Van onze verslaggever

TONGEREN – Voor de correctionele rechtbank te Tongeren verschenen gisteren twee Vlaamse strijders uit Voeren. De ene werd beticht van verboden wapendracht en de andere moest zich verantwoorden omdat hij het al te bont had gemaakt op de kermis van vorig jaar.

Op de sluitingsdag van de plaatselijke kermis te 's Gravenvoeren trad de plaatselijke harmonie St.-Cecilia op. De harmonie speelde de Vlaamse leeuw op het marktplein terwijl jongeren reidansen uitvoerden voor het Waalsgezind café „Relais Postales". Dat gebeuren eindigde in een fikse veldslag tussen Waalsgezinden en Vlamingen. Gemeenteraadslid Hubert Broers (55 j.) werd ervan beschuldigd met bierglazen gesmeten te hebben. Enkele personen liepen tijdens de schermutselingen zere plekken op. De rijkswacht maakte er spoedig korte metten mee.

Een rijkswachter en een invalide dame kwamen voor de rechter getuigen. Zij zagen Broers aan als de man, die nogal wat smijtwerk verrichtte. De rijkswachter had gezien hoe het gemeenteraadslid een bierglas keilde in de richting van het café waar de Waalsgezinden zaten. De dame met het kunstbeen getuigde zelfs gezien te hebben hoe Broers met een stoel gooide. Zij zat toen op het terras voor het café. De stoel kwam zelfs tegen haar prothese terecht. Zij moest een nieuwe laten maken en zat een week zonder.

De getuige in uniform verklaarde voor de rechtbank ook dat betichte Broers hem bij zijn hemd had genomen en daarbij sneuvelden enkele knopen. Broers verklaarde wel getuige geweest te zijn van de schermutselingen maar zei er niet aan deel genomen te hebben. Hij kwam er zo maar doorgewandeld en had zeker geen pinten op zak. De rechter, mevrouw Kathelene Jadoulle wenst op 27 februari nieuwe getuigen te horen.

Onrust na aanslag in Baskenland

SAN SEBASTIAN – Het gematigde bestuur van Spaans Baskenland heeft gisteren gewaarschuwd dat het gewest afgaat op een catastrofe, gezien de spiraal van geweld in het gebied. Het bestuur reageerde hiermee op een aanslag waarbij maandagavond twee jongemannen onder het roepen van de leuze „Lang leve de militaire ETA" in een bar in Zaraz vier leden van de Guardia Civil en een plaatselijke kapper doodschoten en vijf anderen verwonden. Dit jaar zijn tot dusver 100 personen door politiek geweld in Baskenland omgekomen.

In Zaraz, bij San Sebastian, bleven gisteren de winkels en cafés gesloten uit protest tegen de schietpartij. Waarnemers waren van oordeel dat de aanslag een represaille vormde voor een grote demonstratie die zondag jl. in San Sebastian tegen de separatistische beweging ETA werd gehouden. Enige honderden aanhangers van de ETA poogden toen tevergeefs deze zwijgende betoging te verstoren. Onder de 30.000 deelnemers bevonden zich leiders van de Baskische nationalistische partij (PNV) die het bestuur van het gewest vormen.

Bedrijfsgezondheidszorg uitbreiden

AMSTERDAM – Minister Albeda (Sociale Zaken) wil dat alle werknemers in ons land bedrijfsgezondheidszorg krijgen. Een goede bedrijfsgezondheidszorg is een belangrijk middel om de kwaliteit van de arbeid te verbeteren. Kwaliteit van de arbeid is belangrijk, belangrijker dan een procent meer of minder koopkracht, zo betoogde Albeda op een door de FNV en CNV georganiseerd congres in Amsterdam over de bedrijfsgezondheidszorg in ons land.

Momenteel krijgen slechts 1,5 miljoen van de vier miljoen werknemers in ons land bedrijfsgezondheidszorg. Dat betreft voornamelijk werknemers in grotere, industriële bedrijven. De vakbeweging wil dat uiteindelijk alle bedrijven en instellingen bedrijfsgezondheidszorg krijgen. Ook in kleine en middelgrote bedrijven zijn immer onveilige en ongezonde werkomstandigheden die niet onder doen voor die bij grote ondernemingen, zei FNV-secretaris A. de Bruin op het congres.

Aanslag in Parijs

PARIJS – Twee onbekenden hebben gistermorgen vanuit een auto schoten afgevuurd op een Joodse school in Parijs. De kogels richtten alleen schade aan aan de gevel van het gebouw.

De afgelopen maanden werden verscheidene aanslagen gepleegd op Joodse instellingen in de Franse hoofdstad. Zo werd 26 september geschoten op een synagoge, een kinderbewaarplaats, een school en een gedenkteken. Op 3 oktober ontplofte een bom voor een synagoge in de Rue Copernic. Hierbij kwamen vier mensen om en werden negen gewond.

Een klein half uur na de beschieting van de school vuurden de twee op een pompstation. De Franse politie sluit uit dat het hier een anti-semitische daad betrof.

Van der Klaauw niet naar openingszitting

EEG verdeeld over toetsingsconferentie

LUXEMBURG – Binnen de Europese Gemeenschap is verdeeldheid ontstaan over de benadering van de komende Europese veiligheidsconferentie in Madrid. Dit is gebleken tijdens het ministeriële EPS-overleg dat gisteren in Luxemburg plaatsvond. De verdeeldheid gaat zo ver, dat de ministers van buitenlandse zaken van vijf EG-landen hun voornemen hebben uitgesproken de opening van de toetsingsconferentie in de Spaanse hoofdstad te willen bijwonen.

Hun collega's van de overige vier EG-landen blijven, althans bij de opening van de conferentie, weg. Bij die laatste groep behoort Nederland.

Na afloop van het overleg in Luxemburg gaf minister Van der Klaauw gisteravond toe, dat er tussen de negen een verschil in benadering bestaat wat Madrid betreft. Hij deelde mee dat zijn collega's van West-Duitsland, Italië, België, Denemarken en Ierland hebben aangekondigd de openingszitting van de toetsingsconferentie te willen bijwonen. Engeland, Frankrijk, Luxemburg en Nederland blijven van de opening weg.

Minister Van der Klaauw onderstreepte dat het hier uitsluitend gaat om een tactisch verschil van inzicht en niet om een fundamenteel verschil. Binnen de gemeenschap bestaat duidelijk wel eensgezindheid over het toetsingskarakter van de komende vervolgconferentie.

Agenda

De bewindsman verwees nog naar de moeilijkheden die zich op dit moment nog steeds voordoen bij het opstellen van de agenda voor de besprekingen in Madrid. Dit houdt echter niet in dat de toetsingsconferentie niet op het vastgestelde tijdstip (11 november) van start zal gaan. Dat was immers vastgelegd tijdens de eerste toetsingsconferentie in Belgrado.

Hoewel Van der Klaauw niet in detail wilde ingaan op de vraag waarom hij en zijn collega's van Engeland, Frankrijk en Luxemburg de opening van Madrid niet willen bijwonen, werd de reden in Luxemburg wel duidelijk. Volgens welingelichte kringen rond het EPS-overleg zouden de ministers met hun aanwezigheid in het begin al een stempel drukken op het verloop van de discussies.

'Een gewiekste vorm van geldklopperij'

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Als VARA-ombudsman Frits Bom aanstaande donderdag nogmaals in zijn programma aandacht besteedt aan de praktijken van de Scientology-kerk in Amsterdam, zal de golf van haat, discriminatie en geweld tegen deze sekte volgens leden van de Scientology-kerk vernietigend worden. De geweldgolf zou uit een aantal ingegooide ramen bestaan.

De sekteleden verzetten zich gisteren tijdens een kort geding voor de Amsterdamse rechtbank tegen een Ombudsman-uitzending van 23 oktober, waarin met verborgen camera en microfoon bewegingen van de Scientology-kerk werden blootgelegd.

Een als welvarend boerenzoon verklede VARA-verslaggever ging bij de sekte naar binnen, deed een persoonlijkheidstest, en liet de sekte hem daarna een auditing-cursus opdringen. Kosten voor de 100 uur durende cursus waren 18.000 gulden. „Een gewiekste vorm van geldklopperij", zegt Frits Bom van de sekte, die beweert geen winstoogmerk te hebben.

Op straffe van een dwangsom van 500.000 gulden eisten de leden van de sekte dat de beeld- en geluidopnamen niet meer gebruikt zouden mogen worden. Advocaat mr. R. Post van VARA's Ombudsman stelde dat het Ombudsmanprogramma „maatschappijkritisch is en mistoestanden probeert weg te nemen waarvan groepen of individuen de dupe zijn of dreigen te worden."

Omdat medewerking van de Scientology-kerk volgens Post bij voorbaat was uitgesloten, werd besloten tot het uiterste middel, een verborgen camera en verborgen microfoon. Protesten van de sekte tegen deze handelwijze werden door hem onder tafel geveegd.

Zo is er volgens mr. Post geen sprake van inbreuk op de privacy van mensen, omdat de mensen die op de televisie werden getoond aan het werk waren. „Dus dat heeft geen betrekking op de persoonlijke levenssfeer. Bovendien zouden in zo'n geval de mensen die gefilmd waren moeten komen klagen en niet de Scientology-kerk als organisatie, dat is geen persoon", aldus Post. Volgens de advocaat is de gebruikte methode „het enige middel om een waarschuwing aan het publiek te geven".

Aanstaande donderdag, de dag waarop VARA's Ombudsman met nieuwe bevindingen over de Scientology-kerk zal komen, doet de president van de Amsterdamse rechtbank uitspraak.

Anesthesist vrijgesproken

DEN BOSCH – Een Brabantse anesthesist is vrijgesproken van de hem ten laste gelegde „dood door schuld" van een operatiepatiënt. De arrondissementsrechtbank te Den Bosch achtte de tenlastelegging niet wettig en overtuigend bewezen. Het openbaar ministerie had een boete van 5000 gulden of 100 dagen hechtenis geëist tegen de verdachte.

Een jonge patiënt, die drie jaar geleden in het Lambertus-ziekenhuis in Helmond werd geopereerd aan zijn neus-tussenschot, kreeg te veel en/of te snel het bloeddrukverlagend middel nitro prussid natrium toegediend en overleed daardoor. De officier van justitie, mr. Smits van Oyen, ging er in zijn requisitoir van uit dat de anesthesist de operatiekamer niet had mogen verlaten tijdens de operatie, terwijl er geen goed opgeleide anesthesie-assistente aanwezig was. Dat noemde hij een onaanvaardbare fout, die leidde tot de dood van de patiënt.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

Stuc.materialen voor:
- Nieuwbouw
- Renovatie
- Verbouwing
- Reparatie

Tot ziens in onze geheel nieuwe toonkamer.
SIEBEN B.V.
HEERLEN
SCHELSBERG 94
Tel. 045-725782

Baby-Paradijs
De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
- Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
- Deskundige en prettige bediening. Grote service.
- Gratis bezorgen en reserveren.

Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045—713238

Plavuizen op uw houten vloer! Geen problemen hoor!!
vraagt het bij:
Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544
Eikenderveld

HCB HUISH. CENTR. V. BENTUM
Landelijk erkend gas-, water- en verwarmingsinstallateur
Voor al uw luxe Sphinx sanitair en tegels
E.Z. Burnham c.v.-ketels - Bruyman radiatoren
Eigen showroom
OUDE KERKSTRAAT 21 TEL. 721473 HEERLEN

In verband met verplaatsing
VERBOUWINGSUITVERKOOP
met toestemming van de Kamer van Koophandel.
Verlichting, kleinmeubelen, wasautomaten, koelkasten, TV's en HIFI.
Dit alles met de gebruikelijke garantie. Korting tot 30%
ABEN
Parallelweg 29, Heerlen
Tel. 045-716830

Open haarden met het accent op
exclusiviteit en hoog warmterendement
Dealer van o.a. Boley, D&B, Don-Bar, Godin, Helex, Jotul e.a.
Deskundig advies en vakkundige plaatsing.
Ook rolluiken, jaloezieën en zonneschermen
GRAUS OPEN HAARDEN B.V.
Heerlen: Kruisstraat 52, tel. 045-713755
Maastricht: Stationstraat 28, tel. 043-14450
Maandag gesloten.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.

ruwette
Heerlen-Wilhelminaplein 4 - Telefoon 717324
—— Speciaalzaak in: ——
Schuimplastic-Huiden
Meubelstoffen
Stoffeerdersartikelen

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Käller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

het oosterse tapijt
Homerusplein 2
HEERLEN
Winkelcentrum 't Loon
☆ het mooiste handgeknoopte tapijt tegen de laagste prijs, want u koopt bij de importeur
☆ Bij elk tapijt ontvangt een certificaat van echtheid
☆ Onze kollektie is kompleet. Reservering is mogelijk.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Leuke JONGEDAMES gevr. voor onze privéhuizen, goede verdiensten. Ervaring niet vereist. Aanm. Privé, Stationstr. 31 Sittard.

f 40,– à *f* 50,– per uur (bijverd.) (min 15 uur per week) echtparen i.b.v. auto. Inl. tel. 045-420233 (dag. 13 tot 14 uur)m

Leuke ASSISTENTES gevraagd voor Club 007 te Maastricht, geopend maandag t/m vrijdag vanaf 11 uur. Boschstr. 96, Maastricht, tel. 043-13485.

Welke attraktieve jonge VROUW wil met een leuk team meisjes een goede club meisjes, een goede club leiding geven. Zij zal worden belast met grote verantwoordelijkheid. Het loon zal dienovereenkomstig zijn. Inlichtingen: Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Goed lopende Club in Sittard vraagt met spoed nog enkele leuke GASTVROUWEN. Intern mogelijk. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89. Tel. 04490-18350.

M. spoed geve. BESTRATERS v. grensgeb. Tel. 045-317081 en 09-49240663311.

Met spoed gevr. CASSIÈRE en een jonge energieke verkoper voor de afd. AGF en kruidenierswaren. Aanm. bij Spar supermarkt Bruls, Van Karnebeekstr. 1, 6415 EK Heerlen, tel. 045-721413.

METSELAARS, timmerlieden, handlangers voor grensstreek gevr. Tel. 045-219165.

Mensen gevr. voor de VERKOOP onderh.prod. in België. Heel goede verdiensten. Inl. 09-3211761830 of 045-219818.

CAFETARIA zkt. vr. HULP v. 4 dagen in de week. Liefst ervaren. Tel. 045-715488, Heerlen.

Zoll expeditiebedr. vrgt. JONGEMAN v. grenskant (Bocholtz-autow.) Beroepserv. niet noodzakel. machineschrijven wel noodzakel. tel. 0949.241.171191 (Aken).

HULP voor friture gevr. (m. v.) ervaring vereist voor enkele avonden per week. Lft. boven 30 jr. J.H. Hendriks, Rijksweg Z. 133, Geleen, tel. 40153.

STAALCONSTRUCTIE Schinveld BV vr. bankwerkers en leerlingbankwerkers m. ervaring. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Voor direct gevr. aankomende KAPSTER ± 17 tot 18 jr. Moet goed kunnen permanenten. Dameskapsalon Jan Stassen, Hommerterweg 149, Hoensbroek, tel. 045-211852.

Wordt ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instructeur(trice). Met staatsdiploma, prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instructeurs gingen u voor. Met succes. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds) 013-324550.

Amerikaans concern vraagt voor direct DAMES. Vereist auto + tel. Inl. van 17 tot 19 uur tel. 045-411842.

Eerste KAPSTER of kapper m. minstens 4 jr. ervaring en goede föhntechniek. Kapsalon Silvia, Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

Distortion zoekt serieuze SOLO-GITARIST i.b.v. installatie. Inl. Leonard Stassenstraat 72 Heerlen.

Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134 H'broek, tel. 045-214453 vraagt BUFF.MEISJE, ook voor de bar. Wijko-friture. Wijkofriture. Soll. na 17 uur.

Kroonmark Nuth vraagt voor direct. CHEF-SLAGER en chef groenteafd. met ervaring. Soll. na tel. afspraak tel. 04447-1958.

Tandarts in Oostelijke Mijnstreek vraagt TANDARTSASSISTENTE. Min. vooropleiding Mavo of Havo, ervaring strekt tot aanbeveling. Br.o.nr. 081 SH Heerlen.

Gevr. FOTOLASSERS A, fotolassers E, voorrechters + draaiers v. Limburg, voor hele week v. huis, voor project v. 15 jr. Inl. tel. 045-316539.

Nette BANKETBEZORGER gevr. voor omg. Heerlen, 's morgens van 8-12 uur. Ervaring gewenst. Br. ond. nr. SH 080 LD Heerlen.

Prima baan voor 'n CHEF-SLAGER i.b.v. de vereiste diploma's. Goede soc. voorz. en salaris. Pers. aanm. bij Spar-supermarkt, B. Spaen, Corisbergweg 205, 6418 CV Heerlen, tel. 045-412671.

Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, zoekt voor haar radioteurenwerkplaats een jongeman, bekend met lastechniek.

M. spoed gevr. STRATENMAKERS v. grensgeb., tel. 045-317081 en 09-49240663311.

DISCJOCKEY gevraagd. Br.o.nr. SP 47 LD Spekholzerheide.

Met spoed gevr. METSELAARS en timmerlieden voor werk in Duitsland, bellen na 18.00 uur tel. 045-220301.

Autobanden Thijssen BV vraagt voor direct pientere JONGEMAN/VROUW die opgeleid wil worden tot bandensspecialist. Tunnelstr. 30, Geleen, tel. 04494-45100.

Gevr. betrekkingen

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

Kleine AANNEMER, kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. tel. 04494-43098.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Dakdekkersbedrijf De Nok, het advies voor al uw DAKEN, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkerbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455992.

Voor tuin, winterbeurt, snoeien, spitten, aanleg en blijvend onderhoud, tel. 045-216722.

Voor OPRIT, terras, metselwerk, afrastering en riool, bel. 045-216722.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

Voor al uw aansluitingen en REPARATIES aan gas- en watertoest., incl. CV en sanitair. Tel. 045-213605.

Voor wand- en VLOERTEGELWERK, vakk. uitgev. voor part. en aannemers. Tel. 045-219376.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, pannen, platte en shingle daken. Zinkwerken, hang- en bakgoot. Kapel- en schoorsteenbouw. Van 3-11-'80 t.m. 28-3-'81 10% winterkorting op alle werkzaamheden, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, bereikbaar tot 20.00 uur.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

SCHILDER b.z.a. v. behang en schilderw. Br. ond. nr. 252 LD 6161 GE Geleen.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein, goten en reparaties. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

TEGELWERK tegen zeer lage prijzen. 045-317186.

Gevelreinigingsbedr. B. v.d. Vorst. GEVELREINIGING, uithalen van oud voegwerk, inbrengen nieuw voegwerk, verwijderen verflagen, vochtvrij maken. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04494-40599.

Zakenman, 15 j. eigen bedrijf, groothandel, alle rijbewijzen, zkt. passende WERKKRING. Br.o.nr. SH 079 LD Hrl.

Voor al uw STUCADOORWERK gespec. in werken m. knauf. Tel. 04446-2863.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Kl. BOUWBEDRIJF kan nog kl. verb. aann. met alle voork. werkz. Tel. 045-721850.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. *f* 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf *f* 60,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. *f* 250,–. Zw.wit TV vanaf *f* 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, opritegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskantegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Gratis LAMPEKAPPEN kunnen wij niet geven. Wel uw oude overtrekken als nieuw. Tevens advies. Lichtenbergstr. 38 Schaesberg en Akerstr. 252 Hoensbroek, tel. 045-311201-210407.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, 04490-19970.

TORSIE-ASSEN en aanhangwagenonderdelen tegen aantrek. prijzen. Dabekausen, Punterweg 7, Industrieterrein, Beatrixhaven, M'str. Tel. 043-629510.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 30 ct. per kg, Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

Te k. balken, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, KOPERSLAKKEIEN, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. a. stevige AARDAPPELKISTEN. Houthandel Rinkens b.v. tel. 045-311892.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij De BONTKONING!! Enorme sortering, korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

FIETS *f* 259,– kompleet startklaar, 3 versnellingen *f* 319,–, Gazelle - Union - Batavus - Peugeot - Burgers - Covè - Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118, Brunssum, tel. 045-251225.

Autom. WASMACHINE merk Bosch m. 15 progr. in voortr. staat, absoluut zond. gebr. Wegens bijz. omstandigh. zeer prijsg. af te geven. Dond. en vrijd. na 18.00 uur, tel. 045-440153.

Te k. zeer goede inruil KLEUREN-TV's met garantie. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes 8x8, 10x10, franco thuis, tel. 045-722028.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Alle bekende merken treinen, onderdelen, reparatie, ook inruil. Kerkpl. 15, Schin op Geul, 2 min. v.a. station. Tel. 04459-1261.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN *f* 2,50 per kg; bloemkool 10 voor *f* 8,50; spruiten vanaf *f* 1,– per kg per kist; andijvie, spinazie en prei *f* 5,50 per kist; rode en witte kool *f* 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg *f* 8,50. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

Sint en Piet kopen hun KOSTUMERING en alle toebehoren bij: In 't Panhuis, Markt 74, Maastricht.

PRINS & raad van elf kopen hun hele uitdossing bij ons: prinsenpak of cape, capes voor de raad naar wens, steken, veren, strikken, sjaals, scepter, orden. Carnavalshop, Markt 74, Maastricht, tel. 043-13686.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs *f* 35,–, nu v.a. *f* 20,95. Vele kleuren, gratis opmeten. Pr. naaister *f* 11,– per baan. Velourshop, Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 045-714161.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Hermes SCHRIJFMACHINES, kassa's, rekenmachines. Kantoor-boek- en machinehandel Van Hooren, Geleenstr. 48, Heerlen, tel. 045-712741.

TELEFOONBEANTWOORDERS - kiezers. Bedrijfsintercom, mobilofoon, portofoon. Hacoustic, Sittard, tel. 04490-17860.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt va. *f* 295,–, zwart/wit va. *f* 75,–. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Ceintuurs, CORSAGES & kraagjes is mode! Bij ons te kust en te keur, en niet duur! In 't Panhuis, Markt 74, M'str.

VERBOUWINGSOPRUIMING: KTV, licht beschadigd van *f* 209t,– nu *f* 1195,–, ktv witte kast van *f* 2295,– nu *f* 1595,–, Philips v. *f* 2195,– nu *f* 1695,–, enkele stereo radio's en transistoren tot 50% korting, stofzuiger 1000 Watt v. *f* 445,– nu *f* 299,–, stofzuiger tonmodel 800 watt ook v. hobby v. *f* 255,– nu *f* 179,–, Invrostaat Philips, Holland electr, Excelsior, Erres enz. 500 modellen kronen lampen, schemerlampen tot 50% korting, voorbeeld petroleumlamp m. dimmer v. *f* 325,– nu *f* 198,–. Combi-diepvrieskoelkast v. *f* 1495,– nu *f* 895,–, Marijnen v. *f* 1095,– nu *f* 745,–, kleinmeubelen, noten, eiken kastjes m. 30% korting. Alles moet weg. Fietsen, koelkasten, droogautomaten, volautomaten, strijkijzers, mixers, grillen, broodmessen, huishoudelijke artikelen, tin, koper, hout alle luxe artikelen met grote korting. Alles moet weg. Huishoudbeurs, een begrip voor Brunssum. Kerkstraat 111, tel. 252956.

Wegens plaatsgebr. enkele stuks ANTIEK, grootmoedersspullen, enkele klokken en kleingoed. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. als nieuw zwart essen h. WANDMEUBEL i.p.v. *f* 2800,- nu *f* 650,-. Op de Knip 109, Kerkrade.

UITLAAT of banden vernieuwen? Dan naar de HOM. 1e klas kwaliteit, lage prijzen, volledige garantie, klaar terwijl u wacht, vaste prijsopgaaf vooraf, alles compleet inclusief arbeidsloon voor montage. Kom naar de HOM, of bel even. Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-418743.

KLEURENTELEVISIE grote sort. prima spelend met garantie. Philips grootb. 245 - 275 - 345 - 395, Blaupunkt grootb. 67 cm 270 - 395 - 450, Grundig grootb. 66 cm, All-trans, z.g.a.n., Philips K 12 kl, tv, z.g.a.n. Philips K9 66 cm grootb., wit *f* 450,–. Blaupunkt 67 cm all-trans., tiptronic zeer smal *f* 598,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 045-720032.

Te k. 1 paar SKISCHOENEN, Kessinger Tiger, mt. 41, nw.pr. *f* 215,- v. *f* 85,-. Kinderskibob bestuurb., m. remmen, nw.pr. *f* 145,- v. *f* 75,-. 2 kinderskihelmen *f* 15,- p.st. Alles nog geen jaar oud, als nw. Tel. 045-251801.

Te k. MUNTEN album Juliana *f* 800,-; bankstel *f* 200,-; salonkast *f* 150,-; 5 barkrukken m. leuning *f* 200,-; oude weegschaal *f* 150,-; regulateurklok *f* 300,-; draagzadel m. kopstel *f* 200,- Hoofdstr. 42, Kerkrade.

Te k. z.g.a.n. DAMESKLEDING van bekende merken maten 38 en 40 t.w. jurken, truien, bontjas, tegen billijke prijzen, tel. 043-72577.

Te k. eiken WIELBAR gesch. v. afscheiding kamer-keuken en ook als drankbar. Tel. 045-223741.

Te k. Italiaanse mahoniehouten HOEKKAST h. 185 cm, d 45 cm voor *f* 275,–, diepvrieskast z.g.a.n. 2 mnd. oud 4 sterren met lade, pr. *f* 300,–, Vinkenstr. 57, Heksenberg-Hrl. na 12.00 uur.

Te k. weg. verh. ZONNESCHERM m. gar. m. knikarm, bed.r. uitval 260 breed 475, streepdesign, nw.pr. *f* 2.400,– nu *f* 1600,– nog geen jaar oud. Tel. 045-259912 na 18.00 uur.

Mooie GASHAARD en gevelkachel, dir. Evertsstr. 39, Rolduckerveld.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, ±3 mnd. oud, nw.pr. *f* 3950,– voor de helft, tev. zwaar eiken eetkamer ±4 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. 04490-11383.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. zwaar eiken BANKSTEL + zwaar eiken eetkamer, tel. 04490-11883.

Te k. aangeb. 1 Philips BOOSTER, 1 lichtorgel, 2 boxen, 40 watt, 1 draagb. t.v., 1 barok eeth., eiken ladenkast, 2 tuinbanken, eiken kloostertafel, grenen zithoek, zeer mooi met bureau, kinderwagen hoog model, stereo-radio met 40 kanalen, bak Boman. Tel. 045-412205.

Te k. AQUARIUM, inh. 350 liter, geh. compl. met ombouw. Sweelinckflat 14, Geleen.

Welkom op de Hobbybeurs van 6 t/m 11 nov. St.-Christoffel SPORTPRIJZEN nodigt u uit tot een bezoek aan haar stand in de Eurohal te Maastricht of aan onze zaak. „St.-Christoffel", Akerstr. 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. aangeb. antraciet NOOTJES 3 en nootjes 4, *f* 37,- p hltr., tel. 045-721240.

Te k. weg. vertr. buitenl. gehele INBOEDEL (bankstel, eethoek, kl.-TV enz.). Spotkoopjes. Alles z.g.a.n. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Stalen WENTELTRAP te k. Vr.pr. *f* 1500,- te bevr. F. v. Beers, Kantstr. 87 Ubach. o. Worms.

WINKEL/WOONHUIS m. magazijnen, halfvrijst. brede oprit voor bevoorr. magazijnen en garage, gelegen aan de Heerlerbaan 135, tel. 045-412173 te Heerlen; dir. verb. autoweg, ruime parkeerplaats aanwezig. Indeling: o.a. winkel ca. 42 m. kantoorruimte ca 30 m. magazijnen en garages verwarmd ca 300 m. 1e verd. ruime woonkamer en keuken, dakterras, 2e verd. 4 slaapkamers en badkamer. Aanv. direkt. Vr.pr. *f* 300.000,-

3-ZITSBANK + 2 fauteuils + ronde eiken salontafel. V.d. Weyerstr. 20, Kerkrade-West.

Te k. 1000 KERSTDENNEN 1,30 tot 1,50 mtr. tel. 09-32-11/854107.

Te k. 2e-hands MEUBELEN Ridder Hoenstr. 132 Hoensbroek.

Te k. weg. omstandigh. Zenza BRONCIA, elekt-C 6x6, lens Nikkor 2.8/75 autom. diaf., dubb. opn. verwisse. achterh. (kleur o.zw.w.) zelfontsp. handgreep, 2 matglaz. zonnek. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-50456.

ACCORDEON te k. Merk Accordiola. Tel. 04404-1695.

Te k. witte BRUIDSJURK maat 36. Sophiastraat 13, Hoensbroek.

Te k. 4-deurs keukenkast (wit) opbergkast (mahonie) h. 2.10, br. 0.50 d. 0.60 cm. Valkenburgerweg 11, Nuth, tel. 04447-1350.

Te k. BIJZETKACHEL, te bevr. 045-217659.

Te k. aangeb. SLAAPKAMER compl. Tel. 045-216645.

Koopje! 4 KEUKENSTOELEN en tafel te koop. Chroom, roestvrij. Amèrestr. 16, H.broek.

KARREWIELEN v.a. *f* 40,–, eiken tonnen, o.a. bier- en whiskyvaten v.a. *f* 35,–, melkbussen v.a. *f* 30,–, karrewielassen v.a. *f* 25,– enz. Werkelijk de allerlaagste prijs. Koop nu, genoemde artikelen worden schaars. Palencentrum „de Kasteellaan", Kasteellaan 104, Hrl. Tel. 045-720808.

Te k. noten „VITRINEKAST", iets aparts, gekost *f* 7500,– nu voor *f* 5500,–, of te ruil teg. uitgesneden bankstel en eethoek. Tel. 045-422398.

Speciale aanbieding MERANTIEPLINT *f* 1,– p.m., grenen schroten, reeds geschuurd, 8 cm breed *f* 1,30 p.m., dikke vloerplanken *f* 1,48 p.m., eternietpl. 250x120 cm *f* 15,22 p.pl., kepers 5x5 cm *f* 1,83 en 5x7 cm *f* 2,65 p.m., tengels vanaf 35 ct. p.m., nieuwe bakstenen 25 ct. p.st., printplaten, kersen 61x2,44 m *f* 13,25 p.pl. Tevens goedkoop balkhout, spaanpl. enz. enz. Prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-311892 en 045-319846.

Te k. B- en C-cursus verz. *f* 150,– en FAS-TEKENCURSUS m. Ned. handl. Tel. 045-216820 na 18.00 uur.

Te k. Indisit WASAUTOMAAT *f* 125,– en electrisch orgel *f* 100,– (Magnus), tel. 045-259341.

Zeer uitgebreide Fleischmann RACEBAAN te k. Van Lennepstr. 14, Heerlen.

Te k. DIEPVRIESKIST 395 ltr. i.g.st. Schandelerboord 18, Heerlen, tel. 724567.

Te k. a. WASEMKAP *f* 100,–. Henri Dunantkast *f* 1800,–, tel. 045-222059, tussen 17.00 en 19.00 uur.

Dames-, heren-, jongens-, trim- en RACEFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

OPENHAARDHOUT, stookklaar, franco thuisbezorgd. Tel. 04446-1687, b.g.g. 045-213529.

Te k. Akai 4-spoel BANDRECORDER met alle toebeh. *f* 650,–, te bevr. Peters, Terweyerweg 30, Passart-Heerlen, tel. 045-222189.

MEUBELEN, rechtstreeks v.d. groothandel, enorme kollektie, inruil en financ. mog., lopende lening geen bezwaar. U wordt vrijbl. opgehaald. Bel nu 045-254449, ook 's avonds.

Te k. MANDARIJNEN *f* 2,50 per kg; bloemkool 10 voor *f* 8,50; spruiten vanaf *f* 1,– per kg per kist; andijvie, spinazie en prei *f* 5,50 per kist; rode en witte kool *f* 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg *f* 8,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. DRESSOIR en bankstel. Haansberg 65, Brunssum.

Te k. KOLENFORNUIS, compleet antiek model + 50 jaar oude Davonette Automatiek kolenconvektoren, Etna gasfornuis. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum. Tel. 045-252956.

Als nieuw butagaskachel, gevelkacheltje, 4-pits buta- en aardgasstel, aardgasfornuis met glas in ovendeur, grote oliehaard met grote tank, kinderbox. Gravenweg 23, Abdissenbosch-Ubach over Worms, tel. 045-320950.

Te koop gevraagd

INBOEDELS te k. gevr. Tel. 045-312261.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevr. Wij betalen de hoogste prijs voor uw Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of WP. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. gebruikte DIEPVRIEZERS, defect geen bezwaar, tel. 04409-2804.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Gevraagd TOERCARAVAN met toebehoren. Brieven onder nr. 1915 Limb. Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of Winkler Prins. Tel. 043-17669.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

GASHAARDEN en gevelkachels te k. gevr. Tel. 045-455168 na 14 uur.

Jacmunt biedt voor uw GOUD ond. gar. hoogste prijs, cont. bet., tevens guld. en rijksd. te koop, lage prijzen, goede kwal. Spoorstr. 76 Geleen 04494-48457.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Hoogste prijs v. oud GOUD en zilver, wij bet. *f* 29,- p.gr. v. goud en *f* 600,- p. kilo voor zilver, tussen 14.00 en 19.00 uur op de dag van deze advert. Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. zilveren GULDENS, 2½ gulden of 10-gulden door verzamelaar. Tel. 045-217425.

Te k. gevr. prima OLIEHAARD, liefst m. vat. Tel. 04492-1852.

Te koop gevraagd zilver RIJKSDAALDERS, 1963 1964, *f* 65,– p. stuk. Tel. 0 555474.

Dagelijks inkoop ENCYCLOPEDIEËN *f* 1000,–, Spectrum Larousse, grote Winkler Pr (ook incomplete). Ook inko boeken, strips, films. Ratjet Geleenstr. 47, Heerlen, 0 715747.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met on speciaal ingerichte meubelw gens voor personenautorijb wijs, tevens verhuur persone auto's en busjes. Autoverhu Collaris, Schelsberg 45, He len, tel. 045-213636.

De ideale warmwaterleveran cier is: een HUUR-GASBO LER van H.E.S.I.: geen inve tering, geen onderhoud, alti bedrijfsklaar! Voor inlichti gen: bel HESI: 045-442326

Huren gaan de komende jar 8 à 9% OMHOOG, voor mind kunt u op 2 inkomens een zinsflat kopen met 100% fina ciering. Inl. 043-645981.

St.-Nicolaas- en Zw.-Pietco tuums te huur. Zw. Piet o apart, tevens KERSTMAN prins-carnavalcostuum. T 045-717608. N. Bijsmans-D genkamp, Horatiusstr. 65, A veld, Heerlen.

Te huur per uur, per dag, p week, „DASSEN"-aanhangw gens in vele uitvoeringen. T 045-455088.

Zeer mooie gestoffeerde ZI KAMER met gebruik van vo ledige keuken en badkamer herenhuis op goede stand, om geving De Weverziekenhu Alléén voor alleenstaande d me, welke haar bezighed buitenshuis heeft, bij voorke verpleegkundige, onderwijz res of ambtenares. Voor inlic tingen bellen 418743 of na 19 414223.

SPORTIEVE SURPRISES.

Idee voor Sinterklaas? Nuttige kado's die de kinderen tòch leuk vinden. De Hema zorgt nù al voor surpriseprijzen!

B. Tweedelig joggingpak voor kleuters. Katoen, in diverse kleuren. Mt 86 t/m 110. **44,75**

A. Ander model, in diverse kleuren. Mt 86 t/m 98. **32,75**

C. Amerikaans sweatshirt, vele kleuren. Mt 116 t/m 170. **15,75**

D. Sweat-shirt met tijgerprint. 4 Kleuren. Mt 116 t/m 170. **24,75/27,75**

E. Joggingpak met capuchon voor de allerkleinsten. Mt 74 en 80. **22,75**

A. B. D. E.

HEMA

H 80.152 - 6/11

Oók aandacht voor veranderingen in de Limburgse samenleving

Nieuwe reeks televisie-gesprekken met Wim Neijman

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



● WIM NEYMAN
...„Ik denk dat het verschil met Limburg is, dat er ineens zo ontzettend veel mensen van totaal andere huidskleur zijn gekomen"...

HILVERSUM – Op deze woensdag de vijfde november begint Wim Neijman aan een nieuwe reeks studiogesprekken op tv, getiteld „Dubbel-leven". Het zijn deze keer weer gesprekken met jongeren en de uitzendtijden zijn dan ook steeds van 18.59 tot 19.25 uur via Nederland 2, op de woensdagen 5, 12, 19 en 26 november en 3 en 10 december. Dit uitzenduur betekent niet dat „Dubbel-leven" alleen voor de jeugd bestemd zou zijn. Integendeel, de ouderen kunnen er zéker net zoveel van opsteken. Bovendien weet iedereen die de door Wim Neyman in IKON-tijd geleide gesprekken wel eens heeft gevolgd, dat dit steeds weer een boeiende, fascinerende aangelegenheid is. Wim Neijman mag dan als exponent van een kleine omroep in het door buitenlandse stations omgeven Limburg misschien niet zo bekend zijn, maar zijn programma's zijn boeiend en aantrekkelijk en het is zeker de moeite waard om eens te kijken.



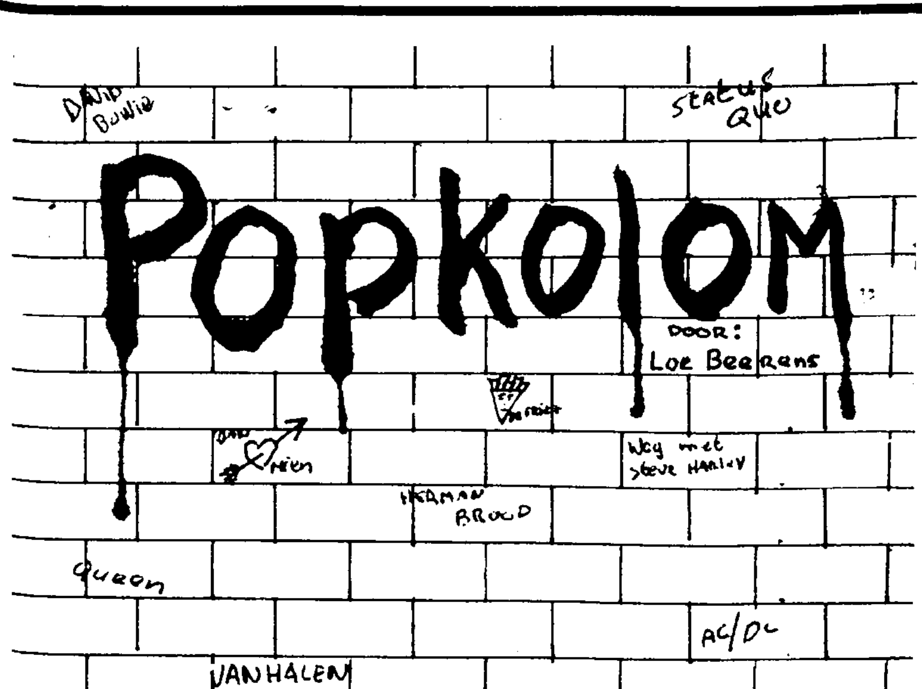
In de zes gesprekken van „Dubbel-leven" komen – gestuurd en gestimuleerd door Wim Neijman – steeds dezelfde acht jongeren aan het woord die tot buitenlandse minderheidsgroepen in Nederland behoren, daarbij bevinden zich politieke vluchtelingen uit Latijns Amerika, buitenlandse werknemers en mensen die een gevolg zijn van ons koloniaal verleden. De eerste groep wordt vertegenwoordigd door een jongere uit Chili en een uit Uruguay, verder zijn er een Turkse jongen en een meisje, een tweetal dat uit Suriname komt en een jongen en een meisje die de Molukkers vertegenwoordigen. Zij praten met elkaar en met Wim Neijman over zichzelf, elkaar en de Nederlandse samenleving, over wat zij als minderheidsgroepen met elkaar gemeen hebben en waarin zij van elkaar verschillen, zover de relaties tussen ouders en kinderen, of aanpassing mogelijk is en over allerlei andere zaken. Het eerste gesprek spitst zich toe op de achtergronden van de komst naar Nederland.

Wim Neijman leidt nu al een jaar of vijf tv-gesprekken. Ongeveer de helft daarvan met kinderen, de andere helft met volwassenen. Na „Dubbel-leven" komt er bijvoorbeeld weer een reeks over conflicten in werksituaties. Kenmerkend voor hem is, dat hij de mensen – jong en oud – op schijnbaar moeiteloze wijze zo gemakkelijk écht aan het praten weet te krijgen. Als het nodig is stelt de 45-jarige Amsterdammer (een beminnelijk mens) indringende vragen waarvan sommigen vinden dat ze wel eens te ver gaan, maar over het algemeen worden zijn programma's bijzonder positief ontvangen.

„Het is noodzakelijk dat er over bepaalde dingen gesproken wordt", vindt Wim Neijman, „maar wij Nederlanders praten nu eenmaal niet zo gemakkelijk over dat soort dingen. Zo zijn we allemaal een beetje opgevoed. De vuil was hang je niet buiten, maar in de loop van de jaren zijn we gaan betwijfelen of dat nu wel in het belang van de volksgezondheid is. Heel veel dingen zijn intussen dan ook bespreekbaar geworden. Er werd vroeger niet gesproken over kinderarbied, laat staan over abortus, geboorteregeling en emotionele gevoelens." De keus van de jongens en meisjes voor „Dubbel-leven" had te maken met de groep waartoe zij behoren, maar ook een beetje met hun taalvaardigheid. Voor een dergelijk programma is het natuurlijk wel een eis dat ze behoorlijk Nederlands spreken. Daarom zijn er ook geen Vietnamese jongeren bij die in ons land wonen. Zij zijn hier veel te kort. „We hbeen echt gezocht naar jongelui die de taal zo machtig zijn dat ze zich er goed in kunnen uitdrukken", aldus Wim Neijman, „anders schiet je je doel voorbij. En dat doel is, de Nederlanders wat vertrouwder te maken met de achtergronden van de vreemdelingen die naar ons land zijn gekomen."

Limburg

Nu zijn in de periode rond de Eerste Wereldoorlog tal van buitenlanders – Polen, Tsjechen, Joegoslaven, Duitsers – naar Zuid-Limburg om in de mijnen te komen werken. Zij zijn geheel in de Limburgse samenleving opgenomen. Er was geen televisie om de Limburgers iets over de achtergronden van de nieuwe landgenoten te vertellen, en toch ging alles goed. „Ik denk dat het verschil met Limburg is, dat er ineens zo ontzettend veel mensen van totaal andere huidskleur en cultuur zijn gekomen", denkt Wim Neijman. „Er zijn alleen al bijvoorbeeld 2 à 300.000 Surinamers. Dat is een volk in een volk. Ik geloof dat een aantal Nederlanders dit als bedreigend zijn gaan ervaren. Over de eerste Turken en Marokkanen, die hier het vuile werk kwamen doen, hebben we ook niet geklaagd, maar toen het er veel werden werd dat anders. En als ze dan ook nog bij elkaar gaan wonen, zoals met name de Molukkers doen en wat ook veel Surinamers prettig vinden, stel ik me voor dat een aantal Nederlanders toch gaat denken: straks nemen ze de macht over, of zoiets. Daar is natuurlijk geen sprake van, maar het is begrijpelijk dat dat gevoel leeft. Met deze programma's proberen wij dat een beetje te ondervangen."



HET EINDE VAN de hitparades lijkt nabij!! Het moet er toch eens van komen, maar nu zijn we er dichterbij dan ooit tevoren. Het wachten is alleen nog op de genadeklap. De TROS stopte al met de wekelijkse „paradeplaat". Dat scheelt dus 52 hits per jaar. Veronica kreeg een proces aan de b(r)oeg(k), omdat ze een „potentiële" hit niet in de tipparade zou willen opnemen.

Hitparades zijn allang niet meer afhankelijk van verkoopcijfers alleen. Hoe de punten wél verdeeld worden is ook niet zo belangrijk want welk systeem men ook kiest er zijn altijd wel mazen waar doorheen te glippen valt. En daarin zit de link. De hits van de jaren '80 worden niet meer bepaald door het verkochte aantal platen of 't leuke melodietje, maar door de slimste advocaat in de rechtszaal, het leukste babbeltje in Hilversum in „De Jonge Graef" aan de tap, of de meest originele roddel in een of ander weekblad. Het beste kun je je daarom richten op de hitlijst van de popkolom. De samenstellers daarvan zijn ook omkoopbaar... maar die komen er tenminste recht voor uit. Deze week ex aequo op 1. „Tunnel of Love" - Dire Straits - „The Kiss" - Babe - „Hungry Heart" - Bruce Springsteen en „Vrijheid en Vrede" - Dennie Christian. Maak zelf nou maar uit wat écht 6 en één halve piek waard is...

bekoren. De jongen zit er niet alleen uit als een kip zonder veren, zijn muziek klinkt ook zo. Maar dat kan liggen aan de nieuwe hobby van de platenmaatschappijen. Zo goedkoop mogelijk platen maken. Veel bas en drum, plaatselijk gitaar en zang indubben en klaar is kees. Uitgangspunt hierbij is waarschijnlijk, „doet het goed bij de KRO en VARA", want bij het wegvallen van de paradeplaat moet snel een alternatief gevonden worden. „De Varadeplaat" misschien? Trap er niet in hoor ... hoi.

Loe Beerens

Schoppenkoning??

Een van de vier koningen van het Queen-kwartet komt binnenkort met een solo-elpee. „Four in space" heet de schijf van drummer Roger Taylor. Er zou uitgebreid met synthesizers worden gewerkt. Dat maakt ons natuurlijk niets uit. Belangrijk is welke troeven hij op tafel gooit om in deze kolom een goede recensie te krijgen. Danny Lademacher is overigens ook met een soloprojekt gestart. Samen met Emile den Tex. Begin volgend jaar wordt de plaat verwacht. 's Effe tellen. Queen in januari, Lademacher ook dat is 2000:3+500, en dan nog The Eagles en Fleetwood Mac aan het einde van dit jaar dat is 5000-x2:4 = 2000x23% = ! Ja hoor, het zit er dik in dat de redaktie van de popkolom eind januari in Ibiza zit...

Achterklap

Herman Brood zou met Vitesse in de slag gaan... Jos Veldhuizen van Teaser zal in de toekomst de zangpartijen bij Flavium verzorgen... Men zegt dat Cozy Powell bij Led Zeppelin gaat drummen, maar Carl Palmer zit dan ook wel zitten... De Bee Gees hebben een proces aangespannen tegen hun manager (zie je wel, heb je 't weer). Ze claimen een bedrag van pakweg 100 miljoen gulden. Hopelijk hebben ze nu geen tijd meer om platen te maken (hi...hi...gniffel...gniffel).

Komende zaterdag treedt in La Salle te Susteren de groep „Quotation" op, ter gelegenheid van een aldaar gehouden Status Quo-avond. Films en liveopnames vullen de pauzes. Souvenirstands ook aanwezig, wat wil je nog meer. Hard-rock(?)freaks grijp je kans. Overigens de avond daarvoor nog meer hardrock in La Salle met de groep Vandale. In Maastricht wordt ook weer eens een concert georganiseerd, The Chords zijn donderdag 6 november in Kombi. Vanaf half negen kun je daar terecht.

Cheques

Alle cheques van de volgende platen zijn binnen. (Interne mededeling die eigenlijk geschrapt had moeten worden). De live-elpee van Black Sabbath, eindelijk uit in Nederland. Prima hard-rock die net zo ruig maar veel muzikaler is dan Motorhead. Als ze meer hadden betaald zouden we over de slechte opnamekwaliteit hebben gezwegen, nu niet. Wie de schoen echter past, koopt die plaat. Ook live is de nieuwe elpee van Flavium, lekkere meeslepende blues die vooral door de produktie van Pim Koopman boven Nederlands niveau wordt uitgetild. De uitvoering van „Night Life" kan echter niet tippen aan de studioversie. Dat ligt anders met de "live"-schijf van Vitesse. Die nummers staan live als een torenflat en dat komt op de plaat uitstekend over. En dan waarchtig ook nog een live-elpee van Wishbone Ash, maar dat kunnen we beter vergeten. De steekpenningen zijn dan ook op hun rekening teruggestort. Datzelfde is ook gedaan met de poen van J.P. den Tex. Zijn elpee „Heartbeat" is het voorbeeld van Hollandse kneuterigheid, ook al was zijn „live"-concert in Don Quichotte vorige week best aardig. Veel leuker is weer de elpee van de Maastrichtenaar Leon Haines, die samen met de „Partner"-leden de studio indook. Het resultaat is een verdelde Partner-elpee, en dat zegt genoeg over de kwaliteit. Hij hoeft dan ook niet te betalen voor deze eervolle vermelding. Overigens valt deze week sowieso weinig te verdienen want ook de elpee van Mark Foggo kan mij niet

★ televisie en radio ★ televisie en radio ★ televisie en radio ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

6.30 - 9.00 **Amerikaanse Verkiezingen.** Nieuws en achtergronden rond de Amerikaanse presidentsverkiezingen. Centrale presentatie: Klaas Jan Hindriks.
10.30 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.30 A visit to London. 11.00 Vogeltrek. 11.30 Een speciale aanbieding.
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
14.30 **Open schooltijd.** 14.30 Ik heb u lief mijn Nederlands. 15.05 Recht op... huren, huurwetten en huurbescherming. 15.20 Uerberichten.
15.30 **Captain Caveman.** „De broer van de bruidegom", tekenfilmserie.
15.41 **Pierre Fabien.** Tv-serie.
16.07 **Een reis rond de wereld in tachtig dagen.** „De avonturen van Phileas Fogg en Passepartout", tekenfilmserie.
16.30 **Caspar, het lieve spookje.** „Graaf Fatula", tekenfilmserie.
16.42 **In de dierentuin.** Bezoek aan een kinderboerderij.
16.50 **Smeerkees.** „Een hoed?" Jeugdserie.
16.55 - 17.00 **De film van ome Willem.** Voor de kinderen.
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Kleuterserie.
18.45 **Toeristische tips.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio. 1. Afscheid van mr. E.H. Toxopeus, commissaris der koningin in Groningen. 2. De Grevelingen, onder water gezien.
19.35 ■ **Mens durf te leven.** Tv-spel met Jules Croiset, Petra Laseur, Henk Reijn en anderen. Zaterdagavond 26 november 1927 op het Rembrandtplein in Amsterdam: de beroemde cabaretier Jean-Louis Pisuisse en zijn vrouw de zangeres Jenny Gilliams worden neergeschoten door Tjakko Kuiper. De jonge tenor had een verhouding gehad met Jenny, was nu afgewezen en nam wraak. Na de dubbele moord richtte hij het pistool op zichzelf.
21.19 **Zendtijd CDA.**
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Amerikaanse presidentsverkiezingen. Programma met** nieuws en achtergronden rond de Amerikaanse presidentsverkiezingen 1980. Presentatie: Klaas Jan Hindriks.
22.40 **Studio Sport.** Samenvatting van de voetbalwedstrijden Ajax-Bayern München in het kader van de Europa-Cup I, Feyenoord-Hvidovre in het kader van de Europa-Cup II, Hamburg SV-PSV, Dynamo Dresden-FC Twente, Eintracht Frankfurt-FC Utrecht in het kader van de Uefa-Cup (onder voorbehoud).
0.15 **Journaal.**
0.20 **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Engels voor beginners.** Les 5 en 6.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Dubbel-leven.** „Achtergronden van de komst naar Nederland." Nieuwe serie. „Hoe voelt het voor jongeren van minderheden om in Nederland te leven?"
19.25 **Kenmerk.** Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Stichting Socutera.** „Gast aan tafel". Filmpje van de Nederlandse Organisatie voor Internationale Ontwikkelingssamenwerking. „Gast aan tafel."
20.32 **Countdown.** Popprogramma. Special met Sniff 'n Tears.
21.15 **Tenspeed and Brownshoe.** Tv-serie.
22.05 **Het hondsbrutale dienstmeisje.** Eenakter met Teuntje de Klerk, Simone Rooskens, Luc Lutz en anderen. Mevrouw Dalon -zit verlegen om een nieuw dienstmeisje voor dag en nacht, dat netjes, beleefd en bovenal proper moet zijn. Kitty blijkt aan deze wensen te voldoen maar zij is hondsbrutaal.
22.20 **Info.** Actualiteitenrubriek.
23.02 **Uit de geschiedenis van de fotografie.** Les 5. „De reizende gentleman", cursus.
23.37 **Journaal.**
23.42 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.00 **Journaal.**
13.45 **Amerika op de ochtend na de verkiezingen.** Reportage uit de Verenigde Staten.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Show zonder schoenen.** Internationale folklore met Bill Ramsey en Don Paulin. Gasten: Kari Svendson, Ina Deter, Jimmy Patrick en de groep „Moin".
17.00 **Die Umgezogenen.** Tv-film.
17.50 **Journaal.**
18.00 **De Koblanks.** „De inzinking", Tv-serie.
18.30 **The Pasadena Roof Orchestra.**
18.40 **De Koblanks.** „Vlucht en verzoening", Tv-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **De kortste speelfilm ter wereld.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Amerika heeft gekozen.** Uitzending vanuit de studio in Washington.
20.45 **De eenhoorn.** Tv-film met Peter Vogel, Miriam Spoerri en anderen. Anselm Kristlein, 42, is de held in deze film. Hij is gelukkig getrouwd maar zijn innerlijke onrust drijft hem van vrouw tot vrouw. Zijn beroep is reclame-expert maar hij schrijft ook. Dat ligt hem helemaal en dat haalt hem zelfs uit de anonimiteit. Het verandert zijn leven. Als hij een nieuwe opdracht krijgt een boek over de liefde te schrijven moet dat echt iets documentarisch zijn.
22.30 **Thema's van de dag.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

6.30 - 8.00 **Amerikaanse verkiezingen. Reportages en commentaren.**
12.00 - 12.30 **Amerikaanse verkiezingen.** Reportages en commentaren.
16.15 **Trickbonbons.** Voor de kinderen.
16.30 **Nieuws uit Uhlenbusch.** „Fiets met vleugels". Voor de kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Taxi** „Kunstspeculanten", comedyserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: de Finkwarder Speeldeel.
18.20 **Beelden, die de wereld in beweging brachten.** „Bel Air in vlammen", rampenserie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Amerikaanse presidentsverkiezingen.** Reportages en commentaren.
20.15 **ZDF-Magazine.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Las Vegas.** „De vurige vrouw", Tv-serie. Tanna hoort, dat Shara, een bekend motorverspringster, in de stad is en een nieuw record wil vestigen. Haar manager, de dronkaard Woods, heeft een gevaarlijke stunt. Op een gegeven moment wordt Woods dood aangetroffen.
22.05 **Kijk eens aan.** Critici en hun meningen.
22.10 **Het kruis met het kruis.** Vier korte films te weten: 1. Am Kreutz; 2. Die komische Sache, die mir auf dem Weg nach Golgota passierte; 3. Die Frage; 4. Der Weg.
22.35 **Voetballen.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Ajax-Bayner München, in het kader van Europa-Cup I; Fortuna Düsseldorf-Waterschei in het kader van Europa-Cup II, Hamburg-PSV, Standaard Luik-FC Kaiserslautern, FC Utrecht-Eintracht Frankfurt, Barcelona-FC Köln in het kader van de Uefa-Cup (onder voorbehoud).
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege Duits.**
19.00 **Reisgids.** Een vleugje avontuur in de Dolomieten.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Woensdags in.** Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 **Het achtertuintje van Uncle Sam.** Puerto Rico.
22.15 **Filmtip.**
22.20 ■ **The mark of the whistler.** Amerikaanse speelfilm uit 1944 onder regie van William Castle met Richard Dix, Janis Carter, Paul Guilfoyle en anderen. Lee Nugent weet zich door een naamsovereenkomst meester te maken van 30.000 dollar. Wanneer hij met het geld de bank verlaat, botst hij tegen de straathandelaar Limpy. Daarbij wordt hij gefotografeerd door Patricia Henley. Kort daarop wordt hij ontvoerd, waarbij het natuurlijk om de 30.000 dollar gaat. Limpy, de rechtmatige eigenaar van het geld, helpt hem ontvluchten.
23.25 **De weg naar Cairo.** Film over de gebroeders Lumière, uitvinders van onder meer de filmcamera en bouwers van de eerste bioscoop.
0.10 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Engels.**
19.00 **Gevarieerd programma.**
19.50 **Speelfilm.**
21.30 **Documentair programma.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 **Open School.**
15.30 **Peuters en kleuters.**
16.00 **Vijftig jaar telecommunicatie.**
16.30 **Tip-top.** Jeugdmagazine.
18.15 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.20 **Alias Smith & Jones.** „Afrekening in Diabolo station". Tv-serie.
19.10 **Week van het hart.**
19.15 **Standpunten.** Het instituut voor politieke vorming.
19.40 **Morgen.**
19.45 **Journaal en weerbericht.**
20.00 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Standaard Luik-FC Kaiserslautern in het kader van de Uefa-Cup (onder voorbehoud).
21.45 **150 jaar België.** „De barst in België", Tv-serie.
22.30 **Grote gitaren.** Programma met de sologitaristen Charlie Byrd, Barney Kessel en Herb Ellis. Zij worden begeleid door Joe Byrd (bas) en Wayna Phillips (drums).
22.45 **Nationale Loterij.**
22.55 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijden Fortuna Düsseldorf en KSC Lokeren-Dundee United in het kader van de Uefa-Cup.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

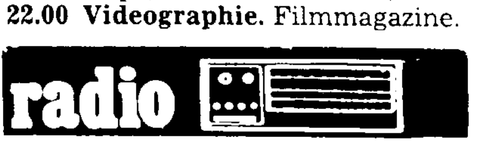
20.15 **Die goeie oude tijd.** Show voor zestigplussers. Presentatie: Jan Theys.
20.55 **Manthan.** Indiase film. De belevenissen van een stel jongeren die de grote stad verlaten.
23.05 **11.11.11.-actie.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 **Lolipop.** Voor de kleuters.
17.00 **Carrefour.** Jeugdmagazine.
18.00 **Matt en Jenny.** „Le nouvel Eden", Tv-serie.
18.30 **Un autre regard.** Rooms katholieke uitzending.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Contacts.** Programma over verkeersveiligheid.
20.00 **Les chevaux du soleil.** „Le centenaire de la conquête", Tv-serie.
20.55 **Point de mire.** Cultureel magazine.
22.00 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijden Fortuna Düsseldorf-Waterschei en KSC Lokeren-Dundee United in het kader van de Uefa-Cup (onder voorbehoud).
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** Tv-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Standaard Luik-FC Kaiserslautern in het kader van de Uefa-Cup (onder voorbehoud).
22.00 **Videographie.** Filmmagazine.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio-Kleuterkrant. 14.45 Open huis. 16.02 Dankstond voor gewas en arbeid. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theater-orgelbespeling. 18.11 Hier en Nu-woensdagmagazine. 19.02 Dankdienst voor gewas en arbeid. 20.02 Langs de Lijn. Sport en muziek. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Ajax-FC Bayern München en om de Europacup I. Feyenoord-Hidovre om de Europacup II. Hamburger SV-PSV, Dynamo Dresden-FC Twente; Eintracht Frankfurt-FC Utrecht om de UEFA-cup. (20.38 Paardekoersen). 22.45 Koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Metropole Orkest. 1.30 Tussen 60 plus en 70 min. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor Haar!! 11.05 Schoolradio. 11.25 Switch on - schoolradio. 11.35 Enter-Centraal. 12.16 Zendtijd ministerie van volkshuisvesting en RO. 12.26 Mededelingen. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Enter-Centraal. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje? 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Onder Martieners en Bietsers. Hoorspelserie. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd, blije tijd. 18.30 Huisvesting anno 1980. 18.50 Zendtijd Boerenpartij. 19.00 De Rode Draad. 20.00 VARA-Klassiek: Eugène Sarbu, viool en Gerard van Blerk, piano: klassieke muziek. 20.15 De kunstrubriek. Het gat in de pap. 20.55 VARA-Klassiek: werken van Mozart, Lutoslawski en Ravel (ca. 21.40 Het zout in de pap). 22.40 Open school. 23.25 Pianist Rein de Graaff, aan wie op 15 november De Boy Edgar-prijs 1980 wordt uitgereikt.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen-Show. 14.03 De Theo Stokkink-show. 17.03 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Raufaser. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestplaat. 12.02 Tafelmuziek (met om 12.02 Pianowerken uit de romantiek. 12.30 Hoffnung Festival. 13.30 Platennieuws). 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Trio Kamermuziek. 14.30 Kerkconcert. 15.00 In kleine bezetting: harpmuziek. 16.00 Het grote werk. 16.55-17.00 Kunst- en vliegwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags, Hugo und Jochen. Heute aus Velbert. 14.00 Hits bei RTL. Die Großen Acht, Axel. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde, Karl Dall. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, Georg und Desirée. 19.00 RTL-Young mit Felix. 20.00 RTL-Halbzeit, das Sportmagazin, Björn und Wolfgang. 22.00 Nachtrock mit Peter. 23.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon. Luchtige ochtendmuziek met dringende boodschappen van en voor luisteraars. 9.05 Prikbord. Uw agenda.
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siësta. 13.30 In het spionnetje.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. (16.00 Splinternieuws). 16.05 Vrij af. Deel 2.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. Grammofoonplatenprogramma. 18.00 Focus BRT 2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Kajuit. 19.53 Vrijuit. In humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00-23.40 Brabant op woensdag met om: 20.00 Rock Brabanconne. (21.00 Splinternieuws). 21.20 Muziekkrant. Lichte kwaliteitsmuziek: folk, chanson, betere Schlager, lichte jazz, musical, enz. 22.05 Politheek-Tachtig. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Muzikaal sfeerprogramma met surrealistische klankmontages.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

17.00 ANP-nieuws. 17.45 ROZ-Sport. 18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg. Reportages en achtergronden.

Economie Vandaag

(Ver)nieuwingsfonds (P)TT

(DEN H)AAG – Het vernieuwingsfonds (van de) PTT, waar ƒ 5,5 miljard in zit, (wordt n)iet door de PTT zelf aangewend (...)n. Dat potje was door de Twee(de Ka)mer ontdekt om er de spreiding (van G)roningen en Leeuwarden mee (te fin)ancieren. CDA en PvdA vroegen (zich af) wat er met de miljarden en de (...)gebeurde. Staatssecretaris drs. (...) Smit-Kroes (Verkeer en Water(staat) (...)legde de Kamercommissie die (de beg)roting van de PTT besprak, uit (dat er) veel misverstanden zijn bij zo(wel kranten)pers als het publiek. „En nu (ook bij) de Tweede Kamer", voegde ze (er aan) toe. Steeds weer het grote pro(bleem) is volgens Smit Kroes de ren(te e)n de reserves van de PTT. De (...)vernieuwingsfonds suggereert (...)nders dan het is. In dat fonds (...)gelden die binnenkomen door (...) van de reserves, aldus de (staats)secretaris.

(Obl)igatielening

(UTRE)CHT – Tot en met dinsdag 11 (novem)ber kan worden ingeschreven (tegen) 99,50 pct op een 10,5 pct, 10-jari(ge obl)igatielening van de Centrale (...)ank. De lening is in principe (...)mln groot, maar de bank houdt (zich h)et recht voor het bedrag te ver(hogen) of te verlagen tot ƒ 125 mln (of) ƒ 80 mln. Het effectieve rende(ment) per 15 december 1980 (de stor(tingsd)atum) bedraagt op basis van de (gemid)delde looptijd per die datum (...) pct. De lening zal worden afge(lost in) vijf nagenoeg gelijke jaarlijk(se ter)mijnen, waarvan de eerste ver(valt o)p 15 december 1986. Vervroegde (gehele) of gedeeltelijke aflossing is (niet to)egestaan. Notering op de Am(sterda)mse beurs zal worden aange(vraag)d.

(...) miljoen

(AMST)ERDAM – Het leningsbedrag (van d)e 10,25 pct zevenjarige Eurogul(denle)ning van maximaal ƒ 75 mln (tegen) een koers van 100 pct ten laste (van de) Nederlandse Gasunie is op de (eerste) dag van inschrijving vastge(steld o)p ƒ 60 mln. Het is te wijten aan (de e)nigszins opgedroogde buiten(landse) vraag naar guldenswaarden, (dat de) lening niet voor het volle be(drag, z)oals gebruikelijk op de eerste (dag v)an inschrijving is geplaatst, al(dus ee)n woordvoerder van de Amro (bank,)die leider is van het syndicaat (dat d)e onderhandse emissie regelde.

(Pe)rsbureau

(WE)NEN – Het nieuwsbureau van de (Orga)nisatie van Olie Exporterende (Lan)den (OPEC) dat enige tijd geleden (is o)pgericht is officieel met zijn (werk)zaamheden begonnen. Het eer(ste b)ericht dat het OPEC News Agen(cy (...)ecna) de wereld in stuurde was (de o)pschorting van een bijeenkomst (di)e deze maand in Wenen zou (worde)n gehouden en waarin zou wor(den b)eraadslaagd over het beleid van (de org)anisatie op lange termijn.

(En)ergieonderzoek

(PARIJS / ...EN) – De grote olie-importeren(de in)dustrielanden besteden lang (niet g)enoeg geld aan de ontwikkeling (van al)ternatieve energiebronnen. Dit (is de st)rekking van een rapport dat het (Inter)nationale Energiebureau (IEA) (heeft) geplubiceerd. Als het tempo (van h)et onderzoek naar het bruik(baar m)aken van energiebronnen die (olie k)unnen vervangen niet wordt (verho)ogd zullen de olie-importeren(de la)nden nog lange tijd kwetsbaar (zijn) voor verstoringen van de (aanvo)er van olie, zo menen de des(kundige)n van het Parijse bureau die (het ra)pport hebben opgesteld.

(D)am

(TAN)GER – „Leg een dam in de Straat (van) Gibraltar als vaste verbinding (tussen) Europa en Afrika, die het te(vens m)ogelijk maakt uit het niveau(verschi)l van één meter tussen Atlan(tische) Oceaan en Middellandse Zee (elektri)sche energie te winnen, vol(doende) voor de stroombehoeften van (Spanj)e en Marokko. De winning van (energie) zou in de toekomst nog be(lang)rijker kunnen blijken dan de ver(binding) zelf. Dit idee – van de Spaan(se in)genieur en uitvinder van de („Tal)go"-trein Alejandro Goicoechea – werd op een conferentie van (verteg)enwoordigers uit 20 landen in (Tange)r toegevoegd aan de vele die in (de ver)lopen periode van ruim een (eeuw) zijn ontwikkeld voor het ma(ken va)n een vaste verbinding tussen (Europ)a en Afrika via de straat. Deze (is v)olgens op zijn smalste plaats (15 (kilom)eter) toch hier en daar nog ruim (...)honderd meter diep en waar de (diept)e onder de 350 meter blijft weer (...)lometer breed. Vandaar toch nog (de ...)sis van vele deelnemers.

(In)greep

(AMS)TERDAM – De Nederlandsche (Ban)k heeft volgens valutahandela(ren i)ngegrepen om te voorkomen dat (de k)oers van de Duitse mark te ver (zou) wegzakken. Volgens taxaties in (de m)arkt heeft de centrale bank on(geve)er 300 mln. mark gekocht. Han(delaren) wijzen er op dat de mark al (enige) tijd aan de zwakke kant is, me(de in) verband met de ook daar inge(zette) economische recessie.

(G)oud en zilver

(GOU)D: onbew. 42870-43570; vorige (...)-42680; bew. 40720-45320; vorige (...)-44390.
(ZILV)ER: onbew. 1257-1360; vorige (...)-1287; bew. 1190-1420; vorige (...)-1340.

In 1981 wellicht klein overschot op betalingsbalans

ZWOLLE – „De economische recessie van dit ogenblik heeft iets te maken met een golfbeweging die steeds opnieuw is waar te nemen. We moeten waken voor een paniekreactie. Amerika is al eerder door de neergang getroffen en daar is men nu al bezig weer uit het dal te komen." Die, in deze tijd wel zeer optimistische woorden kwamen maandagmiddag uit de mond van staatssecretaris K.H. Beijen. De bewindsman voor exportbevordering sprak in Zwolle voor de Exportclub Oost-Nederland (ECON).

Volgens de staatssecretaris zou er voor 1981 best een klein overschot op de betalingsbalans in kunnen zitten. „Dat zou kunnen omdat er zo langzamerhand een eind komt aan de overschotsituatie op de wereldmarkt die ontstond toen er een paar jaar geleden de olieprijzen ineens zo erg opliepen", aldus Beijen.

Duitse Mark

Hij maakte zich wel zorgen over de berichten die uit de Bondsrepubliek komen en die willen dat de Duitse overheid de mark in waarde wil laten dalen. „Ik moet er niet aan denken wat er dan gebeurt", huiverde de staatssecretaris. „We verliezen nu al terrein op dit voor Nederland zo belangrijke exportland. Als de gulden boven de mark uit zou stijgen en dus nog harder wordt, dan zou het wel eens nog erger kunnen worden met onze kans voor de export in West-Duitsland."

Om de basis voor de Nederlandse handel toch wat te vergroten, vestigde de staatssecretaris de aandacht op de Derde Wereld. Nu nog gaat er nog maar 15 procent van de vaderlandse uitvoer naar dit soort landen. Volgens Beijen mag er best wat meer aandacht worden besteed aan dit soort zich snel industrialiserende landen die een goede potentiële klant kunnen worden voor de Nederlandse handel. De heer Beijen wilde niets horen van de kritiek die ondernemers de laatste tijd bij voorduring te verduren krijgen, omdat zij te weinig aan innovatie (vernieuwing) zouden doen en dus onvoldoende op de vraag naar de markt inspelen. „Wij in Nederland innoveren al sinds, lach niet, 1355 toen Willem Beukelszoon het haringkaken heeft ontdekt. zo gaat dat in een onderneming", stelde hij vast.

Volgens Beijen zijn er mogelijkheden voor ook de middelgroot- en kleinere bedrijven om over de grens een stuk inkomen te halen.

De kleine doen er dan goed aan om samen te gaan werken of te kiezen voor een zekere vorm van specialisatie.

Beursoverzicht

Weifelend

AMSTERDAM – Kon. Olie heeft dinsdag de lijn van Wall Street gevolgd door een deel van de behaalde winst weer af te staan. Tegen het middaguur was de koers bijna ƒ 2 lager op ƒ 210.60. Het Damrak gedroeg zich wat weifelend. Overigens blijft de Amerikaanse beurs gesloten in verband met presidentsverkiezingen.

De nog steeds in de belangstelling blijvende Gist-Brocades zette aanvankelijk de daling, die maandag in de late middaguren al was opgetreden nadat eerder de ƒ 50-grens was gepasseerd, voort op ƒ 47,60. Hierna trad een kentering op en ging de koers snel weer omhoog naar ƒ 48.20, om daarna te zakken naar ƒ 46,60.

Philips was rond het middaguur 20 cent beter op ƒ 16.70. Eenzelfde winst was weggelegd voor Unilever op ƒ 123.60. Hoogovens was 30 cent beter op ƒ 13.30 en Akzo een dubbeltje lager op ƒ 18.60. KLM noteerde onveranderd op ƒ 63.

Van de banken was NMB ƒ 1.90 beter op ƒ 207.30, maar ABN en Amrobank konden zich maar met moeite handhaven. Bij de hypotheekbanken was Friesch-Groningsche hoger geprijsd, maar Westland-Utrecht verloor ƒ 2 op ƒ 215. De verzekeringswaarden konden enige terreinwinst boeken. Elsevier-NDU was vast gestemd met een winst van ƒ 5 op ƒ 170. Bij de zich behoorlijk handhavende bouwfondsen deed HBG het goed met een vooruitgang van ƒ 1.50 op ƒ 72.50. Heineken was bijna een gulden in avance op ƒ 50.50. Op de staatsfondsenmarkt konden veel noteringen nog iets aantrekken.

Op de lokale markt reageerde ADM op de toegezegde verdere overheidssteun met een stijging van ƒ 10 op ƒ 185. Amfas zette de opmars voort van ƒ 107,30 tot ƒ 109,20 en Beers van ƒ 90 tot ƒ 92.

In Van Dorp kwam men eindelijk weer tot handel op ƒ 120, hetgeen ten opzichte van de laatst gedane koers een verlies betekende van ƒ 24,50. Nagron was nu in herstel en ex-dividend kwam de koers op ƒ 25,60, een winst van ƒ 1,20. Audet ging ƒ 2 omhoog naar ƒ 100 en ook collega Kluwer lag goed in de markt. Vast waren ook Leidsche Wol, Ceteco, Wereldhave en HAL.

Verscherping controle textielimport

BRUSSEL – De Europese Economische Gemeenschap (EEG) gaat scherper toezien op de textielinvoer uit Hongkong, Taiwan en Zuid-Korea. Er bestaat namelijk het vermoeden dat die landen de EEG-importbeperkingen op textiel trachten te omzeilen door hun textiel via andere Aziatische landen naar de gemeenschap uit te voeren. Het verscherpte toezicht moet aan die praktijken een eind maken, zo lieten ambtenaren van de EEG dinsdag weten.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,02	2,12
Engelse pond	4,93	5,23
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	106,50	108,50
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,50	4,10
Canadese dollar	1,70	1,80
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	46,75	49,75
Noorse kroon (100)	40,00	43,00
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,18	15,48
Spaanse peseta (100)	2,62	2,92
Griekse drachme (100)	4,00	4,80
Finse mark (100)	53,25	56,25
Joegoslav. dinar (100)	5,70	7,10
Ierse pond	3,91	4,21

Personeelsbestand daalde eerste halfjaar 1980 met 255 man

Bezetting DSM Limburg in 1985 ruim 10.000 man

HEERLEN – De werkelijke bezetting van DSM Limburg zal naar verwachting in de planperiode 1980-1985 met 1050 verminderen en wel van 11.400 per ultimo 1979 tot 10.050 per ultimo 1985. De werkelijke bezetting van de overige DSM-concernonderdelen in Nederland zal daarentegen toenemen. Deze toename is echter onvoldoende om de vermindering bij DSM Limburg te vereffenen. Hierdoor zal de werkelijke bezetting in Nederland afnemen van 21.700 in 1979 tot 21.200 in 1985. Wat het DSM-concern als totaliteit betreft wordt verwacht dat de bezetting zal groeien in genoemde planperiode namelijk van 31.000 man per ultimo 1979 tot 34.450 man per ultimo 1985. Deze uitbreiding zal voornamelijk tot stand komen door middel van nieuwe deelnemingen. Zonder deze deelnemingen zou de totale concernbezetting slechts met 350 groeien. De autonome groei is derhalve stabiel.

Dit blijkt uit het langetermijnplan van DSM over de periode 1980-1985. Een belangrijk deel van dit plan, met name wat de uitbreidingsplannen van DSM Limburg BV betreft op Graetheide, is enige tijd geleden in deze krant aan de orde geweest.

Wat de verwachte bezetting in de periode '80-'85 aangaat is men uitgegaan van wetenschappelijk gefundeerde verwachtingen en berekeningen. Desondanks kan er in de komende jaren nog veel veranderen en de uiteindelijke bezettingscijfers kunnen in 1985 heel anders uitzien dan men nu veronderstelt." Bij het opmaken van het plan is rekening gehouden met de uitbreidingsplannen van DSM op Graetheide en het arbeidstijdverkortingsplan", aldus een DSM-woordvoerder.

Het totale personeelsbestand van het DSM-concern is in de eerste helft van 1980 met 308 werknemers gedaald. Het grootste gedeelte van deze inkrimping vond plaats bij DSM Limburg BV. Eind 1979 kende dit concernonderdeel een bezetting van 11725 man. Een half jaar later was het personeelsbestand met 225 man gedaald tot 11470. Ook bij de overige DSM-vestingen in Nederland trad in het eerste halfjaar van dit jaar een daling op in het personeelsbestand. Deze werd echter beperkt tot 37 arbeidsplaatsen.

Een en ander blijkt uit een overzicht in het blad „Concern-overleg DSM", dat gisteren werd uitgegeven.

De personeelsbezetting van het DSM-concern daalde overigens niet alleen in Nederland. In het eerste halfjaar van 1980 verminderde het aantal DSM-medewerkers in de vestigingen in de EEG met 55 man. In Noord-Amerika bedroeg de daling slechts acht man. Bij de overige DSM-vestigingen in Europa en buiten Europa nam het personeelsbestand toe en wel met respectievelijk 19 en 28 medewerkers. Het totale personeelsbestand van het DSM-concern bedroeg aan het einde van het tweede kwartaal 1980 31.441 man (einde 1979: 31.749).

Resultaten

Zoals bekend waren de resultaten over de eerste helft van 1980 bevredigend vooral indien men ze vergelijkt met die van de eerste helft van 1979. Voor het tweede halfjaar van 1980 werd echter rekening gehouden met een neergang. Deze verwachting blijkt nu te zijn uitgekomen. Vanaf de maanden juli en augustus 1980 werd de onderneming geconfronteerd met grote recessieproblemen. Bij een aantal divisies was sprake van een sterke daling van het afzetvolume. „De opbrengstprijzen staan onder druk en er is sprake van prijsafbraak", aldus DSM.

In september herstelde de situatie iets, maar de uitkomsten bleven nog altijd ongunstig. Deze ongunstige tendens kenmerkte ook de maand oktober. Het is volgens een woordvoerder van DSM onmogelijk te zeggen hoe het uiteindelijke jaarresultaat 1980 uit zal zien. Een belangrijke negatieve ontwikkeling blijft de ontwikkeling van de grondstofprijzen.

Ook in het langetermijnplan 1980-1985 wordt aan deze ontwikkeling aandacht besteed. Door middel van een zogenaamd omzetprofiel tracht men een inzicht te geven in het aandeel van de kosten van toeleveringen (grondstoffen en materialen), van de loonkosten en van de afschrijvingen in de concernomzet. Hieruit blijkt dat de toeleveringskosten in 1970 61 pct van de omzet bedroegen. In 1978 liepen deze kosten op tot 71 pct van de omzet en voor 1985 wordt zelfs verwacht dat deze kosten 76 pct van de omzet zullen uitmaken. Meer dan de helft van deze 76 pct wordt uitgegeven aan grondstoffen zoals olie en gas, waaruit stijgende grondstofprijzen overduidelijk tot uiting komen.

Het relatieve aandeel van de loonkosten in de omzet zal in de komende vijf jaar naar verwachting afnemen en wel van 31 pct van de omzet in 1970 tot 15,5 pct van de omzet in 1985.

Omzet en winst

Het langetermijnplan 1980-1985 geeft een hogere omzet te zien dan het vorige plan. Exclusief aardgas wordt een omzetgroei van 12 pct per jaar verwacht. Ook de te verwachten resultaten zijn hoger ingezet dan het vorige plan aangeeft. Desondanks voldoen de winstverwachtingen nog niet aan de daaraan te stellen normen, aldus DSM.



● Met de dag populairder in Amerika: sandalen met uitklapbare wielen. Indien men ergens rustig rondwandelt en ineens het tempo wil opvoeren hoeft men maar op een knop te drukken en de wielen komen tevoorschijn. Daarna kan men naar hartelust wegschieten.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	67,50e	69,3o
Akzo	18,60	18,7o
ABN	293,00	297,00f
Amev	93,70	94,60
Amro-bank	62,10f	62,20f
Boskalis Westm	94,60	95,00
Dordtsche Pr.	265,20	263,10
idem (pref)	257,70	255,50
Elsevier-NDU	165,00	171,00
Ennia	140,50	141,50
Fr-Gro Hyp	61,50e	61,70
Gist Brocades	48,30	46,70
Heineken	49,60	51,40
Heineken Hld.	45,80	47,00
holl Betongroep	70,50	72,50
Hoogovens	13,00	13,50f
KLM	63,00	62,60e
Kon. Olie	209,90	208,20
Nat. Ned.	117,60e	118,70f
Nedlloyd groep	95,70	96,50
Ned. M. Bank	205,60	207,30
Ogem Holding	7,70	7,60
Pakhoed Holding	39,30	40,50
Pakhoed (cert.)	35,70	36,90
Philips	16,40e	16,70e
Robeco	200,50	201,50
Rodamco	108,30	108,30
Rolinco	199,00	200,00
Rorento	116,40	116,10e
Unilever	123,10e	123,50
Ver Bezit VNU	78,60e	78,30
Volker Stevin	31,60	31,90
Westland U.H.	217,00	215,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	105,40	105,40
10.50 Ned. 74	101,30	101,40
10.50 id. 80	101,40	101,20
10.25 id. 80–90	101,40	101,30
10.25 id. 80–87	100,20	100,30
10.00 id. 80	98,80	98,60
9.75 id. 74	97,50	97,50
9.50 id. 76-1	99,10	99,00
9.50 id. 76-2	96,70	96,70
9.50 id. 80-95	94,90	95,60
9.25 id. 79-89	94,90	94,50
9.00 id. 75-1	92,70	92,50
9.00 id. 79-94	92,30	92,20
8.75 id. 75-1	94,00	93,90
8.75 id. 75-2	93,90	93,60
8.75 id. 76-96	92,20	92,00
8.75 id. 79-94	92,30	92,80
8.75 id. 79-89	93,10	92,30
8.50 id. 75-1	93,10	93,10
8.50 id. 75-2	90,10	93,10
8.50 id. 78-93	94,60	90,10
8.50 id. 78-89	94,60	94,60
8.50 id. 79-89	90,00	94,40
8.25 id. 76-96	91,60	98,60
8.25 id. 77-92	91,40	91,40
8.25 id. 77-93	90,90	91,20
8.25 id. 79-89	88,90	90,60
8.00 id. 69	89,50	88,90
8.00 id. 70-95	88,10	89,50
8.00 id. 71-96		88,00
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	96,00	96,00
8.00 id. 70-3	95,00	95,00
8.00 id. 76-91	91,20	91,20
8.00 id. 77-97	88,20	88,20
8.00 id. 77-87	93,80	93,80
8.00 id. 78-88	90,30	90,30
7.75 id. 71-96	86,10	86,10
7.75 id. 73-98	84,30	84,20
7.75 id. 77-97	86,50	86,30
7.75 id. 77-92	88,90	88,90
7.50 id. 69-94	87,00	86,90
7.50 id. 71-96	85,60	85,60
7.50 id. 72-97	84,40	84,10
7.50 id. 78-93	88,00	88,00
7.50 id. 78-88	89,00	89,00
7.50 id. 78-88-2	88,30	88,30
7.50 id. 71-81	98,60	98,60
7.20 id. 72-97	83,70	83,70
7.00 id. 66-1-91	87,00	87,20
7.00 id. 66-2	87,80	87,80
7.00 id. 69-94	86,00	86,10
6.75 id. 78-98	82,00	82,30
6.50 id. 68-1-93	85,10	85,10
6.50 id. 68-2	84,30	84,30
6.50 id. 68-4	84,60	84,60
6.25 id. 66-91	85,80	85,80
6.25 id. 67-92	83,40b	83,40b
6.00 id. 67-92	84,40	84,40
5.75 id. 65-1-90	85,60	85,60
5.75 id. 65-2	84,70	84,90
5.25 id. 64-1-89	86,50	86,50
5.25 id. 64-2	87,50	86,50
5.00 id. 64-94	82,60	82,60
4.50 id. 58-83	95,80	95,80
4.50 id. 59-89	87,80	87,80
4.50 id. 60-1-85	93,20	93,00
4.50 id. 60-2	85,20	85,20
4.50 id. 63-93	80,50	80,50
4.25 id. 59-84	93,20	93,20
4.25 id. 60-90	87,50	87,50
4.25 id. 61-91	83,40	83,50
4.25 id. 63-1	81,00	81,20
4.25 id. 63-2	81,20	81,20
4.00 id. 61-86	91,00	91,00
4.00 id. 62-92	82,00	82,00
3.75 id. 53-93	83,00	82,50
3.50 id. st. 47	79,60	79,60
3.50 id. 53-83	94,00	95,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,00	79,50
8.75 ABN	100,50	100,50
6.75 Amro 73	92,70	93,00e
5.50 Amro 8.25	247,00	247,00
8.50 Boskalis	104,60	105,00
6.25 Buhr T	98,00b	98,50b
4.00 Elaion	95,50	95,90
8.75 Elsev.-NDU	85,00	85,00
7.25 Furn. 73	80,00	82,00
5.75 Gist-Br.	97,60	94,50
5.25 Hoogovens	—	77,75
7.25 Kappa 73	81,20	82,20
8.75 KNSM		81,00
8.75 KBB		86,90
7.75 K.N. Pap.	83,00a	81,00
7.25 M'intosh	76,20	76,20
9.00 Meneba	85,50	85,00
7.00 NBM-B	83,00a	83,00a
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	505,00	506,00
7.75 Nutricia	69,50	70,50
8.00 Nijverd.	82,00	81,00b
6.50 Océ-Gr.	92,50	93,50
4.75 Philips	87,25	87,50
10.00 Pont	86,20	86,50
7.50 Proost B.	83,00	83,00e
6.50 Rolinco	65,00	65,00
6.50 id. 1000	68,00	67,00
8.00 Sanders	91,00	91,00
8.75 Schuitema	90,00	92,00
7.00 Skol Br.	93,00	91,80
7.00 Slav. Bk.		80,50
8.75 Stev. Gr.	78,50	76,00e
9.00 VMF-St.	75,00	60,20
8.25 Vih. But	—	–
8.50 Volk. Stev. '78	66,50	66,50
7.00 W'have	95,20	95,00
7.00 W'sanen	86,00	86,00
8.75 W.U. Hyp.	94,50	94,50

Binnenlandse aandelen

ACF	72,70	72,00
ADM-Beheer	175,00	190,00e
Amas	11,15	11,15
Amfas	107,30	110,00
Asd. Rubber	3,00	3,22
Asd. Rijtuig	161,00	162,00
Ant. Brouw.		–
Ant. Verf.	176,00	177,00
Asselberg		87,00
Ass. St. R'dam		73,50
Audet	98,00	100,00
Aut. Ind. Rt.	940,00	950,00
Ballast-N.	65,10	65,10
Bam	34,90	34,00
Batenburg	388,00	390,00
Beek van	45,50	45,50
Beers	90,00	92,00
Begemann	60,00	61,00
Belindo	278,60	278,80
Bergoss	34,60	34,50
Berkl.P	65,00	64,50
Blydenst. C.	275,00	260,00
BOER Druk	98,50	98,50
Bols	57,70	57,80
Borsumij W.	200,00a	201,00
Braat Bouw	140,50	140,50
Bredero VG	—	188,20
id. cert.	188,00	187,00
Bredero VB	194,50	196,50
id. cert.	60,00	197,00
Buhrm. Tett.	28,00	58,00
Cal. hold. NV	170,30	28,50
Calvé-D. cert.	1286,00	170,20
id. 6 pct. cert.	57,00	1280,00
Centr. Suik.	54,50	57,00
id. cert.		56,00
Ceteco	120,50	124,00
id. cert.	120,50	123,00
Chamotte	10,30	10,30
Cindu-Key	17,40	17,50
Claimindo	274,50	274,00
Deli mij.	65,00	65,00
Dressaux	48,30	48,50
Dikkers	18,10	18,30
Dorp en co.	115,00a	120,00e
Duiker App.	96,00	95,00e
Econosto	25,20	25,40
Emba	120,50	120,50
Eriks	74,80	74,80
Fokker	32,70	33,00
Ford Auto	280,00	270,00a
Furness	28,20	28,00
Gamma H.	26,10	26,10
id. 5 pct.	14,20	14,20
Gel. Delft c.	332,00	336,00
Gelder cert.	10,60	10,20
Geld. Tram	1020,00	1020,00
Gerofabr.	32,20	32,30
Giessen	144,00	143,50
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	70,00b	70,50
Hagemeijer	32,20	32,10
Hero Cons.	—	–
Hoek's Mach.	50,50	51,00e
NV Holdoh.	287,00	280,00a
Holec	47,00e	48,00
HAL Trust	103,50	105,50
Holl. Kloos	127,00	127,00
Hunter Douglas	11,30	11,20
HVA Mijen crt.	29,00	28,00a
ICV	60,20	59,10
Ind. Maatsch.	225,00	225,00
IBB Kondor	89,50	9000
Internat. M.	19,30	19,10
Inventum	775,00b	780,00
Kempen B.	38,00	38,00
Klene S.	198,00	198,00
Kluwer	86,50e	89,00
KBB	41,80	42,50
id. cert.	41,80	42,50
id. 6 cum.	—	–
KNP	21,60	21,50
KNSM	54,00	54,00
Krasnap.	71,00	71,50
Kwatta	9,30	9,00
Landre Gl.	141,00	143,00
Leids Wol.	116,00	120,00
Macintosh	31,00b	32,00
Maxw. Petr.	235,80	235,00
Meneba	35,00	36,00
Metaverpa	1550,00a	–
MHV A'dam	27,20	27,20
Moeara En.	416,00	405,00
id. 1-10	5340,00	5270,00
id. 1-4	1150,00	1150,00
Mulder	685,00	685,00
Mijnb. W.	405,00	402,00
Naarden	15,00	15,00
Naeff	86,00	86,00
Nagron	25,00	26,00d
NBM-Bouw	13,00	12,90
Nedap	116,00	118,00
Ned. Crediet	55,70	55,80e
NEFIT	—	1080,00
Ned. SHB	193,40	192,50
Ned. Springst.	—	4230,00
Nierstrasz	745,00	740,00
Norit	63,70	63,60
Nutricia GB	25,00	24,60
Nijverdal	19,30	19,00
Océ-Gr.	95,60	100,00
van Ommeren	27,40	28,70
Orenstein	158,70	164,00
Otra	64,50	65,20
Palembang	106,00	106,00
Palthe	27,00	26,00e
Pont Hout	90,00a	86,00
Porcel Fles	200,00a	190,00a
Proost en Br.	91,50	91,20
Rademakers	180,00	190,00
Ravast NV	16,60	16,60
Reesink	200,00	196,00
Reeuwijk		–
Riva	270,50	270,00
id. cert.	250,00	250,00
Rohte en Jisk	42,50	42,50
Rommenholl.	268,00	270,00
Rijn-Schelde	41,80	42,70
Sanders	109,00	107,50
Sarakreek	62,50	62,00
Schev. Expl.	1,19	1,16
Schlumberger	1140,00	1170,00
Schokbeton		395,00
Schuitema	99,00	97,00
Schuppen	110,00	111,20
Schuttersv.	56,00	55,00
Slavenb. Bnk.	190,50	191,50
Smit Intern.	33,80	33,30
Telegraaf	–	65,50
Textiel Tw.	38,00	38,00
Tilb. Hyp. Bk.	121,50e	122,00
Tw. Kabelf.	214,50	214,00
Ubbink	99,00	98,00
Unikap	116,50	116,50
Ver. Glasf.	87,70e	83,50
VMF-Stork	34,50	34,00
Verto cert.	19,50	19,80
Vihamij Butt	33,00	32,50
VRG-GBZ	32,00	31,00
Wegener cert.	60,90	60,70
Wessanen	44,50	45,00
Wyers	25,30	25,60
Wijk en Her	148,50	148,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Tel & Tel	49,55	50,00
Boeing Corp.	36,40	38,40
Citicorp	19,10e	19,50
Eastm. Kodak	67,95	69,00
Exxon	76,50	79,30
Gen. Motors	49,30	49,60
I.B.M.	66,80	67,80
Occidental	31,35	31,85
Polaroid	26,40	26,30
Schlumberger	108,25	112,50
Sears Roeb.	15,80	16,10
Xerox	63,50	63,70

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	383,00	383,00
Br. Petrol	975,00	975,00
Gevaert Ph.	80,00	80,00
Hoechst	115,00	114,00
Hoesch	24,50	24,50
Imp. Chem.	—	165,00
Petrofina	—	—
Solvay	162,00	162,00
Un. Miniere	470,00	480,00
Akzona	21,30	21,20
Alcan	69,80	72,00
Am. Cyanam	58,50	58,50
Am. Express	69,00	70,50
Am. Motors	9,60	9,70
Am. Standard	143,00	142,00
Am. Tel & Tel	101,50	102,60f
Ampex Corp.	60,20	60,00
Bell Teleph.	32,00b	32,00b
Bethl. Steel	52,90	53,10
Boeing Corp.	75,00	80,00b
Burroughs	110,50	112,50
Can. Pacific	82,50	82,60
CBS	101,00	105,00
Celanese	105,40	105,00
Chrysler	17,00	17,10
Citicorp.	39,00e	39,50
Cities Serv.	270,00	272,50
Colgae	28,80	28,00
Columb. Gas	73,50	75,20
Cons. Edison	47,20	47,50
Control D.	140,00	144,00
Curtiss W.	48,10	50,00
Dow. Chem.	66,90	66,80
Du Pont	—	82,00b
East Airl.	15,50	15,20
Eastm. Kod.	139,00e	140,50e
Exxon (10)	158,00	162,00
Ford Motor.	54,50	52,50
Gen. Electric	113,10	114,60
Gen. Foods	58,40	57,90
Gen. Motors	100,70	101,50
Gilette	56,20	56,50
Goodrich	45,00	45,00
Goodyear	34,20	34,40
Gulf Oil	227,50	221,00
Husky Oil	204,00	210,00
Imperial Oil	67,40	67,50
Inco	42,50	43,20
IBM	137,50	138,50
Int. Flavors	41,00	40,50
Int. Tel. en T.	58,50	58,00
Kennecott	57,40	58,70
Litton Ind.	136,00	141,50
Lockheed	61,50	66,80
Mc. Donnell	75,00	76,00
Merck Co.	155,60	156,00
Minnesota	114,50	116,00
Mobil		161,00
National Can.	46,00	46,10
Nat. Dist & C.	63,40	63,50
NCR Corp.	138,00	142,00
N.A. Philips	72,00	72,00
Occidental	64,00	64,80
Pepsi Co	51,50	50,50
Ph. Morris	86,50	89,00
Philips P.	107,70	109,50
Polaroid	50,00	49,00
Procter & C.	141,00	142,00
RCA Corp.	60,30	61,00
Rep. Steel	48,90	49,40
Reynolds I	89,80	90,50
Sears	32,50	31,80
Shell Can.	54,00	54,00
Shell Oil	95,20	97,00
Sperry Rand	103,50	105,00
Standard Br.	59,00	58,50
Standard Oil	175,00	180,00
Sterling Dr.	46,90	44,20
Sun Oil C.	98,80	104,00
Tandy Corp.	162,70	168,50
Texaco	–	81,50
Texas Instr.	257,00	268,00
Transam C.	36,90	36,80
Un. Carbide	93,00	91,20
Un. Pacific	141,00	143,60
U. Brands.	27,50	27,50
U.S. Steel	45,00	46,00
Warner L.	40,00	40,80
Westingh.	57,90	57,80
Woolworth	49,30	49,80
Xerox	127,00	129,50
Dai-Ichi K.	380,00	380,00
Nippon Elec.	–	—
Pioneer El.	192,00	196,00
Sanyo Electr.	–	205,00
Sony Corp.	–	—

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te huur aangeboden

Te h. te Kerkrade gemeub. ZIT-SLAAPKAMER. Tel. 720350.

Tijdelijk te huur 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN. Max. tot 31 mei '81. Inl. tel. 04406-15177.

KAMERS te h. Coriovallumstr. 43 Hrl.

Te huur gemeubileerde KAMERS voor oudere heer, alle comfort, aparte ingang, tel. 045-419144 Terwinselen.

KAMERS te h. m. c.v., keuken, douche en wc. Italiëbr. 68 Heerlen.

Te h. gemeub. KAMERS te Nieuwenhagen m. gebr. v. keuk., douche, w.c., c.v., tel. aanw. Tel. 318772.

Te h. gemeub. ZOLDERWONING te Kerkrade m. 2 slaapkamers, douche, keuk., w.c. Tel. 318772.

KAMERS te huur met gebr. van keuken en douche. Papperjans 39, Heerlen. Na 18 uur.

Gemeubil. KAMER te h. voor nette alleenstaande oudere heer. Tel. 045-711683.

KAMERS te huur, Coriovallumstraat 45, Heerlen.

Te h. in Simpelveld, KAMER, 4x6 mtr. Pr. ƒ 400,– all-in. Te bevr. 045-443716. Na 18.00 uur.

Grote en kleine KAMER te h. Tel. 045-310706.

KAMER op 2e etage, gebr. van douche en keuken, all in. ƒ 300,–. Tel. 04493-1916, na 19 uur 045-722893.

2-persoons gemeubileerde KAMER te huur in Brunssum. Inl. Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

KAMER te huur m. voll. pension. Tel. 045-253204.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAM. m. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. 045-254408.

Gem. ZITSLAAPKAMER met c.v., keuken en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48, tel. 213308, Heerlen.

Welke jongen zkt. ser. KOSTHUIS bij meisje van 22 jr. bij haar ouders. Br. met tel. en/of adres onder nr. GE 256, L.D. Geleen, 6161 GE.

Te h. 2 KAMERS te Kerkrade v. jong stel. Tel: 045-252579.

Te h. aangeb. HOTEL-CAFÉ te Kerkrade. Br.ond.nr. Sp. 46 LD Spek'heide.

Ruilen

BENEDENFLAT, 4 kamers m. tuin te Utrecht tegen een eengezinswoning of gelijke woongelegenh. te Heerlen, tel. 030-718619.

Ook voor uw WONINGRUIL. Bemidd. kantoor, Aktief, Heerenweg 1, Hrl. Tel. 722323 geopend t.m. vrijd. van 10 tot 16 u.

Te r. eengezins-hoekwoning, Pr. Hendriklaan 91, BRUNSSUM. 3 slaapkamers, gr. kamer, keuken, douche, werkh., gar. en tuin. Tegen soortgelijke woning Brunssum of omg. Tel. 045-253684.

EENGEZINSWONING te ruil in Sittard tegen dito Geleen en omstreken, flat geen bezwaar. Tel. 04490-23296.

FLAT 1e verd. Oranjeln. Geleen met c.v., te ruil tegen andere flat of eengezinswoning m. of z. c.v. te Geleen. Tel. 04494-45225.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Deskundige taxaties van onroerend goed bij aankoop, verkoop, hypotheek e.d. worden door ons met spoed uitgevoerd en, indien noodzakelijk, nog dezelfde dag.
Makelaardij Peters
Agnes Printhagenstraat 36
6161 EK Geleen
Tel. 04494-48191

BRUNSSUM te k. in centr. appartement op 1e etage (tot 3 hoog) m. c.v.-ruimte, ev. gar. en berging. Lift aanw. Ind.: hal, woonk., m. balkon, 2 slpk. en badk. Pr.n.o.t.k. Inl.: 045-257330/352656.

Houtworm- en BOKTORBESTRIJDING 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander Bestrijding alle ongedierte 045-721398.

Vrijst. lux. woonh. te k. in HOENSBROEK, vrij uitz. Gr. tuin en gar. Ind.: L-kamer, Amer. keuken m. alle comf. pl. bar, 4 slpks., kelder, badk., zolder. Tel. 04406-15842.

HOENSBROEK, Kouvenderstr., luxe appartementen te k. met lift en garage. Pr. ƒ 124.000,– subs. ca. ƒ 20.000,–. Direct te aanv. Tel. 04494-46956.

GELEEN. Bedrijfshal met kantoren te k. of te h. Opp. 900 m². Direct te aanv. Br.o.nr. 247, L.D., 6161 GE Geleen.

Herkenbosch, rekreatiepark Elfenpark. Enkele fraaigelegen VAKANTIEBUNGALOWS met centrale verwarming en eigen grond en bovendien: ruime indeling; 2 à 3 slaapkamers; ruime verhuurmogelijkheden; geheel ingericht. Koopprijzen nu va. ƒ 95.000,– k.k. Inl. makelaardij Peters & Partners B.V., Stationsplein 4, 6041 GN Roermond, tel. 04750-16097/18489.

NUTH, Henri Hermanstraat te k. riant woonhuis met volgende indeling: begane grond: gar., zeer royale hal, toilet, tuinkamer, c.v.-ruimte; verdieping: grote woonk., mooie keuken, royaal balkon; 2e verdieping: 3 flinke slaapkamers, badk. en apart toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V. Laanderstraat 27 tel. 045-718330.

Makelaarskantoor Van de Pas b.v. heeft een huis voor u. Bel. 04446-2610 voor een gratis overzicht.

SIMPELVELD te k. halfvrijst. woonh. Ind.: kelder, gr. hal, w.c., woonk., 9x5 gr. keuken, serre, hobbyruimte, gr. gar., tuin en binnenpl., 1e verd. 4 slpks., douche, 2de verd. gr. zolder, 2 mansardek., pr.n.o.t.k. Huls 36.

SCHAESBERG te k. vrijst. landhuis met c.v. en garage rustig gelegen bij centrum op 1ste klas stand. Opp. 470 m², fraaie T-living met open haard, 60 m² mod. open keuken met apparatuur, prachtige hal, 1ste verd.: 4 slpks., fraaie badk. met ligbad, berging, 2de wc, fraaie aangel. tuin, incl. z.g.a.n. vloerbedekking, glas en overgordijnen. Pr. ƒ 339.000,– k.k. Assurantiën H.M. Geurts B.V. Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Hoensbroek, WOONHUIS met c.v., h. gar., vr.pr. ƒ 115,000,- Am.keuken, 3 slpk. ligbad mod. betegeld, kelder, zolder, pand met uitbouw. Mnd.last. ± ƒ 620,- tel. 045-414533.

Te k. in BRUNSSUM: woonhuis m. c.v., gar., gr. tuin, tot. opp. 650 m2. Ind.: hal, kamer, gr. keuken, bijkeuk., douche, wc., kelder. Boven: 3 slaapk., m. overl. + zolder, voor- en achteringang. Pr. n.o.t.k. Br.o.nr. B 1049 LD Brunssum.

STEIN. Landelijk gelegen bouwterrein. 314 m2, front 16 m aan de Brugstr. incl. bouwvergunning en tekening voor vrijstaand landhuis. Prijs: ƒ 50.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. gevr. woonhuis met c.v. en tuin rond SITTARD, max. 10 km. Prijs plm. ƒ 145.000,-. Br. o. nr. 1856 LD Hrl.

Wilt u uw huis van ca. ƒ 140.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. in HEERLEN, Heuvelweg 36, halfvrijst. huis met bedrijfsruimte en vold. parkeerruimte. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk. ca. 32 m², keuken, serre, 3 slpks., badk. met douche, vaste wast. en c.v., bedrijfruimte ca. 200 m² met krachtstroom c.v., benzinepomp. Aanv. direct. Vrpr. ƒ 245.000,– k.k. Te bez. op zat. 8 nov. 1980 van 12.00-16.00 uur. Inl. J. Bruls, Douvenrade 210, Heerlen, tel. 045-711445.

Halfvrijst. woonh. Bwj. 70, m. gar., c.v. Ind.: hal, woonk., 50 m², open haard, parket en plavuizen, thermopane, 3 slpk., badk. m. douche, vaste trap n. 4e slpkamer en bergzolder. Pr. ƒ 178.000 k.k. SCHAESBERG. Tel. 045-315198.

Te k. HOENSBROEK hoekhuis geh. gerenoveerd, m. aanbouw, c.v., woonk. m. plavuizenvloer, 3 slaapkamers, badkamer, kelder, vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. Op korte termijn te aanv. Stationsstraat 128, tel. 045-220703.

Beek, Veldekelaan 62, luxe afgew. vrijst. WOONHUIS te k., 720 m3. Pr.n.o.t.k. Tel. 04402-2797.

Te k. gr. EENGEZINSHUIS m. tuin. Vr.pr. ƒ 86.000,–, te Nieuwenhagen. Voortstr. 7, te bevr. Voortstr. 9. Tel. 312145.

HOENSBROEK. Prachtig verbouwde tussengelegen woonhuis met vrij terras, berging en tuin. (265 m2). Ind. b.g. gang, woonkamer met modern ingerichte open eetkeuken (70 m2) met schrootjesplafond, open haard, schoonmetselwerk en marmeren tegelvloer. Verd. 3 slaapk. en douche. 2 kelders, c.v. Prijs ƒ 125.000,– k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

STEIN. Rustig gelegen ruim woonhuis met werkplaats en grote tuin. (500 m2). b.g.: b.g., hal, toilet, eetkeuken, grote L-vormige woonkamer met open haard; bijkeuken; 2 kelderruimten. Verd. 4 slaapkamers en een badkamer met v.w. en tweede toilet; vaste trap naar beschoten zolder. Prijs: ƒ 198.000,– k.k. Inl. Livac te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

SPAUBEEK. Op landelijke ligging tot woonhuis te verbouwen boerenstal met ongeveer 1500 m2 grond. Verbouwingstekening en nadere inlichtingen zijn vrijblijvend ten kantore te verkrijgen. Prijs: ƒ 85.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. PUTH halfvr.st. herenh. m. gr. tuin. Pr.n.o.t.k. Inl. na 18.00 uur. Tel. 04493-3141.

SCHINVELD. Halfvrijst. woning met berging en diepe achtertuin. Moet gemoderniseerd worden. Indeling: b.g. gang, twee woonkamers, keuken, bijkeuken, douche, toilet. Verd. 4 kamers. Vaste trap naar zolder. Vraagprijs: ƒ 114.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HOLTUM. In kom van plaatsje Holtum, halfvrijst. woning met garage en tuin, waarin veel privacy. Rustige ligging. Ind.: hal, toilet, woonkamer met achterliggende tuinkamer, (veel schoonmetselwerk, schrootjesplafond), keuken. 1e verd. 4 slpk., en een badkamer, c.v. aanwezig. Prijs inclusief stoffering, slechts ƒ 128.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE. Halfvrijst. woning met garage (255 m2). Ind. gang, kamer, keuken, kelderverd. 3 kamers, zolder. Moet geheel opgeknapt worden. Prijs: ƒ 76.000,– k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Te k. BOUWGROND winkel of apparteme… 09-3211/854107.

GEEN WOORDEN MAAR DADEN!! KIJK EN VERGELIJK!!

Yumas
met de dwarsstreep

Marinier
Cross-Country schoen van cangoran en P.U. profielzool.
28-45
74.95

Harlem
Een in zwart uitgevoerde nylon sportschoen.
Met niet afgevende rubberzool.
33-45
v.a. 58.95

Kenia
Idem als Volga maar nu in lichtbruine suède uitvoering.
33-45
v.a. 54.95

Volga

Competicion
Zwart lederen sportschoen.
Met speciaal rubber-profielzool, waarop start- en stopgedeelte en ronde vlakken voor snel draaien.
Enkels en knieën blijven gespaard.
33-45 v.a. 59.95

Arizona
Sportschoen vervaardigd uit cangoran (vormvast nylon dat ook nog ventileert).
Met dezelfde profielzool als Competicion.
33-45 v.a. 56.95

Macao
Populaire witte leren sportschoen met rubberzool.
Goede meeloper voor training en school.
28-45
v.a. 42.95

Pekin
Idem als Macao doch nu uitgevoerd in wit met zwart.
28-45 v.a. 42.95

Venus
Yogging schoen vervaardigd uit nylon. Zeer vormvast.
Met P.U. tussenzool.
Profiel maakt deze schoen zeer geschikt voor alle buitentrimsporten.
36-45 69.95

Adviesprijzen onder voorbehoud.

Terranova
Bruine suède sportschoen met dezelfde profielzool.
Als Competicion
33-45 v.a. 59.95

Polar
Als Competicion nu uitgevoerd in wit leer.
33-45 v.a. 59.95

Bali
Idem als Macao maar nu uitgevoerd in blauw met wit.
28-45 v.a. 42.95

Yumas
met de dwarsstreep

Davis

Torneo
33-45 v.a. 61.95

Lider
Tennisschoen bij uitstek van eersteklas wit leder.
36-45 74.95

Bota
Hoge leren sportschoen met rubberzool.
Ook te gek onder de „jeans"
38-41 109.95

Praga
Zaalsportschoen van cangoran met verstevigde neus. Vederlicht
33-45 v.a. 64.95

AL DEZE MERKSPORTSCHOENEN
NORMALE PRIJZEN VAN **ƒ 42,95** TOT **ƒ 74,95**
KOSTEN BIJ ONS SLECHTS
IN ALLE MATEN EN KLEUREN

29,75

Leren bergschoenen

Kosten normaal van 119,– tot 139,50
(zie foto)

Bij ons alle soorten **39,75**





De Stanley jacks (zie foto)

Met afritsbare capuchon, 4 verschillende kleuren

JONGENSMATEN **65,–** en **69,50**

HEREN VASTGESTELDE PRIJS **85,–**



LOIS-HEMDEN IN FLANEL EN KATOEN

Normale adviesprijzen zijn 49,50 t/m 65,–
Keuze uit tienduizenden, bij ons altijd

19,90

JONGENS GEWEVEN FLANELHEMDEN

Grote keus, maten van 92 t/m 176
Normale prijs 29,75, bij ons alle maten

9,90

Herenkostuums

Een grote collectie voor Limburgs laagste prijzen
3-delig (zie foto)

ZWART
BLAUW
BEIGE
BRUIN

195,-

TEXTIEL VOOR HET HELE GEZIN
NERGENS BETER – NERGENS GOEDKOPER
PARKEREN EN KOFFIE GRATIS
TOT ZIENS IN:

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP

A.J. HENDRIKS B.V.

SCHELSBERG 88, HEERLEN. TEL. 045-721124

Auto's en motoren

MINI 1000 bwj. '75, prijs ƒ 3200,–, Anselderlaan 11, Eygelshoven.

FORD Capri 1600 GT '73 ƒ 2800,–, Granada '75 met gas ƒ 5500,–, Taunus 200 XL '74, met gas ƒ 3800,–, Escort 1300 Sport '74 ƒ 3500,–, Fiat 127 S '75 ƒ 2950,–, Daf 46 '76 ƒ 3700,–, BMW 2002 '74 ƒ 5900,–, Opel Rekord '74 ƒ 2700,–, Ascona 1200 '72, ƒ 1950,–, Manta 1900 S '73 ƒ 3600,–, Commodore automaat '72 ƒ 2200,–, Ascona 1600 N '71 ƒ 1250,–, Kadett '71, automaat ƒ 1500,–, Taunus 1300 '73 ƒ 750,–, Mazda 1000 '73 ƒ 1650,–, Simca 1100 '75 ƒ 1650,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. aangeb. DIRECTIEAUTO op gas (sinds 3 maanden), Lancia 2000 HPE, i.st.v.nw., originele km.st. 68.000, bwj. '78, pr. ƒ 12.000,–, tel. 04494-42645. H. Hermanslaan 416, Geleen.

Te k. VW K 70 LS met sportwielen en LPG, i.z.g.st. bwj. '74 ƒ 1350,–, 04490-23139.

FORD Taunus 1600, stationcar '77 + LPG in goede staat. kl. rood, tel. mej. I.G. Buyze. 04402-1946, b.g.g. J.S. Buyze 045-251016.

Te k. CITROËN CV-6 club, 2 mnd. oud, km.st. 3100, kl. blauw. Vr.pr. ƒ 7600,–. Tel. 04494-50890, na 18.00 uur.

Te k. Talbot SIMCA 1308 GLS, bj. 78, 40.000 km, trekh. als nw. ƒ 6500. Tel. 04494-41719.

Te k. VW Personenbus 76 op gas, Ford Taunus 1600 L 78, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Consul GRANADA (gas) ƒ 5.500,–. Inr., garantie, financ. Tel. 043-621861.

STATIONCAR Mazda 929 '76 en Peugeot 504 diesel '75 en '76. Tel. 043-621861.

Te k. BMW 320 6-cil. bj. '78 m. gas kmst. 65.000 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 16.500,–, tel. 045-710014 of 224415.

JAGUAR XJ 6 autom., '75, kl. groen, sportv., schuifd., ƒ 10.500,-; Audi 100 GLS, '77, met. groen, alle acc., ƒ 8250,-; Mazda 929 S hardtop, '77, kl. met. grijs, stereo, ƒ 6750,-; Citroën CX 2000, '76, kl. blauw, schuifd., ƒ 5250,-; Citroën CX 2200, '75, kl. wit, zeer mooi, ƒ 4950,-; Citroën GSX, '77, kl. rood, schuifd., ƒ 4500,-; BMW 525, '75, kl. met. grijs, sportv., etc., ƒ 6950,-; BMW 520 I, '74, kl. met. grijs, schuifd., i.z.g.st., ƒ 5950,-; VW Golf, '75, kl. groen, ƒ 3900,-; Ford Mustang Ghia, '76, kl. met. groen, ƒ 5500,-; Ford Mustang Ghia, '74, kl. met. grijs, gas, ƒ 4500,-; Vauxhall Chevette E, '77, kl. rood, ƒ 4750,-; Alfetta GT, '76, kl. grijs, stereo, ƒ 5500,-; Ford Granada 2,6 coupé, autom., '75, gas, schuifd., ƒ 5750,-; Ford Taunus 16L, '78, kl. blauw, als nw., ƒ 6250,-; Fiat 131 Stationcar, '77, kl. geel, ƒ 4500,-; Fiat 131S stationcar, ƒ 3750,-; Opel Manta, '74, kl. groen, 45.000 km, ƒ 3750,-; Fiat 131 autom., '76, kl. geel, i.z.g.st., ƒ 2500,-; Daf 66 Stationcar, '75, kl. rood, ƒ 2500,-; Alfasud L, '76, kl. geel, i.z.g.st., ƒ 3500,-; Peugeot 304 S, '75, kl. grijs, i.z.g.st., ƒ 2500,-; Opel Rekord Caravan, '75, kl. geel, ƒ 2000,-; Honda Civic, '74, kl. wit, ƒ 2500,-; VW Passat Stationcar, '75, kl. oranje, ƒ 2500,-; Audi 80 LS, '73, kl. grijs, ƒ 1500,-; Mercedes 306 D, '77, kl. grijs, ƒ 5500,-. Diverse goedkope inruilauto's. Bovagbedrijf BP-Garage Parallelweg 1, Spaubeek, direct aan afrit snelweg.

Koopjes, PEUGEOT 504, bwj. '76, vr.pr. ƒ 5250,–. BMW 525, bwj. '75, zeer mooi, vr.pr. ƒ 6450,–. Tel. 045-211687 of 216932.

Nieuwe MERCEDES types, diesel en be[...] voorraad leverbaar. [...] auto's met Bovag[...] Mercedes 280 SEL, [...] rektieauto, voorz. v. a[...] extra's; Mercedes 280 [...] sept. '78, wit, 66.000 k[...] cedes 300 D. '79, wi[...] km; Mercedes 240 D[...] eig., 40.000 km; Merc[...] D. okt. '79, 18.000 km, [...] cedes 300 D. '79, zilver[...] aircond., 62.000 km; M[...] 300 D aut., '78, 1e eig[...] km; Mercedes 300 D, [...] Mercedes 230, '78, rood[...] LPG; Mercedes 240 T[...] bi), type '78, 48.000 k[...] Mercedes 200 D, nov[...] eig., oranje; Merced[...] aut., '74, groen, LPG[...] des 280 S, '74, beige. B[...] aut., '77, 60.000 km, [...] tallic; Alfa Romeo 200[...] Cabriolet, '78, rood, 11[...] Chevrolet Monza Tow[...] '79, 4 cyl., 16.000 km; [...] dett coupé, '78, 38.000 [...] eig.; Renault 12 TL st[...] '75, i.g.st.; Kawasaki [...] mnd. oud, 600 km. [...] bielbedrijf Jurgen B.V[...] rade. Langheckweg 4[...] strieterrein Dentgenb[...] 045-452570.

CHEVROLET '75, pr[...] ƒ 4750,-; Pontiac '75[...] ƒ 4500,-; BMW 1602, '7[...] Chrysler 1307 GLS '7[...] ƒ 4250,-; VW Golf '75[...] '76 ƒ 4500,-; Volvo [...] ƒ 6500,-; Opel Rek. 2.0[...] Ford 2.0 L '78 ƒ 6900,-; [...] CX 2000 '75, zeldz. mo[...] 100 '73 L ƒ 1500,-; Merc[...] D '72 ƒ 1750,-; Simca 1[...] ƒ 1250,-; Ford Capri '70[...] Mercedes 200 ƒ 800,- [...] ook zonder geld. Let[...] geode adres. P. Jooste[...] rnerweg 3, M'str., t[...] 627308. Inkoop auto'[...] geld.

Te k. a. VW gesloten b[...] Citroën ID Super '[...] aanh.w. Saris, tel. 04[...] na 18 uur.

Te k. MITSUBISHI 1600 GL, bj. '78. T[...] 253204.

Te k. FORD Tran[...] (VEM). Trompstr. 5, [...] sum.

Auto's en motoren

CHEVROLET Corvette L 82, Targa automaat 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering alle extra's nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0, 5 cyl. met schuifdak. enz. '76; VW Polo LS '78; Honda Civic de luxe '78; Opel Manta 1600 SR '76; Opel Ascona 1600 S '76; Datsun 120 A F coupé 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de luxe '76; Ford Capri 1600 GTR '76; Ford Escort 1100 L '74; Fiat 128 3 L coupé '74; Simca 1100 ES '74; Porsche 914 Targa; Citroën 2 cv en 4 eend '72; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 mnd. of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536 - 720939.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. MERCEDES 280 S '75 m. gas ƒ 9750,–, BMW 316 aut. '77 ƒ 8750,–, Ford Fiesta '76 ƒ 6250,–, Ford Taunus 1600 op gas '78 ƒ 8750,–, Opel Kadett nw. type ƒ 3750,–, Opel Ascona m. gas '78 + '79 ƒ 8750,–, Renault 5 '75 ƒ 2750,–, BMW 525 '75 ƒ 7500,-, Mercedes 230 6-cyl. nw. model ƒ 6750,–, BMW 1802 op gas ƒ 6250,–. Aanbieding: Fiat 127 de luxe '78 ƒ 5250,–. Koopje: Toyota Corolla 1200 aut. ƒ 1250,–, Ford Taunus stationcar m. gas '78 ƒ 8750,–, Honda Civic '76 ƒ 4950,–. Garage Vitesse, Bovag-bedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade).

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 318 78, Ford Capri II 1600GL 77, Citroën 5-drs. break 77, Honda 1200 Civic automatic 76, Volvo 66 DL automatic 76, Mercedes 220D 76, Opel Ascona 1600 nieuw model 4-drs. 75, Opel Rekord 1700 4-drs. 75. Inruil garantie en financiering mogelijk. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

CHEVROLET coupé type '78, (gas), gar. inruil- financ. tel. 043-621861.

MERCEDES 3,5 coupé, '70, tel. 043-621861.

ALFETTA 2000 GTV '77, inruil. garantie- finac., tel. 043-621861.

DIESEL CX 2500. '78, inr. garantie- fin. tel. 043-621861.

FIAT 127 special '77 en '78, tel. 043-621861.

VOLVO 142 de luxe, ƒ 2750,- tel. 043-621861.

SUNBEAM 1300 de luxe '76, tel. 043-621861.

BMW 525, bj. '76, keuring toegest. Tel. 045-713347, b.g.g. 453046.

GOLF 1100 met radio, aug. '75, tip-top in orde, ƒ 5250,–. L. Schepers, Parallelweg 69, Hrl. Liefst tussen 17 en 19 uur.

ALFETTA 1,8 ltr. '74 ƒ 2500,–, Ford Taunus 1,3 l '72 ƒ 600,–, Toyota 2000 Crown spec. '73 ƒ 1850,–. 045-457777.

Te k. DATSUN 120 Y de luxe met veel acces. bwj. '76, Irenestr. 35, Kakert-Schaesberg, evt. inruil. autom. mog.

Te k. DYANE 4 loopt prima ƒ 600,– Vespa Ciao te ruil teg. snorfiets. Röntgenstr. 34, Hrl.

FIREBIRD type '77, 6 cyl. tel. 043-621861.

RENAULT-dealer biedt te volgende automobielen te k.a. Ren. 5 GTL, bwj. '77, '77 en '78, Ren. 12 TL, bwj. '76, Ren. 12 TS, bwj. '75, Ren. 14 TL, bwj. 3x'77, '78 en '79, Ren. 16 TL, bwj. '74 en '78, Ren. 16 TS, bwj. '73, Ren. 18 TL, bwj. '79, Ren. 18 TS, bwj. '79, Ren. 15 TL, coupé, bwj. '79, Ren. 20 L, bwj. '77, Ren. 20 TS, bwj. '77, Alfasud bwj. '78, Citroën Pallas bwj. '77, Fiat 127, bwj. '77, Ford Escort, bwj. '79, Honda Civic, bwj. '77 en '78, VW Derby, bwj. '74, VW Polo bwj. '77, Volvo 343, bwj. '79. Nieuw in voorraad Renault Fuego, Renault 18 Turbo, Ren. Trafic 800 kg, bestelwagen. Iedere tel. afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-733600.

MERCEDES bus 306 D, verlengd 1976, 4000,– incl. BTW. De Worstkoning, Hoofdstr. 42, Kerkrade. tel. 456711.

OPEL 1700 bestel 1977, radio, imper. 100% i.o op gas ƒ 3800,– incl. BTW. Hoofdstr. 42, Kerkrade. 456711.

Te k. FORD Taunus 2000 GXL, bj. '72, tel. 045-318887.

Kleine BESTELAUTO te k. gevr., tel. 045-441693.

Ingeruild: BMW 316, '77, '78; BMW 318, '78, '79; BMW 320, '77, '79; BMW 518, '76; BMW 528, '77; BMW 728, '78, '79; BMW 733, 1 aut., '78; Peugeot 604 SL, '76; Peugeot 504 GL, '78; Rover 3500 aut., '78; Alfa 2000 GTV, '78; Honda Accord, '78; Toyota Tercel, '79. Autobedrijf Kera BV., Kerkraderstenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. PORSCHE 924, type '77, pr. 16.500,-. Fr. Halsstr. 83, Haanrade, tel. 045-451036 tussen 18 en 20 uur.

Te k. R.6 TL, 85.000 km, bj. '74. Eygelshovergracht 53, Kerkrade, tel. 045-351243.

Stationcar MAZDA 929, '76 en Peugeot 504 diesel '75 en '76 tel. 043-621861.

MAZDA 323 '77 en '78 inruil garantie- financ. tel. 043-621861.

Te k. V.W. PASSAT L.S. '75, z.g.a.n. km.st. ± 30.000, 1e eigen. elke keur. toegest. tel. 045-222909.

Te k. SAAB 99 E, bj. '72, i.z.g.st. O. Limburgstr. 10, Kerkrade-West.

Te k. Austin ALLEGRO 1300 super, bj. '76, 1e eigen., i.z.g.st., radiocass. enz. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg. Tel. 045-218573.

Te k. van part. HONDA Civic Luxe, bwj. '79 km.st. 18.000 i.z.g.st. Caumerboord 57, Hrl. 045-416875.

KADETT 80 1300 cc 6000 km ƒ 4000,–, beneden nieuwprijs, Ascona 1600 SR nov. '79, 27.000 km ƒ 12.900,–, Kadett '79 ƒ 7500,–, Kadett '76, 4-drs. ƒ 6500,–, Mazda 1000 '77, ƒ 4800,–, Simca 1100 5-drs. automaat ƒ 6800,–, Golf L '76, groen ƒ 6500,–, Golf L '75 ƒ 5500,–, Toyota Corolla 1200, type '76 ƒ 4900,–, Fiat 128 '75 ƒ 2950,–, Fiat 127 '76, ƒ 2800,–, Fiat 132, 5 speed '78, 40.000 km ƒ 8750,–, Kadett special '76 op gas ƒ 5500,–, BMW 320 '76, 54.000 km, Simca 1100 4-drs. '74 ƒ 2400,–, Opel Manta '70 i.z.g.st. op gas ƒ 1600,–, Audi 80 L '77 nw. model 1 eig. ƒ 5800,–, Ascona '74 1600 S ƒ [illegible],–. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. CITROËN GS X2 bwj. '78, 41.000 km i.g.st. met acc. Tel. 045-217359.

W.A. en all risks honderden gulden GOEDKOPER, tel. 045-317982, ook motoren en financ.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Hrl. 045-214929.

Te k. MINI 1000, bwj. 1972, i.z.g.st. ƒ 800,–, Markgravenstr. 63, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN met Torsievering ƒ 500,–. Palenbergerweg 1, Ubach over Worms, tel. 045-351324.

Te k. ALFASUD L, bj. '76, met gas, i.z.g.st. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Celica, '75, LT, i.pr.st. Inl. bij Hogeveen, Pr. Hendriklaan 2d, Brunssum.

Te koop FORD Fiesta 1.1. L, bj. '78, in goede st., gunstige pr. Bokstraat 79, Heerlerheide.

Koopjes! CITROËN 2 CV, '77, ƒ 2600,-, Citroën GS spec., '76, ƒ 2750,-, tel. 045-457777.

Te k. Suzuki TS 250 ER, bj. mei '80, weg. omst. Tel. 045-415967. Na 20.30 uur.

Bouwvak

...rhuren alle MACHINES ...lpgereedschappen voor ...uw, verbouw, bestratin- ... grondverdichting enz. ...machines Damoiseaux ...nd.terrein De Beitel 108, ...en, tel. 045-411930.

... HAARDEN: div. in- ... en voorzetopenhaarden ...orraad leverbaar. Voor- ...enhaarden Franklin Jo- ...esse, tevens bijbehoren- ...bbelwandige rookkana- ...voor de doe-het-zelver. ...everbaar alle materialen ... de open haard. Veld- ... handvorm, charmotte ...n, eiken balken, sierpleis- ...n boerenplavuizen. Be- ...geheel vrijblijvend onze ...room. Van Hees BV, Bui- ...eg 6, Ubach o. Worms, ...trieterrein Abdissen- ..., tel. 045-310511.

...STEENSTRIPPEN, 150 ...hillende soorten bak- ...strippen. Bijp. bakstenen ...ekstenen e.d. nu vanaf ...0 p. m.2. Ook zaterdag ge- ...d. Frepa Decoratie, Hoge- ...0, Voerendaal, tel. 04446-

...alia AANHANGWA- ...S, vele soorten en model- ... alle maten. Ook te huur. ...en, Stationsstr. 6, Kerkra- ...l. 045-455088.

...everen franco thuis: hout ...OUWMATERIALEN met ...ndig verwerkingsadvies, ...piketpaaltjes, uitzetplan- ...bouwfolie, bouwstaalma- ... betonblokken, metsel- ...n, systeemvloeren, la- ... bladlood, spouw- en ko- ...nkers, kalk, cement, gips, ...kozijnen, balkhout, geïso- ...e dakelementen, dak- ...en, dakramen, asfalt, rub- ...id, bitumen leislag, open ...en, schrootjes en .... aan- ...keuken. Muyrers en Wij- ...Kloosterstr. 12-14 Simpel- ...tel. 045-441800.

...uto's en motoren

...betalen de hoogste prijs ... SCHADE-SLOOPAU- ... en oude metalen, koper, ...etc. Autosloperij, Berg- en ...lbedrijf J. Wolters, ...tstr. 30, Kerkrade-W. tel. ...11480.

...MA-SHINE. Uw auto ... meer cleaneren of in de ...zetten, eenmalig 5 jaar ga- ...e. Kevin, Beitel 6a, Heer- ...el. 045-421741.

... verkoop v. sloop en ...ADEAUTO'S. Autoslope- ...G. Arnts Industriestr. 7 ...nsbroek, tel. 045-220490.

...spoed AUTO's te koop ge- ...gd, serieuze prijzen voor ...e auto's. Direkte afwikk. ... vrijwaringsbewijs. Tel. ...456963.

...ot-dealer Rob van Ham ...'s B.V. De Koumen 7. (Nw. ...strieterrein) te Hoens- ...k, tel. 045-222455 biedt m. ...ntie te k. aan Matra RAN- ...'80; Talbot 1510 GLS '79; ...a 1308 GT '79 en '78; Sim- ...08 S '79 en '78; Simca 1308 ...'78 en '77; Horizon 1.5 SX ...m. '80; Horizon 1.5 GLS ... Horizon LS '78; Simca ... spec. '76; Simca 1100 LX ...Simca 1100 LS '74; Sun- ...n 1600 GLS '78; Ford Es- ...'77; Toyota Corolla coupé ...Toyota Corolla 30 '76; Mor- ...Marina 1.8 spec. '76; Peu- ...504 GL '78, Datsun Cher- ...4; Renault R 16 TC '76; ...127 '77; Ford Granada au- ...'76; Opel Ascona 1.6 S '78; ...da 323 ES '77; Honda Civic ...Simca Rally 11 '74; Inr. en ...nc. mog. 's zaterdags de ...dag geopend.

...VO 244 GL aut. groen '78; ...o 244 GL aut. zilver '78; ...o 244 DL blauw '76; Volvo ...DL spec. zilver '79; Volvo ...L geel '79; Volvo 343 DL ...geel '78; Volvo 343 DL aut. ...je '78; Volvo 343 DL aut. ...n '78; Volvo 343 DL aut. ...er '78; Volvo 343 DL aut. ...w '78; Volvo 343 DL aut. ...w '77; Volvo 66 DL met ...G rood '77; Daf 66 SL rood ... Ford Granada 2300 GL ...'77; Ford Taunus 1.6 luxe ...d '78; Ford Taunus 1.6 L 4- ... blauw '79; Ford Taunus ... luxe zilver '77; Ford ...nus 1.6 luxe oranje '76; ...d Escort 1.3 L gold '78; ...d Fiesta 1-1 luxe gold '77; ...ota Celica lift-back met ...G wit '78; Toyota Corolla 30 ...e geel '76; Peugeot 304 wit ... VW derby LS zilver '79; ...l Ascona 1.. groen '79; Alfa- ... geel '76; Simca 1307 geel ... Datsun 160 J oker '74; Mit- ...ishi Celeste ST goud '78. ...e auto's worden met een ...inspectierapport en 3 ...anden Bovaggarantiebe- ...s afgeleverd. Inruil en ...nciering mogelijk. Volvo- ...ler Charles Feyts b.v. Pro- ...cialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, ...04492-1314.

...to WEBER biedt te k. aan: ...dford bus, pers.vervoer, ...j. '79, km.st. 21.000, nieuw- ...s ƒ 23.600,– nu ƒ 12.500,– ...l. BTW. Tel. 045-314175. Au- ... Weber, Brugstraat 38, ...haesberg.

...tohandel CORRECT biedt ...n, collectie goede gebruikte ...o's tegen scherpe, lage prij- ...n. Wij geven 6 maanden ...hriftelijke garantie. Finan- ...ring binnen 2 uur geregeld, ...00,- contant. Wij ruilen alles ... ook motoren en bromfiet- ...n. Ook inkoop. Mazda 929 4- ...urs 76 ƒ 3900,-. Mazda 818 ...upe 75 ƒ 3500,-. Mazda 818 4- ... 75 ƒ 2900,-. Opel Ascona ...S m. gasinstall. en sportwie- ... 77 ƒ 8400,-. Opel Admiral ...00S automatic 73 ƒ 2900,-. ...el 1900 GT sportwagen 72 ...500,-. 2x Opel Record 75 ...750,-. Opel Kadett Combi .... type 75 ƒ 3500,-. Triumph ...00TC automatic sportwielen ... ƒ 3900,-. Toyota Cressida ...rdtop coupé, sportwielen 78 ...100,-. Toyota 1000L 76 ...900,-. Ford Capri 1700 ...XL 72 ƒ 2400,-. Ford Grana- ... 2600 GXL coupé automatic ...sinstall. 75 ƒ 3900,-. Ford ...unus 1600 XL 5-drs. caravan ...mbi 75 ƒ 3400,-. Peugeot ...4L 76 ƒ 4400,-. Fiat 124 Sport ...ider 1600 nw. linnen dak, ...ortwielen 73 ƒ 2900,-. 2x Fiat ...7 76 ƒ 2500,-. Fiat 133 ƒ 2900,-. ... Simca 1000 77 ƒ 1750,-. Sim- ... 1100 LX 78 ƒ 4500,-. 2x Aus- ... Allegro 1300 76 ƒ 2950,-. ...orris Marina coupé 76 ...2700,-. Datsun 160B 4-drs. 77 ...4500,-. Datsun 120Y coupé 75 ...3200,-. Daf 46 76 ƒ 2750,-. VW ...olf L 76 ƒ 5400,-. VW Bus met ...iten 73 ƒ 2400,-. Ford Escort ...aravan combi nw. type basé ... ƒ 5900,-. Mini 1000 75 ...2200,-. Motor Harley David- ...n 78 ƒ 2000,-. Brunssummer- ...eg 81, Ubach o. Worms bij ...eerlen, tel. 045-315024.

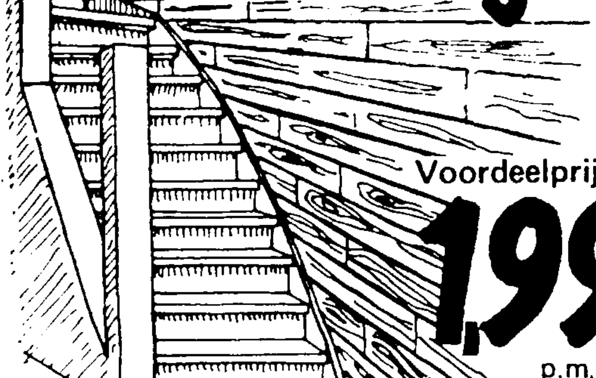
VOORDEELPRIJZEN BIJ DOSS DUS



Universeel thermokoppel
Voordeelprijs **15,-**

C.V. schoonmaakborstel
Voor verwarmingsketel
Voordeelprijs **7,50**

Plafondbalken



Kinderbalkjes met sierlijsten en bevestigingslatten
Kompleet

70 x 60 mm	p/m	9,90
100 x 60 mm	p/m	11,50
100 x 70 mm	p/m	12,50

Schrootjes
Grenen
10 mm Dik, 60 mm werkend, lengstes 3.60 m.
Voordeelprijs Per meter **0,99**

Gestuikte schrootjes



Voordeelprijs **1,99** p.m.

Gestuikte schrootjes
Gemaakt uit geselekteerd grenenhout zonder knoesten. Geen snijafval. Ideaal voor bv. trappenhuizen. Dikte 10 mm. Werkende breedte 60 mm.

TOPWOOD
Eiken panelen, 6 mm dik, afm.: 60 x 20 cm



Edelgefineerde panelen, voorzien van messing en groef, geschikt voor exclusieve aankleding van wanden en plafonds
Normaal 32,75 per m2
Voordeelprijs p.m2 **27,90**

Nu weer uit voorraad leverbaar

Veldbrand (handvorm) **baksteenstrip**

Ongelooflijk voordelig

Formaat 205 x 50 x 25 mm per doos van 1/2 m2. **11,-**
Zie onze modellenwand in de zaak

Widiazaagblad **17,90**
Voor het zagen van baksteenstrips

Voegmortel 25 kg, per zak kant en klaar **5,90**

Lijm 25 kg, per zak **25,-**

Prijzen geldig t/m 18/11/80 incl. BTW.
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

GRATIS BEZORGEN

Geopend maandag 13-18 uur
dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
zaterdag 9-17 uur
donderdag koopavond tot 21 uur

DOSS
Doe het zelf b.v.
Fons en Jan van Dosselaar.
Nieuwstraat 46a Hoensbroek
tel. 045-214195

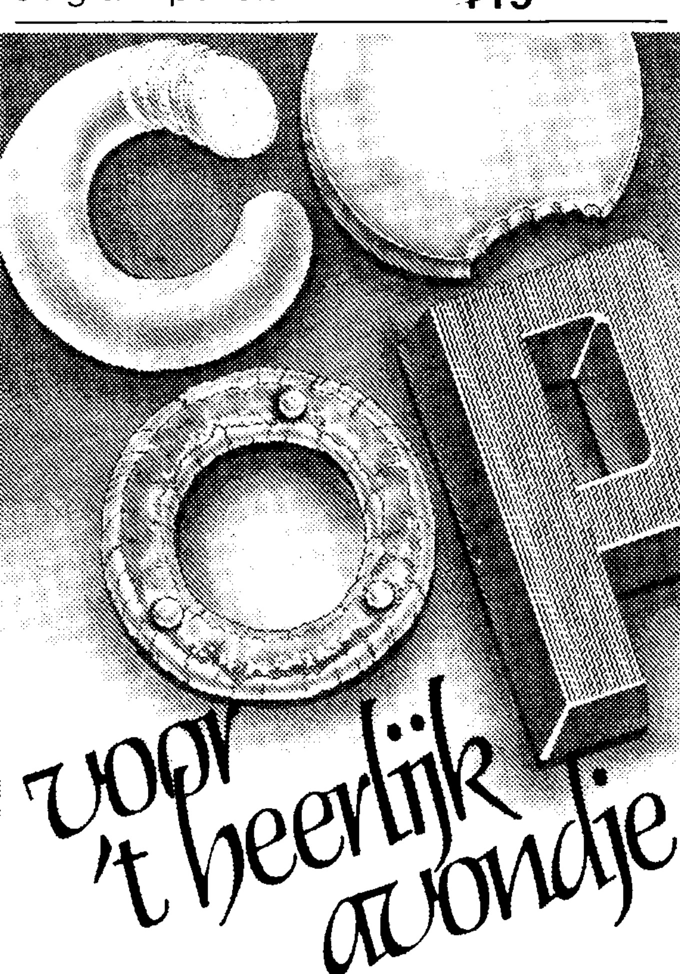
Kleutertaai
zak 500 gram 179

Venco sterklasse drop zakje 125

Strooimelange
zak 500 gram 385

Royale choc. tablet
200 gram/per stuk 298

Royale chocolade repen
80 gram/per stuk 119



Tesa tape set
5 rol met afrolapparaat

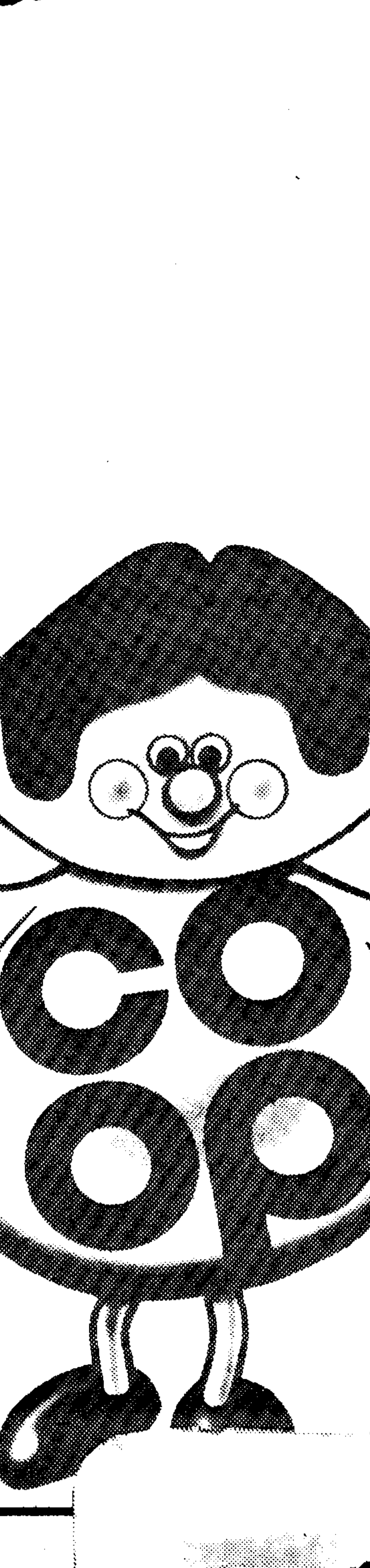
St. Nicolaas inpakpapier
0,5 x 2,5 m./ 2 rollen

Papita gezelschapsspelen
div. soorten/per stuk

Dominospel
28-delig in houten doosje

SCHOUDER KARBONADE
HALVE KILO







TOPKWALITEIT VERS VLEES

BOTERMALSE ROSBIEF 500 gram	8
RUNDERBRAADSTUK 500 gram	7
SOEPVLEES met been, 500 gram	3
VERSE KIPFILET 500 gram	7
CASSELERIB 100 gram	1
KATENSPECK 100 gram	1
ZWAN CERVELAAT 100 gram	1
ZWAN PATÉ 170 gram, per stuk	2

EXTRA VOORDEEL

AARDAPPELSCHIJFJES (diepvries) 450 gr. van 125 voor	
PIZZA NAPOLI diepvries van 298 voor	2
BOERENKOOL diepvries 450 gram	
PUDDING met saus 2 bekers v.	1
MAGERE YOGHURT CAMPINA Liter van 128 voor	
AMSTEL GOLD 12 flessen per krat van 960 voor	7

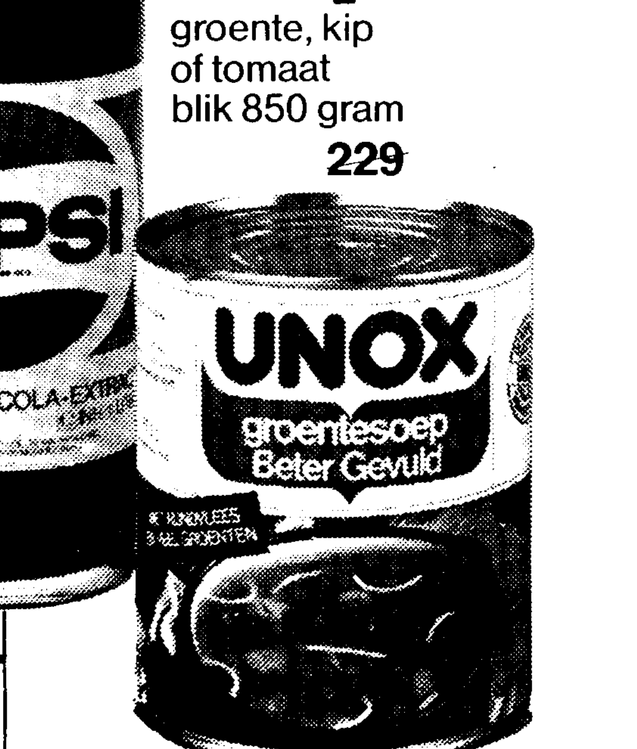
Dash vat 4,5 k
met tijdelijk 1/2 kg. g
1560

Pepsi Cola
literfles
119

Gouda's Glorie tafel margarine
kuip 500 gram
168



Unox beter gevulde soep
groente, kip of tomaat
blik 850 gram
229





Popla 1000
pak 4 rol
189

GROENTE & FRUIT

JONATHAN HANDAPPELS 2 kg	15
GOUDREINETTEN 2 kg	15
KNOLSELDERIJ Per stuk	8
GROENE PAPRIKA Per stuk	8

UIT EIGEN BAKKERIJ

VLOERTARWEBROOD 800 gram van 205 voor	18
GEMENGD FRUITVLAAI Groot formaat van 795 voor	67
ROZIJNENSLOF van 198 voor	16
ROOMBOTER BANKETSTAAF van 198 voor	14

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. De aanbiedingen gelden alleen in de winkels van CO/OP Zuid-Limburg

Heinz witte bonen in tomatensaus
blik 440 gram 98

Mandarijntjes
blik 312 gram 169

Gouda's Glorie mayonaise
pot 620 gram 298

Maggi goud vleesbouillon
pak 6 liter 255

Choca vlokken
pak 200 gram 119

Palmolive toiletzeep
pak 3 stukken 189

COOP boterhamzakjes
pak 50 stuks 79

Panty Bella Vista
3 stuks 447 **298**

Badstof herenslip
per stuk 475 **390**

ALTIJD LAAG GEPRIJSD

COOP PILS
fles 0,3 liter

DIAMANTVET
pak 500 gram

SPA ROOD
literfles

LIGA KINDERVOEDING OF LIGA JUNIOR
pak

BAMBIX VLOKKEN
pak 180 gram

SPA CITRON
literfles

Auto's en motoren

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. ALFA Sud TI bwj. '76, kl. oranje, auto is in perfecte staat met div. acc. ƒ 4250,–, Te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 11428.

Diverse ALFA Romeo occasions in voorraad waaronder: Alfetta GTV's; 2x Alfetta 1,8 '76/'77; AMC jeep '78 automaat 30.000 km; AMC jeep '79; Ford Taunus 1600L '77; Ford Taunus 1600 '73; Opel Ascona 1600 gas '76; Opel Rekord 2100 D '73; R4TL groen 50.000 km; motor Honda Goldwing '76. Bovaggar. inr. en financ. mog. Auto Sport BV, sub-dealer Alfa Romeo, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507.

Weg. omst.h. te k. BMW 518, kl. geel, bwj. '75, vr.pr. ƒ 4950,–. Uterweg 129, Heerlen (Nrd.).

AANBIEDING: sunroof (klapdakje), nu voor ƒ 375,– incl. BTW en montage. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km, 78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

Te k. MERCEDES 230 6 cyl. bwj. '72 op gas, zeer mooi. Brunssummerweg 148 Ubach o. Worms tel. 045-311785.

Te koop YAMAHA RD 200, bwj. '76, te bevr. Rdr. Hoenstr. 118, H'broek.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

Te k. weg. omst. zeer mooie RENAULT 15 TS sport op gas en Citroën DS. Beide z.g.a.n. Spotkoopjes. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek. Na 18 uur.

Te k. PREUGEOT 304, bj. 73, pr. ƒ 1250. Wenckebachstr. 1b, Treebeek Heerlen.

VOLVO 144, 73 autom. m. radio en trekh., pr. auto slechts ƒ 3950. inr. kl. auto mog. Mozartstr. 25, Sittard.

Weg. omst. te k. DATSUN 100 A F2 bj. '77. Na 18.00 uur. Tel. 045-414812.

Te k. RENAULT 16 TX met LPG, m. electr. schuifd., metallic blauw, bj. '77, tel. 04742-1856.

Te k. zeer mooie SIMCA Chrysler type 1307 S, bj. '77, vr.pr. ƒ 3950,-; Fiat type 127, bj. '74, vr.pr. ƒ 950,-. Inruil mog. Lod. v. Deyselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

Te k. ALFA Romeo, bj. '71 m. radio en vellen. Tel. 045-215425 na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett '79, zeer mooi, weinig gelopen ƒ 9250,–. V. Stolbergstr. 1 Hoensbroek.

SPITFIRE Cabrio '75, tel. 043-621861.

AUTO's te koop gevr., vanaf 1972. Beslist hoogste prijs. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

Te k. CAPRI GL '76, '78, Fiesta '76, inr. Broekstr. 8, Obbicht, 52810.

CAPRI II '75, inr. fin rantie, tel. 043-621861.

KADETT City '76 en inruil- financ. tel. 043-6

BMW 2500 no '75, 621861.

JEEP Lada niva '79. 621861.

Door de echtelieden **Gerard Robert Joseph Hick**, wonende te Heerlen aan de Molenberglaan nr. 38 en zijn echtgenote **Maria Johanna Elisabeth Clasina Sikkers**, mede wonende te Heerlen aan de Molenberglaan 38, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend met de strekking, dat aan hen goedkeuring wordt verleend de tussen hen van kracht zijnde huwelijkse voorwaarden te mogen wijzigen overeenkomstig het ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht aan de Minderbroedersberg nr. 4 ter inzage liggend ontwerp.

Krachtens beschikking d.d. 16 oktober 1980 worden eventuele crediteuren opgeroepen om te verschijnen in de raadkamer van genoemde rechtbank te Maastricht op 20 november 1980 te 9.30 uur, teneinde op het verzoekschrift te worden gehoord.

M. H. Tomlow-Keppler,
procureur van verzoekers

Auto's en motoren

Te k. onder garantie: PEUGEOT 305 GL '78 als nieuw; Opel Kadett 1200 Special '78; Toyota Celica 1600 ST '77; Triumph Spitfire 1500 ST m. zomer- en winterkap als nieuw, 19.000 km; Fo aeqsit automatic '77; Ford Escoert 1300 GL '76; Ford Capri 1600 GTXL '75; Bedford bus '79, pers.vervoer; Datsun 120 Y '77; Renault 16 TX '75; BMW 1802 op gas '74; VW Golf '75; Opel Manta '73 *f* 2000,–; Opel Rekord '73 op gas *f* 2000,–; Fiat 600 '72 *f* 7500,–; Opel Manta '72 *f* 1000,–. Alle auto's onder volledige garantie. Boven *f* 4000,– rijke keuring toegestaan. Auto Weber, Brugstraat 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175, inruil en financiering.

Te k. OPEL Kadett 1,2 special, automatic, bj. maart '78, tel. 045-412425.

Te k. aangeb. PEUGEOT 305, bj. '78, v. 1e eig., op gas, iedere keur. toegest., vr.pr. *f* 11.000,-. Wigmonstr. 14, Heerlen.

Let op, let op! Inruilers van een gerenomeerde zaak te k. voor weggeefprijs. Kijk en vergelijk. VAUXHALL Chevette, '78, *f* 4950,-; Chevrolet Camaro, '74, 8 cyl., aut., *f* 3750,-; VW Beever, '76, *f* 3250,-; Opel Kadett, '75, *f* 3150,-; Kadett nieuw type, op gas, *f* 2850,-; Mazda 818, '75, *f* 2450,-; Mazda 1000, '73, *f* 2150,-; Capri 2600 aut., '75, *f* 1950,-; Datsun Cherry, '77, *f* 2250,-; Peugeot, type 504, *f* 5250,-; Ford 1600 L, '73, *f* 950,-; Fiat 127, '74, *f* 850,-; Mercedes 250 coupé, *f* 2150,-; Alfasud, '75, *f* 1650,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West, Gracht. Laatste str. links voor grensovergang Locht.

HOERA, 't IS WEER K.K.K.
Eén week lang Kinder Kleding Koopjes bij C&A!



Hele lieve chintz jas met fijne teddy voering. Binnenkant kapuchon en biesjes zijn gebloemd. Polyester/katoen. 86/116
KKK-PRIJS 53,-/57,-



Da's te geef. Voor deze prima pyjama betaal je slechts: 86/182
KKK-PRIJS 9,-/13,-



Sportief sweatshirt, zuiver katoen. 86/116
KKK-PRIJS 9,-





C&A is tòch voordeliger!

Reuze koopje. Waterdichte nylon wanten, tricot gevoerd. 98/116 KKK-PRIJS 4,-



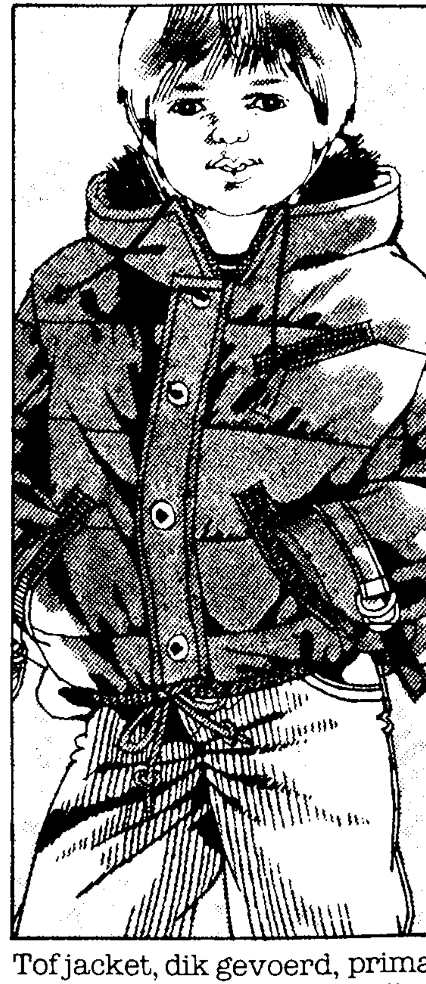
Gitzwart sweatshirt met 3 blitse ritsen. Acryl. 86/116
KKK-PRIJS 22,-/24,-

Fantasie rib corduroy. Ritsen onderaan de smalle pijpen en op de achterzakken. Katoen/polyester. 86/116
KKK-PRIJS 25,-/27,-



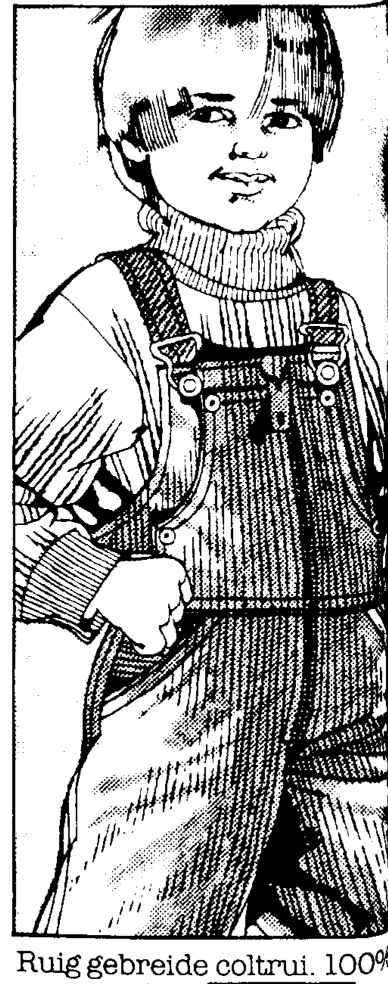
Zo'n souspull past overal bij. Acryl. 86/116
KKK-PRIJS 5,-

Geinige corduroy salopette met tricot garnering en pofpijpen. 100% katoen. 86/116
KKK-PRIJS 22,-/24,-



Tof jacket, dik gevoerd, prima kapuchon en winddichte rits-plus drukkersluiting. Polyster/katoen. 86/116
KKK-PRIJS 46,-/49,-

Western tinneroy jeans, 100% katoen. 86/116
KKK-PRIJS 11,-/12,-



Ruig gebreide coltrui. 100% acryl. 86/116
KKK-PRIJS 11,-/12,-

Uitzonderlijk voordelig. Kø toenen corduroy salopette. 86/116
KKK-PRIJS 14,-/15,-



In zo'n wollige ruitblouson met deksels warme voering en kraag blijf je de winter de baas. 122/152
KKK-PRIJS 47,-/50,-

Op en top voordelige katoenen corduroy jeans. 122/152
KKK-PRIJS 13,-/14,-



Voor jagers op groot voordeel dit 'luipaard' sweatshirt. 100% katoen. 122/152
KKK-PRIJS 15,-/16,-

Corduroy broek in de befaamde Schuttersveld kwaliteit. Katoen/polyester. Tóch maar: 122/152
KKK-PRIJS 33,-/35,-



Fantastische aanbieding. Chintz parka met puur warme voering en imitatie bont aan de kapuchon. Polyester/katoen. 122/152
KKK-PRIJS 59,-/63,-

7 slips, 1 prijsje. Voor elke dag van de week een ander vrolijk prentje. 128/170 KKK-PRIJS 9,-



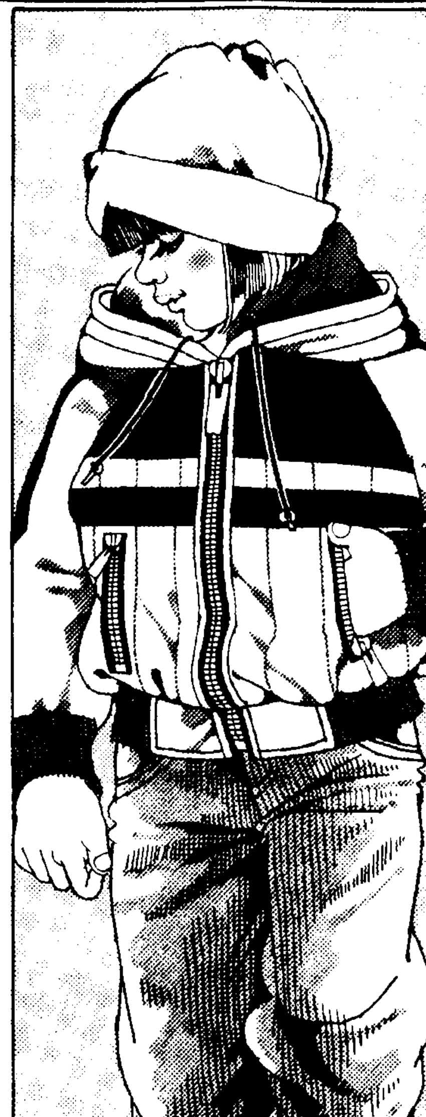
Poezig zachte pull met applicatie. Aangeruwd acryl. 122/152
KKK-PRIJS 18,-/19,-

Da's pas mode. Corduroy pilotenbroek. Katoen/-polyester. Da's bij C&A tóch voordeliger. 122/152
KKK-PRIJS 45,-/48,-

C&A is tòch voordeliger!







Wat 'n winterpret in dit leuke ski-jack met kapuchon. Polyamide. 122/152
KKK-PRIJS 35,-/37,-

Ritsen op de achterzakken en bij de enkels. Sterk corduroy. Katoen/polyester. En dat voor: 122/152
KKK-PRIJS 29,-/31,-



'n Buitenkansje. Velours sweater. 122/152
KKK-PRIJS 16,-/17,-

Dé broek van nu. Geruit, pijpen met ritsen en smal op de enkel. Acryl/ polyester. 122/152
KKK-PRIJS 29,-/31,-



Jurkje met col en voetloze maillot. Beide warm gebre van acryl. 122/152
KKK-PRIJS 55,-/59,-

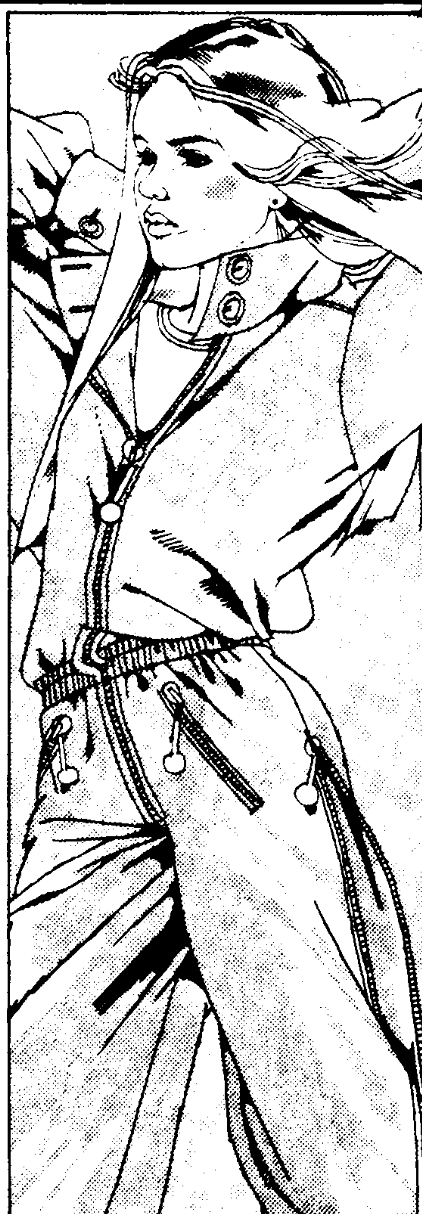
Heerlijk in huis. Pantoffelsokken in bonte kleuren gebreid. Kunststof zool. 128/170 KKK-PRIJS 6,-

M62



Warm? Wat heet? Robuust winterjack waar geen kou doorheen komt. 158/176
KKK-PRIJS 46,-/49,-

Zo'n gebreide muts kost haast niks.
KKK-PRIJS 4,-



Te gek goeie overall. Attentie voor die opstaande kraag, de licht poffende mouwen met manchet en de flitsende rits. Zuiver katoen. 158/176
KKK-PRIJS 64,-/69,-

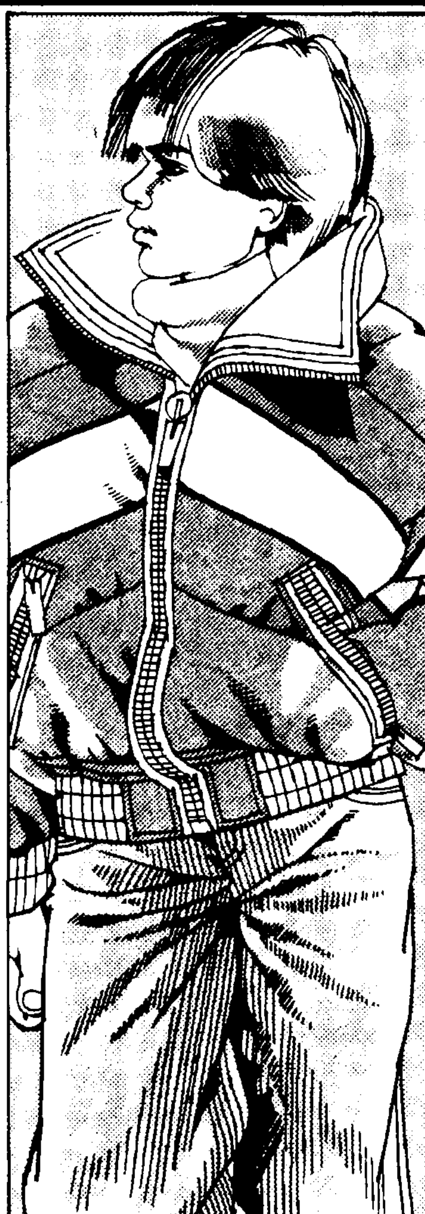


Een mooi katoenen ruithemd kan je altijd goed gebruiken. 158/182
KKK-PRIJS 12,-/13,-



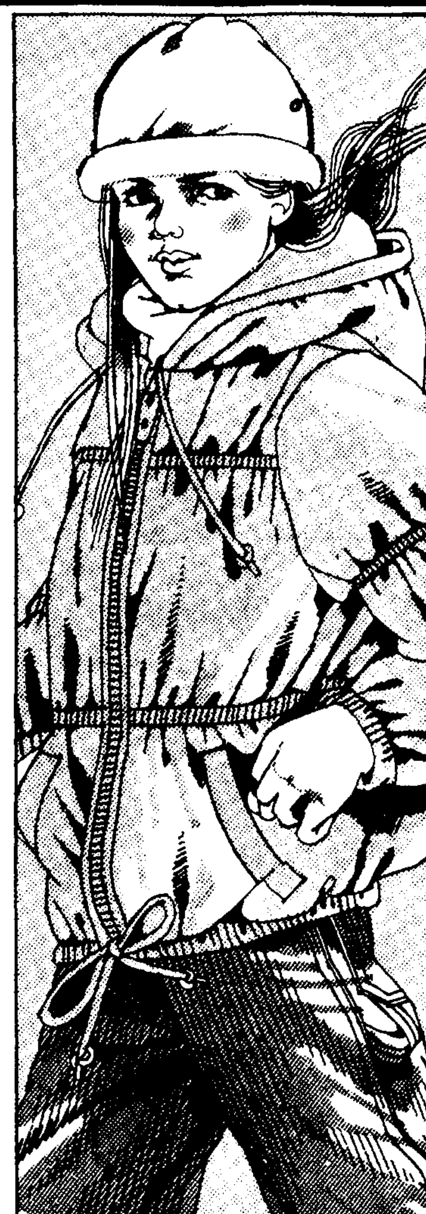


C&A is tòch voordeliger!



Flitsend ski-jack helemaal volgens de nieuwste mode. Doorgestikt en warm gewatteerd. 158/182
KKK-PRIJS 53,-/57,-

Rechte pijpen jeans in sterke katoenen midrib corduroy. 158/176
KKK-PRIJS 27,-/29,-



Beregoed doorstikker jack van glanzend polyamide. Kijk 'ns wat 't nú kost. 158/176
KKK-PRIJS 77,-/82,-

Corduroy werkmans jeans. 100% katoen. 158/176
KKK-PRIJS 27,-/29,-



Rolkraag pull in modern jacquard motief. Acryl. 158/182
KKK-PRIJS 26,-/28,-

Katoenen corduroy jeans, rechte pijp. Eén week lang vóór: 153/182
KKK-PRIJS 15,-/16,-

KINDERSCHOENEN NIEUWS

Die nieuwe kinderschoenen afdeling van C&A, daar is iedereen laaiend enthousi over. 'n Kollektie met verrassend veel keus voor jongens en meisjes. Altijd sterke kwaliteit en, héél belangrijk, 'n gezonde pasvorm. Handig om van de kinderkleding even door te wippen naar de schoene. Dan blijft 't tóc voordeliger.



DEZE WEEK IN DE AANBIEDING:

Een van de populairste schoenen. Hoog model, met veter, van prachtig suède. 'n Soepel verende tred ver kerd door de echte crêpe rubber zool. 36-40
KKK-PRIJS 29,-

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Woensdag 5 november 1980 ● Pagina 15

IMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
DKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.

rig

ndaag viert de heer Kruiten in het bejaardenhuis Fichat zijn negentigste verjaar-. En hij drinkt daarop een ke", want dat doet hij al sinds . Iedere dag. Misschien neemt r dus wel twee of meer van-. In ieder geval is hij er oud geworden en vooral kwiek bij even. Hij doet nog dagelijks schappen; ook voor medebeers van het tehuis. Aan de ankant van de wereld viert zijn ter trouwens dezelfde dag r vijftigste verjaardag in Aulië. Dus dubbel proficiat r!

estor

s jongste lid een gemeente- binnenstappen en dan methet oudste raadslid zijn en de nestor van de raad, dat de heer Jo Gerards uit Heergisteravond in de raadszaal het Heerlense stadhuis. Hij m als opvolger van de heer van der Waal de VVD-geledeversterken en dat zal beslist ervulling van een lang geterde droom zijn geweest. dslid Jo Gerards vertelde in vorm en nog wel op z'n Frans, zijn lijfspreuk was. Hetgeen vrij vertaalde met: „Trouw de kerk, trouw aan het vorhuis en genieten van de goede gen van het leven". Bij dat ste voegde hij eraan toe: or zover dat fiscus, huisarts en genote mij toestaan".

wakte

ij de kantonrechter moest een eman zich verantwoorden. rechter vond het helemaal niet es dat hij een heel café kort en n had geslagen, de eigenaar twee kelners had gevloerd en bezoeker twee gebroken arn had bezorgd. Wat had de jonan daarop te zeggen? „Ik heb en moment van zwakte gehand".

olwassen

Onze man van Palemig heeft angs een pittige sexfilm gen. Hij vond het allemaal eigenwel meevallen, maar hij kon opmerking van een mede-filmoeker toch wel begrijpen. Een e heer had bij het verlaten van bioscoop tegen zijn vrouw ged. „Ik geloof dat ik niet volssen genoeg ben voor die film".

ooi

Wie mooi wil zijn moet pijn lijn, luidt het spreekwoord. Nou dt dat niet voor iedereen, maar r zeker wel voor Johan uit Boltz, die vindt dat goed ruiken t alleen een privilege van de ouw is. Daarom gebruikte hij elmatig parfum van zijn ouw Lenie. Op een gegeven mont zag hij hoe Lenie een spuits deodorant hanteerde en vond t ook wel iets voor zichzelf. Terl Lenie niet keek, gebruikte hij teen maar een flinke hoeveeld. Niet veel later werd het echerg stijf onder zijn armen en oral zeer pijnlijk. Had hij dus n bus met haarlak gegrepen.

rijs

Opa Giel uit Bocholtz doet niets ver dan een middagje kienen de bejaardenvereniging. Prijn neemt hij echter nooit mee ar huis. Reden voor oma om m iedere week weer uit te laen. Plotseling lukt het opa om dere woensdag wel een prijs e te nemen, waarmee hij niet leen bij oma pronkt maar bij nieder die het zien of horen wil. na, ook niet gek, vindt het zaakmaar verdacht en gaat op onrzoek uit. In de kelder telt zij or opa's vertrek naar het kienkaal alle flessen. Dat doet zij eer nadat opa zijn gewonnen ijs in de kelder heeft geborgen. itkomst: precies gelijk. En opa iel geeft nu toe: kienen kan hij et en zijn vrouw is ook nog slimer dan hij.

Boze actiegroep Leenhof-woningen:

'CDA heeft ons als 'n baksteen laten vallen'



● Het gevaar is geweken, de brandende auto met LPG-tank geblust.

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Het CDA heeft ons laten vallen als een baksteen. De fractievoorzitter heeft ons persoonlijk beloofd dat wij ons geen zorgen hoeven te maken over onze woningen. Maar nu er in de raad over gepraat wordt blijkt het CDA niet achter ons te staan." Boze woorden van een teleurgestelde voorzitter J. Bron van de Actiegroep Behoud Leenhofwoningen na afloop van de gisteren gehouden vergadering van de raad Heerlen. Een vergadering waarin niet beslist werd over het voortbestaan van de 24 Leenhofwoningen, maar waar wel het al dan niet plaatsen van deze woningen op de lijst van beschermde monumenten aan de orde werd gesteld. En een pand dat op de Monumentenlijst staat is nu eenmaal moeilijker te slopen voor de aanleg van een weg dan een „onbeschermd" huis.

Monument of niet, deze Leenhofwoningen? De raad Heerlen oordeelde er verdeeld over. Het voorstel van het college van B. en W. was: afvoeren van de monumentenlijst. De raadsleden Willemsen (PvdA), Dragstra (CPN) en mevrouw Jager (PPR) waren het daarmee niet eens. Al bleek in de discussie, dat daarbij niet het al dan niet waardevol zijn van deze woningen het doorslaggevend argument was, maar het beschermen van deze huizen tegen afbraakpogingen.

Maar zowel CPN-woordvoerder Frits Dragstra als CDA-fractieleider Hans Goyen vonden het wel tijd worden, dat de bewoners van de Leenhofwoningen eindelijk duidelijkheid kregen wat met hun huizen te gebeuren stond.

Wethouder Hub Savelsbergh vertelde, dat de alternatieve oplossingen voor de tracering van de Zwart 5 binnen het college bespreekbaar zouden worden gemaakt en dat daarna bekeken zou worden of daarover met de gemeente Schaesberg gepraat moest worden. Dat er een Zwart 5 moest komen was voor de wethouder geen punt. „De Schaesbergerweg nu is onaanvaardbaar druk. Daar moet een oplossing voor komen", stelde hij. En hij waarschuwde dat ook bij alternatieve oplossingen mogelijk enkele woningen zouden moeten verdwijnen.

Ook wethouder Henk Rozeboom verdedigde het voorstel van het college om de woningen niet op de lijst van monumenten te plaatsen.

Voorzitter J. Bron van de bewonersactiegroep kondigde na de vergadering aan dat zijn comité al schriftelijk bij het ministerie van CRM in beroep is gegaan tegen het voornemen van de gemeente Heerlen om de Leenhofwoningen van de lijst van monumenten af te voeren.

EYGELSHOVEN – Niet ongevaarlijk was de brand, die gisteren rond 18.00 uur uitbrak in een houten garage achter een woning aan de Laurastraat in Eygelshoven. Ook een Opel met LPG-gastank, die in de garage stond, raakte daarbij in brand. De Kerkraadse brandweer wist het vuur te blussen en de gastank koel te krijgen voordat ontploffingsgevaar ontstond. Verschillende keren moesten brandweerkorpsen van Heerlen en Schinveld gisteren uitrukken voor schoorsteenbrandjes. In Voerendaal werd twee keer alarm voor een schoorsteenbrand gegeven; in Schinveld een keer. In alle gevallen waren het open haarden, die vanwege de vroege winter wat al te hevig werden gestookt, die voor de brandjes verantwoordelijk waren.



Openbaarheid

Openbaarheid van bestuur blijft in Kerkrade een heet hangijzer. Enerzijds wordt door het gemeentebestuur in fraaie bewoordingen telkens weer de wil tot het openbaar maken van het beleid van het bestuur onderstreept, maar in de praktijk gebeurt er nagenoeg niets.

In de beleidsnota van het college van B. en W. voor de periode 1979-1983 kon men lezen dat burgemeester en wethouders van plan waren in 1979 een informatiecentrum in te richten. Kosten 20.000 gulden. Tevens werd toen melding gemaakt van het feit, dat het college hoge prioriteit bleek te geven aan het aantrekken van een voorlichtingsambtenaar voor de gemeente Kerkrade.

Nu kan niet alles wat in een beleidsplan staat ook direct uitgevoerd worden. Dus stond in het plan voor de jaren 1980-1984 weer 20.000 gulden voor een informatiecentrum op het lijstje van zaken, die in 1980 nu echt aangepakt moesten worden. En er stond bij dat in de tweede helft van 1980 een voorlichter wordt aangetrokken.

Het is nu al begin november en er is nog niets gebeurd. André Coumans stelde daar vragen over tijdens de begrotingsvergadering en de burgemeester antwoordde in termen als: „Het college moet zich binnen afzienbare tijd beraden hoe de actieve voorlichting en openbaarheid gestalte dienen te krijgen" en „we zullen hiervoor mankracht beschikbaar moeten stellen."

Wij vragen ons echter af wat er nog te beraden valt. Sinds twee jaar al staat op het programma dat er een voorlichtingscentrum wordt ingericht en dat er een voorlichter zal komen. De 20.000 gulden voor dat voorlichtingscentrum zijn apart gelegd en leveren onderhand een aardig potje aan rente op. Het is geen kwestie meer van beraden; het is gewoon een kwestie van doen.

W.D.

Raad dreigt met onderzoekcommissie

Verkeersplan Heerlen bijna dubbel zo duur

Van onze verslaggever

HEERLEN – Plannenmaken kan een dure bezigheid zijn, vooral bij gemeentelijke plannen. Voorbeeld daarvan is het verkeerscirculatieplan voor de gemeente Heerlen, waarvoor in juni 1978 een opdracht werd gegeven aan het bureau Dwars, Heederik en Verhey te Amersfoort. Het bureau dat ook de plannen voor het voetgangersdomein in de binnenstad van Heerlen opstelde. Voor het verkeerscirculatieplan, dat als basis zal moeten dienen voor de toekomstige wegenaanleg in Heerlen, stelde de raad indertijd 275.000 gulden beschikbaar.

In de gisteren gehouden raadsvergadering moesten daar nog eens ruim 165.000 gulden worden bijgedaan omdat de kosten aanzienlijk hoger waren geworden dan geraamd. Die verhoging werd in niet onaanzienlijke mate veroorzaakt omdat er een tweede bureau, Haskon geheten, moest worden ingeschakeld om de cijfers van het buro DHV op juistheid te toetsen.

Dik 160.000 gulden waren voor dat tweede onderzoek nodig. Begrijpelijk dat veel raadsleden zich gisteren dan ook afvroegen wat er aan de hand was geweest en waarom het college van B en W, zonder de raad erin te kennen, tot het tweede onderzoek opdracht hadden gegeven. De heer C. Dekkers (PvdA) vond het zeer onjuist van het college, dat men achteraf pas met een verzoek om méér geld bij de raad kwam voor een besteding, die al gedaan was. Hij sloot zich aan bij een eerder door CDA-woordvoerder Hub Huyts gelanceerde suggestie dat een commissie uit de raad benoemd moest worden om deze zaak te onderzoeken. CPN-fractieleider Frits Dragstra veroordeelde het college, en vooral de verantwoordelijke wethouder Savelsbergh in alle mogelijke toonaarden.

Tot een onderzoekcommissie kwam het nog niet omdat wethouder Savelsbergh beloofde in de decembervergadering opening van zaken te geven. Maar het geld, ruim 165.000 gulden extra, werd wel door de raad beschikbaar gesteld. Ongeacht de mededelingen en ongeacht een eventueel in te stellen onderzoek.

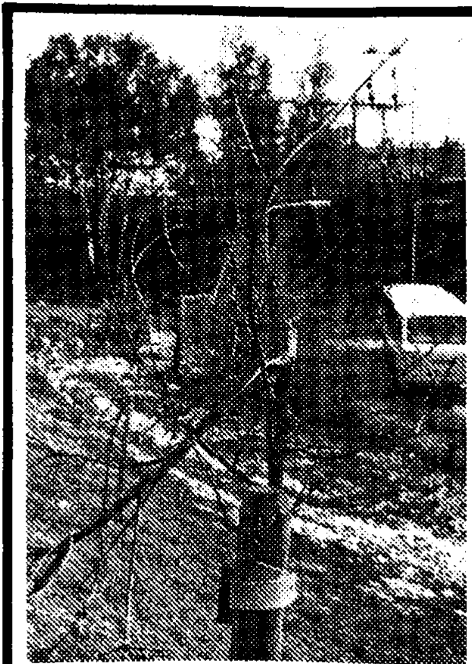
Van 6 juni tot en met 23 juni 1981

Eygelshoven viert 850-jarig bestaan

EYGELSHOVEN – Eygelshoven viert volgend jaar van 6 juni tot en met 23 juni op grootse wijze het 850-jarig bestaan. Momenteel werkt een commissie hard aan een gedenkboek dat veel wetenswaardigheden van het voormalige mijndorp gaat vastleggen. In het programma is onder andere een wielerronde opgenomen, die nog eens moet benadrukken dat in Eygelshoven de eerste ronde van Limburg werd gehouden. Het plaatselijke wielercomité wil de organisatie op zich nemen. De oudste inwoner van Eygelshoven zal verder een mijnmonument onthullen, vermoedelijk een schachtwiel.

Tijdens de feestviering wordt ook de jeugd niet vergeten. Eén van de hoogtepunten is ongetwijfeld een zeskamp tussen de wijken De Baan, Op de Bossen, De Hopel, het Molenveld, de Kom en het Waubacherveld. De werkgroep zoekt nog contactpersonen in de wijken waarbij eventuele deelnemers aan de zeskamp zich kunnen opgeven. Die contactpersonen kunnen zich melden bij de gemeentesecretaris.

Het programma bevat verder een straatmanifestatie, een folkloristische avond, een voorjaarsconcert met solisten, een kermis en een kerkelijk gebeuren. Het spreekt vanzelf dat de Eygelshovense verenigingen daarbij zoveel mogelijk worden ingeschakeld.



● Enkele van de vele tientallen geknakte boompjes in het plan Zeswegen.

Boompjes werden niet oud

HEERLEN – Vele tientallen jonge boompjes in het groengebied van het nieuwe uitbreidingsplan Zeswegen in Heerlen hebben niet de kans gekregen tot echte bomen uit te groeien. Nauwelijks enkele weken nadat zij op de vroegere hellingen van de mijn ON 1 werden aangeplant zijn ze door onbekenden letterlijk de nek omgedraaid. Hele rijen bomen hangen er nu geknikt bij. Zij zullen nooit voor groen en schaduw kunnen zorgen voor de bewoners van de ruim 1100 woningen, die in dit gebied gebouwd zullen worden.

„Een ergerlijke zaak", noemt een woordvoerder van het SSO, herinrichters van de vroegere mijnterreinen, deze vernielingen. „Volkomen zinloos. Maar wel een dure zaak om weer opnieuw te planten. Ook al omdat weer een heel jaar gewacht moet worden op het nieuwe plantseizoen". Het vroegere mijnterrein, waarop de eerste woningen al in aanbouw zijn, wordt vooral in de weekeinden veel bezocht door motorcrossers, wandelaars en zelfs door mensen die er per paard een ritje maken.

Marechaussee op zoek naar automobilist

BRUNSSUM – De marechaussee van de brigade te Brunssum is nog steeds op zoek naar de bestuurder van een auto, die zondag getuige is geweest van een ongeluk dat op de kruising Mgr. Hanssenlaan-Gerlachstraat in Hoensbroek gebeurd is. Bedoelde automobilist werd ingehaald door een auto bestuurd door een Afcent-militair. Bij die inhaalmanoevre botste de Afcent-militair tegen een andere auto, waarbij grote materiële schade ontstond.

De marechaussee verzoekt de bestuurder van de auto die werd ingehaald zich in verbinding te stellen met de brigade te Brunssum, telefoon: 045-250740.

Info-avond over Jamaica

BRUNSSUM – Wereldwinkel Brunssum houdt vrijdag een informatie-avond over Jamaica. De bijeenkomst begint om 20.00 uur in de Wereldwinkel aan de Raadhuisstraat (naast het politiebureau). Er wordt een korte inleiding gehouden over de huidige situatie in Jamaica. Voorts wordt de film Roots vertoond en valt de echte reggaemuziek te beluisteren.

Vrijgemaakten beroepen nu ds. Geerling

BRUNSSUM – De Vrijgemaakte Gereformeerde Kerk van Brunssum-Treebeek blijft proberen een dominee naar het zuiden des lands te krijgen. Nu heeft de kerkeraad dominee J. Geersing te Hengelo (Overijssel) gevraagd of hij naar Brunssum wil komen. Ettelijke eerdere beroepen van de Vrijgemaakte Gereformeerde Kerk te Brunssum-Treebeek bleven zonder resultaat



● Entree van het vernieuwde scoutingcentrum De Heikop in Brunssum.

Heikop grondig verbouwd

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Na vele maanden hard werken is de verbouwing van de bivakaccommodatie De Heikop in Brunssum eindelijk gereed. Om aan dit wapenfeit een feestelijk tintje te geven wordt zondag Open Huis gehouden, waarbij bezoekers en genodigden tussen 10.30 en 16.00 uur de nieuwbouw, de hernieuwde entree, alsook de kampeerterreinen kunnen bezichtigen.

In de eenvoudige nieuwbouw heeft de Hoensbroekse aannemer Jacobs, die in 1954 ook al de bouw van het hoofdgebouw realiseerde, een werk/vergaderruimte, een slaapaccommodatie en een was/kleedgelegenheid ondergebracht. Het nieuwe gedeelte kan onderdak bieden aan zestien personen. Hierdoor komt de totale overnachtingscapaciteit van De Heikop op 52 slaapplaatsen, waarvan jaarlijks zo'n 8000 gasten gebruik maken. Door deze uitbreiding is het voor de stichting en in het bijzonder voor het beheerdersechtpaar Poplawski ook mogelijk geworden gemengde groepen te ontvangen.

De enorme vlucht die het scoutinggebeuren in Nederland heeft genomen, zowel aan de zijde van de jongens als van de meisjes, is mede-aanleiding geweest voor deze grondige verbouwing en uitbreiding. De stichting hoopt op deze manier het aantal gasten uit heel Nederland, maar voornamelijk uit Midden- en Noord-Limburg te verhogen. Maar de Heikop staat niet alleen open voor scoutingdoeleinden, ook zangkoren, scholen, trimmers, atletiekverenigingen en andere groepen kunnen van de rustig gelegen bivakaccommodatie gebruik maken.

Schaduw

Een schaduw over deze open dag is echter het gemis van de onlangs overleden pastoor Hendriks. Hij was een van de grote animators bij het realiseren van een goede gelegenheid voor het geven van opleidingen en cursussen van de Verenigde Katholieke Verkenners. Samen met de heer Pisters zette hij zich in voor het scoutingwezen in Limburg.

+++KUNST TE KEUR

Levendig LSO-concert

HEERLEN – De uitermate geladen en meeslepende finale van de Vierde Symfonie van Tsjaikowsky, waarmee het abonnementsconcert van het LSO in Heerlen werd beëindigd (voorts in Bad-Homburg, Venlo en Maastricht), lokte een al even geladen applaus uit. Het was het energiek slotakkoord van een optreden dat in al zijn programmaonderdelen dezelfde levendigheid aan de dag had gelegd. Zodat de vele belangstellenden zich waarachtig niet bekocht behoefden te voelen. Dat men zo talrijk naar de schouwburg was gekomen zal door de namen van Grieg en Tsjaikowsky moeten worden verklaard, die de incarnatie betekenen van de romantische gevoelswereld, al mogen het nu. in de twintigste eeuw, onduidelijk zijn en vaag, wat die gevoelens eigenlijk behelzen en waaruit zij bestaan. Tsjaikowsky's eigen duiding van zijn Vierde Symfonie aan mevrouw Von Meck zegt mij minder dan haar klinkende inhoud en misschien heeft hij wel de levenskrachtige kern van zijn muzikale gedachtenwereld te veel ondergeschikt willen maken aan de neerslachtigheid van zijn gemoed. In geestelijke malaise komt soms het beste tot stand. De al evenzeer tot die Romantiek behorende Berlioz overigens valt al meer buiten de appreciatie: zo overbekend en geliefd als zijn tijdgenoten-confraters in Noorwegen en Rusland is hij niet. Dat echter zijn ouverture Béatrice et Bénédict door haar Shakespeareaanse atmosfeer zekere snaren in cultuurgevoelige geesten met effect moet beroeren, lijdt geen twijfel: het werk is de galante herschepping van een periode in de toneelgeschiedenis, die door de universele werelden welke de auteur oproept, sterk tot de verbeelding spreekt. Het LSO gat er een kittige en pittige presentatie van. In het Pianoconcert van Grieg was Frédéric Meinders de intelligente solist. Met een overmacht haast aan technische middelen, aan kracht ook (waarbij zijn rechtervoet deer stampen zich helaas niet onbetuigd liet), aan een knappe vertolking, waarin lichtvoetig spel, puntige ritmiek en zoetgevooisde toon ieder hun bekoorlijk aandeel opeisten. Al kon hier en daar ongelijkheid worden opgemerkt (zoals altijd in slotakkoorden van piano en orkest tegelijk), door haar springlevendheid en mooi werk in het orkest moet de uitvoering zeer worden gewaardeerd. En dan was er tenslotte dat vitaal gespeelde werk van Tsjaikowski, dat boeide door intensieve musiceertrant. Aan de esthetiek van het door het strijkerskoor pizzicato ostinato gespeelde scherzo zou men diverse bladzijden geschrift kunnen wijden. Slavisch pessimisme, noodlotgedachten, best, maar bij een gezonde opvatting gaat deze muziek heerlijk klinken. De man die als leider daarvoor verantwoordelijk was, is de geestdriftige jonge muzikant Ed Spanjaard.

J.F.H. Schouten

Aquarellen van Jos Beernink

HEERLEN – Jos Beernink, een Heerlense kunstenares van Amsterdamse afkomst, heeft zeer bescheiden een aantal aquarellen opgehangen in de etalages en de winkel van juwelier Vaessen op de hoek van de Bongerd en de Oranje Nassaustraat te Heerlen. Die bescheidenheid is eigenlijk nergens voor nodig, omdat haar werk, aquarellen van bloemen en takken, zeer aantrekkelijk is. Jos Beernink aquarelleert naar de natuur. Zij heeft voorbeelden nodig. In haar Amsterdamse tijd miste zij die. In Limburg kan zij zich weer heerlijk uitleven. En dat doet zij dan ook. Jos Beernink is autodidact, zij het dat haar man, de tekenaar (ook in het Limburgs Dagblad), schrijver en schilder Guus Mook haar wel het een en ander heeft bijgebracht over penseelvoering en materiaalgebruik. „Ik vind het ontzettend fijn om te doen", zegt Jos Beernink. Haar werk is daarvan het levend bewijs. Voor de kleine expositie bij Vaessen koos zij, zich aanpassend aan de tijd van het jaar, voornamelijk herfstmotieven waarin de kleur wat gedekt is. Dat zij meer kleuren op haar palet heeft ervoeren wij bij het zien van haar andere, niet geëxposeerde werk. Zij heeft al veel verkocht, hetgeen bij het zien van haar werk niet verwonderlijk is.

C.L.

THEATER

HEERLEN

Stadsschouwburg
Le Pantomine Clownesche door La Compagnia Teatro Dimitri, di. 20 u. Zonder gekheid van Alan Ayckbourn door Haagse Comedie, wo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Ik kan er zo niet bij door Theater Sirkel, wo. 14.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Schilderijen en pastels van Brigitte Bogaerts. Open za. en zo. 14-18 uur. Tot en met 9 november.

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

VOOR 4,5 MILJOEN IN KOMENDE JAREN

Investeringen in Simpelveld

Van onze redactie

SIMPELVELD – De raad van Simpelveld buigt zich vrijdag tijdens de raadsvergadering over het investeringsplan, opgezet voor de periode tot 1985. Het plan was reeds in juli klaar, maar door de bezuinigingsmaatregelen van de regering moest dit ingrijpend worden gewijzigd. Van de vijftig projecten, die gepland zijn, zijn tien kapitaalswerken tot na 1984 verschoven. De oorzaak moet gezocht worden in een vertraging van de rijkssubsidies.

Desondanks kunnen B en W ten behoeve van de Simpelveldse gemeenschap in de komende jaren nog enkele belangrijke projecten realiseren. Op de eerste plaats het multifunctioneel centrum, dat binnenkort in gebruik wordt genomen. Volgend jaar de reconstructie van de riolering in de straat naar Bosschenhuizen. Verder nog de verbetering van de Kruinweg en de riolering in de Stationstraat, eventuele aanleg van een vierde en vijfde tennisbaan, rijwielpaden in het Langveld en diverse verkeersvoorzieningen, tesamen voor een bedrag van 150.000 gulden.

Invloed

Behalve de bezuinigingsmaatregelen van het rijk is ook de stagnatie in de woningbouw van invloed op de gemeentelijke financiën. In het plan wordt niet uitdrukkelijk de aandacht gevestigd op de bouw en welzijn, maar dit zal in de aanbiedingsbrief van de begroting 1981 wel gebeuren. Het subtotaal van de geplande werken, exclusief het multifunctioneel gebouw, bedraagt bijna 4,5 miljoen.
In de jaren 1981 en 1982 ontstaan er respectievelijk tekorten van 94.263 en 64.386 gulden, welke via een reservering uit 1980 worden opgevangen. De kleine tekorten welke voorkomen in de jaren 1983 en 1984 zullen door verantwoorde bezuinigingen worden teruggebracht. Door in het investeringsplan een bedrag van 450.000 gulden op te nemen voor diverse kleine investeringen, is er voldoende ruimte om in de komende jaren nieuwe uitgaven te doen.

Patroonsfeest schutterij St.-Hubertus

SCHAESBERG – De schutterij St.-Hubertus uit Schaesberg viert vrijdag haar patroonsfeest. De viering begint om 18.00 uur met een dankdienst in de dekenale kerk in Schaesberg, daarna worden op het kerkhof de overleden leden herdacht. Na een rondmars door Schaesberg wordt in het schutterslokaal Oud-Schaesberg om 20.30 uur een feestavond gehouden.

Tijdens deze avond wordt de heer Hannig gehuldigd voor zijn 25-jarig lidmaatschap, als hij dan al ontslagen is uit het ziekenhuis. Anders zal de heer Hannig, die jarenlang voorzitter en organisator van de vereniging is geweest, in het ziekenhuis worden gehuldigd. De feestavond is toegankelijk voor alle leden, ereleden en donateurs van schutterij St.-Hubertus.

Afscheidsdienst ds. I. van Til

TREEBEEK – Ds. I. van Til, predikant van de Gereformeerde Kerk in Herwijnen, gaat 19 november met emeritaat. In de kerk aan de Achterweg in Herwijnen wordt zondag 30 november om 15 uur een afscheidsdienst gehouden.

Ds. Van Til was predikant van de Gereformeerde Kerk (vrijgemaakt) in Treebeek van 1 november 1959 tot eind augustus 1966.

Nieuwe breakersclub in Bleijerheide

KERKRADE – In oktober is de Bleijerheidse Breakersclub 27 MC opgericht. Het verenigingslokaal van de 57 breakers is in het Gemeenschapshuis in Bleijerheide.

Voorzitter van de club is de heer Dekeuninken en secretaris de heer Scholtes. Bij deze laatste kan men ook terecht wanneer men zich wil aansluiten bij de BBC, die opgericht is om kontakten te leggen met 27 MC'ers in binnen- en buitenland. Adres secretariaat: Pricksteenweg 40, Bleijerheide. Tel. 045-458242.

Kalender Medisch Comité Nederland

HEERLEN – Het Medisch Comité Nederland Vietnam biedt ook dit jaar weer een kalender te koop aan. Deze kalender is voorzien van veel foto's met informatie.

Met de opbrengst van deze kalender zal het medisch comité meer medicijnen en instrumenten aanschaffen voor de opsporing en bestrijding van ziekten, waartoe ook tuberculose behoort. De kalenders zijn verkrijgbaar bij de Wereldwinkel Heerlen, Geerstraat 64, tel. 711110. De openingstijden zijn van maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17.30 uur en op zaterdag van 14 tot 17 uur.

Thema-avonden IVN door eigen leden

VOERENDAAL – De leden van het IVN-afdeling Ubachsberg/Voerendaal gaan iedere donderdagavond om de beurt een thema-avond verzorgen. Ieder lid wordt zodoende in de gelegenheid gesteld datgene naar buiten te dragen wat hem of haar binnen het kader van natuur, milieu, cultuur of geschiedenis het meest interesseert. De eerste thema-avond wordt donderdag om half negen, verzorgd door Al Creugers met als onderwerp „Mossen". Dat gebeurt in het IVN-lokaal aan het Kerkplein 48. Indien alle leden aan de thema-avonden hebben meegedaan, komt ieder lid eens in de drie jaar aan beurt.

VOLKSDANSEN

HULSBERG – De SWOG gaat bij voldoende deelname in Hulsberg beginnen met een cursus volksdansen voor alle ouderen, wao'ers en gepensioneerden met of zonder hun echtgenoten, die onder leiding staat van mevrouw Naaykens. Het ligt in de bedoeling om eenmaal per week bij elkaar te komen. De kosten zijn ƒ 3,25 per maand en men kan zich aanmelden bij het SWOG, tel. 04447-2873.

● De tamboers en pijpers van het Korps Mariniers die zaterdag in Brunssum de kranslegging, ontvangst en feestavond muzikaal opluisteren.

Zaterdag 31e reünie „Contact Oud-mariniers"

BRUNSSUM – De onderafdeling „Oostelijke Mijnstreek" van het Contact Oud-Mariniers" houdt zaterdag van 14 uur de 31e reünie in Brunssum. De tamboers en pijpers van het Korps Mariniers zullen daarbij de diverse plechtigheden stijlvol opluisteren.

De reünie begint om 14 uur met een oecumenische dienst in de Gregoriuskerk van Brunssum. Als consecrators treden op pastor B. de Vries en dominee R. Steenstra. Het zangkoor van de parochie verzorgt in samenwerking met O. Vis (bas) en mevrouw W. Puyk (sopraan) het vocale gedeelte. Rond 15 uur is een kranslegging op de algemene begraafplaats in Brunssum door burgemeester Hoogland en de voorzitter van het COM. De muzikale omlijsting berust bij de tamboers en pijpers van het Korps Mariniers.

Receptie

De gasten worden om 16 uur ontvangen in het bestuurscentrum van de gemeente, gevolgd door een receptie. De dag wordt besloten met een feestavond in Motel Heerlen vanaf 20 uur. Aan de avond werken mee de tamboers en pijpers van het Korps Mariniers, de Bergdorff Kapelle en de Alcha Dancers. Verdere inlichtingen over deze reünie zijn verkrijgbaar bij de heer G. Bruinsma, Heerenweg 346, Heerlen, tel. 045-213047.

● Gouden jubilaris N. Braun krijgt van CNV-districtbestuurder Piet Booy de gouden speld uitgereikt.

CNV-hulde voor ARKA-jubilarissen

HEERLEN – Tijdens een algemene ledenvergadering van de afdeling Heerlen van de ARKA, aangesloten bij het CNV, werden gisteravond in het Motel „Heerlen" een aantal jubilarissen van de ARKA gehuldigd.

Voorzitter mr. A.A.J. Rammelo sprak in zijn openingswoord de 59 te huldigen leden toe en noemde hen de pijlers van de vereniging. Hij dankte hen voor hun trouw lidmaatschap.
Districtsbestuurder P. Booy jr. van het CNV in de provincie Limburg memoreerde in zijn toespraak dat het CNV in Limburg is gegroeid van 3500 leden in 1978 tot ruim 14.000 thans. Hij reikte aan de jubilarissen de oorkonde en een respectievelijk gouden en zilveren insigne uit. De heren L.M.H. Braun en J.F. Hendrix uit Heerlen ontvingen het gouden insigne met de lauwertak voor hun 50-jarig lidmaatschap. Chr. van Beem, G.J.J. Clermonts en H.G. Krutzen uit Heerlen en G.P.H. Brasseur uit Voerendaal ontvingen het gouden insigne voor hun 40-jarig lidmaatschap.
Verder ontvingen 53 leden het zilveren insigne voor 25 jaren trouwen dienst.

Kosten bedragen 683.000 gulden

Laatste verbouwing administratieflat gemeente Kerkrade

KERKRADE – De laatste verbouwing aan het gemeentelijk administratiegebouw in Kerkrade gaat 683.000 gulden kosten. Na de verbouwing van de derde verdieping en de verplaatsing van de trouwzaal naar de begane grond (kosten 496.000 gulden), resteert nu nog de verbouwing van de achtste etage, de aanpassing van de eerste etage, wijziging en inrichting van de kantine op de negende etage, aanpassing van de tweede etage en ten slotte de verbetering van het souterrain en het trappehuis.

De achtste etage wordt ingericht voor de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting en Grondzaken. Op de eerste etage komt de afdeling Onderwijs. Wanneer de Rijksdefensiedienst op de tweede etage het gebouw gaat verlaten, dan komt die ter beschikking van de afdeling Personeelszaken, thans gevestigd aan de Grupellostraat 8. De verbouwing is echter dan pas voltooid als het souterrain, bestemd voor archief en rijwielstalling voor het personeel en het trappehuis zijn aangepast.

B. en W. vragen vandaag, na de begrotingsbehandeling, de raad het benodigde krediet van 683.000 gulden hiervoor beschikbaar te stellen.

Het pand St.-Pieterstraat 5 in Kerkrade wordt verbouwd tot negentien wooneenheden. Althans dit zijn de plannen van de Stichting Huisvesting Alleenstaanden uit Sittard. Het plan voorziet in elf wooneenheden voor alleenstaanden en acht eenheden voor tweepersoonshuishoudens. De huurprijs zal gemiddeld circa 250 gulden bedragen. De Stichting vraagt het gemeentebestuur van Kerkrade een garantie te verlenen voor de vaste geldlening van 1,4 miljoen die de Stichting aangaat met het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen.

B en W gaan hiermee akkoord mits het verlies dat door de gemeente uit deze garantie zou kunnen voortvloeien voor honderd procent ten laste komt van het rijk.

Andy Irvine en Gerry O'Beirne in De Nor

HEERLEN – De folkclub De Vlier houdt vandaag een optreden van Andy Irvine en Gerry O'Beirne. Het tweetal tredt op in het kollektief kafee De Nor, Geerstraat 64, Heerlen. Het concert begint om 21.00 uur en de entree bedraagt zes gulden.

Twee-blokke voor Doenra nog op de w

OIRSBEEK – De kans om vijf huizenblokken in Doenrade te wen wordt steeds geringer. E ander bleek maandagavond ui mededeling die burgemeester bels deed tijdens de raadsve ring.

Ongeveer drie weken geleden he gemeente bij Volkshuisvesting e raamd kostenplan ingediend vo twee-blokken. Hierbij zijn de kosten per woning geschat op gulden, waarvan 90.500 gulden a merskosten, verklaarde burgem Gubbels. Na het insturen van kostenraming is de woningver nog eens met de aannemer rond fel gaan zitten en uit dit gesprek naar voren dat de aannemersk voor twee-blokken aanzienlijk komen te liggen, namelijk op gulden, terwijl de aannemersk voor vier-blokken op 91.800 b ge. „Hieruit kunnen we dus de clusie trekken dat twee-blokken ons te duur worden en dat we ook de vier-blokken nog moeten gaa gelen", aldus de burgemeeste mogelijk alternatief zien wij bouw van premie-verhuurwon in plaats van de geplande wonin woningen."

Activiteiten voor vrouwe

SCHAESBERG – In het buurth Molt aan de Dr. Nolensstra Schaesberg worden elke wo morgen door de Vrouwenwijz 9.30 tot 11.30 uur activiteiten den voor vrouwen.

Het programma voor de maan vember is als volgt samengeste 12 november komt aan de orde: wetgeving en de sociale voor gen. Een deskundige zal over de derwerpen het een en ander ver

Op 19 november wordt door de Kuypers, verbonden aan het de blijf voor schoolgaande jeugd be deld, „welke vrijheden krijgt h groeiende kind". Voor 26 nove staat het maken van een advents op de agenda, men moet wel ze benodigde groen meebrengen. ke bijeenkomst is kinderoppas a zig.

Vier Limburgse auteurs in Pancratiushoes

HEERLEN – In het Pancrat hoes te Heerlen wordt vrijdag literaire avond gehouden gew aan het werk van de auteurs P Haimon uit Mheer, Willy Bal uit Heerlen, Maurice Trippe Hasselt en Rosalie Sprooten Maastricht. De vier auteurs zul worden ingeleid door de letterk dige en leraar Jacques Kersten poëzie van Willy Balyon zal w den voorgedragen door de matrice Els Eymael. De drie and schrijvers zullen zelf uit hun w voordragen. De avond is gr voor iedereen toegankelijk en gint om 20 uur.

Klimmen verhoogt OG-belasting niet

KLIMMEN – De financiële positie van Klimmen is nog altijd zodanig, dat voor 1981 nog een aantal wensen aan de investeringslijst van de gemeente kunnen worden toegevoegd. De armslag is zelfs zo groot dat afgezien wordt van een verhoging van de onroerendgoedbelasting. Op het investeringslijstje komen de volgende projecten voor (een deel daarvan is reeds ten dele uitgevoerd): aanleg van een visvijver, afsluitende bebouwing van het Vrijthof, laatste fase accommodatie Sportclub Klimmen/Ransdaal (SCKR) uitbreiding jeugdhuis Ransdaal, aanleg speel- en/of trapveldje in Ransdaal, reconstructie Retersbekerweg, bouw sporthal, investering in woningbouwplan Termaar, subsidiëring gasaanleg, riolering in Overheek en Koulenbergsweg.

De reconstructie van de Retersb weg staat overigens al jaren op he langlijstje van de gemeente. Dit ring geven aan het werk is slechts mogelijk als van elders s die wordt verkregen. De pogi hebben tot nu toe niets opgele Gedeputeerde Staten vonden de tersbeekerweg geen subsidiabel het kader van de PN DACW-gelden zijn er niet meer e financiële toestand van het wegenfonds voorspellen goeds. Het ziet er dus naar uit dat reconstructie nog lang op zich ka

Uitbreiding

De uitbreiding van het jeugdhui Ransdaal heeft een hoge priori „De plannen daarvoor zijn al ge tijd klaar, maar de afwikkeling te lang omdat bij de plannen dri meentebesturen betrokken schrijven burgemeester en houders in de aanbiedingsbrie de begroting, "bovendien de bi broiding ook geschikt gemaakt ten worden voor gymnastiek wijs". Voor dat laatste moeten wegen worden bewandeld. B streven er naar om op korte te duidelijkheid over deze zaak te gen. Als het allemaal te lang ren wil het college op eigen kracht uitbreiding realiseren maar dan w wel afgezien van een ruimte gymnastiekvereniging.
Binnenkort hoopt het gemeen stuur ook te kunnen beginnen laatste fase van het SCKR-terre wordt nog met een grondeigenaa sproken om te komen tot het wij van de toegangsweg. Als die kingen zonder resultaat blijven zal gebruik worden gemaakt v bestaande toegangsweg.

Regio kort

● Mevrouw van Rijn, voorzitster van het vrouwengilde **SIMPELVELD** zal zich op de komende jaarvergadering niet meer herkiesbaar stellen. Zij heeft deze functie dan 12 jaar bekleed. ● Degenen die willen deelnemen aan de kringdropping van de K.P.J. **SIMPELVELD** moeten zich deze week aanmelden bij Jaquelinne Hardy, Rolducerweg 48 of bij Herman Breemen, Rodeput 26, tel. 443781. De kosten zijn vier gulden. ● De prijzen van de loterij van wandelvereniging NOAD te **BOCHOLTZ** zijn gevallen op de lotnummers 1461, 577, 649, 191, 507, 360, 1199, 756, 1161, 296, 1109, 187, 814 en 1259. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer H. Lemmens, Emmastraat 17. ● Het St.-Nicolaascomité **BOCHOLTZ** krijgt dit jaar de medewerking van de organisatie van Boches Troef. Ook andere verenigingen die mee willen helpen zijn welkom. ● De collecte ten bate van eigen vervoer voor de plaatselijke missionarissen heeft te **BOCHOLTZ** ruim 1.862 gulden opgebracht. ● In het buurthuis Irene te **BRUNSSUM** wordt in januari een reünie gehouden voor alle mensen die in de periode van 1965-1970 het buurthuis hebben bezocht. Degenen die willen deelnemen kunnen zich nu reeds aanmelden in het buurthuis, tel. 250025 en vragen naar Steffan Borger. ● De collecte gehouden ten bate van Jantje Beton heeft in **HEERLEN** opgebracht ƒ 8.620,–. ● Door de fractie van de PvdA te **BRUNSSUM** wordt vrijdag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Burcht een openbare vergadering gehouden. Behandeld wordt een kredietverlening groenvoorziening-structuur, huisvesting dakloze jongeren en een grondruiltransactie. ● De badmintonclub **BOCHOLTZ** houdt zaterdag om 20 uur in zaal Derwall een feestavond.

Kienagenda

HEERLEN: 20 uur in het speeltuingebouw Meezenbroek door de speeltuinvereniging. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door het uniformencomité Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door c.v. de Batrave. 20 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht. 19.45 uur in het parochiehuis Sittarderweg door buurtvereniging Musschemig.
KERKRADE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door damescomité judovereniging Nippon. 20 uur in zaal Kloth door de Auw Harmonie.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
NIEUW-EINDE: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in gemeenschapshuis 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Spaans Kentje door SVN.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in het Spaans Kentje door SVN.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenvereniging.
BRUNSSUM: 14 uur in het Open Huis voor de bejaarden. 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door vrouwenbeweging NKV.
EYGELSHOVEN: 19.45 uur in het Sociopraject door de sportvereniging.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Werkgroep adviseert gemeente:

Maastrichtse beren in twee verblijven

MAASTRICHT – Een werkgroep-Beren te Maastricht wil van het gemeentebestuur antwoord hebben op een brief, die hij op 27 juni jl. aan B. en W. heeft gezonden over de onhoudbare situatie van de vijf beren in de berenkuil. Dat antwoord wil de werkgroep nu wel eens hebben; bovendien heeft zij bij de nieuwe brief aan het gemeentebestuur thans een aantal suggesties gevoegd om de berennood op te heffen.

Deze suggesties zijn van de hand van mevrouw K. de Vos-Reesink, ethologe, die deel uitmaakt van de werkgroep. Zij is ervan uitgegaan dat de beren in Maastricht er nu eenmaal zijn en dat het gemeentebestuur er verantwoordelijkheid voor draagt. Derhalve: zonder meer afmaken is er niet bij. Het gaat erom „de beste onnatuurlijke situatie" te bewerkstelligen. Mevrouw De Vos heeft zich bij haar aanbevelingen mede laten leiden door gegevens van Rosalie Sprooten en de Stichting Dier in Nood te Maastricht.

Bij handhaving van het huidige aantal beren, moeten er volgens mevrouw De Vos twee verblijven worden gemaakt, één voor de twee ouders en het andere voor de drie jongen. In ieder geval moet de moederbeer aan de pil (via een prik, of in het voer). De accommodatie moet zodanig verbeterd worden dat er in het verblijf een zandbodem komt, een zwembassin, rotsen, keien, losse takken en boomstammen, speelmateriaal zoals autobanden aan kettingen, een klimboom en de mogelijkheid de dieren te laten voeren door het publiek om ze actief te houden. Heel het verblijf moet op één niveau komen, dus zonder terrassen.
Leden van de werkgroep-beren zijn: mevr. De Vos en de heren W. Bosma (Ver. Dierenbescherming), H. Gilissen, A. Ronda (St. Dier in Nood, bestuurslid) en C.W.R. Phaf, voorzitter Dier in Nood.



● *De huidige „woonruimte" van de vijf beren.*

Voor Tweede Kamerverkiezingen

Kerkrade 23 mei CDA-campagnestad

SITTARD – In het tijdens de eerste algemene vergadering van het nieuwe CDA-Limburg goedgekeurde jaarverslag wordt een streep gezet onder wat de afgelopen jaren in KVP- en CDA-Limburg de „affaire-De Waal" heette. Constant de Waal die voorzitter was van CDA-rechtstreeks heeft in september 1979 zijn CDA-voorzitterschap neergelegd en KVP- en CDA-bestuur verlaten om – zoals het jaarverslag zegt – „toegespitste persoonlijke tegenstellingen tussen hem enerzijds en vertegenwoordigers van KVP-bestuur en kamerleden anderzijds".
Gezegd wordt, dat dit voor de heer De Waal een „persoonlijk erg moeilijk besluit" is geweest. „De heer De Waal heeft als voorzitter van het CDA een groot aandeel gehad in de opbouw van deze partij in Limburg; met veel inzet heeft hij zijn taak als voorzitter verricht" aldus het jaarverslag. Tijdens de algemene vergadering in Sittard werd op het onderwerp niet meer teruggekomen.
Wèl uitvoerig werd er gediscusieerd over het abortus-wetsontwerp, dat momenteel in de Tweede Kamer wordt behandeld. Nogal wat afgevaardigden waren van mening, dat het CDA ten aanzien van abortus afwijzend en afzijdig moet staan. CDA-voorzitter Bukman vond echter in meerderheid bijval voor zijn stelling, dat na twaalf jaar onzekerheid er thans duidelijkheid in de wetgeving moet worden geschapen. „En wanneer de regering het niet zou hebben gedaan zouden PvdA en D'66 met hun voorstel in de Kamer zijn gekomen en de VVD zou zich daar zeker bij hebben aangesloten", aldus de heer Bukman.
De verkiezingscampagne van het CDA-Limburg start in april as. in Roermond. Op 23 mei wordt de campagne afgesloten door in tal van Limburgse gedeelten de zaterdagmarkt op te gaan; in Kerkrade valt dan de grote afsluitende manifestatie, aldus campagneleider Hub. Savelberg. Tot slot werden er nog aanvullende bestuursverkiezingen gehouden. De dames F. van Enckevort-Beurskens en M. Thal-Bouten werden als gewone leden aan het algemeen bestuur en de adviesraad toegevoegd – de dames T. Geelen-Bergmans en A. Scaf-Muijtjens als extra leden aan de adviesraad.

AFFERDEN – Bij een landbouwer in de Dorpstraat te Afferden zijn maandagnacht vijf stamboekzeugen en een vijftiental biggen waarbij een aantal beerbiggen door verstikking gedood. De oorzaak betreft een niet goed werkende oliekachel. De schade bedraagt ruim 20 mille. De landbouwer was verzekerd.

Miljoenenschade in land- en tuinbouw

ROERMOND – Dat ook in Limburg de plotselinge vorst voor miljoenen schade heeft aangericht aan land- en tuinbouwgewassen staat na twee nachten „onder nul" inmiddels vast. Vooral de aardappelen hebben een flinke klap gekregen. Rijksconsulent voor de akkerbouw ir. L.J.T. Lumens uit Roermond verwacht dat er in Zuid-Limburg bedrijven zijn, die zeker 40 tot 50.000 gulden strop hebben. „Maar dat is een beetje afhankelijk van het aantal hectaren dat ze voor aardappelen in gebruik hebben. Ik verwacht dat momenteel in totaal nog 200 tot 300 hectaren in Zuid-Limburg zijn waar de aardappelen nog in de grond zitten. Dat is een schade van 6 tot 7000 gulden per hectare. Alleen voor aardappelen bedraagt de schade dus al rond twee miljoen", aldus de heer Lumens.

Voor de bieten zal de vorst minder nadelig zijn dan aanvankelijk werd verwacht. In Limburg is al 60 procent van de bieten geoogst en ligt 10 procent nog in hopen op het veld. Ir. Lumens: „De bieten kunnen wel tegen een beetje vorst en wanneer ze op het land met plastic worden afgedekt houden ze het nog wel een paar dagen. Het is wel de vraag of de suikerfabrieken draaiend gehouden kunnen worden omdat er niet gerooid kan worden".
Aan het binnenhalen van de maïsoogst wordt momenteel druk gewerkt. Volgens ir. Lumens is het zelfs aan te bevelen om dit produkt tijdens een droge vorstperiode binnen te halen. Regen zou dit karweitje meer in de weg staan dan vrieskou omdat men nu zonder problemen met de machines de velden kan berijden.
Voor andere als genoemde werkzaamheden ligt het werk op de akkers momenteel stil. Het inzaaien van de wintertarwe is door de bevroren grond onmogelijk en de boer moet minder koude dagen afwachten.



● *Mocht de sneeuw de volwassenen enige overlast bezorgen, voor deze kinderen in Mheer is het witte goedje een bron van vermaak.*



● *Deze bewoonster van de Limburgiastraat in Cadier en Keer veegt de eerste sneeuw van dit seizoen van haar stoep.*

Klappen

In de tuinbouw liggen de berichten over eventuele schade iets genuanceerder. „Individueel zullen er bij tuinders zware klappen gevallen zijn", meent direktie-assistent C. van Beek van de veiling in Grubbenvorst. „De werkelijke schade kunnen we pas vandaag bekijken omdat vanochtend de aanvoer pas goed binnenkomt. Wat er aan sla, andijvie en bloemkool in de volle grond staat acht ik verloren. Bij de spruitkool valt de schade wel mee. Wat ook lelijk kan zijn, en waar niemand direkt aan denkt, is de situatie van de witlofpennen die buiten ingekuild liggen. Als die bevriezen kan het wel eens goed mis gaan met de witlof. Maar of dit straks allemaal invloed gaat hebben op de prijzen moet in Europees verband bekeken worden. Als de sla in de volle grond bevroren is kan het zijn dat de kassla duurder gaat worden, mits er in heel Europa nu vorst optreedt."
Voor de prei ziet de heer Van Beek „rare dingen gebeuren" als de vorst langer gaat duren. De vorst heeft ook te maken met een matige prijs die gisteren op de veiling gemaakt werd. Maar dit heeft te maken met het koude weekend en daardoor een behoorlijk teruggelopen straatverkoop.

Vreugdesprong om vrijlating oudere broer

MAASTRICHT – Om zich te wreken op een vertrouwenspersoon die plots in een twist de zijde van de tegenpartij had gekozen, had een 23-jarige Hoensbroekenaar een aantal in benzine gedrenkte poetslappen in 's mans brievenbus gepropt en daar de brand in gestoken. „Om enkele ruiten te laten springen", luidde het voor de rechtbank als verweer. In werkelijkheid was de schade van grotere omvang geweest.

Voor dat feit en het berijden van een bromfiets in kennelijke staat eiste officier van justitie mr. Van Opstal tegen de Hoensbroekenaar een gevangenisstraf van 6 maanden waarvan de helft voorwaardelijk en met aftrek van 3 maanden voorarrest. Daarenboven wilde hij verdachte zien bestraft met een boete van 500 gulden voor het clandestiene bezit van een radio-electrische zendinrichting. De man betuigde hartgrondig spijt en zijn raadsman drong aan op een onmiddellijke berechting, wat de vrijheidsstraf betreft conform de eis van de officier. In dat geval immers zou de Hoensbroekenaar nog diezelfde dag in vrijheid kunnen komen.
Toen de rechtbank even later een gelijkluidend vonnis uitsprak, leidde dat tot vreugde bij verdachte, maar bovenal bij diens in de hal wachtend broertje van tien. Tot ontroering van omstanders maakte de knaap dolle vreugdesprongen en omhelsde hij familieleden. Het leek de aanzet van een uitbundig familiefeestje ...

Kamer verwerpt motie over de legerdepots

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft een motie van D'66 verworpen, die de regering uitnodigde de Kamer informatie te verschaffen over aard en omvang van eventuele risico's voor personeel en omgeving, welke verbonden zijn aan de opslagdepots van Amerikaans legermaterieel. De motie vroeg voorts om bekendmaking van de toetsingscriteria en van de preventieve maatregelen, die genomen worden om veiligheid en gezondheid van personeel en omwonenden te waarborgen.

De motie kreeg de steun van PvdA, PPR, CPN, PSP en DS'70, maar CDA, VVD, SGP, GPV en Boerenpartij stemden tegen, zodat de D'66-motie een paar stemmen tekort kwam.
Er ligt bij de Tweede Kamer nog een motie van de PPR waarin de regering wordt gevraagd terug te komen op haar toestemming tot vestiging van opslagfaciliteiten van wapens en munitie voor de NAVO. Over de motie zal worden gestemd als de debatten over de begroting van defensie zijn afgelopen.
Geen enkele partij heeft een motie ingediend tegen de mededeling van de staatssecretaris dat de depotarbeidsplaatsen wel vallen onder het contingent, dat de spreidingsregio's in de tweede spreidingsfase is toegedacht.

Scholieren met wollen muts jagen douanier schrik op lijf

SITTARD – Als roofovervallers de wollen mutsen over het gezicht getrokken joegen scholieren uit Jabeek, Bingelrade en Doenrade, die via Hillensberg de kortste weg naar Sittard plegen te nemen een jeugdig douanier aan de grenspost Wehr maandagmorgen de schrik op het lijf. Wordt de leerlingen normaliter met een obligate zwaai te kennen gegeven, dat zij kunnen doorrijden, het groentje wenste paspoorten te zien. Handschoenen gingen uit en boekentassen open. Rillend toonden jongens en meisjes hun legitimatiebewijs. Toen de scholieren in de late namiddag weer huiswaarts keerden kon een oudere douanier een lach niet onderdrukken. Hoe had zijn collega die in wol ingeduffelde knapen voor gemaskerde criminelen kunnen houden?

Geldstraf en ontzegging rijbevoegdheid

„Spookrijdster" zaaide paniek op autosnelweg

SITTARD – Kilometerslang reed mevrouw G. uit Maastricht in januari van dit jaar met haar auto over de verkeerde rijbaan van de autosnelweg tussen Beek en Elsloo. Voordat de politie haar tot stoppen kon dwingen hadden al verschillende automobilisten, die plotseling het licht van de koplampen van de auto van de Maastrichtse voor zich zagen opdoemen, hun wagen de berm in moeten sturen.

Wonder boven wonder bleven ongelukken uit. Dat was niet in het minst te danken aan het feit, dat er op die late avond maar weinig auto's op de weg waren.
Gisteren stond mevrouw G. voor het hekje van de Sittardse kantonrechter mr. H. Engelen. „Hoe kan zoiets toch gebeuren?", vroeg deze zich hardop af. „Wat u gedaan heeft is natuurlijk levensgevaarlijk.

Tegenover de politie heeft u verklaard, dat u een paar glaasjes wijn had gedronken. Heeft het daar soms aan gelegen?". „Nee, helemaal niet", antwoordde de Maastrichtse met iets van verontwaardiging in haar toon. Volgens officier van justitie mr. J. Laumen kon dat echter niet anders. Temeer omdat mevrouw G. tijdens het verhoor door de politie verklaard had dat ze direkt had gemerkt, dat ze op de verkeerde rijbaan was beland. „En toch bent u gewoon verder gereden", aldus een verbaasde mr. Laumen. „Iemand die een dergelijke vergissing maakt en ook bemerkt zal toch direkt proberen om zo snel mogelijk de vluchtstrook op te rijden. Uw beslissingsvermogen is erg vertroebeld geweest, dat kan niet anders".
De officier van justitie zei de overtreding van de Maastrichtse hoog op te nemen en dat bleek ook uit zijn eis: een boete van duizend gulden en daarnaast een onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor zes maanden. Kantonrechter mr. Engelen was wat milder. Hij halveerde de boete tot 500 gulden en verkortte de ontzegging van de rijbevoegdheid tot drie maanden.

Heerlense keurmeesters:

„Geen vertrouwen in beleid van directeur"

HEERLEN – Door middel van een schrijven hebben zes keurmeesters van de keuringsdienst Heerlen eind oktober hun ongenoegen kenbaar gemaakt en het vertrouwen in het beleid en het functioneren van de directeur der vleeskeuringsdienst (dokter-keurmeester Maassen) opgezegd. In deze brief nodigen de keurmeesters, te weten Verschuren, Sistermans, Van Ooijen, Widdershoven, Jeurlink en Rijnders, de bestuursleden uit om de zaak nader toe te lichten.

Tot op heden hebben ze echter nog geen reactie op deze brief gekregen. Afschriften van deze brief zijn ook verstuurd naar de Veterinaire Hoofdinspectie in Den Haag en Limburg, het bestuur van de ARKA en ieder bestuurslid afzonderlijk. Voorzitter J. Andriesma (wethouder van volksgezondheid van Heerlen) was gisteren niet voor commentaar bereikbaar, terwijl waarnemend-burgemeester van Ubach over Worms, de heer J. Spiertz (bestuurslid) liet weten geen commentaar te hebben.

In 1975 hebben zes in het toen nog bestaande Heerlense slachthuis werkende vleesgrossiers al in een brief aan het college van B. en W. hun vertrouwen opgezegd in de driehoofdige leiding van het gemeentelijk slachthuis. Toen gingen hun grieven niet zozeer tegen de directeur, maar meer tegen de rijkskeurmeester dokter Maassen. Deze zaak is toen niet nader uitgewerkt, maar het openbaar maken van psychologische rapporten tijdens een vergadering is nu aanleiding geweest opnieuw te reageren.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade brengt ter openbare kennis, dat het tijdstip van de op woensdag 5 november 1980 om 18.00 uur geplande vergadering wordt verschoven naar 17.00 uur.
Kerkrade, 3 november 1980

De burgemeester van Kerkrade,
mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Echt in zijn openbare vergadering van 16 oktober 1980 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van:

1. het uitbreidingsplan „Koningsbosch", voor zover het betreft de percelen sectie P nummer 92 en sectie E nummer 6875 gedeeltelijk, gelegen aan de Kerkstraat 88;
2. gedeelten uit de uitbreidingsplannen „Echt I" en „Echt II" en het „uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak, voorzover het betreft het gebied globaal omvattende de gronden, welke zijn gelegen tussen de Peijerstraat, de Graaf, de St.-Jorisstraat, de Wilhelminalaan en de spoorlijn Roermond-Sittard;
3. het uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak, voor zover het betreft het gebied globaal omvattende de gronden, welke zijn gelegen tussen de Molenbeek vanaf de kruising met de Rijksweg E9 tot de Wijnstraat, de Wijnstraat, de Plats, het Vrijthof, de Diepstraat, de St.-Jorisstraat, de Olmstraat, de Populierlaan, de Maasbrachterweg en de Rijksweg E9.

Bij het onder 3 genoemde besluit is tevens bepaald, dat het verboden is binnen het gebied zonder een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders de volgende werken, geen bouwwerken, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden:
- het ophogen en afgraven van terreinen, met uitzondering van afgravingen, waarop de Provinciale verordening op ontgrondingen in Limburg van toepassing is;
- het aanplanten van opgaande loof- en naaldhoutgewassen;
- het rooien van opgaande beplanting, waardoor de landschappelijke waarde der gronden aanmerkelijk zal worden aangetast;
- het aanbrengen van oppervlakteverhardingen;
- het oprichten en exploiteren van vuil-, afval-, stort- en opslagplaatsen.

De bovengenoemde percelen en gebieden zijn blauw omlijnd op de bij de raadsbesluiten behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen aangegeven.
De raadsbesluiten met de daarbij behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen liggen vanaf 5 november 1980 ter gemeentesecretarie, afdeling 3C, kamer 2.32, voor een ieder ter inzage.
Echt, 3 november 1980

De burgemeester van Echt
drs. W.F.A. Heemskerk

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 24 september 1980 bij hem zijn ingekomen 3 aanvragen, gedagtekend 15 september 1980 (ingeschreven onder de no's V80-262, V80-263 en V80-264) om vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren van de gemeente Heerlen, voor het lozen van afvalwater (onverdund rioolwater) in respectievelijk de Caumerbeek (2 vergunningen) en de Schroetebeek te Heerlen; dat de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen vanaf 6 november 1980 tot 6 december 1980 en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afd. algemene zaken);
- op het gemeentehuis van de gemeente Heerlen (afdeling bevolking), Geleenstraat 27 te Heerlen tijdens werkuren en bovendien 's vrijdagsavonds van 16.00 tot 19.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en het gemeentehuis van Heerlen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen;

Dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden.
Dat tot 6 december 1980 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
- hetzij schriftelijk, bij het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvrage;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Heerlen op woensdag 26 november 1980 om 10.00 uur.

Dat degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikkingen kunnen indienen en als dan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.
Roermond, 5 november 1980

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris.

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Oirsbeek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 7 oktober 1980, nummer BJ 8, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan „Plan 2" (Bellenkampweg) zoals vastgesteld bij besluit van de gemeenteraad d.d. 24 september 1979.
Bovengenoemd besluit ligt met het bestemmingsplan gedurende een maand, ingaande donderdag 6 november 1980, ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage. Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen binnen voormelde termijn van een maand bij de Kroon beroep instellen.
Het beroepschrift dient te worden gericht aan H.M. de Koningin en te worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.
Oirsbeek, 5 november 1980

De burgemeester van Oirsbeek
voornoemd,
A.G.H. Gubbels

HOERA!
Het is er.
Ons eerste klein- en achterkleinkind

BRAM

Kleinkind van Hein en Annie Finken, achterkleinkind van M. Debets-Haenen.
Bernhardstr. 15 en 14 Nieuwenhagen

Wij zijn erg blij met de geboorte van ons eerste kindje, een dochter en noemen haar

Alice

Wiel en Leny Bemelen-Kölgen
6372 AP Schaesberg, 2 november 1980, Brugstraat 20
Tijdelijk adres: St.-Elisabethkliniek, Heerlerbaan, kamer 30b

GEBOREN

Sjarel, zoon van Peter en Lilian Vleugels-v.d. Hof, Kloosterberg 8, Bunde.

1930 1980
Goedemorgen oma v. Wersch
Hartelijk gefeliciteerd bij het zien van Sara
Margo en Henk
Mendy en Jacques
Evelyn en Ron

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan familie, vrienden, kennissen en buren, afgevaardigden van alle verenigingen die ons vijftigjarig HUWELIJKSFEEST tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

J. VISSERS
J. VISSERS-BOK
kinderen en kleinkinderen, achterkleinkinderen
Begoniastraat 9 Kerkrade-West

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 74 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, lieve opa en oom

Hubert Hendrik Bodelier

echtgenoot van

Maria Elisabeth Scheeren

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Maria Elisabeth Bodelier-Scheeren
Jac Bodelier
Elly Bodelier-Otten, Henk, Wim
Jan Bodelier
Enny Bodelier-Houtermans, Nicole
Heinz Bodelier
Chris Bodelier-Smeets
Frans Bodelier
Tinie Bodelier-Jongen, Ido
Bettie Brouns-Bodelier
John Brouns, Jenny, Marc
Familie Bodelier
Familie Scheeren

6462 EJ Kerkrade, 3 november 1980
Theresiastraat 24

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Voor vervoer kerkhof Schifferheide is gezorgd.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

„De Heer is mijn herder, mij zal niets ontbreken." (ps. 23.1.)

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u met droefheid kennis, dat heden in de verpleegkliniek Invia te Sittard, van ons is heengegaan, in haar 90e levensjaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Anna Maria Schoonbrood

weduwe van

Nicolaas Lambertus Leonardus Jötten

Tilburg: zuster M. Yvonne (B. Jötten)
Stein: pater J. Jötten MSC
Voerendaal: M. Verjans-Jötten
M. Verjans
Tony en Vilma
Saskia, Maarten
's Gravenvoeren (België): F. Daniëls-Jötten
J. Daniëls
Guus en Marie-Ange
Ans en Jean
René, Marjon, Guido
Amstenrade: A. Geurten-Jötten
L. Geurten
Ank
Jakarta (Indonesia): pater L. Jötten MSC
Weert: pastoor H. Jötten
Familie Schoonbrood
Familie Jötten

Geleen, 3 november 1980
Bejaardencentrum „Bunderhof", Europalaan 2,
Corr.adres: Kloosterberg 13, 6436 CV Amstenrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Avondmis woensdag 5 november om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum 'Bunderhof', Europalaan 2, Geleen.
Maedet is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een goed en gezond leven overleed heden, tot het laatst verzorgd door toegewijde mensen in de verpleegkliniek,

Emilia Dolmans-Wevers

weduwe van

Louis Dolmans

Zij werd 81 jaar.

Haar kinderen:
Alexandrië-Egypte: **Steffy Salama-Dolmans**
Khalil Salama
Leny Hundscheid-Dolmans
Heerlen: **Jo Dolmans**
Voorburg: **Karin Hoevels-Dolmans**
Winschoten: **Paul Hoevels**
Marie-Louise Bassi-Dolmans
Waterloo België: **Arturo Bassi**
Yvonne Hendrikx-Dolmans
Roermond: **Frits Hendrikx**
en haar kleinkinderen
haar broer:
Weeze Duitsland: **Stephan Wevers s.m.m.**

6417 BR Heerlen, 4 november 1980
Akerstraat 130A

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, zaterdag 8 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren, vóór aanvang van de uitvaartdienst, in het parochiezaaltje aan de achterzijde van de kerk, vanaf 10.30 uur.
Zij, die geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot grote droefheid is van ons heengegaan, onze vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Huub Bindels

in de leeftijd van 31 jaar.

Nieuwenhagen: **Monique, Miriam en Hupie Bindels-Dielemans**
Schaesberg: **Familie Bindels-Helmes**

Schaesberg, 3 november 1980
Ceintuurstraat 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Leenhof.
Geen condoleren.
In de avondmis van donderdag 6 november om 19.00 uur zal de overledene herdacht worden in bovengenoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, rustig en vol overgave voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaren, onze dierbare vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Wilhelmus Dohmen

echtgenoot van wijlen

Maria [illegible] Bongarth

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust
De bedroefde familie
Guttecoven: [illegible]
[illegible]-Hermans
[illegible] en kleinkind
Guttecoven: [illegible]-Dohmen
[illegible]
kinderen en kleinkind
Familie Dohmen
Familie van den Bongarth

6143 AN Guttecoven, 4 november 1980
Veerestraat 42

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 8 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.
Geen condoleren.
De avondmis van vrijdag 7 nov. as. om 19.00 uur zal mede tot zijn intentie worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo.
Bezoekuren van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Geheel onverwacht overleed heden op 75-jarige leeftijd mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Joannes Salvius Peerbooms

echtgenoot van

Maria Sophia van Cleef

Born: **M.S. Peerbooms-van Cleef**
Malden: **G. Peerbooms**
J. Peerbooms-Vonken
Sittard: **M. Frenken-Peerbooms**
G. Frenken
Sittard: **L. Peerbooms**
T. Peerbooms-Wouters
Holtum: **J. Peerbooms**
M. Peerbooms-Heyligers
Montfort: **P. Peerbooms**
J. Peerbooms-Leunissen
Holtum: **E. Peerbooms**
K. Oberhauser
Hattum: **A. Opgenoorth-Peerbooms**
W. Opgenoorth
Remscheid: **J. Knobloch-Peerbooms**
B. Knobloch
Baarlo: **J. Peerbooms**
N. Peerbooms-van Nuenen
Amstelveen: **Paul Peerbooms**
En alle kleinkinderen
Fam. Peerbooms
Fam. van Cleef

6121 XS Born, 3 november 1980
Vauwerstraat 8.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek: 17.30-19.00 uur.
Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Anna Emilie Borsutzkij

weduwe van

Bernardus Witjes

In dankbare herinnering:
Australië: **B. Witjes**
A. Witjes-Meijers
Amerika: **W. Butson-Witjes**
J. Butson
Amerika: **H. Witjes**
B. Witjes-Corsaro
Amerika: **H.J. Witjes**
J. Witjes-Meijer
Heerlen: **E. Witjes**
G. Witjes-Zandbergen
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, 3 november 1980
Corr.adres: Beneluxlaan 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. om 14.00 uur in de Christus-Koningkerk te Nieuw-Einde, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag 6 november om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met groot verdriet geven wij u kennis dat, na voorzien van het sacrament der zieken, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie M.G. Weijers

sinds 23 juli 1980 weduwe van

Emile J.A. Poell

op de leeftijd van 69 jaar.

Valkenburg-Houthem: **José en Rob Pesch-Poell**
Roger en Rolf
Wijnandsrade: **Jos en Leny Poell-Adriolo**
Irma
Bodegraven: **Jeanny en Paul Coumans-Poell**
Bart en Roel
Heerlen: **Werner en Els Poell-Hol**
Ralph, Rudy en Dionne
Utrecht: **Margot en René van Moorsel-Poell**
Anneke
Familie Weijers
Familie Poell

3 november 1980,
Petroniusstraat 9, 6417 VL Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Heerlen-Welten, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
Rozenkransgebed waarna avondmis, donderdag 6 november om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn echtgenoot, vader en opa

August Stilz

Mevr. W.H. Stilz-Muyrers
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1980.
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 november 1980 om 10.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sakramenten, na een rijk leven, in Gods vrede is overleden, in de gezegende leeftijd van bijna 81 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Arnold Joseph Cremers

echtgenoot van

Maria Agnes Huppertz

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Bleijerheide: **M.A. Cremers-Huppertz**
Australië: **W.J. Dodemond en echtgenote**
Irene
Marlies, Kim en Marck
Familie Cremers
Familie Huppertz

6462 CL Kerkrade (Bleijerheide), 2 november 1980,
Franciscanerstraat 47.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van donderdag 6 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.

Dankbetuiging

Voor de blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare huisgenote

Cornelie Kleinbetink-Frees

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Butten
Familie Moers

Heerlen, november 1980
Valkenburgerweg 81

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte, ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 59 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Paula C.M. Buelens

weduwe van

Edmond M.J.L. Roex

Urmond: **Marc en Marion**
Familie Buelens
Familie Roex

Sittard, 2 november 1980
Walramstraat 45
Corr.adres: Swentiboldlaan 31, 6129 HP Urmond

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Berg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene zal bijzonder herdacht worden woensdag as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Johannes Hessems**, echtgenoot van Netta Berk, oud 74 jaar, 6214 VJ Maastricht, Gentiaanstraat 28. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 6 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Maastricht.

† **Johannes Wijnands**, echtgenote van wijlen Josephina Spee, oud 84 jaar, Maastricht, St.-Servaasbolwerk 39. Corr.adres Des Leesenstraat 33. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 6 november om 14.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† **Antoinette Boelskens**, weduwe van Frans Smeets, oud 67 jaar, 6241 BR Bunde, Papenweg 41. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

† **Gerardus Duijsens**, echtgenoot van Caroline Schrijnemaeckers, oud 85 jaar, 6245 RV Maarland-Eijsden, Hoogstraat 14. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Sjef Nelissen

echtgenoot van

Mia Spiertz

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Schaesberg: **Mia Nelissen-Spiertz**
Harry
Bert
Marleentje
Karin
Familie Nelissen
Familie Spiertz

6371 AK Schaesberg, 3 november 1980
Markiesstraat 22.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat), waarna de begrafenis op de rk begraafplaats Kakert.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Sjef wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 6 november om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Hubert Snackers

Drager van de ere-medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau in zilver

echtgenoot van

Josephine Münstermann

Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Schaesberg: **J. Snackers-Münstermann**
Heerlen: **Annie Claessens-Snackers**
Frans Claessens en kinderen
Schaesberg: **Wiel Snackers**
Lies Snackers-Dejalle en kinderen
Schaesberg: **Thieu Snackers**
Jeanne Snackers-Schins en kinderen
Schaesberg: **Chrit Snackers**
Tiny Snackers-Grond en kinderen
Spaubeek: **José Goris-Snackers**
Guus Goris en kinderen
Familie Snackers
Familie Münstermann

6372 ER Schaesberg, 2 november 1980,
Hoofdstraat 254.

Wij nodigen u uit, samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis bij te wonen op zaterdag 8 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op vrijdag 7 november as. om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis tot mede intentie.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de blijken van medeleven na het overlijden en bij de begrafenis van mijn onvergetelijke vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Nellie Kortooms-Beelen

zeggen wij u hartelijk dank.

H. Kortooms
kinderen en kleinkind

Hoensbroek, november 1980.
De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 9 november as. om 11.45 uur in de H. Hartkerk van Mariarade-Hoensbroek.

Met droefheid vernamen wij het onverwacht overlijden van onze zeer gewaardeerde vriend

Harrie van der Linde

oud-speler en trainer VVH '16

Wij zullen je blijven gedenken.
Bestuur en oud-spelers VVH

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het plotseling overlijden, op 52-jarige leeftijd, voorzien van de sacramenten der zieken, van mijn lieve man en onze zorgzame pappa

Ger Palmen

echtgenoot van

Truus Linssen

Wij vragen u voor hem te bidden.
De bedroefde familie:
Susteren: **T. Palmen-Linssen**
Nicole
Daniëlle
Familie Palmen
Familie Linssen

6114 CZ Susteren, 3 november 1980
Louerstraat 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt-Susteren.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Woensdag 5 november as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren 17.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve dan deze annonce als kennisgeving te beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

Cees Reynen

medeoprichter, oud-secretaris en tot aan zijn heengaan bestuurslid van onze stichting

Wij zullen hem als een goede vriend in onze herinnering bewaren.
Zijn echtgenote, kinderen en familie wensen wij van harte alle sterkte toe.

Bestuur Stichting Corio
Heerlen, 3 november 1980.

Twee Heerlense broers voor de rechtbank

Honger naar heroïne zette aan tot overval

door servé overhof

MAASTRICHT – „Honger naar heroïne", noemde raadsman mr. H. Tunteler de drijfveer achter een aantal criminele bokkesprongen van de Heerlense gebroeders Tonnie en Gino F., die gisteren moesten terechtstaan voor de Maastrichtse rechtbank. Een honger die met bedragen van 400 tot 500 gulden per week gestild moest worden, maar bij ontbreken daarvan aanleiding had gegeven tot een misdrijf dat onmiddellijk baar geld diende op te leveren. Het Heerlense tweetal koos daarvoor in Brunssum een eenmanspost van de PTT als doelwit. Bij officier van justitie mr. J. van Opstal ondervonden zij gisteren geen greintje clementie. Tegen Tonnie eiste hij een gevangenisstraf van 18 maanden en tegen Gino een van 21.

Beider raadsman drong aan op een berechting als gelijk gekapte monniken en suggereerde in dat verband een uniforme gevangenisstraf van 12 maanden. Daarbij vond hij mr. Van Opstal echter in volle omvang op zijn weg. „Als er al sprake zou moeten zijn van gelijke monniken, dan voor iedere 21 maanden", kapittelde deze en het klonk „menens".

Het gezamenlijke optreden van beide broers had plaatsgevonden op vrijdag 22 augustus. De ouders waren naar hun werk en de twee jongelieden – 21 en 20 jaar jong – bespraken aan het ontbijt hun financiële problemen. Het idee van een tijdelijke oplossing diende zich aan toen zij een uur of wat later in de auto van Tonnie door de Mijnstreek toerden en in Brunssum aan de Rumpenerstraat een hulppostkantoor in het vizier kregen. Omdat een auto met kenteken te gevaarlijk leek, besloten zij een bromfiets te kapen. Zij zakten daartoe af naar de parkeerplaats van het ziekenhuis in Heerlen. Daar pikte Gino een brommer en reed achter Tonnie terug naar Brunssum, na eerst aan zijn broer een ongeladen revolver te hebben gegeven dat hij ooit van een Duitser had gekregen in ruil voor heroïne.

Op veilige afstand van de Rumpenerstraat werd de auto geparkeerd en op de brommer werd daarop naar het filiaal van Tante Pos gereden. Enigermate gecamoufleerd met een bromfietshelm stapten de twee het kantoortje binnen en daar hield Tonnie de hevig geschrokken kantoorhoudster de revolver voor, onderwijl de aanzegging mompelend dat het een heuse overval betrof en de dame snel met geld over de balie diende te komen. Om dat laatste te vergemakkelijken, dook Gino achter het loket om daar een greep te doen in een kistje met bankbiljetten van 10 en 100 gulden. De nadering van een man – echtgenoot van de kantoorhoudster – deed beiden op de vlucht slaan. Zich achtervolgd wetend, richtte Tonnie al hollend zijn revolver op de man, die daarop de strijd staakte en in een voortuintje dook waar de vluchteling een handvol bankbiljetten had weggegooid. Samen hadden zij een waarde van ruim 2900 gulden, op 600 na de hele buit. Van dat restant had het tweetal slechts kortstondig plezier. Toen namelijk enkele dagen later in de krant de foto verscheen van een tijdens de vlucht verloren bromfietshelm, meldde zich prompt de rechtmatige eigenaar daarvan bij de politie met de mededeling, dat hij het metalen hoofddeksel maanden tevoren aan een van de gebroeders F. had geleend en niet had terugontvangen.

Noodkreet

Het tweetal bekende grif de overval in Brunssum. Tonnie gaf daarenboven toe op 7 mei een zekere Robbie te hebben geassisteerd bij een overval op een PTT-agentschap in Schaesberg. Hij had Robbie in de Heerlense spoortunnel ontmoet toen hij op weg was om hashish te kopen. „Wil je duizend piek verdienen?", had de knaap gevraagd en met Tonnies instemming was hij daarop in diens auto gestapt en had hij opdracht gegeven naar Schaesberg te rijden. Onderweg bonden beiden een doek om de hals, die zij later voor het gezicht trokken toen Robbie het postagentschap binnenstapte en Tonnie de deur moest openhouden. De flitsende overval leverde een bedrag op van ruim 9400 gulden. „Ik heb er niet bij nagedacht... het leek wel een film, een boze droom", hakkelde verdachte toen hij over zijn aandeel aan deze overval aan de tand werd gevoeld.

Officier van justitie mr. Van Opstal memoreerde in zijn requisitoir dat vooral Gino in ernstige geldnood was geraakt als gevolg van drugsgebruik. Hij moest ten lange leste op de pof kopen en kwam zo onder pressie van dealers te staan, constateerde de officier. Het aantal diefstallen met geweldpleging stijgt volgens hem in het arrondissement Maastricht schrikbarend en doet bij de burgerij onvrede en verontrusting toenemen. Slechts met forse straffen kan daar paal en perk aan worden gesteld, oordeelde de vertegenwoordiger van het openbaar ministerie. Voor beide broers wilde hij een onderscheid in de bestraffing zien toegepast, niet slechts op grond van de zwaarte van hun criminele verrichtingen, maar ook op basis van hun strafrechterlijk verleden en hun toerekeningsvatbaarheid.

Raadsman mr. Tunteler schilderde het optreden van beiden af als impulsief en bijna kinderlijk. Geen koele berekening, maar een noodkreet, aldus de verdediger.

Op 18 november volgt de uitspraak van de rechtbank.

Nationale duivenshow

PEY-ECHT – Op zondag 9 november vindt in Pey-Echt voor de tiende keer de jaarlijkse Nationale Sterrenparade plaats. Aan dit duivensportevenement nemen deze keer alle kampioenen van 1980 deel.

De show wordt gehouden in het patronaat, Kerkstraat 9 te Pey-Echt, en zal om 11.00 uur geopend worden door J. Kollee, voorzitter van de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders.

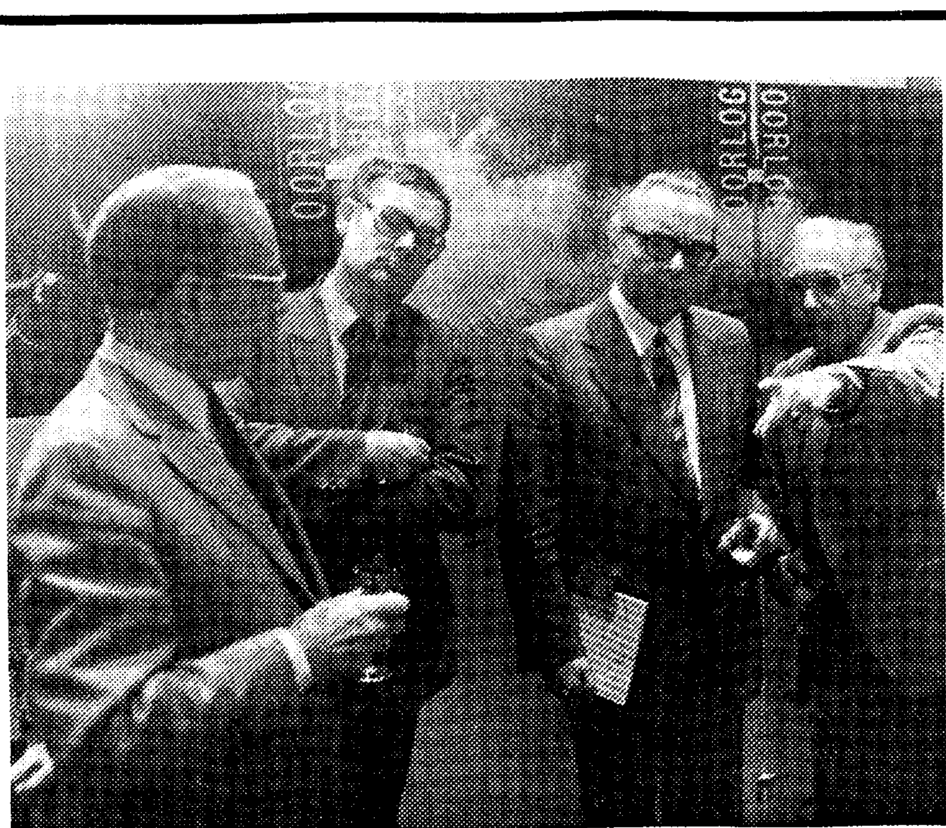
Jazz-night Maastricht

MAASTRICHT – De Stichting Jazz Sociëteit Maastricht, die zich afgelopen zomer met een geslaagd jazz-festival in de provinciehoofdstad heeft gepresenteerd, houdt zaterdagavond 8 november van 21.00 tot 2.00 uur een „Jazz-night" in de Dominicanerkerk.

Dit gebeuren dat geheel in het teken zal staan van de jazz „oude stijl", wordt opgeluisterd door de wereldbekende Max Collie's Rythm Aces uit Londen en de Sovoy Jazzmen uit Eindhoven, welke laatsten reeds een internationale reputatie hebben verworven. Gezien het grote succes van de nachtconcerten in de Dominicanerkerk tijdens het jongste jazz-festival heeft de Maastrichtse jazz-stichting besloten weer een dergelijk evenement op stapel te zetten.

De Max Collies Rythm Aces genieten niet alleen grote populariteit in Europa maar ook in de Verenigde Staten, waar zij aan een tiental TV-shows en een honderdtal radio-uitzendingen hebben meegewerkt. De band, waarvan vele lp's zijn uitgebracht, is zowel in Amerika als in Europa vaak van de partij op internationale festivals.

De Savoy Jazzmen, aan wie Maastricht goede herinneringen heeft bewaard van de „kroegentocht" tijdens het voorbije festival, hebben zich vooral een naam verworven door hun vokale benadering van de Dixieland.



● *Foto: wethouder Debats (tweede van rechts) bij de opening van de Indië-expositie.*

Expositie over Indië onder de Jappen geopend

MAASTRICHT – In het Cultureel Centrum Awwe Stienne in Maastricht heeft maandagavond wethouder M. Debats van onderwijs en cultuur de tentoonstelling „Nederlands-Indië in de Tweede Wereldoorlog" geopend. Deze expositie, die is ingericht door de stichting „Herdenking 15 augustus 1945", geeft een globaal beeld van het voormalige Nederlands-Indië tijdens de bezetting van de Japanners.

In zijn openingsspeech beklemtoonde wethouder Debats het belang van deze tentoonstelling – vooral ook voor de jeugd – omdat de gruwzame oorlogsperiode van het verre Indië voor velen een witte vlek is gebleven in de recente geschiedenis van de Nederlanden. Opzet van deze tentoonstelling is dit kennis-hiaat op te vullen. De expositie, die duurt tot en met dinsdag 18 november en gratis toegankelijk is, geeft chronologisch een overzicht van de oorlogsontwikkelingen in Nederlands-Indië en de daaruit voortvloeiende ellendige levensomstandigheden voor vele honderdduizenden. De tentoonstelling omvat documentatiemateriaal, foto's, tekeningen en voorwerpen betreffende de 41 maanden van Japanse bezetting. Op deze expositie, die als laatste in Maastricht is te zien, wordt tevens een film vertoond, waarvan een gedeelte bestaat uit illegale, en met gevaar voor eigen leven gemaakte opnamen in een gevangenkamp voor vrouwen.

Betere dienstverlening aan schoolbesturen

Nieuwe stichting bundelt katholieke onderwijsbureaus

door han brinkman

SITTARD – „Schoolbesturen zullen in de komende twee jaar een enorme ontwikkeling ondervinden. Daarbij denken we vooral aan de integratie van het kleuter- met lageronderwijs en tevens, in niet minder belangrijke mate, aan het democratiseringsproces." Dat zei voorzitter K. Hanselman van de in mei van dit jaar opgerichte Stichting Samenwerkende Limburgse Katholieke Regionale Onderwijsbureaus. Kort samengevat is deze Stichting een bundeling van de twaalf, reeds bestaande Limburgse onderwijsbureaus. Zij verzorgen de administratie, advisering en begeleiding van ondermeer 250 schoolbesturen voor kleuter- en lager (gewoon en buitengewoon) onderwijs, hetgeen neer komt op een 750 scholen.

In de kersverse nota „Samen naar betere dienstverlening", uitgebracht door het stichtingsbestuur, worden doel en werkwijze van de nieuwe Stichting nader omschreven. Doel van de Stichting is, door middel van samenwerking te streven naar een betere dienstverlening voor de schoolbesturen. Dat geldt dan niet alleen op het gebied van financieel-administratieve adviezen, maar met name met betrekking tot een – volledige – bestuurlijke ondersteuning (bijvoorbeeld bij de toekomstige integratie van het kleuter- met lager onderwijs). Om dat doel (betere dienstverlening) te bereiken is volgens het stichtingsbestuur een dosis deskundigheid nodig. Doordat nu de Limburgse onderwijsbureaus hebben besloten tot samenwerking in de nieuwe Stichting kan ondermeer van de (bijzondere) deskundigheid van de bureaus onderling geprofiteerd worden.

Eén van de voorgenomen plannen om de doelstelling van de nieuwe Stichting te bewerkstelligen is het gezamenlijk regionalisatieproject. Dat betreft een afspraak die de twaalf onderwijsbureaus gemaakt hebben – waarbij uitgegaan is van negen afgebakende gebieden in de provincie Limburg – dat de bureaus niet met elkaar in concurrentie gaan. Want, zo vindt het stichtingsbestuur, het behartigen van onderwijsbelangen (ten gunste van de schoolbesturen) moet aan elke commercie vreemd zijn. Of zoals voorzitter K. Hanselman het omschreef: „Wij behoeven geen commercie te bedrijven. We moeten wel kostendekkend zijn."

Dat het regionalisatieproject consequenties heeft voor het personeel van de onderwijsbureaus, wordt niet onder stoelen of banken gestoken; de mogelijkheid tot verplaatsing kan een van de gevolgen zijn. Nadrukkelijk wordt er echter in de nota op gewezen dat „bij iedere planning het behoud van werkgelegenheid een uiterst belangrijke rol moet spelen."

Inmiddels is een gespreksgroep geformeerd die contact heeft met (onderwijs) bureaus van gelijke structuur in de provincie Brabant, zuiver op het informele vlak. Voorzitter Hanselman ontkende dat de nieuwe Stichting streeft naar een buitenregionale bundeling van katholiek onderwijs in Nederland: „Limburg is een vooruitstrevende provincie.... ons doel is de dienstverlening voor mensen in deze regio."

Ds. Broeder naar Streekgemeénte

BRUNSSUM – Ds. J.P. Broeder, hervormd predikant te Borssele, heeft het beroep aangenomen dat door de hervormde streekgemeente Zuid-Limburg-Centrum op hem was uitgebracht.

Hiermee wordt de vacature vervuld, ontstaan door het vertrek van ds. mevrouw E.W.M. Muntinga naar Hengelo in mei van dit jaar, als past. voor het dr. P.C. Borsthuis aldaar.

Ds. Broeder, die 8 maart 1925 werd geboren, was achtereenvolgens predikant te Ritthem (1964) en te Borssele sinds 1 februari 1976.

GS van Brabant en Limburg overlegden

Gelijkschakeling regeling bij smog-alarm

Van onze verslaggever

DEN BOSCH – De bestuurders van Brabant en Limburg gaan de regelingen voor smog-alarm op elkaar afstemmen. Dat is dinsdag op een gezamenlijke overlegbijeenkomst van de Statencolleges van beide provincies in Den Bosch besloten.

De smog-alarmering werd actueel toen in 1979 een giftige wolk vanuit het Roergebied richting Oost-Brabant en Limburg dreef. Midden-Limburg tussen Venlo en Mook heeft nog het meest te lijden van verontreinigde lucht uit het industriële Roergebied. In Eindhoven zijn eerder strikte maatregelen toegepast het autoverkeer gedeeltelijk te verbieden als er te veel smog-vervuiling is. Brabant heeft destijds het initiatief voor het smog-alarm genomen. „Dat willen wij graag uniform overnemen", deelde gouverneur dr. J. Kremers dinsdagavond in Den Bosch tevreden mee.

In kader van Russell-tribunaal

Indianenproject in Maastricht

MAASTRICHT – In het kader van het Russell-tribunaal over de rechten van de Indianen in de beide Amerika's, dat in de laatste week van november in de Rotterdamse Doelen zal plaatsvinden is in Maastricht een reeks activiteiten ingezet door de „Werkgroep Indianenproject Maastricht".

Werd in de voorbije week in het Filmhuis een reeks films vertoond, waarin de situatie van de Indianen werd belicht, voor zaterdag 8 en zaterdag 15 november staan in de provinciehoofdstad nog twee manifestaties op het programma.

Komende zaterdagavond is er vanaf 20.00 uur een manifestatie in de Berchmans sociëteit met medewerking van onder meer de Indiaanse protestzanger Floyd Westerman uit Dakota, de Indiaanse zanger-guitarist Enrique Vassanova uit Paraguay en een muziek- en dansgroep uit Bolivia. Voorts zijn er diverse voorlichtingsstands ingericht. Tevoren is er van 14.00 tot 17.00 uur een manifestatie, speciaal gericht op de jeugd, waarbij de uitslag wordt bekend gemaakt van de tekenwedstrijd van de 6de klassen van de lagere school, die in het kader van het Russell-tribunaal is gehouden in Maastricht.

In het Fort Sint Pieter heeft zaterdag 15 november vanaf 20.00 uur een slotmanifestatie plaats met medewerking van onder meer de „Gruppo Amenerer Exporesion del Nuova Cantino Latino Americo" en de expressiegroep Malberg met Polynesische volksdansen.

Archeologen congresseren in Maastricht

MAASTRICHT – In Maastricht wordt donderdag 13 en vrijdag 14 november het 10e congres van Nederlandse Archeologen gehouden. Op dit tweedaags congres, dat plaatsvindt in Hotel Maastricht en de benaming 'Reuversdagen' meekrijgt, worden in totaal 17 inleidingen gehouden over uiteenlopende archeologische onderwerpen. Van dit aantal hebben er twee geheel betrekking op de provincie Limburg. Zo zal C. Bakels spreken over het onderwerp 'had de bandkeramiek connecties in het zuiden?' en zal P. Modderman het Limburgse aardewerk belichten.

Aktiviteiten Natuurhistorisch genootschap

MAASTRICHT – De kring Maastricht van het Natuurhistorisch Genootschap houdt de maandvergadering op donderdag 6 november om 20.00 uur in het Natuurhistorisch Museum, waar de heer P.J. Felder zal spreken over fosielgruis-onderzoek bij het Natuurhistorisch Museum.

De kring Heerlen vergadert op maandag 10 november waar de heer A. Wittgen, directeur van het Natuurhistorisch Museum „Natura docet" in Denekamp een voordracht houdt met lichtbeelden over roofvogels. De kring Venlo houdt op zondag 23 november een excursie in het akkerbouwgebied „De Lange Heide" tussen Maasbree en Sevenum. Vertrek om 14.15 uur bij het station Venlo en om 14.30 uur bij de kerk Boekend. Vrijdag 28 november verzorgt dr. P. van Nieuwenhoven een lezing over het eiland Kreta, aanvang 20.00 uur in het Goltziusmuseum te Venlo. Donderdag 27 november is de algemene ledenvergadering van het Genootschap in Limburg in het Oranje Hotel te Sittard.



● *Frans Giethoorn: „Ik krijg nu pas enig idee van Limburg".*

Technicus Frans Giethoorn van DSM-verkoopkantoor

„Overplaatsing naar Limburg is 100 percent meegevallen"

door cor lommers

GELEEN – Frans Giethoorn (51), technicus bij het naar Limburg overgeplaatste verkoopkantoor van DSM, heeft bij de Rijksuniversiteit in Utrecht een nieuwe baan gevonden met als gevolg, dat hij in Zeist kan blijven wonen.

Hij heeft dit gedaan om strikt persoonlijke redenen. Het is niet zo, dat hij in Limburg niet zou kunnen wennen. Integendeel. Hij voelde zich in deze contreien uitstekend op zijn gemak. Zonder bedoelde omstandigheden zou hij zeker Limburger met de Limburgers zijn geworden.

Toch zet hij wel enkele vraagtekens bij de verhuizing van het verkoopkantoor. Van de 300 personeelsleden is 68 procent niet meegegaan. Dat betekent een stevig verlies aan „know how" want in Zeist werkten veel hooggekwalificeerde mensen. Voor Limburg heeft de verhuizing slechts 27 nieuwe arbeidsplaatsen opgeleverd.

Ten tweede vindt de heer Giethoorn, dat als het dan toch moet, men de mensen en vooral hun vrouwen langer gelegenheid moet geven om kennis met de nieuwe woonstreek te maken.

„Ik zit hier nu drie maanden en ik begin nu pas enig idee te krijgen van wat Limburg is", zegt hij. Hij stelt het mede namens zijn collega's erg op prijs, dat er niet op al te spoedige verhuizing wordt aangedrongen. „Ik woon nu drie maanden in het Cornerhouse in Geleen met de mogelijkheid om woensdagmiddag naar Zeist te gaan en donderdag terug te komen. Ik had er nog maanden kunnen blijven zitten. De eigen woning in de provincie Utrecht verkopen is ook geen probleem. DSM koopt ze in voorkomende gevallen op. Maar als je ook al zelf hier zit dan moet je je vrouw nog „bouwrijp" maken alvorens er van een verhuizing sprake kan zijn. Dat moet zijn tijd hebben en dan lukt het nog niet altijd", zegt hij.

Schok

Het betekende voor de in Zeist werkende beambten een behoorlijke schok toen de verplaatsing definitief was aangekondigd. Er was al eerder sprake van geweest. Enkele jaren geleden had drs. Bogers, voorzitter van de raad van bestuur, echter verteld, dat DSM het vermoedelijk niet zou doen. In december 1978 kwam het verplaatsingsplan opnieuw op tafel. Het is er toen langzaam doorgedrukt. DSM heeft er echter alles aan gedaan om de schok zo licht mogelijk te maken. Alle personeelsleden en hun echtgenotes zijn door DSM in Limburg ontvangen door het provinciaal bestuur en ze hebben gelegenheid gekregen om te praten met de ambtenaren van het ABP, die een dergelijk proces al eerder hadden meegemaakt.

„Achteraf bekeken is de hele zaak honderd procent prettiger overgekomen dan ik had gedacht", bekent de heer Giethoorn ruiterlijk. De mensen zijn hier erg vriendelijk. Ik heb met grote bewondering de viering van een veertig-jarig jubileum meegemaakt. Dat ging nog als ten tijde van de Herdershond. Ik heb er grote waardering voor dat dit in Limburg nog mogelijk is. Het aantal hartinfarcten moet hier beslist minder zijn dan in Holland".

„Een aantal mee overgekomen beambten woont al hier. Anderen moeten hun vrouw nog „bouwrijp" maken", weet de heer Giethoorn. „De meesten bevalt het hier wel. Maar de vrouwen moeten ook willen, anders lukt het niet", voegt hij er aan toe. Toch denkt hij met enig heimwee aan Zeist terug. „Er heerste daar een ontzettend prettige werksfeer, die we nooit meer terugkrijgen. Voor de overplaatsing had DSM al een aantal secretaresses naar Zeist gestuurd om hen de gelegenheid te geven zich in te werken. Een stel van deze meisjes zou graag in Zeist zijn blijven werken". Zo is het ook nog eens, waaruit blijkt, dat de Limburger toch weer niet zo honkvast is als men wel aanneemt.

Over DSM is Frans Giethoorn tenslotte zeer te spreken. Ze heeft hem geholpen met het vinden van een nieuwe baan en hem ook nog een afscheidsreceptie aangeboden.



God is licht, moeder was licht, in vrede is zij heengegaan, gezalfd in Christus

Anna Maria Elisabeth Pauly

weduwe van

Pieter Johan Hubert Benden

In de leeftijd van 83 jaar.

Wij bevelen haar aan in uw gebed.

Schaesberg: **Netty en Leo Funcken-Benden**
Hulsberg: **Antoon Gales**
Schaesberg: **Marietje en Mathieu Boymans-Benden**
Brunssum: **Hub Benden**
Terwinselen: **Anny en Jan Evers-Benden**
Delft: **Tiny en Martin Salden-Benden**
Hulsberg: **Peter en Maria Benden-Leunissen en kleinkinderen**
Familie Pauly
Familie Benden

6442 BB Brunssum, 4 november 1980
Pasteurstraat 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur in de St.-Gregoriuskapel van het ziekenhuis te Brunssum, waarna begrafenis op de rk begraafplaats te Schaesberg (Hoofdstraat).

Bijeenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekuren van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw blijken van deelneming tijdens de ziekte en het overlijden van mijn dierbare man, onze vader en grootvader

Martin Baltis

zeggen wij u hartelijk dank.

Mevrouw F. Baltis-Dolmans
kinderen en kleinkinderen

Meerssen, november 1980
Montfortlaan 14

De zeswekendienst zal plaatsvinden zondag 9 november om 11.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

Auto's en motoren

Let op, let op! Inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. voor weggeefprijs. Kijk en vergelijk. VAUXHALL Chevette, '78, ƒ 4950,-; Chevrolet Camaro, '74, 8 cyl., aut., ƒ 3750,-; VW Kever, '76, ƒ 3250,-; Opel Kadett, '75, ƒ 3150,-; Kadett nieuw type, op gas, ƒ 2850,-; Mazda 818, '75, ƒ 2450,-; Mazda 1000, '76, ƒ 2150,-; Capri 2600 aut., '73, ƒ 1950,-; Datsun Cherry, '75, ƒ 2250,-; Peugeot, type 504, '77, ƒ 5250,-; Ford 1600 L, '73, — 950,-; Fiat 127, '74, ƒ 850,-; Mercedes 250 coupé, ƒ 2150,-; Alfasud, '75, ƒ 1650,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West, Gracht. Laatste str. links voor grensovergang Locht.

AUTO's te koop gevr., vanaf 1972. Beslist hoogste prijs. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

CITROEN Mehari, 4-zits, bwj. '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS special break '77 (2x). Citroën-dealer Kousen B.V., Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

AUSTIN Mini '76 en '78. Citroën-dealer Kousen B.V., Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

CITROËN Visa special. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN Dyane 6 '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

OPEL Ascona met gas '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

HSV verwacht 45.000 toeschouwers

PSV hoopt op meespelen René van de Kerkhof

HAMBURG – PSV zal vanavond in de tweede wedstrijd tegen Hamburger SV naast Huub Stevens (zaterdag in Deventer geblesseerd), mogelijk ook René van de Kerkhof moeten missen. „René blijft voorlopig een heel groot vraagteken", aldus manager Cees Ploegsma in het hotel van de Hanzestad, waar de Eindhovenaren voor hun UEFA-cupwedstrijd verblijf houden.

Vermoedelijk zal PSV-trainer Libregts de jeugdige Willy Jansen in de basisopstelling opnemen. Extra zwaar wordt het voor de amper van een knie-operatie herstelde René van de Kerkhof, nu het veld van het Volkspark-stadion door de vorst van de laatste dagen zeer hard is geworden. „Dat is zeker een extra handicap voor René", aldus Libregts, „we moeten afwachten. Hij blijft onder behandeling. Het vervelende is, dat hij dan weer geen last heeft en dan plotseling weer pijn voelt. Je weet op dit moment niet waar je aan toe bent."

Behoudend

Libregts, die veelal ontwijkende antwoorden gaf op vragen die gesteld werden, acht PSV nog beslist niet uitgeschakeld. „Zeker, bij een 1–1 vindt men dat de ploeg die eerst thuis heeft gespeeld zo'n tachtig procent kans heeft uitgeschakeld te worden. Maar aan de hand van de uitslagen kan ik ook een heel andere theorie verdedigen. Ik denk niet dat HSV louter behoudend gaat spelen. Dat ligt bovendien niet in de aard van de spelers. Het is voor Hamburg erg riskant om de „nul" te spelen. Zeker op zo'n hard veld, waar onverwachte situaties zullen ontstaan."

Manager Günther Netzer, die de delegatie van PSV verwelkomde op het vliegveld, verwacht dat vanavond 45.000 van de ruim 60.000 plaatsen die het Volksparkstadion telt, zullen zijn bezet.

Hamburger SV komt met hetzelfde team uit als dat wat in de tweede helft van de wedstrijd in Eindhoven in het veld kwam. Holger Hieronymus, die veertien dagen geleden wegens een knieblessure uitviel, wordt ook nu vervangen door Peter Hidien.



● *René van de Kerkhof: ...meespelen onzeker....*

Willy Reimann, voor de nationale competitie langdurig geschorst, houdt in dit bekerduel opnieuw Jürgen Milewski buiten de ploeg.

Fortuna S-Almania 4–0

Tiny Ruys bij oefenduel geblesseerd

SITTARD – Fortuna Sittard heeft gisteren aanmerkelijk minder tegenstand gehad van Almania dan het verwachtte. De inderhaast georganiseerde vriendschappelijke wedstrijd tegen de Broeksittardse amateurs eindigde in een regelmatige 4–0-overwinning.

Jo Bux heeft in deze ontmoeting nauwelijks kunnen bewijzen een waardige vervanger te zijn voor de geschorste libero Hub Pfennings. Daarvoor was Almania aanvallend te zwak. De baardige verdediger schakelde zich echter herhaaldelijk goed in op het middenveld en ondersteunde de Fortuna-aanval goed. Almania combineerde in de achterste lijn en in de middenlinie vaak zeer goed, maar door het gebrek aan stootkracht in de voorhoede kwamen de amateurs regelmatig onder druk.

Ondanks de ruime zege moest Fortuna Sittard toch een verlies incasseren. Halverwege de tweede speelhelft kwam Tiny Ruys in botsing met een Almania-speler en moest geblesseerd het veld verlaten. „Een knie in zijn dijbeen", meldde manager Joop Castenmiller na afloop van de ontmoeting. „Ik denk dat hij binnen enkele dagen weer de oude is."

Doelpuntenmaker: 10. Engbersen 1–0, 40. Zuidersma (strafschop) 2–0, 57. Engbersen 3–0, 63. Engbersen 4–0.

Owen overleden

Bokser 46 dagen in coma geweest

LOS ANGELES – Uitdager Johnny Owen is zesenveertig dagen nadat hij in de twaalfde ronde van het gevecht om de wereldtitel in het bantamgewicht door kampioen Lupe Pintor k.o. was geslagen in het ziekenhuis van Los Angeles overleden.

Ademhalingsmoeilijkheden als gevolg van de langdurige coma werden als doodsoorzaak opgegeven. Volgens Linda Roberts, één van de behandelende artsen, ging de toestand van Owen de laatste twaalf uur sterk achteruit. Door de onvoldoende opname van zuurstof ontstond een longontsteking. Ondanks twee hersenoperaties slaagden de behandelende geneesheren er niet in hem tot bewustzijn te brengen.

Owen is de 117e bokser, die het leven heeft gelaten als gevolg van verwondingen opgelopen in de Amerikaanse ring sinds de dood van Davey Moore in 1963 na de k.o.-nederlaag tegen Sugar Ray Ramos. Hij was de eerste, die dat overkwam in een officieel titelgevecht.

De potlooddunne Johnny Owen had als bokser een goede reputatie opgebouwd. Van de 28 partijen, die hij voor het noodlottige gevecht met Lupe Pintor leverde, had hij er slechts één verloren. Hij was nog nooit neergegaan. Hij was houder van de Europese- en Gemenebesttitel.

Toen het aanbod kwam om voor 25.000 dollar in de ring te treden tegen Pintor, aarzelde Owen geen moment. Bij het gevecht in Los Angeles werd hij in de negende ronde zwaar geraakt. Hij raakte buiten bewustzijn, maar werd door de gong gered.

Drie ronden later ging hij opnieuw tweemaal neer, waarna de scheidsrechter (te laat) een einde aan het gevecht maakte.

Hugo van Houten voor Joop Hiele

ROTTERDAM – Feyenoords doelman Joop Hiele speelt vanavond niet mee in het Europacupduel tegen het Deense Hvidovre. Hij heeft zijn heroptreden tot de competitietopper tegen AZ'67 uitgesteld. De Oranje-klant die zich zaterdag tegen FC Den Haag liet vervangen, riskeert tegen Hvidovre geen complicaties van zijn knieblessure en wordt vervangen door Hugo van Houten.

● WENEN – Kurt Welzl is één van de zeven „buitenlanders" die de Oostenrijkse bondscoach Karl Stotz heeft opgenomen in zijn selectie voor de wedstrijd tegen Albanië uit de voorronden van het wereldkampioenschap. De andere zes zijn Jara (Schalke), Hattenberger (Stuttgart), Pezzey (Frankfurt), Prohaska (Internazionale), Krankl (Barcelona) en Mirnegg (Duisburg).

AZ'67-LEVSKI/SPARTAK SOFIA 5–0 (1–0). 30. Tol 1–0, 51. Nygaard (strafschop) 2–0, 57. Tol 3–0, 61. Kist 4–0, 87. Peters 5–0. Toeschouwers: 18.000. Scheidsrechter: Nyhus (Noorwegen).

AZ'67: Treytel, Van der Meer, Metgod, Spelbos, Hovenkamp, Arntz, Peters, Nygaard, Jonker, Kist, Tol.

LEVSKI/SPARTAK: Deltsjev, Nikolev, Nikoltsjev, Grantsjarov, Alandjov, Vojnov, Kotsjev, Koerdov, Panov, Borisov, Spasov.

Levski verpletterd

Van onze sportredactie

ALKMAAR – Vanavond zullen enkele Nederlandse clubcoaches jaloers zijn op Georg Kessler. Hij bereikte met zijn AZ gisteravond voor een vrijwel uitverkochte Alkmaarderhout de derde ronde van de Europa Cup. Levski Sofia werd met 5–0 aan de kant gezet en dat betekende dat de Noordhollanders voor de eerste maal in hun bestaan zo ver reikten in een Europa-Cuptoernooi.

Het feestelijke gebeuren werd bereikt in een matige partij voetbal, de alleen in de tweede helft redelijk niveau haalde. „Toen waren alle remmen los", vertelde Kessler na afloop, „en bereikten we het niveau dat we ook in de competitiewedstrijden tonen. Op grond van die verrichting moet ik zeggen dat de score ook in deze hoogte terecht is".

AZ heeft in de eerste helft met Levski Sofia meer problemen gehad dan drie dagen eerder met subtopper FC Twente. Was het toen een formidabel draaiende formatie die de oostelijken van de grasmat speelde, dit keer toonde AZ in die beginfase weinig klasse maar moest men het meer van het gezwoeg hebben. Oorzaken waarom het in Enschede op rolletjes liep en de locomotief nu stroef over de rails ging, zijn er in overvloed. De tegenstander in de eerste plaats. Waar FC Twente het sterk opererende middenkwartet van de Alkmaarders alle ruimte gaf, daar gaven de Bulgaren geen centimeter.

Wijzigingen

Coach Mladenov had in zijn team in vergelijking met veertien dagen eerder in Sofia drie wijzigingen aangebracht. Eén gedwongen (Balevski bleef door familieomstandigheden achter in het thuisland), twee uit tactische overwegingen. De agressieve Kurdcu, die het in de uitwedstrijd als invaller voorstopper Ronald Spelbos knap lastig maakte, mocht nu vanaf het begin opdraven. De derde wijziging verraadde de bedoelingen van de Bulgaarse coach. De aanvallend ingestelde middenvelder Barzov, geroemd door Kessler, mocht op de bank blijven. Voor hem kwam de in Sofia afwezige Koetchev, een speler die door de AZ-coach eerder vergeleken werd met Feyenoord-zwoeger van weleer Wim Jansen.

Verdedigen en proberen via de counter een goaltje te pikken en zo de stap naar de derde ronde van de UEFA-Cup te maken, dat was het Bulgaarse devies. De tweede partij die oorzaak was van de mindere prestatie heette AZ. Agressiviteit voldoende, maar te vaak werd bewogen op de verkeerde momenten. In ieder geval was het onvoldoende om in het eerste half uur de muur open te breken.

Pier Tol

De verdedigend ingestelde Bulgaren bewezen in het koude Alkmaar dertig minuten dat zij in uitwedstrijden hun leven gebeterd hadden, controleerden het spel en voorkwamen dat de middenvelders van AZ het hun geliefde tiktak-spelletje aan den volke konden tonen. De Noordhollanders kwamen in de beginfase wel in de buurt van de jonge doelman Deltchev, maar tot uitgespeelde kansen kwam men in tegenstelling tot zaterdagavond tegen FC Twente niet. Men moest het nu hebben van een gelukkig moment in die voor de Bulgaren fatale 30e minuut. Tussen twee verdedigers geklemd, raakte de uitblinkende Pier Tol de bal nag net met zijn schoenveter. Het zou onvoldoende geweest zijn als Deltchev niet juist de beslissing had genomen zich in het strijdgewoel te werpen.

Een foutje dat de ommekeer in de wedstrijd bracht. De équipe van Mladenov kon het zich niet meer permitteren terug te blijven, het diende het 'mannetje-volgen' op te geven, en dat betekende niet minder dan een ramp. In uitwedstrijden voor de Europa-Cup werd dan wel zelden de volle winst behaald, weggespeeld werd men ook maar heel incidenteel. Gerenommeerde tegenstanders als het Ajax van weleer, Real en Atletico Madrid, en AC Milaan, konden tegen de stugge Bulgaren niet meer dan twee goals verschil op het scorebord schieten. Het lukte alleen Barcelona eens om vier doelpunten te scoren.



● *Het vijfde AZ-67-doelpunt is binnen. De Alkmaarders kunnen hun geluk niet op.*

Recordscore

AZ'67 kwam dus gisteravond tot een recordscore. De rampzalige ontwikkeling voor de Bulgaren kreeg zeven minuten na de pauze een begin. Pier Tol werd in het penaltygebied gevloerd, tenminste in de ogen van de Noorse arbiter Nyhus. Nygaard voltrok het vonnis: 2–0.

Bij vlagen viel daarna weer te genieten van het AZ dat FC Twente-trainer Hollink deed uitroepen: „Dit is de nieuwe Nederlandse kampioen". Van de ruimte die de Bulgaren noodgedwongen moesten geven, werd geprofiteerd. Bovendien had Kessler onder het genot van een warm bakkie thee de opdracht gegeven feller te jagen op de man in balbezit. Met als gevolg een derde treffer van Tol, een schitterende vierde van Kist (hij mocht de wei in, omdat Kessler vormverlies constateerde bij topscorer Welzl) en nummer vijf lag op de schoen van Pier Tol. Hij werd binnen de lijnen van het strafschopgebied bij de benen gepakt en nam de penalty zelf. Deltchev stopte de te zacht ingeschoten bal gemakkelijk. AZ had toen nog een half uur om de recordscore van Barcelona te verbeteren. Het lukte één minuut voor het einde via Jan Peters.

Georg Kessler kan in ieder geval vrijdag op reis naar Zürich. Hij weigerde de trip naar de loting vooraf te boeken. Achteraf bleek dat ten onrechte. Levski was, nadat de defensieve muur eenmaal opengebroken was, een zwakke opponent waartegen de Alkmaarders konden bewijzen dat de vorm nog aanwezig was. Maar conclusies over de plaats waar de Alkmaarders internationaal momenteel staan, mogen aan het succes niet verbonden worden. Kessler: „Dat is een vraag die ook mij intrigeert. Nationaal hebben we ons bewezen, we moeten nu laten zien hoe ver we internationaal zijn. Ik ben benieuwd".

Twente zonder Niels Overweg



● *FC Twente trainde gisteren in het stadion van Dresden. Niels Overweg (1) zal vanavond niet meespelen. Rechts: trainer Hennie Hollink.*

Van onze sportredactie

DRESDEN – FC Twente zal vanavond zonder Niels Overweg aan de UEFA-Cupreturn tegen Dynamo Dresden beginnen. De rijzige voorstopper van de Enschedese eredivisionist deed gisteravond wel mee aan de laatste training in het bar koude Dresden, maar hij ondervond nog zoveel hinder van zijn bovenbeenblessure, dat oefenmeester Hennie Hollink het raadzamer achtte om hem buiten de ploeg te laten.

Het betekende wel een fikse streep door de plannen van Hennie Hollink, die wel weer kan beschikken over de zaterdag tegen AZ geblesseerd uitgevallen Romeo Zondervan. Hollink namelijk wilde met Overweg als voorstopper en Tjalling Dilling als rechtervleugelverdediger beginnen en Martin Jol op het middenveld posteren. Nu Niels Overweg is weggevallen, zal Tjalling Dilling andermaal zijn vervanger zijn, terwijl John Scheve, ondanks zijn slechte spel tegen AZ, een nieuwe kans zal krijgen als rechtsback.

Dynamo Dresden zal vanmiddag om 17.00 uur overigens als torenhoge favoriet aan de tweede wedstrijd tegen FC Twente beginnen. De Oostduitsers weten zich bovendien gesteund door zo'n kleine 40.000 toeschouwers, het stadion van Dresden is volledig uitverkocht. De wedstrijd staat onder leiding van de Zweed Rolf Ericsson.

Jezek in geheim hospitaal

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Feyenoord-trainer Vaclav Jezek is in het geheim opgenomen in een ziekenhuis. Plaats en ligging van dat hospitaal zijn onbekend, omdat de door een voorhoofdsholte-ontsteking geplaagde Tsjech – al vijf weken uit de roulatie – prijs stelt op absolute privacy. Hij wenst op dit moment geen enkel contact met Feyenoorders, maar hij schijnt de afzondering vooral te hebben gekozen, omdat hij voorlopig helemaal niets te maken wil hebben met de pers.

Bayern zonder Augenthaler

MÜNCHEN – Bayern München, de tegenstander van Ajax in de return voor het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen, moet het vanavond stellen zonder voorstopper Klaus Augenthaler.

De 23-jarige Westduitser heeft een spierscheuring in de lies opgelopen. Trainer Pal Çsernai zal hoogstwaarschijnlijk Hans Weiner op de voorstopperplaats zetten. Dremmler wordt dan rechtervleugelverdediger.

De vermoedelijke opstelling van Bayern München is: Junghans; Niedermayer, Dremmler, Weiner, Horsmann; Röber, Kraus, Breitner, Dürnberger; Höness, Rummenigge.

DDR weigerde visa aan journalisten

STUTTGART – Negen Westduitse journalisten hebben geen visa ontvangen uit Oost-Duitsland om de tweede wedstrijd tussen Vorwärts Frankfort/Oder-VFB Stuttgart bij te wonen. Het betreft een zevenkoppige televisieploeg van de Zuidduitse omroep en verslaggevers van Bild en Die Welt, dagbladen die tot het Springer-concern behoren.

De leiding van Stuttgart heeft via de Westduitse voetbalbond bij de Europese Voetbal Unie geprotesteerd.

Club heeft meer dan miljoen gulden schuld

FC Vlaardingen in moeilijkheden

Van onze sportredactie

VLAARDINGEN – Het bestuur van FC Vlaardingen heeft de spelers meegedeeld dat er ernstig rekening mee dient te worden gehouden, dat de stichting volgend seizoen niet meer bestaat.

De schuldenlast van de eerste-divisieclub in het betaald voetbal is gedurende de vijf jaar van haar bestaan opgelopen tot een bedrag van meer dan een miljoen gulden. FC Vlaardingen staat bij Slavenburgs Bank in het krijt voor een bedrag van 400.000 gulden en de bankinstelling heeft het stichtingsbestuur nu laten weten, dat de kredietstroom onvoorwaardelijk wordt dichtgedraaid.

Recettes

FC Vlaardingen werkt op grond van de 312.000 gulden CRM-geld en 40.000 gulden uit de NOS-pot dit seizoen met een begroting van rond 700.000 gulden. De rest dient bijeen te komen via sponsors, reclameborden en recettes. Vanwege het feit dat niet meer dan 500 man per wedstrijd opdraven, heeft men onlangs de entreeprijzen al gehalveerd, maar zoals het zich thans laat aanzien, beloopt het exploitatietekort aan het eind van het seizoen toch weer minimaal 150.000 gulden.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. HUIS met garage, prijs n.o.t.k., ƒ 500,- belasting. Tel. 045-412205.

Limburgs echtpaar (met kind) zoekt i.v.m. werkaanv. bij DSM een (half)vrijstaande WONING in Zuid-Limb. Huur tot plm. ƒ ... Tel. 020-278465.

Jong stel, hij student, zij ziekenverz., zkt. met spoed BOVENWONING of appartem. Tel. 04406-40192.

2 werk. vrouwen zkn. WONING in Heerlen-Kerkrade e.o. Tel. 045-351931.

Bromfietsen

Rijd plezier met YAMAHA DT 50 Enduro, ƒ 1999,-, helm kado. Voor veilig en betrouwbaar vervoer naar Math Salden, Limbricht.

Te k. VESPA Ciao, kl. blauw, 3 jr. oud, i.z.g.st., weinig gebruikt. Vr.pr. met helm ƒ 400,–. Te bevr. na 18.00 uur 04490-1...

Te k. KREIDLER, voetv., ƒ ...,-. Laurierstr. 187, Passart-Z. - Heerlen.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. iets moois zien is kopen. Italielaan 1.., Vrieheide-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP Crosser 70 cc bj. 79, pr. ƒ 850. Evt. ruilen tegen Kreidler bromfiets van recent bj. Tel. 043-642494.

Te k. SUZUKI RX 50, ƒ 700,–. Tel. 045-414637.

Te k. div. ZÜNDAPP pl. Kreidlers met spec. spuitwerk vanaf ƒ 1000,–. Tev. div. Yamaha's en Puchs Maxi. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Geld en goed

PREMIESPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. ...str. 28, Voerendaal, tel. ...-3296.

Spaarbrief-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Onderwijs

Zolang er nog de tijd voor is. Profiteer nu. In 10 weken uw RIJBEWIJS. Autorijschool W. ...en. Hompertsweg 19, Schaesberg. Tel. 045-311003.

Rijksgedipl. MI AUTORIJSCHOOL Relo, tijd. aanb. 1ste 10 lessen ƒ 25,– p. les, daarna ƒ 30,– p. les. Voor vrijblijvende informatie, Bolderik 42, Brunssum, tel. 256148, b.g.g. ...32.

De N.B.D. dansschool start binnenkort DANSLES voor beginners, gevorderden en vergevorderden, alle leeftijden. Dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77 Beek tel. 04402-3273.

Autorijschool E. ROUWETTE, nieuwe stijl, 2 lessen gratis, daarna ƒ 35,– p. les. Voerendaal, tel. 04446-1241.

Landbouw

Te k. Roger ZAAIMACHINE 3 m. met zaadeg en schijfmarkeurs i.g.st. Rotina 8000 kalkstrooier tandem, Bergman 1 rijige aardappelrooier en Rustica Rks 45 bietenrooier 1 rijig bedrijfsklaar. Mech. bedrijf L. ... Handelsweg 9, Susteren, tel. 04499-3030 Vert. H. ...ner Eijsden, tel. 04409-...

1 Hassia ZAAIMACHINE, driepunts, luchtbanden, werkbr. 2,64 m met achtereggen en sporenwissers ƒ 1400. Mech. bedr. Frissen BV, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te koop aangeboden C. PONY Z. springen, tel. 04490-16326.

Gevonden/verloren

Verloren gouden SCHAKELARMBAND m. gouden vijfje, 2 kinderkopjes in omg. Schrieversheide. Tegen beloning terug te bez., tel. 045-318174.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

HONDEHOKKEN en pluiveehokken va. ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Yorkshire TERRIERTJES, dw.tekkeltjes, Engelse korthaarige foksterriers. Kennel van Manolito, Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Jonge KATTEN, Burmezen en karthuizers te k. de Vossenkuil 162, Hrl.

Te k. KALKOENEN, ganzen en 8 wk. oude kuikens. 04499-3598.

Goed tehuis gez. voor DOBERMANN pinscher, 5 mnd. oud, reu. Pr. ƒ 225,–. Na 16 uur. Tel. 04446-2371.

Te k. weg. omst. PEKINGEESTEEF, 4 mnd. De Vossekuil 359, Hrl.

Te koop witte DWERGKONIJNTJES. Tel. 045-721081.

Te k. Duitse HERDER reu 13 mnd met stamb. Teutelbroekstr. 41 Kerkrade na 16 uur.

Te k. z.m. PEKINGEEZEN m. stamboom. Provincialeweg Zuid 143 Oirsbeek.

Prachtige Duitse STAANDE hond, 8 mnd. oud, lief en zindelijk, pr.n.o.t.k. Na 18.00 uur. Past. Schattenstr. 69 Schaesberg.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren, tel. 04499-2888.

Kennel van HONDENPALEIS biedt te k. a. oranje poedels, zw. poedels en cocker spaniel. Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. bruine Warren KIPPEN, tegen en aan de leg voor ƒ 8,50 p. st. Tel. 043-646774.

Te k. j. HERDER ƒ 75,–. Lukasstr. 18, Geleen.

Te k. grijze DWERGPOEDEL 4 jr., teef met pap. ƒ 150,– 1 voor kind. Parkstr. 12, Voerendaal, 04446-2196.

KONIJNENVOEDSTER te k. Waubacherweg 57, Eygelshoven.

Te koop BOUVIERS. Café De Zwarte Berg, St.-Odiliënberg.

Huwelijk

Nette r.k. WEDUWE, 57 jr. zoekt langs deze weg kennism. met nette heer met zacht karakter, leeftijd 50 tot 60 jr. Br. ond. nr. 557 LD Vaals.

VROUW 31 jr., 3 kind. zkt. serieuze kennism. m. nette heer. Br. ond. nr. D 177 LD Hrl.

Jongeman, 24 jr. zkt. ser. kennism. m. MEISJE of j.vrouw, 1 kind geen bezw. om een mooi leven op te bouwen. Br.m. foto op erew. terug. Br.o. No KE 4582 LD Kerkrade.

Hrl. soc. ver. van ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag wederom onze gezellige dans- en contactavond. Er zijn nog kerstkaarten te krijgen zo lang de voorraad strekt. Vr. uitn. het bestuur Chalet. Nieuwe leden uittreksel uit het persoonsregister verplicht, plus pas.

Voor een goed adres CONTACTBUREAU Succes, inschrijving mog. op kantoor v. 9 tot 12 en v. 14 tot 17 uur. Tel. 045-316539.

DAME 41 jr. 1.70 gr., slank, zkt. kennism. m. goede gesitueerde partner m. hart. Tel. cont. Br.o.nr. KE 4581 'D Kerkrade.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

GROTE OPEL-SHOW

KA RL OR ASC

MET SPECIALE FEESTAANBIEDINGEN

OPENINGSTIJDEN:
zaterdag 1/11 van 12.00-17.00 uur
maandag 3/11 t/m vrijdag 7/11 van 9.00-18.00 uur
zaterdag 8/11 van 10.00-17.00 uur

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM B.V.

Haefland 2/hoek Schinvelderstraat,
6441 PA Brunssum.
Tel. 045-25 77 00/25 94 97

Het bedrijf met persoonlijke zorg voor mens en auto.

OPEL GM

Morgen, donderdag 6 november

OPENING friture „Klaverblad"

Limbrichterweg 9 Sittard

Ter gelegenheid van de opening bij aankoop van één gulden

fricandel gratis

Lenie en Michael

PECASSE-EUROZET B.V.

composer-computerzetterij Maastricht

Wij zijn een dynamische, internationaal bekende zetterij met een 30-tal medewerkers en vervaardigen het zetwerk van boeken en tijdschriften voor uitgeverijen en grafische bedrijven in binnen- en buitenland.

Daarom zoeken wij — ter versterking van ons team:

TYPISTEN

mannelijk en/of vrouwelijk

voor het overtikken van manuscripten voor boeken en tijdschriften.

Wij vragen:
- een gedegen type-ervaring;
- type-diploma, eventueel 10-vingersysteem blind, gebaseerd op een normale uurproduktie van 9.500 aanslagen;
- middelbare schoolopleiding;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht door

PECASSE-EUROZET B.V.
Afdeling Personeelszaken
Mercatorplein 11a – Maastricht

---

voordeel voor U

Koelstra wandelwagen
Met komfortabele vering. Uitgevoerd in corduroy met mille-fleurs stofgarnering. In bruin of blauw.
~~165.-~~ 149.-

Bijpassende voetenzak
Van 100% katoen, gewatteerd en doorgestikt. In bruin of blauw.
~~45.-~~ 39.-

80A 4012

VROOM & DREESMANN

GRATIS BOWLINGCURSUS

op 7 november zal tussen 10.00 en 12.00 uur 's ochtends 'n speciale

HUISVROUWEN-BOWLINGCURSUS

worden gehouden, waarbij koffie en vla niet zal ontbreken.
Een en ander zal o.a. middels dia's en demonstraties worden duidelijk gemaakt, waarna u zelf een balletje kunt gooien.

Laat deze kans niet voorbij gaan..... en neem uw buurvrouw ook mee.....

Mocht u op deze dag willen deelnemen, laat u ons dan even weten met hoeveel personen u komt.

BOWLING CENTRUM HEERLEN

BOWLINGCENTRUM HOEVE DE AAR
Welterlaan 45 Heerlen
Tel. 045-714432

BREEK ER EENS UIT EN GA EEN OCHTEND IN DE WEEK BOWLEN

---

formido BOUWMARKT

kentuckydeur
van een lichte hardhoutsoort in diverse hoogte- en breedtematen
159.-

isover glaswoldeken
rol van 6 meter lang, 60 cm breed en 6 cm dik
13.50 per rol

latex muurverf
emmer à 12 kg wit voor circa 50 - 60 m²
17.95

nylontapijt
400 cm breed
29.95 per meter

Hoensbroek
Hoofdstraat 66
Tel. 045-214507

openingstijden:

maandag	13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag	9.00-18.00 uur
donderdag koopavond tot	21.00 uur
zaterdag	9.00-17.00 uur

Sittard
Linde 3 [naast Nettorama]
Tel. 04490-15668

openingstijden:

maandag	13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag	9.00-18.00 uur
donderdag koopavond tot	21.00 uur
zaterdag	9.00-17.00 uur

Aanbiedingen zijn geldig t/m 11 november a.s. en zolang de voorraad strekt

---

pim

donderdag 6 november a.s. opent

pim interieur studio

op de promenade 55

te heerlen een sfeervolle speciaal boetiek in geschenken en kleinmeubelen

maak kennis met de vele facetten van een internationale kollektie betaalbare luxe van allure o.a.

sfeervolle kleinmeubelen
exclusieve verlichting
zeer aparte bankjes en fauteuils
smaakvol delfts en makkums aardewerk
fantasierijk kristal, porselein, etc.

bij gelegenheid van de opening lieten wij 5 originele pentekeningen maken van markante punten in heerlen een waardevol bezit voor iedereen

interieur studio

promenade 55 heerlen

open huis
donderdag 6 nov. van 11 - 21 uur
ook u bent van harte welkom

receptie woensdag 5 november van 19.00 tot 21.00 uur.

Eintracht-spelers rekenen op behalen derde ronde

Frankfort loopt niet warm voor FC Utrecht

FRANKFORT – De inwoners van Frankfort lopen bepaald niet warm voor de return tussen Eintracht en FC Utrecht voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker. Manager Klug van de thuisclub heeft in een vlaag van optimisme de verwachting uitgesproken, dat het immense Waldstadion voor één-derde (25.000) zal vollopen, maar de matige voorverkoop wijst op een veel lager aantal toeschouwers.

Voor de geringe belangstelling bestaan verschillende oorzaken. Zo wordt de aandacht in de Hessische metropool meer opgeslokt door de op handen lijkende vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars in Iran. Frankfurt, als Amerikaans steunpunt in de Bondsrepubliek, heeft alles gereed gemaakt om als eerste opvangscentrum te dienen. Rond de tweehonderd journalisten uit de Verenigde Staten hebben voorlopig hun intrek in hotelkamers genomen.

Vertrouwen

Naast dit politiek facet ligt er op voetbalgebied het onweerlegbare feit dat FC Utrecht geen klinkende naam heeft, waarvoor verwende supporters alles over hebben een kaartje te bemachtigen. Zeker, de Utrechters wonnen veertien dagen geleden in eigen huis verrassend en verdiend met 2–1, die uitslag heeft het – op het arrogante af – rotsvaste vertrouwen op het behalen van de derde ronde bij de Eintracht-spelers in het geheel niet aangetast. Ook de matige resultaten in de Bundesliga van de laatste weken hebben het geloof niet kunnen ondermijnen.

Koeltjes

Het onbegrensde optimisme bij Eintracht wordt door trainer Han Berger van FC Utrecht koeltjes gadegeslagen. De met zijn dertig jaar jongste trainer in de eredivisie acht zijn ploeg niet bij voorbaat kansloos, ook al moet hij de waardevolle inbreng van de routiniers Leo van Veen (te laat terug uit Amerika) en Willem van Hanegem (geschorst voor één Europees bekerduel na drie gele kaarten) missen.

Berger baseert zijn standpunt op de goede resultaten van de laatste weken. Uit zeven wedstrijden behaalden de Utrechters zes overwinningen en een gelijkspel (Wageningen). In die serie lagen Arges Pitesti en Eintracht Frankfurt opgesloten. Berger gaat woensdagavond uit van een verdedigend concept. Het initiatief zal hij aan de tegenstander laten. „Kijk, wij staan voor met 2–1. Eintracht moet scoren, wij niet. Dat betekent dat de Duitsers moeten komen. Wij zullen die aanvalsgolven voor ons strafschopgebied moeten opvangen, eventueel met behulp van de buitenspelval."



● *Door de vorst van de laatste dagen zijn vele voetbalvelden al bijna onbespeelbaar geworden.*

TIBERIAS – Drie uur was het gistermiddag toen we eindelijk de eerste palmbomen van het aan de oever van het Meer van Galilea gelegen Tiberias bereikten. De tweede etappe van de Toer door Israël was er een van het zwaarste soort. Zeker de helft van de wielerpelgrims was dolblij toen de finishplaats in zicht kwam. Wát hadden ze weer afgezien. Bij velen spraken de wazige blik en onfrisse zweetresten op de wielerplunje boekdelen.



● *Maastrichtenaar Frans van den Broek trok de beide remkabels van zijn fiets over en zag de dood voor ogen.*

Frans van den Broek aan de dood ontsnapt

'S Morgens om negen uur waren we in Akko opgestapt. Enkelen, waaronder Limburger Jac. Hannen, verkozen de bus boven het stalen ros. Het was immers bekend dat de etappe naar de tweeduizend jaren oude stad Tiberias een zware klus zou worden. Vooral de klims naar pauzeplaats Nazareth (na 47 km) zou voor de zwakkeren veel problemen kunnen geven. De Toerleiding kreeg gelijk.

Het duurde bijna twee en een half uur eer het afgepeigerde peloton in de woonplaats van Jezus' jeugd arriveerde. Voor de meeste deelnemers was het een ware lijdensweg. Toen er 30 kilometer was afgelegd, begon de weg plotseling te stijgen. Er kwam geen einde meer aan. De temperatuur steeg tot 29 graden. Een onnoemelijk forse wind deed

Fietstoer door Israël



door bennie ceulen

er nog een schepje bovenop en joeg het peloton uit elkaar. We moesten een lange bergklim overwinnen om Nazareth te bereiken. Zeventien kilometer klimmen. Slechts af en toe een kort stukje vlak. Valpartijen, kettingbreuken, lekke banden en kapotte wielen (ook ik werd er het slachtoffer van, B.C.) waren schering en inslag.

Achterhoede

Mecaniciën Geert Polak kwam handen te kort. De bezemwagen raakte binnen de kortste keren barstens vol. Om plaats vrij te maken maakte Geert Polak van de nood een deugd, toen de kranige Peter Laurier (74) de pijp aan Maarten gaf. De oudste deelnemer vond zijn Waterloo, toen hij, verzeild geraakt in de achterhoede, door de wind tegen het asfalt werd geblazen. Gelukkig kwam de Hagenaar er zonder kleerscheuren vanaf. Mecaniciën Polak, tevens bestuurder van de bezemwagen, zette met Lauriers racefiets de lange weg naar Nazareth voort. Een andere opgever nam het stuur van de volgwagen over.

De „Col" naar Nazareth leek wel een lijdensweg. Jan Janssen gaf zijn hand- en spandiensten op. Zijn „knechtenwerk" had toch geen nut meer. Met bosjes tegelijk werden ze gelost. Enkelen gingen zelfs, moe gestreden, uitgeput, te voet verder.

Vlak voor de top kwam plots Maastrichtenaar Frans van den Broek (20) als een bezetene omlaag suizen. Hij wilde zijn afgehaakte vriendin Andrea de Vos uit Aalsmeer ophalen. De beresterke Limburger werd even later in Nazareth het onderwerp van gesprek. Want Frans van de Broek, de amateurrenner met het body-building figuur, mag van geluk spreken dat hij niet verongelukt is. Misschien heeft dit wel te maken met zijn aanwezigheid in het Heilige Land.

Opgelucht

Tijdens de lunchpauze in Nazareth deed olijke Frans opgelucht zijn relaas: „Ik mag Onze Lieve Heer dankbaar zijn. Ik vloog met een snelheid van zeker zeventig kilometer omlaag. Toen ik wilde stoppen trok in beide remkabels van mijn fiets over. Ik zag de dood voor ogen. Verschrikkelijk. Gelukkig had ik nog het besef om mijn rechtervoet uit de toeclips te trekken en op het asfalt te zetten. Dat heeft me gered." Frans van den Broek hield aan zijn halsbrekende toeren slechts een gehavende raceschoen en een pijnlijke voet over.

Twee uur later werd de etappe naar het eindpunt Tiberias voortgezet. Gelukkig was de resterende route naar deze pelgrimstad niet zo zwaar. Anders had organisator-volger Henk de Brueijs beslist een tweede bezemwagen moeten inzetten.

Vanmorgen zijn de Israël-gangers al om zes uur (vijf uur Ned. tijd) op weg gegaan voor de derde etappe, die na 180 kilometer in Tel Aviv eindigt.

Zaalvoetbalcompetitie

SHC Consten in slotfase gelijk

Van onze medewerker
HERMAN BOSCH

SHC Consten-De Haantjes 5–5 (2–3)
KERKRADE – Hoofdklasser SHC Consten heeft maandag in de zaalvoetbalwedstrijd tegen De Haantjes een uiterst knappe prestatie geleverd door een kansloze 5–2-achterstand om te buigen in een verdienstelijk gelijkspel. Het resultaat is des te verdienstelijker, wanneer men bedenkt dat SHC op een gegeven moment de strijd met één man minder moest voortzetten.
In de beginfase waren De Haantjes niet te stoppen. Met flitsende combinaties overrompelde men de thuisclub. Na vijf minuten had de ploeg uit Beek dan ook al een 0–2-voorsprong. Vic Hermans strafte een fout van doelman Krol af, Heygele passeerde goed op links en knalde keihard raak. In de 10e minuut kwam de thuisclub even goed terug. Hundscheid scoorde met een harde schuiver 1–2.
De Haantjes gingen echter goed door en in de 16e minuut kon Hermans na mooi voorgeven van Kiers de bal moeiteloos intikken: 1–3. Uwe Blotenberg scoorde in dezelfde minuut uit een penalty 2–3.
Direkt na de wissel werd Venhovens door Ai Passa op maat bediend en schoot keihard in: 2–4. Na vijf minuten was de sensatie echter compleet, Blotenberg moest na een onnodige overtreding tegen Kuppen de zaal verlaten en de gasten liepen door een treffer van Franciscus verder uit: 2–5.

Wie gedacht had dat de Beekse formatie net als afgelopen week het zaakje met dubbele cijfers zou afmaken, kwam bedrogen uit. Snelle uitvallen afgerond met lage keiharde schoten van Hundscheid, uitblinker Vreuls en Palmen brachten SHC op gelijke hoogte.

KIMBRIA-MAREBOS: 8–3 (5–1)
MAASTRICHT: Dat Kimbria de goede weg gevonden heeft, werd maandagavond duidelijk bewezen. Met maar liefst 8–3 moest Marebos huiswaarts vertrekken.
Door doelpunten van Peeters en Dinjens had de thuisclub al na drie minuten een 2–0-voorsprong. Roelofsen scoorden even later tegen, maar Janssen bepaalde met twee puntgave treffers de ruststand op 4–1.
Na rust liep men wederom door Janssen uit naar 6–1. De gasten kwamen weliswaar terug tot 6–3 door Boessen, maar stonden in de slotfase machteloos tegenover het snelle Kimbria, dat door Nicolai op 8–3 kwam.

ZVV BRUNSSUM-SCC BISSCHOPS: 2–1 (0–1)

In deze zeer matige wedstrijd had Brunssum het geluk mee. Bij rust hadden de gasten door Ketelaer met 0–1 de leiding. Tien minuten na de wissel was de stand door doelpunten van V.d. Molen en Thelen omgebogen in 2–1. Doelman Herman Heeze stopte hierna een penalty en hield hiermee de volle winst in Brunssumse handen.

GROEN WIT-DA CAPO 2–10 (0–5)
De thuisclub was kansloos tegen de op volle toeren draaiende Da Capo-ploeg. Paul Hermans (2x), Dackus (4x), Van Leeuwarden (4x) namen de tien treffers voor hun rekening. Voor de thuisclub scoorde W. Brassé.

DE KEELKAMPERS-AGC'79: Uitgesteld vanwege problemen met de sporthalvloer.

De stand: De Haantjes 4–7 (22–7); Da Capo 3–6 (13–2); ZVV Brunssum 4–6 (8–5); VVIOH 3–4 (9–4); SHC Consten 3–4 (10–9) Kimbria 4–4 (15–13); AGC '79 3–2 (8–11); Keelkampers 3–2 (7–18); Groen-Wit 3–1 (7–17); Marebos 4–1 (8–19); SCC Bisschops 2–0 (3–5).

Programma as. maandag: VVIOH-SCH Consten
Marebos-Keelkampers
AGC'79-De Haantjes
SCC Bisschops-Kimbria
Da Capo-ZVV Brunssum
Groen Wit vrij.

Jan Verheyen naar Cambuur

ZWOLLE – Jan Verheyen, de voormalige rechtsbuiten van PEC Zwolle, Feyenoord, AZ '67 en Wacker Innsbruck, gaat spelen voor de Friese eerste divisieclub SC Cambuur. In de wedstrijd tegen FC VVV, zondag 9 november, maakt Verheyen vermoedelijk al zijn debuut.

Crossers in trainingskamp

DEN HAAG – Tein Nederlandse topmotorcrossers gaan volgend jaar onder leiding van routinier Gerrit Wolsink in een trainingskamp nabij Napels om zich voor te bereiden op het internationale GP-motorcross-seizoen. Het betreft coureurs uit de klasssen 125, 250 en 500 cc.

Hiermee wil de Koninklijke Nederlandse Motorrijdersvereniging (KNMV) de coureurs beter voorbereiden op de wedstrijden op verharde circuits. In Nederland is daarvoor de trainingsmogelijkheid niet aanwezig. Het gezelschap rond Wolsink gaat in de periode van 7 tot 15 februari 1981 bij Napels oefenen.
Als tegenprestatie komt een Italiaanse delegatie naar Nederland om te wennen aan het „zandbakrijden".
De KNMV kwam met het initiatief, omdat Nederlandse crossers in het verleden te veel tijd nodig bleken te hebben voor de gewenning aan de harde, buitenlandse circuits, nadat zij in Nederland op zandcircuits hadden gereden.. Om de omschakeling te versnellen en te verbeteren, is nu voor het eerst voor een trainingskamp gekozen.

Competitieleider Cools: „Ik verwacht afgelastingen"

Vorst dreigt programma amateurs te stagneren

Van onze sportredactie

HEERLEN – Met het plotseling invallen van de winter zijn veel amateurvoetbalverenigingen vroeger voor problemen komen te staan dan verwacht. Door de vorst van de laatste dagen zijn de veelal toch al moeilijk bespeelbare oefenvelden nagenoeg onbegaanbaar geworden. Daar het vooralsnog niet naar een kentering in het huidige weertype uitziet, lijkt het niet uitgesloten dat aanstaande zondag de eerste afgelastingen een feit worden.

Competitieleider Cools ziet de nabije toekomst enigszins pessimistisch tegemoet: „Wat zondag betreft zie ik het somber in. Vooral als er nog sneeuw bij komt. Toch geloof ik niet dat het hele amateurprogramma eruit zal vliegen. We hebben tenslotte nog enkele dagen om de situatie te overzien. Zoals de velden er nu bij liggen, met die bevroren bovenlaag, verwacht ik afgelastingen".
Data waarop eventueel afgelaste wedstrijden gespeeld kunnen worden, heeft de heer Cools ook reeds in het vooruitzicht gesteld. „Op 16 november is er een bekerronde. Dan kunnen incidenteel wedstrijden ingehaald worden. Mocht het hele programma vervallen, dan moeten we verschuiven naar een latere datum. Dat zal dan in januari moeten gebeuren. In principe wordt er in de weken rond de feestdagen - Kerstmis en Nieuwjaar - niet gevoetbald".

„Het programma tot nu toe heeft nog geen hinder ondervonden, vervolgt de heer Cools. Waar in voorgaande seizoenen vaak al wedstrijden kwamen te vervallen in verband door aanhoudende regenval, is de competitie tot nu toe vlekkeloos verlopen. Normaliter begint de stagnatie vanwege de vorst en sneeuw halverwege november. Nu is dat een week eerder. Problemen zal dat niet opleveren".

Hoofd grondtechnische dienst van de KNVB in Zeist, ing. Bremekamp wenst nog geen stelling te nemen omtrent eventuele verschuivingen in het competitieprogramma. „Ik ben geen weersvoorspeller. We wachten af tot aanstaande vrijdag hoe de situatie dan is. Dan kunnen we alsnog beslissen wat we doen. De vraag over afgelastingen acht ik nu nog niet relevant", aldus de heer Bremekamp.

Zondag 16 november: 34e editie

ENCI-bergloop

MAASTRICHT – Atletiekvereniging Kimbria houdt zondag 16 november as. de 34e ENCI-bergloop. Naast de wedstrijdklasse is er mogelijkheid tot starten voor trimmers, verdeeld over de leeftijdsgroepen tot en met 13 jaar en vanaf 14 jaar.

De wedstrijdklasse is als volgt ingedeeld: meisjes pupillen A en B (start 12.30 uur over 1200 m), jongens pupillen A en B (start 12.45 uur over 1200 m), meisjes C (start 13.00 uur over 1200 m), meisjes D (start 13.10 uur over 1200 m), dames en meisjes A (start 13.20 uur over 2300 m), meisjes B (start 13.25 uur over 1700 m), jongens D (start 13.40 uur over 1700 m), jongens C (start 13.50 uur over 1700 m), jongens B (start 14.00 uur over 2300 m), heren en veteranen (start 14.15 uur over 7400 m) en jongens A (start 14.15 uur over 4000 m). De volkslopen starten voor meisjes tot en met 13 jaar om 15.00 uur over 1200 meter. De jongen van deze leeftijdsgroep starten een kwartier later over dezelfde afstand. De groep vanaf 14 jaar kan kiezen tussen twee afstanden: Volksloop A over 2300 meter (start: 15.30 uur) en Volksloop B over 5100 meter. Hier is de start gepland om 15.50 uur.

Inschrijving

De voor-inschrijving van de wedstrijdklasse dient te geschieden door middel van de gebruikelijke formulieren met bijvoeging van een blauwe girokaart bij dhr. A. Joosten, Gebr. Moorsweg 14, Maastricht (tel. na 18.00 uur, 043-11986) tevens alle inlichtingen. Voor-inschrijving dient plaats te hebben voor donderdag 13-11-1980.

De startkaarten voor de volkslopen kunnen maandag 10 en donderdag 13 november op voornoemd adres afgehaald worden tussen 19.00 en 20.30 uur. Het inschrijfgeld voor de wedstrijdklasse (heren, veteranen, jongens A, dames en meisjes A) bedraagt ƒ 3,- per persoon. Voor de volkslopen (vanaf 14 jaar) ƒ 2,- per persoon. Voor alle overige groepen ƒ 1,- p.p. De betalingswijze bij voor-inschrijving: bijvoeging blauwe girokaart. Bij na-inschrijving – vanaf 11.00 uur op het secretariaat nabij de startplaats in het ENCI-bos – contante betaling. KNAU-leden dienen bij na-inschrijving hun wedstrijdlicentiekaart te tonen. Er is beschikking over een kleedgelegenheid (met douches) in de kleedlokalen van sportpark Jekerdal, doch er wordt verzocht zoveel mogelijk in sporttenue naar het parcours te komen. De afstand sportpark-parcours (ENCI-bos) bedraagt ongeveer 90 min. lopen.

Louk Sanders ronde verder

HONG KONG – Louk Sanders heeft dinsdag de tweede ronde van het internationale tennistoernooi van Hong Kong bereikt. De Nederlandse kampioen versloeg de Westduitser Werner Zvingibl in twee sets: 6–1, 6–3.

De als eerste geplaatste Ivan Lendl uit Tsjechoslowakije had meer moeite met zijn tegenstander. Lendl won met 7–5 en 6–4 van de Amerikaan Fritz Buehning.

WK plankzeilen

FREEPORT – Na de derde wedstrijd om de wereldtitel plankzeilen bij Freeport op de Bahama's is Marc Gerdes in de zwaargewichtsklasse de beste Nederlander. De negentienjarige Gerdes is zesde. De Australiër Grant Long heeft de leiding. In de categorie halfzwaargewicht neemt Marc Schreur na vier regatta's de negende plaats in. Op het onderdeel slalom eindigde Michiel Bouwmeester als tiende. Jan Marc Schreur werd hier twaalfde. De zege ging naar de 25-jarige Amerikaan Ken Winner.

Real Madrid ronde verder

BOEDAPEST – Real Madrid heeft zich dinsdag als eerste geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen. In Boedapest versloeg Real Honvved met 2–0. De Spaanse kampioen had de eerste wedstrijd met 1–0 gewonnen. Bij rust was de stand 1–0. In de 27e minuut opende Cunningham de score. Hernandez verdubbelde de voorsprong.

HERENMODECENTRUM **HAFKAMP** GELEEN RIJKSWEG-ZUID 97B
Ruime parkeergelegenheid

VERBOUWINGS-OPRUIMING

kortingen van **10% t/m 60%**

Verg. K.v.K. t/m 23 nov.

Winterjacks – wol 49,– 65,– 95,–
Nylon jacks gewatteerd 65,– 95,–
Winterjassen 149,– 179,– 195,–
Merkoverhemden 25,– 35,–

Winterpullovers en -vesten
nu 15,– 25,– en 35,–
Kostuums 195,– 250,– 295,–
Pantalons 49,– 69,–
Kolbers 125,– 150,–

Verg. K.v.K. t/m 23 nov.

TE KOOP IN HEERLEN

BEDRIJFSRUIMTE

(inklusief woonhuis)

gelegen „In de Cramer" Antwerpsebaan
Totaal grondoppervlak ca. 2700 m².

Bestaande uit:

werkplaats	320 m²
magazijn	185 m²
showroom	50 m²
kantoor, kantine	
berging en wasruimte	100 m²
voorterrein	360 m²
woonhuis	116 m²

Inlichtingen worden u graag verstrekt door de heer H.L.M. Quadakkers, na 18.00 uur, tel. 04492-3794.

Vakantie

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren. Korvetweg 14, werkplaats boten, Maastricht, tel. 043-14652/629530. Speciale aanbieding Johnson-Yamaha-motoren. Dufour surfplank en kleding. Pegatrailers, dekzeilen. Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

CASITA vouwbare tourcaravans, geen doek. Occasion v.a. ƒ 1500,- Ubachs Kerkrade-Vink.

OOSTENRIJK, wintersport van 3 jan, febr. t/m Pasen, chalet of vakantiewoning, gunstig gelegen bij skiweides en skischool in Tirol, Voralberg. Inl. 05910-22293.

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet én balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

In- en verkoop TOURCARAVANS 043-629557, Ireneweg 14, Borgharen.

Overdekte CARAVANSTALLING aangeboden, tel. 043-629557.

INDONESIË, Singapore etc. Pariwisata verzorgt uw reizen. Voor inl. of adv. tel. 045-214453 en 045-223751.

Met Luxbus-reizen wekelijks naar SPANJE, het gehele jaar door, 10 dg. v.a. ƒ 269,–. Wekelijks naar Oostenrijk, wintersport, 10 dg. v.a. ƒ 175,–. Speciale kerst- en nieuwjaarsreis, 12 dagen vanaf ƒ 645,–. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video enz. Luxbus-reizen Geleen B.V., 04494-45151/45324, 04750-10004/13556.

Te k. stalen motor KRUISER, 10.50x3.20 mtr. 105 PK diesel, inruil mog. Tel. 04490-15056.

Te k. SPEEDBOOT bouwtype Fletcher, motor Johnson 70 PK, kl. zwart met decoratiespuitwerk, incl. trailer + cabrioletkap. Pr. ƒ 9800,–, tel. 04494-42645. H. Hermanslaan 416, Geleen.

Antiek

Overal gezocht, bij ANTIEKHANDEL Wijshoff gekocht. 300 m2 vol meubels, tapijten, klokken, curiosa en kleingoed. Ons adres: Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Eigen parking. Dond. koopavond.

Deze week uit Frankrijk zeer mooie Lodewijk SLAAPKAMER h.d. kasten, jachtkasten, eethoeken, spiegels, klokken en kleingoed. Zeer gunstige prijzen. Klimmenderstr. 20, Klimmen. Tel. 04405-2367.

Antiek BANKSTEL, 2-zitsbank, 1 zw. fauteuil (heren), 1 fauteuil (dames). Lipperts, Akerstr. 43, Kerkrade-West.

Te k. van part. wegens verhuizing Renaissance EETKAMER, hoekkastje en vitrinekast. Dorpstr. 155 Neerbeek-Beek.

Te k. weg. omst. van part. antiek eiken 2-drs. KAST en/of antiek eiken 4-drs. kastje met 3 laden. Beiden in uitst. st. Te bevr. na 6 uur, Eurenderweg 81, Heerlen.

Een leuke partij OMAGOED en antiek staat voor een leuke prijs tot uw beschikking. Tijdens uw bezoek op onze boerderij treft u o.a. aan strakke eiken en grenen boerenkasten v.a. ƒ 950,–, Mechelse kasten, div. eethoeken v.a. ƒ 500,–, boerentafels, Henri II kasten, kachels, losse eiken en grenen bedden v.a. ƒ 200,–, slaapkamers v.a. ƒ 750,–, keukenkasten en nog div. andere spullen. Antiekhandel „Livra", Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren tel. 04745-709 (vanaf Susteren richting Roosteren voor autoweg rechts.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40, (voetg. dom.), Kerkrade. Tel. 455770.

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Leuk MEISJE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

La Dolce Vita club heeft leuke MEISJES, die al uw wensen in vervulling laten gaan. Jodenstr. 13, M'str. geop. v.a. 12.00 u. 's middags tot 12.00 's nachts.

NIEUW te Maastricht nieuw „Friends place" exclusieve homobar. Zeer onopvallend gelegen. Nabij station, uniek voor Zuid-Nederland. Cockelerstr. 12B tel. 043-16316. Geopend v.a. ma. t/m zat. v.a. 19.00 uur. Tel. afsprk. mog. jongens gevr.

Superstunt Nederl.talige PORNO-VIDEOCASSETTES 2 uur ƒ 79,– Stationstr. 31 Sittard.

GOEDE MORGEN heren mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur, tel. 045-721759.

HEREN, Bar Red Moon, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (centrum). Beter als ooit te voren, open va. 20.00 uur.

Nieuw Nieuw! Privéadres SUSANNE en Nanda 21 en 23 jr. hebben een nieuwe charmante assistente van 22 jr. Ook voor strenge behandeling, met video, gr. beeld films full color. De Vossekuil 198, Heerlen. Maand. t/m zat. van 10-23 uur, 045-417955.

Nieuw!!! Discreet privé! Relaxen bij KATJA van 11-23 uur, ook 's zaterdags, tel. 045-222537.

Privé CHRISTIEN van 2 tot 24 uur, tel. 043-627853.

Bar 't Poortje gezellig en intiem, leuke MEISJES aanwezig. Geopend van ma. t/m vrijd. Tev. 2 leuke meisjes gevr. Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. va. 17.00 uur 045-217245.

Discreet privé relax… SYLVIA van 11 tot 23 u… zen incl. video en drank… sm mogelijk, tel. 045-22…

SONJA, 27 jr., voor alle… ges. 04490-20796.

ILONA, 20 jr. 04490-207… tis drankje en film.

Gezellig vertoeven in… MIO v. ma. t/m vr. Hee… 241, Heerlen.

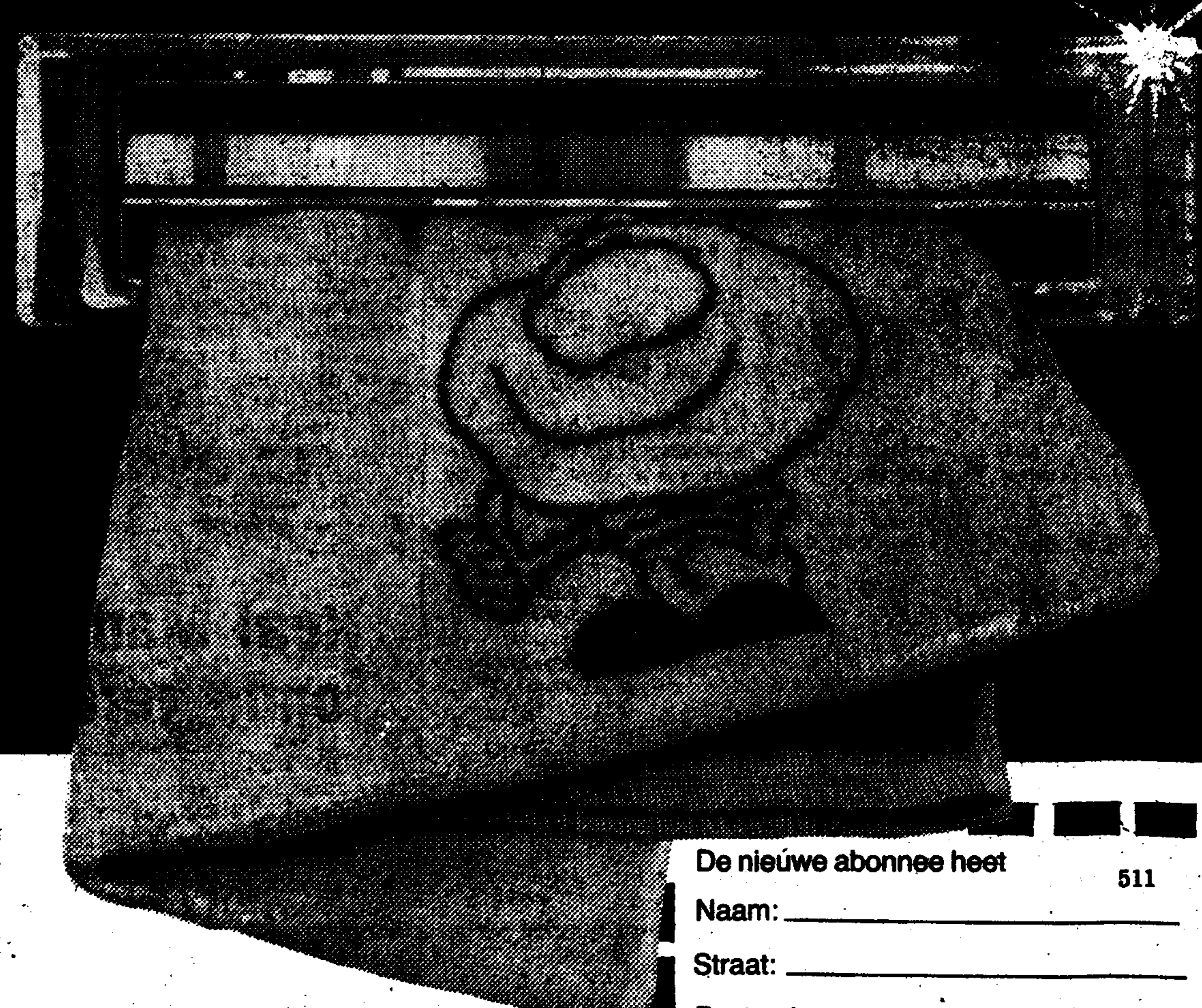
HEREN, niet vergeten… „Red Moon" O.L. Vrouw… Kerkrade. Nu ook zond… 20.00 uur geop.

Club CECILE, Rijkswe… 89 te Sittard, tel. 0449… Geopend van 11 tot 24 u… goede gastvrouwen aan…

LOTUS, exotisch Lotu… helminasingel 127, Maa… open 12-24 uur, zat. e… voor echtparen. Va. 21…

Het beste huis van Ned… verkozen door Franse p… een van de 10 beste hui… wereld, club PRIVÉ, B… sestraat 65, Maastricht… 10-23 uur, vrijdag 12-…

Een handdoek in de bus



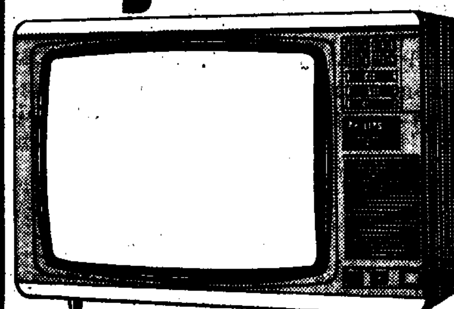
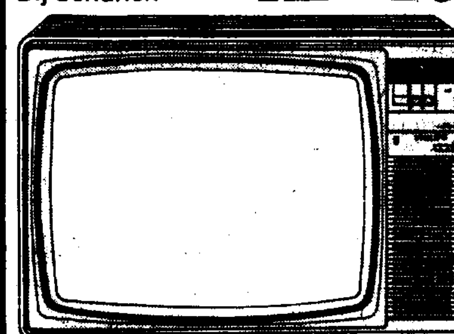
Ja, een fraaie, 100% katoenen beige/bruine handdoek bij u in de bus als u een vriend, kennis of buur opgeeft als abonnee van het *Limburgs Dagblad* 'n fijne krant

De nieuwe abonnee heet 511
Naam:
Straat:
Postcode:
Plaats:

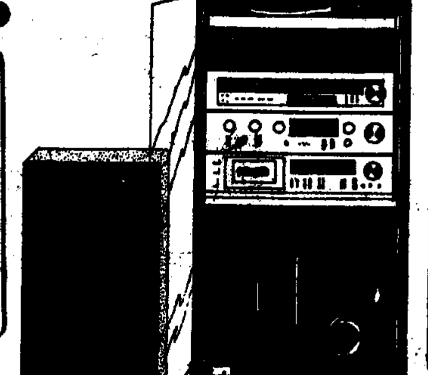
De fraaie handdoek moet in de bus van:
Naam:
Straat:
Postcode:
Plaats:
Betaalwijze: ☐ maand ☐ kwartaal

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

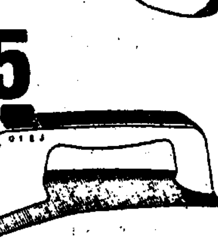
Vergelijk prijs en service.. bij Schunck!

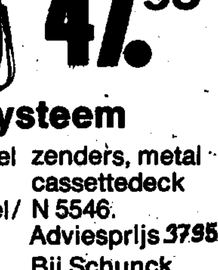
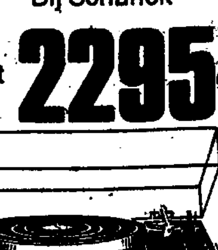
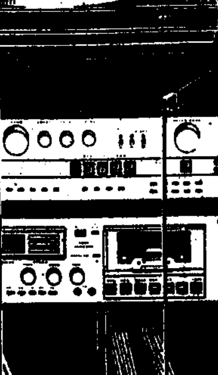
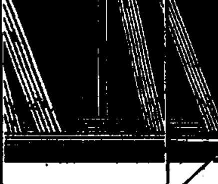
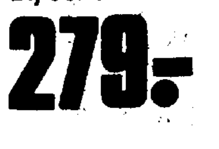



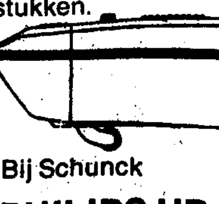






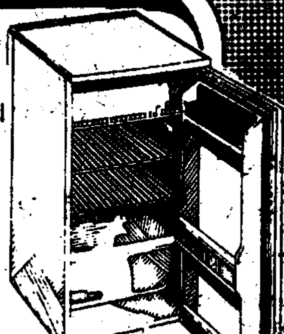
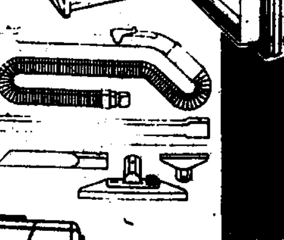
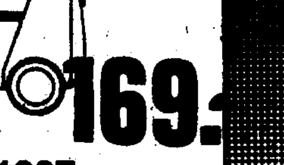
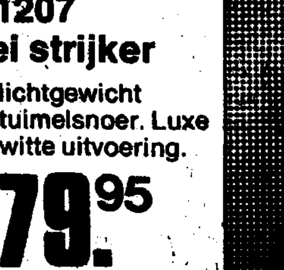
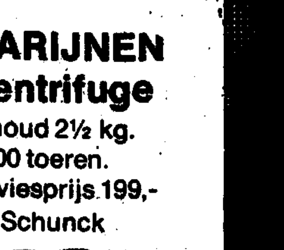













PHILIPS kleuren T.V. 20C937. 51 cm Beeldbuis. 12 Voorkeurtoetsen. Bij Schunck **1245.–**

PHILIPS kleuren T.V. 26C863. 66 cm Beeldbuis. 20 Voorkeurtoetsen. HiFi geluid. Compleet met afstandsbediening. Bij Schunck **1998.–**

Philips Portable Kleuren T.V. 42 cm. in-line beeldbuis. electr. druktoetsafstemming voor 12 voorkeurzenders. Bij Schunck **1098.–**

Philips Stereo hoofdtelefoon N 6306 met volumeregelaars. Nu **19.95**

SILVER Audio rack bestaande uit: tuner versterker, cassette deck, platenspeler met element. Kompleet met boxen. Adviesprijs 1398,-. Bij Schunck **998.–**

PIONEER Audio Rack X500V. Het nieuwste model, compleet met boxen. Bij Schunck **2098.–**

Philips Ladyshave HP 2111 Voor snel en pijnloos ontharen. Adviesprijs 65,- Bij Schunck **49.95**

PHILIPS Mixer HR 1172 Adviesprijs 65,- Bij Schunck **47.95**

PHILIPS HiFi-Racksysteem Luxe eiken meubel met rookglasdeuren en schakel/verlichtingseenheid. Kwartsgestuurde platenspeler AF 887, digitale 2x40 Watt receiver AH 799 met 9 voorkeurzenders, metal cassettedeck N 5546. Adviesprijs 3795.- Bij Schunck **2295.–**

CARAVELL Koelkast 140 liter tafelmodel Adviesprijs 399,- Bij Schunck **279.–**

ERRES Stofzuiger Handig sleemodel met 700 W. motor en diverse hulpstukken. Bij Schunck **169.–**

PHILIPS HD 1207 Stoom/sproei strijker lichtgewicht tuimelsnoer. Luxe witte uitvoering. Adviesprijs 99,- Bij Schunck **79.95**

MARIJNEN Centrifuge Inhoud 2½ kg. 2800 toeren. Adviesprijs 199,- Bij Schunck **169.–**

De electro-afdeling van Schunck bezorgt gratis aan huis!

Schunck electro 2e etage Promenade Heerlen telefoon 045-712057

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Zwemmen

…beek, zwembad Ter…
…de divisie
…m vlinderslag jongens on… 1. Patrick Tum… Sp. en Sp., 2.17.1; 2. Pe… Groei, Rog, 2.21.8; 3. … Schoffers, Rog, 2.28.3.
…m wisselslag meisjes on… 1. Regine Morel, … 2.54.3; 3. Jolanda Lin… Sp. en Sp. 2.54.5; 3. Patri… Wijgerse, Rog, 3.07.3.
…m vlinderslag meisjes '66: … v. Daal, Hellas, 1.17.8; … Puts, Rog, 1.22.8; 3. Don… dorp, Njord, 1.25.2.
…m vlinderslag jongens '66: … Boots, Rog, 1.20.9; 2. … v. Lier, Rog, 1.27.6; 3. … Rutjens, Njord, 1.28.3.
…m rugslag meisjes '67: 1. … v. Rooy, Njord, 2.54.4; … Verberne, Njord, 2.56.3; … Lijsten, Njord, …
…m rugslag jongens '67: 1. … Wijgerse, Rog, … 2. Luc Moers, Hellas, … 3. Robin Kamphuis, …
…m vrijeslag meisjes '68: 1. … Linsen, Sp. en Sp., … Regine Morel, Hellas, … 3. Claudia Maaslee, …
…m vrijeslag jongens '68: 1. … Leclerc, Rog, 1.07.8; 2. … Renette, Rog, 1.07.8; 3. … Musz, Sp. en Sp. 1.09.4.
…m schoolslag meisjes '69: … Olislager, Rog, 1.32.8; … Patricia Weygerse, Rog, … 3. Sandra v. Laar, Hel…
…m schoolslag jongens '69: … Pilon, Hellas, 1.35.2; 2. … Knebel, Hellas, 1.36.3; … Peters, Njord, 1.44.6.
…m vlinderslag meisjes '70: … Deborah v.d. Eerenbeent, … 2. Angelique … Hellas, 0.43.5; 3. Eve… Dullens, Hellas, 0.45.7.
…m vlinderslag jongens '70: … Ronald Beckers, Hellas, … 2. Patrick Hungens, … 0.41.6; 3. Nick Giel… Sp. en Sp., 0.42.8.
…m rugslag jongens '71 - '72: … Knebel, Hellas, 1.38.0; … Christel Roelandse, Njord, … 3. Estella Haak, Hellas, …
…m rugslag jongens '71 - '72: … Habets, Sp. en Sp., … 2. Patrick Denis, Njord, … 3. Michel Kraan, Njord, …
…m vrijeslag estafette … onder 14 jaar: 1. … 2. Hellas, 4.46.0; … Sp., 4.58.7.
…m vrijeslag estafette … onder 14 jaar: 1. Rog, … 2. Hellas, 4.45.2; 3. … 1. Hellas, 191; 2. … 3. Njord 134; 4. Sp. en …

…, derde divisie.
…m wisselslag meisjes on… 1. Stien Jongst, … 2. Rian Lemmen, … 3. Jenny Ripsen, …
…m vlinderslag meisjes '66 … v. Sterren, DTZ … Miriam Belen, HZPC, … Bartel, ZPVB …
…m vlinderslag jongens '66 … Beuten HZPC 1.19.8; 2. … Breukers HZPC 1.22.4; 3. …
… Lasschuit HZPC … Janine Born HZPC … José Koolen HZPC …
… Ros Roers. 1.16.2; 2. … Poels HZPC 1.20.5; 3. … de Vries DTZ 1.22.4.
…m '68 … Jongst DRZ 1.11.7; 2. … van Loon ZVB 1.18.2; … Ripsen DTZ 1.18.3.
… v.d. Munckhof … 2. Govert Kos… 1.18.1; 3. Stefan … 1.18.5.
… Nen HZPC 1.36.0; … Holweg DTZ 1.38.9; … Regle Roers. 1.40.8.
… Roers. 1.39.0; … DTZ 1.44.5; 3. … Berme DTZ 1.44.8.
…m '70 … Ikkenroth Roers … Geurs HZPC … v. Berme DTZ …
…'70 … Willems Roers. 0.42.4; … Stuiting ZVB 0.47.3; 3. … HZPC 0.49.3.
…m '71 … Bleydenstein ZVB … Annemiek Bartholo… 0.51.3; 3. Maria Ver… 1.54.0.
…'71 … HZPC 1.46.3; 2. … 1.59.6; 3. Twan …
… 2. DTZ 5.06.1; …
… 2. HZPC …
… Rosmalen, Manta … v. Doorn Vivo … Christine de Best …
… Warecker Vivalo … Jacqueline Evers … 3. Annemarie …
… Spio 1.21.9; 2. … Manta …
… Nauta 1.24.4; … Kan Vivalo 1.31.1; … Walbers Thalassa …
… Vivalo 1.28.3; 2. … Manta … Spio …
… Rosmalen Manta, … Nicole v. Doorn Viva… 3. Christian de Best … 0.2.
… Sloots Thalassa … Paul v. Lieshout Tha… 3. Frank Arts Spio …
… Smits Thalassa … Mirjam Martens Viva… 3. Hermans …
… v. Bricht Manta … Marcel Willems Viva… Reinders Spio …
… Leliveld Manta … Reinders Spio … Bovens Manta …

lassa 0.51.3B.
50 m. vlinder j. '70
1. Marcel v. Hoof Thalassa 0.45.9; 2. Stan v. Haren Spio 0.49.5.
100 m rug m. 71-72
1. Karlie v. Werde Thalassa 2.07.3; 2. Miriam v. Werde Thalassa 2.09.4; 3. Ine Vogelzang Vivalo 2.10.7.
100 m rug j. 71-72
1. Pascal v. Lieshout Thalassa 1.52.6; 2. Joop Esing Thalassa 2.05.9; 3. Mark Snoeien Thalassa 2.07.3.
5x 50 m vrij est. m. o. 14 j.
1. Manta 2.53.2; 2. Vivalo 3.00.6; 3. Thalassa 3.11.8.
5x 50 vrij est. j. o. 14 j.
1. Spio 2.53.5; 2. Thalassa 2.57.3; 3. Vivalo 2.57.7.
8e divisie afd. 56
200 m wissel m. o. 12 j.
1. Nathalie Vermeulen Kimbria 2.57.2; 2. Brigitte Creuwels Meedam 3.03.7; 3. Petra Kloosterman MZPC 3.08.1.
100 m vlinder m. '66
1. Arlette Meijs MZPC 1.25.7; 2. Danielle Dreessen MZPC 1.30.1; 3. Ellen Gorissen MZPC 1.36.7.
100 m vlinder j. '66
1. John Mertens Meedam 1.21.2; 2. Robby Jacobs MZPC 1.26.2; 3. Robert Schildkamp MZPC 1.31.4.
100 m rug m. '67
1. Nicole Brandts MZPC 1.26.6; 2. Kalita Vossen Kimbria 1.27.0; 3. Nathalie Vroeop MZPC 1.28.9.
100 m rug j. '67
1. Marcel Evers ZON 1.26.8; 2. Ruud Hummel ZON 1.27.6; 3. Bart Persoon ZON 1.36.7.
100 m vrij m. '68
1. Brigitte Creuwels Meedam 1.11.4; 2. Nathalie Vermeulen Kimbria 1.14.8; 3. Petra Kloosterman MZPC 1.16.9.
100 m vrij j. '68
1. Roger Klinkenberg ZON 1.23.1; 2. Jeroen Kusters MZPC 1.23.3; 3. Erwin Beckers Kimbria 1.24.7.
100 m school m. '69
1. Danielle Dreessen MZPC 1.44.3; 2. Karin Buendgens ZON 1.45.4; 3. Arlette Beckers Kimbria 1.48.7.
100 m school j. '69
1. Antoine Delahaye MZPC 1.44.5; 2. Henk Kapper ZON 1.52.6; 3. Marc Couwenberg ZON 1.53.1.
50 m vlinder m. '70
1. Vivian Schenk Kimbria 0.39.0; 2. Belinda Vossen Kimbria 0.44.0; 3. Diete Rouffaer ZON 0.48.7.
50 m vlinder j. '70
1. Peter Ruijters MZPC 0.58.4; 2. Bart Steens Meedam 0.59.0.
100 m rug m. 71-72
1. Anita Kapper ZON 1.58.8; 2. Petra Hacquier MZPC 2.02.0; 3. Corine v. Dijk ZON 2.07.1.
100 m rug j. 71-72
1. Arjan Schenk Kimbria 1.49.9; 2. Maurice Lenssen Meedam 1.53.3; 3. Bart Verkerk ZON 1.57.5.
5x 50 m vrij est. m. o. 14 j.
1. MZPC 2.53.0; 2. Kimbria 2.58.1; 3. Meedam 3.03.2.
5x 50 m vrij est. j. o. 14 j.
1. Meedam 2.53.9; 2. MZPC 2.56.9; 3. ZON 2.59.5.
Uitslag 1e div.
200 m wissel pers. m. o. 12 j.
1. Margit de Pon PSV 2.40.8; 2. Angelique Klep PSV 2.42.7; 3. Nicole Bernsen PSV 2.46.7.
200 m vlinder m. '66
1. Judith Bormans MZPC 2.32.2; 2. Caroline v.d. Vinne PSV 2.52.0; 3. Patricia Libregts PSV 2.54.2.
200 m vlinder j. '66
1. Raymond Koolen MZPC 2.31.2; 2. Robert Hulsman PSV 2.33.6; 3. Soen Thung PSV 2.48.1.
200 m rug m. '67
1. Ingrid Moers MZPC 2.41.7; 2. Petra Minten PSV 2.42.7; 3. Airien Wernaert PSV 2.45.6.
200 m rug j. '67
1. Freek Kummersteiner PSV 2.31.5; 2. Arjan v. Vark ZON 2.45.8; 3. Marc Stum ZON 2.50.1.
200 m vrij m. '68
1. Angelique Klep PSV 2.20.6; 2. Rena v.d. Dungen PSV 2.32.7; 3. Astrid Peels MZPC 2.35.1.
200 m vrij j. '68
1. Leo Dassen MZPC 2.28.8; 2. Edo Boonstra PSV 2.29.2; 3. Wouter Groenewegen MZPC 2.37.1.
200 m school m. '69
1. Margit de Pon PSV 3.06.4; 2. Milly Kok ZON 3.08.9; 3. Marielle Speetjens MZPC 3.20.4.
200 m school j. '69
1. Stefan Kusters MZPC 3.17.4; 2. Henk Schoonhoek PSV 3.19.4; 3. Jurgen Bulthuis PSV 3.25.4.
100 m vlinder m. '70
1. Trudie Klaassen PSV 1.39.0; 2. Elfo Dassen MZPC 1.41.4; 3. Chantal Soomers ZON 1.46.0.
100 m vlinder j. '70
1. Harry Linders Mosa Regio 1.35.4; 2. Evor v. Duursen PSV 1.56.6; 2. Charles Vandewall MZPC 2.01.6.
100 m rug m. 71-72
1. Gudule v.d. Meer Mosa Regio 1.32.7; 2. Ingrid Schutjes PSV 1.36.7; 3. Femke Brandsma PSV 1.44.8.
100 m rug j. 71-72
1. Carlo Weezenbeek PSV 1.28.8; 2. Mark de Bock Mosa Regio 1.36.9; 3. Jeroen Gorissen MZPC 1.44.8.
4x 100 m vrij est. m. o. 14 j.
1. MZPC 4.20.9; 2. PSV 4.24.6; 3. Mosa Regio 4.49.5.
4x 100 m vrij est. j. o. 14 j.
1. PSV 4.15.4; 2. MZPC 4.21.7; 3. ZON 4.40.5.
Eindstand:
1. PSV 4398.4; 2. MZPC 4580.7; 3. Mosa Regio 4873.7; 4. ZON 4932.9.

Judo

Resterende uitslagen van NK-junio in Zwolle:
Adspiranten tot 46 kg: 1. Bakker; 2. de Kluif; 3. Pantsters
Tot 49 kg: 1. de Goede; 2. Treffers; 3. Nillessen;
Tot 53 kg: 1. Oostrum; 2. Van Kessel; 3. Westenberg;
tot 58 kg: 1. Van As; 2. Ebbers; 2. Lapree;
tot 64 kg: 1. Dap; 2. Bogaerts; 3. Spijkers;
tot 70 kg: 1. Spel; 2. Deltin; 3. Jansens;
boven 70 kg: 1. Duyvenstein; 2. Nales; 3. Verhagen.
Senioren tot 60 kg: 1. Bos; 2. Garot; 3. Dirksen;
tot 65 kg: 1. Parengkwan; 2. v.d. Schalie; 3. Smit;
tot 71 kg: 1. Verhoeven; 2. Gerritsen; 3. Lubkeman;
tot 78 kg: 1. Koopmans; 2. Van Gils; 3. Van Kampen;
tot 86 kg: 1. Bast; 2. Damen; 3. Van Dommelen;
tot 95 kg: 1. Rosmalen; 2. Snijkers; 3. Bezemer;
boven 95 kg: 1. De Jong; 2. Wiekens; 3. Bonen

Tennis

7e Klasse
Afdeling 4
…

Maasbree 3-Wilma 2	4-4
Afdeling 5	
Schaapsk.-Ray Prickers 3	7-1
Afdeling 6	
Ativu 3-Rosus 4	3-5
Maasbree 4-Bösdael 5	4-4
Afdeling 7	
Ubach over Worms 2-Mixed 2	1-7
N'hagen 4-Voerdendaal 2	3,5-4,5
8e Klasse	
Afdeling 1	
Rulec 2-Bösdael 6	7-1
NTC '72 4-Meyel 2	4,5-3,5
Afdeling 2	
Helden 5-RTC 2	6-2
Berg 5-Merkelbeek 1	6-2
Afdeling 3	
Wittem 1-Eijsden 2	2-6
Munster 2-Park E-9 3	4,5-3,5
Afdeling 4	
Eijsden-Voerendaal 3	8-0
Margraten 3-Keerweide 5	4-4
Afdeling 7	
Horst 3-Schaapskooi 2	3-5
Potec 3-Kaetelberg 3	7-1

Lawntennis

Einduitslagen 1e periode wintercompetitie

8e klasse afd. 5	
NTC '72 III	9½
Meyel III	7½
Bergen	26½
Grubbenvorst	21½
Horst II	15
8e klasse afd. 6	
Ittervoort I	7½
Maasbree V	8
Schaapskooi III	22½
Potec II	28½
Kessel III	13½
9e klasse afd. 1	
BRZ II	29
Munster III	10
RTC III	21½
Amst. Treffers	12½
Tonido	16½
9e klasse afd. 2	
Maasbree VII	6
Horst IV	18
TH Swalmen	24
Blerick VIII	26½
Meulenslag I	5½
9e klasse afd. 3	
Bakkerbosch	24
BRZ I	27
Eijsden III	11
Gulpen	15½
Wittem II	2½
9e klasse afd. 4	
Klimmen	31
Nieuwenhagen V	8
Voerendaal IV	18
Bocholtz IV	16½
Maasbree VI	4½
9e klasse afd. 5	
Rolec III	19½
Schaapskooi IV	11
Horst V	7½
De Koel	26½
Ray Prickers IV	10½
9e klasse afd. 6	
Helden VI	12½
Kaetelberg IV	13
Grensmeppers III	20½
Meulenslag II	8
Blerick III	26
9e klasse afd. 7	
Keerweide VI	6
Blerick I	27
Lichtenberg	15½
Horst VI	7
Venray	24½

Golfbiljart

Hoofdklasse	
't Krietje-Val Aan 2	8-4
't Trefpunt-'t Keuke	9-3
Avanti II-Maasvallei	5-7
Bergrode-Hetzendael	4-8
Val Aan-Csarda	8-4
Eerste klasse	
Les Amis-Op 't Gaat	10-2
Reünie-Brandpunt	1-11
Maasvallei 2-'t Steutje	12-0
GGBC-'t Trefpunt 2	5-7
De Pappegey-Br. Taveerne	9-3
Tweede klasse	
Sittardia-Br. Taveerne 3	11-1
Hetzendael 2-De Pappegey 2	6-6
De Bramert-Avanti II. 2	5-7
Brandpunt 2-Van Aan 3	9-3

Volleybal

HPR	
VC Tornado	4-8
Hovoc	4-8
Eureka	4-8
Oikos	4-8
VCSD	4-8
Bongerts SVL	4-8
Ons Huis R.	4-8
Olsredlem	4-6
VC Haelen	4-6
Aeternitas	4-6
Valuas/VCT	4-4
JSS	4-0
H1A	
Aeternitas 2	4-8
Linne 2	4-8
VC Voluntas	4-8
Vinciat	4-8
Patrick 2	4-8
VC Boshoven	4-4
Thor '70	4-4
S'62	4-4
VC Horn	4-4
VC Heel	4-4
Ons Huis R.2	4-0
Oikos 2	4-0
H1B	
Peelpush	4-8
Set Up	4-8
Tupos	4-8
Lyceum 3	4-6
AV Flash	4-6
Lyceum 2	4-4
VC Velden 2	4-4
VC Kessel	4-4
VC Rooy 2	4-4
Hovoc 2	4-2
Asterix *	4-2
H2A	
HBC 2	4-8
Linne 3	4-8
VC Smash	4-8
VC Voluntas 2	4-6
VC Boshoven 2	4-6
Eureka 2	4-4
Bongerts SVL 2	4-4
VC Horn 2	4-4
ONA	4-2
Vinciat 2	4-2
H2B	
Concordia 2	4-6
VC Heel 2	4-5

S'62 2	3-4
HBC 3	2-3
Floater	3-3
HBC 4	4-3
VC Beesel	3-2
Patrick 3	3-2
JSS 2	3-2
Oikos 3	3-1
H3A	
Patrick 4	3-6
VC Maasbracht	3-6
Peelpush 3	3-4
VC Haelen 2	2-2
VC Herten	2-2
Ons Huis R.4	2-1
VC Boshoven 3	1-1
VC Voluntas 4	1-0
S'62 4	3-0
H3B	
Aeternitas 3	3-5
Oikos 4	3-5
VC Heel 4	3-4
Ons Huis R.3	3-4
VC Smash 3	3-4
Bongerts SVL	3-3
Concordia 5	2-2
Eureka 4	2-2
Mertens VCW 2	2-2
VC Boshoven 4	2-0
VC Beesel 4 *	2-0
H3C	
Mertens VCW	3-6
VC Horn 3	3-4
DES '80	3-4
Thor '70 3	3-3
VC Smash 2	3-2
VC Heel 3	3-2
Oikos 5	2-2
Eureka 3	2-2
Maasbracht 3 *	1-0
H3D	
Concordia 6	3-6
VC Pepijn	3-6
Maasbracht 2	3-4
S'62 3	3-3
Thor '70 2	3-2
BVC Holyoke 2	2-2
Linne 4	2-1
Ons Huis R.5	2-0
VC Voluntas 3	2-0
H3E	
Set Up	4-8
Grashoek	3-6
HCV	3-6
VC Beesel 3	4-6
AVOC 2	4-6
Peelpush 5	4-4
Hovoc 4	3-2
Aspargos 3	3-2
VC Metertk 5	4-2
VC Dorp 3 *	4-0
DPR	
Hovoc 2	4-8
Lyceum	4-8
VC Tornado	4-6
Aeternitas	4-6
Valuas/VCT 2	4-4
Mertens VCW	4-4
Bongerts SVL	4-4
VCSD	4-2
VC Kessel	4-0
VC Horn	4-0
D1A	
VC Maasbracht	4-8
VC Velden	4-8
Ons Huis R.	4-6
Mertens VCW 2	4-6
Linne	4-4
Vinciat	4-4
Tupos	4-4
VC Haelen	4-2
S'62	4-2
Bong. SVL 2	4-2
Concordia 2	4-2
VC Heel	4-0
D1B	
Peelpush	4-8
Set Up	4-8
Meterik 2	4-6
AV Flash	4-6
AVOC	4-4
Valuas/VCT 3	4-4
Athos	4-4
VC Rooy 2	4-2
Olsredlem	4-2
Set Point	4-2
Lyceum 2	4-2
Aspargos	4-0
D2A	
Aeternitas 2	4-8
VC Boshoven	4-8
VC Mehtarg	4-6
VC Voluntas 2	4-6
S'62 2	4-4
VC Herten	4-4
Oikos 2	4-4
Ons Huis R.2	4-2
ONA	4-2
Thor '70	4-0
D2B	
Eureka	4-8
Peelpush 2	4-6
Aeternitas 3	4-6
JSS	4-6
HBC 2	4-4
Concordia 3	4-4
Linne 2	4-4
Maasbracht 2	4-2
Linne 3	4-2
Bong. SVL 3	4-2
Patrick 2	4-0
D3A	
DES	3-6
VC Beesel	3-6
VC Beegden	3-6
Patrick 4	3-4
VC Smash	3-4
S'62 4	3-2
Ons Huis R.4	3-2
Oikos 3	3-2
JSS 2	3-2
Floater	3-0
HBC 3	3-0
D3B	
Aeternitas 4	4-8
VC Heel 2	4-8
S'62 3	4-6
VC Horn 2	4-6
BVC Holyoke	4-4
Bach SV	4-4
Maasbracht 3	4-2
Eureka 2	4-2
VC Horn 3	4-0
D3D	
Mertens VCW 3	4-8
VCSD 2	4-6
HVC	3-6
Tupos 3	4-4
Peelpush 4	4-4
Aspargos 2	4-4
VC Grashoek 2	4-4
Asterix 2	4-2
Hovoc 6	4-2
Bach SV 2	4-0
Set Point	4-0

* = twee winstpunten in mindering.

Biljarten

1A	
BCM-MBV	0-7
Ulestraten-DOT	4-3
Berceuse-Itteren	5-2
1B	
BCO-Noorbeek	7-0
Op de Klos-Eendr.	7-0
KOT-Vriendenkr.	5-2
1-C	
Geulle-MBV 2	4-3
Ridder-BCM 2	5-2
1-D	
Noorbeek 2-Ulestr. 2	4-3
Vriendenkr. 2-Nazareth	7-0
2A	
BCK-KOT 3	2-5
Ulestraten 3-Eijsden	3-4
Juliana-O.O. Heer 2	3-4
2-B	
KOT 2-L.Band Ey	5-2
Ulestr. 4-'t Gätske	2-5
Keizer-O.O. Itteren 2	2-5
2-C	
Op de Klos 2-Veerb.	7-0
Geulle 2-Juliana 2	4-3
Op de Klos 2-BCO 2	5-2
L.Band Ey 2-Veerb.	7-0
2-D	
O.O.Margr.-Keizer 2	2-5
2-E	
DES-Gronsv.	2-5
Wolder-O.O.Margr. 2	2-5
MBV 3-Vilt 2	2-5
2-F	
Heugem-KOT 4	5-2
MBV 4-Rheingold	0-7
2-G	
DOT 2-Nazareth 2	2-5
Bunde-Heugem 2	7-0
KOT 5-Wolder 2	7-0
2-H	
Haverput-Heukske	0-7
KOT 6-Ulestr. 5	2-5
3-A	
O.O. Heer 3-Heukske 2	5-4
L.Band-Banholt	2-7
Eysden 2-O.O. Margr. 3	9-0
3-B	
BCM 3-Ketsers 2	0-9
Nazar. 3-O.O. Heer 4	9-0
Geulle 4-Wolder 3	7-2
3-C	
Itteren 3-St.-Gerlach	9-0
L.Band Ey 4-Arcad.	0-9
4-A	
Banh. 2-L. Band Ey 5	7-2
Ciet-Heugem 3	7-2
Ulestr. 6-DES 3	2-7
4-B	
BCK 2-DOT 3	7-2
Ons Huis-KOT 7	0-9
Heukske 3-Berc. 2	2-7
4-C	
't Gätske 2-Keizer 3	2-7
MBV 5-BCK 3	4-5
Noorb. 5-Vilt 3	6-3
4-D	
Mergell.-BCO 4	9-0
Altijd R.-WVB	7-2
Keizer 4-Boulev.	9-0
4-E	
Sport-Ulestr. 7	7-2
Wolder 4-KOT 8	2-7
BCO 3-Bookvink	2-7
4-F	
Arcades 2-Sport 2	0-9
Ketsers 3-Op de Kl. 3	2-7
4-G	
KOT 9-Geulle 5	9-0
DES 4-Rheing. 2	5-4
DOT 4-Op de Bosch	2-7
5-A	
St. Gerl. 2-Veerb. 2	2-7
Keemel-BVB	7-2
Eysden 4-Minckelers	7-2
5-B	
Minckel. 2-Geulle 6	4-5
Keizer 5-Montm.	2-7
5-C	
Vilt 4-L.Band Ey 6	2-7
L.Band Ey 7-Keizer 6	5-4
Vilt 4-BCO 6	9-0
Wolder 6-Keemel 2	2-7
5-D	
L.Band St.-G. 2-Nazar. 4	7-2
O.O. Margr. 4-Heugem 4	2-7
DES 5-WVB 2	2-7
5-E	
DOT 5-Wold. 5	7-2
Bookv. 2-L.Band St.G. 3	5-4
Nazar. 5-Heukske 4	2-7
5-F	
Heugem 5-Berc. 3	2-7
Rheing. 3-L.Band Ey 7	7-2
5-G	
't Gätske 3-Minck. 3	5-4
Rheing. 4-Haverp. 2	9-0
Ciet 2-Sport 3	7-2
Haverp. 2-Sport 3	5-4
5-H	
Ons Huis 2-Ciet 3	7-2
Mergell. 2-Keizer 7	2-7
Vriendenkr. 4-DOT 6	2-7
Driebanden klein	
Poule A	
MBV-Nazar.	2-5
Ridder-O.O.Heer	2-5
Poule B	
Vriendenkr.-KOT	5-2
Poule D	
MBV 2-Boulev. 2	2-5
KOT 2-L.Band Ey	4-3
MBV 2-WVB	2-5
2e E	
Bruns. 3-N.Ged.	2-7
Bekkerv.-St.-Höger 3	7-2
Sibbe-Voerend.	2-7
Geleen 5-BCV 2	7-2
Toek.-Nuth	2-7
V'daal-Schaesb. 5	2-7
BCV 2-L.Band 3	2-7
L.Band 2-St.-Höger 3	5-4
5e A	
Eikeb. 5-Tjoba 3	2-7
Eikeb. 5-Heukske 3	7-2
Volksh. 5-Heukske 3	2-7
O.Genoeg 2-Band 3	2-7
Tjoba 2-Wolfhs 4	5-4
5e B	
BVC 3-Eikhagen 2	2-7
Schaesb. 9-Touche 2	2-7
Cebusta 3-BVC 4	2-7
5e C	
DDK 5-Band 4	5-4
Nuth 4-Band 5	4-5
Volksh. 6-Tjoba 4	5-4
ABC 8-Centr. 3	2-7
de Keizer 4-O.Genoeg 3	7-2
Nuth 3-de Keizer 4	7-2
Centr. 3-DDK 5	7-2
Middenlimburgse biljart bond	
Hoofdklasse	
RIOS-Montfort	4-4
OVU-Mereveld	2-6
Roggel-Wilhelmina	4-4

Eerste klasse A	
Herkenb.-Thorn	4-4
Wessem-OVU 2	2-6
TOP-Los Band	6-2
Den Hoek-Beegden	4-4
Avanti-DOS	2-6
Eerste klasse B	
Roggel 2-K.O.T.	4-4
M'Beek-Heel	4-4
Graanbeurs-Beertje	4-4
D.M.B.-Wessem 2	4-4
Internos-Mereveld 2	4-4
Tweede klasse A	
Crescendo-O.N.A.	6-2
Maasbr.-Montfort 2	2-6
O.V.U. 3-Vriendenkr.	6-2
Beegden-Veldpoort	4-4
K.O.T. 2-De Ster	2-6
Tweede klasse B	
Bergske-R.I.O.S. 2	6-2
Haelen-Neer-Kl.	6-2
Buggenum-Robic	8-0
O.V.S.-O.V.T.	6-2
Ketelbink-Swalmen	4-4
Tweede klasse C	
Grathem-Montfort 3	2-6
Thorn 2-Odilia	4-4
Karot-Nunhem	0-8
Neer-De Mop	0-8
Klumpke-Los Band 2	6-2
Tweede klasse D	
Herkenb. 2-K.O.T. 3	4-4
T.O.P. 2-Beegden 2	8-0
Trouba.-De Tump	6-2
De Stevel-Hukske	6-2
Montfort 4-Wessem 3	4-4
Tweede klasse E	
Deen Hoek 2-K.O.T. 4	2-6
De Peel-D.O.S. 2	2-6
Vlodrop	8-0
Posterh.-Maasbr. 2	8-0
Meijel-O.V.S. 2	2-6
Tweede klasse F	
Oranjeteam-D.L.V.	6-2
Volharding-Odilia 2	8-0
Heel 2-Servaas	6-2
Meijel 2-Maasbr. 3	4-4
Tweede klasse G	
Roerm.-Meijel 3	6-2
Amicia-Internos 2	6-2
T.O.P. 3-Mereveld 3	8-0
Stevensw.-Ramona	4-4
O.N.A. 2-Crescendo 2	4-4
Derde klasse A	
Swalmen 2-D.I.E.S.	2-6
M'Beek 2-Haelen 2	5-3
Crescendo 3-Vlodrop	4-4
Nunhem 2-Thorn 4	6-2
Internos 3-Pumpke	6-2
Derde klasse B	
Meijel 4-Avanti 2	6-2
O.V.T. 2-Heukske	1-7
K.O.T. 5-Buggenum	6-2
Volharding 2-D.D.D. 2	6-2
Robic 2-Amicia 2	2-6
K.O.T. 5-Bergske 2	6-2
Derde klasse C	
Wessem 4-Heel 3	8-0
De Mop 2-Buggenum 2	2-6
O.V.S. 3-Graanb. 2	4-4
Oolderhof-M'Beek 3	4-4
Avanti 3-Swalmen 3	6-2
Derde klasse D	
Avanti 4-Mijnheerk.	5-3
Neet Kl. 2-Posterholt	6-2
Klumpke 2-O.V.T. 3	4-4
D.D.D. 3-Amicia 3	6-2
Graanb. 3-Den Hoek 3	4-4
Derde klasse E	
De Tram-De Peel 2	4-4
Maasbr. 4-Veldpoort 2	6-2
't Veld-Oranjeteam 2	6-2
Ramona 2-Meijel 5	6-2
Derde klasse F	
De Ster 2-A.B.C.	7-1
Vlodrop 2-Pumpke 2	6-2
Wessem 5-Roggel 3	6-2
Heel 4-Herkenb. 3	6-2
Nunhem 3-Troubadour 2	2-6
Derde klasse G	
D.O.S. 3-Ketelbink 2	2-6
O.N.A. 3-Hukske 2	4-4
Odilia 3-Crescendo 4	4-4
Beertje 2-Beegden 3	4-4
De Peel 3-Roggel 4	6-2

Standen na drie wedstrijden.
Hoofdklasse

OVU	12	16
Roggel	12	14
Wilhelmina	12	14
RIOS	12	12
Montfort	12	10
Mereveld	12	6
Eerste klasse A		
OVU 2	20	
Boekoel	16	
DOS	16	
Herkenb.	16	
Den Hoek	16	
TOP	10	
Thorn	10	
Wessem	10	
Avanti	10	
Los Band x	10	
Eersta klasse B		
Wessem 2	16	
M'Beek	16	
DMB	16	
Graanbeurs	16	
Heel	16	
Beertje	16	
Roggel 2	16	
KOT	16	
Mereveld 2	16	
Internos	16	
Tweede klasse A		
OVU 3	16	
Crescendo	16	
KOT 2	16	
Montfort 2	16	
M'bracht	16	
De Ster	16	
Beegden	10	
ONA	10	
Veldpoort	10	
Vr.kring	10	
Tweede klasse B		
Bergske	16	
Buggenum	16	
Haelen	16	
Ketelbink	16	
OVT	16	
Neet Kloase	16	
RIOS 2	16	
Robic	10	
Swalmen	10	
Tweede klasse C		
Montfort 3	16	
Grathem	16	
Klumpke	16	
De Mop	16	
Nunhem	16	
Odilia	16	
Los Band 2	16	
Karot	10	
Neer	10	
Thorn 2	10	
Tweede klasse D		
TOP 2	18	
De Tump	18	
Troubadour	16	
De Stevel	16	
Wessem 3	10	
Hukske 1 x	10	

Montfort 4	10
Herkenb. 2 x	8
KOT 3	8
Beegden 2	8
Tweede klasse E	
Den Hoek 2	20
Meijel	18
De Peel	16
Posterholt	16
DDD	16
DOS 2 x	14
OVS 2	10
Thorn 3 x	10
M'bracht 2	8
Tweede klasse F	
Volharding	18
M'bracht 2	16
Oranjeteam	16
Heel 2	16
Meijel 2	16
Servaas x	16
Boekoel 2 x	14
Grathem 2 x	16
Odilia 2	8
DLV 4	8
Tweede klasse G	
TOP 3	19
Roermond	18
ONA 2	18
Amicia	16
Crescendo 2	16
Meijel 3	13
Stevensw.	12
Internos 2	12
Ramona	11
Mereveld 3	10
Derde klasse A	
DES	18
Internos 3	18
Pumpke	16
Vlodrop	16
Crescendo 3	16
Haelen 2	16
M'Beek 2	16
Nunhem 2	16
Thorn 4	16
Swalmen 2	16
Derde klasse B	
KOT 5	18
DDD 2	18
OVT 2	16
Robic 2	16
Meijel 4	16
Volharding 2	16
Bergske 2	16
Heukske	16
Amicia	16
Avanti 2	16
Derde klasse C	
Wessem 4	19
Buggenum 2	18
De Mop 2	16
Oolderhof	16
OVS 3	16
M'Beek 3	16
Avanti 3	16
Swalmen 3	16
Heel 3	16
Graanbeurs 2	16
Derde klasse D	
Panheel	18
Den Hoek 3	16
Amicia 3	16
Graanbeurs 3	16
OVT 3	16
DDD 3	16
Neet Klosse 2	16
Avanti 4	16
Klumpke 2	16
Mijnheerkens	16
Derde klasse E	
Oranjeteam 2	16
Maasbr. 4	16
De Peel 2	16
Ramona 2	16
Veldpoort 2	16
De Tram 2	16
Grathem 3 x	16
Maasbr. 4	16
't Veld	16
Vriendenkr. 2 x	16
De Tram	16
Derde klasse F	
Herkenb. 3	16
Vlodrop 2	16
Troubadour 2	16
De Ster 2	16
Heel 4	16
Pumpke 2 x	16
Roggel 3	16
Nunhem 3	16
ABC	16
Derde klasse G	
Beegden 3	16
Hukske 2	16
Ketelbink 2	16
ONA 3	16
De Peel 3	16
DOS 3	16
Odilia 3	16
Roggel 4	16
Beertje 2	16
Crescendo 4	16

Derde klasse A
D'r Sjeet 3-John Wayne 774-790, v.d. Kuit, Smeets 200; De Prins 4-SVBN 2 772-744, Jacobs, Curvers 186; Thérèse 2-Sparta 3 793-797, Knobbe 204; RKWBCM 3-'t Raadhuis 2 750-756, Vincken, Rhoen 194; Oud Römpe 3-Hoensbroek 2 761-742, Borger 198.
Derde klasse B
Phoenix 2-'t Pumpke 766-773, Fuhrer 202; GBCK-Aud 3-SVB 3 744-784, Vleugels 200; De Valkeniers-Olympic 772-792, Hoovers 203; SCA-Oud Römpe 4 769-751, Eleveld jr. 203; St. Brigid 3-De Missers 4 749-760, Willigenburg 194.
Stand per 25 oktober 1980
Tweede klasse C: Hoensbroek 3 - 3956, De Treffers 5 - 3931, Brunssum 5 - 3884, Lindenheuvel 5 - 3877, Oud Römpe 5 - 3876, Old Dutch 5 - 3871, De Leeuw 3 5 - 3871, Sj. Bonte 3871, Juliana 3 5 - 3903, Revanche 2 5 - 3876, RWB '27 2 5 - 3861, Winchester 3 5 - 3860.
Derde klasse A: John Wayne 4 - 3120, De Prins 4 5 - 3837, St. Hubertus 3 4 - 3061, Sparta 3 5 - 3882, 't Raadhuis 2 4 - 3056, Thérèse 2 5 - 3876, Oud Römpe 3 5 - 3821, SVBN 2 4 - 3057, Hoensbroek 2 4 - 3025, D'r Sjeet 3 5 - 3802, RKWBCM 3 5 - 3794.
Derde klasse B: 't Pumpke 5 - 3914, Olympic 4 - 3138, De Missers 4 4 - 3056, SVB 3 5 - 3897, De Valkeniers 5 - 3816, St. Brigid 3 5 - 3775, SCA 4 - 3042, Phoenix 2 5 - 3785, Juliana 4 4 - 2972, Oud Römpe 4 4 - 2972, GBCK Auf 3 5 - 3741.
Wedstrijduitslagen van 26 oktober 1980
Derde klasse C
Kerkrade '73 3-Prins Hendrik 2 766-749, Dijcks 194; De Schutters 2-Sport 3 766-727, Knubben 198; OTH 2-'t Raadhuis 3 746-791, Stommen,

Middenlimburgse Biljart Bond		
Vierde klasse A		
Los Band 3-Klumpke 3	0-8	
A.B.C. 2-Heukske 2	2-6	
D.O.S. 4-R.I.O.S. 3	6-2	
De Ster 3-Oranjeteam 3	2-6	
Roggel 5-Servaas 2	6-2	
Vierde klasse B		
Swalmen 4-Internos 4	6-2	
Roerm. 2-D.L.V. 2	6-2	
Posterh. 2-Panheel 2	6-2	
Albatros-Stevensw. 2	3-5	
Montfort 5-Herkenb. 4	4-4	
Vierde klasse C		
Pumpke 3-Avanti 5	4-4	
O.N.A. 4-Robic 3	4-4	
Bushalte-Bergske 3	2-6	
Neet Kl. 3-T.O.P. 4	2-6	
Heel 5-Herkenb. 5	2-6	
Vierde klasse D		
De Ster 2-Montf. 6	4-4	
Oranjeteam 4-Klumpke 4	3-5	
De Ster 4-'t Veld 2	6-2	
Veldp. 3-Haelen 3	4-4	
Thorn 5-De Tram 2	6-2	
Vierde klasse E		
Troubad. 3-Graanb. 4	4-4	
D.M.B. 2-Oolderhof 2	2-6	
The Old T.-Vlodrop 3	2-6	
De Mop 3-Volhard. 3	4-4	
Vierde klasse F		
Boekoel 3-Internos 5	6-2	
De Tram 3-Ketelbink 3	4-4	
Panheel 3-O.N.A. 5	6-2	
K.O.T. 6-Grathem 4	6-2	
Vierde klasse G		
O.V.S. 4-De Mop 4	6-2	
Veldp. 4-Karot 2	2-6	
Mijnheerk. 2-Bie Hoepke	4-4	
Vierde klasse H		
De Tram 5-Intern. 6	2-6	
Buggenum 3-Swalmen 5	4-4	
A.B.C. 3-Panheel 4	4-4	
De Tump 2-De Tram 4	4-4	

De dubbele cijfers
KADER 38/2
H. Oelers (R.I.O.S.) 42,00; J. Halfens (O.V.U.) 21,38; J. van Eck (Roggel) 21,18.
Hoogste serie: H. Oelers (R.I.O.S.) 118.
LIBRE
D. Koelen (O.V.U.) 156,67; A. Dijsteldoem (Wilhelm.) 100,00; J. Luyten (Roggel) 65,00; H. Heinders sr. (Vriendenkr.) 60,00; G. Cox (R.I.O.S.) 48,75; P. Poeth (T.O.P.) 32,50; W. Nies (Mereveld) 23,75; J. v.d. Beek (Wessem) 21,80; W. Wolters (Avanti) 19,00; P. Hansen (O.V.U.) 18,00; A. Dierx (Thorn) 17,33; L. Vullers (Roggel) 16,66; J. Peeters (Mereveld) 16,33; C. Verdonk (Wilhelmina) 16,11; J. Mols (Veldpoort) 15,90; J. Tellers (Herkenb.) 15,86; Fr. Peusens (Graanb.) 15,00; H. Dierx (Wessem) 14,70; J. van Deursen (D.O.S.) 14,61; H. van Rossum (O.V.U.) 13,12; W. Stams (Maasbr.) 12,27; L. Hendrickx (Boekoel) 12,08; E. v.d. Beek (D.O.S.) 11,42; H. Frenken (Bergske) 10,41.
Hoogste serie: D. Koelen (O.V.U.) 332; A. Dijsteldoem (Wilhelm.) 295; P. Poeth (T.O.P.) 184; H. Heinders sr. (Vriendenkr.) 180; J. Luyten (Roggel) 176; P. Hansen (O.V.U.) 138; L. Hendrickx (Boekoel) 136; C. Verdonk (Wilhelm.) 125; G. Cox (R.I.O.S.) 119.

Vierde klasse A	
Roggel 5	20
Klumpke 3	18
DOS 4	16
Oranjeteam 3	16
Heukske 2	16
ABC 2	16
De Ster 3	16
Servaas 2 x	8
RIOS 3	8
Los Band 3 x	6
Vierde klasse B	
Roermond 2	16
Albatros	16
Internos 4	16
Posterholt 2	16
Herkenbosch 4	16
Montfort 5	16
Swalmen 4	16
DLV 2	16
Stevensw. 2 x	16
Panheel 2	8
Vierde klasse C	
Herkenbosch 5	16
Robic 3	16
Avanti 5	16
Bergske 3	16
Heel 5	16
Neet Klosse 3	16
ONA 4	16
Pumpke 3	16
Bushalte	16
Vierde klasse D	
't Veld 2	16
Haelen 3	16
De Stevel 2	16
Oranjeteam 4	16
Montfort 6	16
Klumpke 4	16
Thorn 5 x	16
De Ster 4	16
De Tram 2	16
Veldpoort 3	16
Vierde klasse E	
De Mop 3	16
Oolderhof 2 x	16
Vlodrop 3	16
DMB 2	16
Troubadour 3	16
Graanbeurs 4	16
Volharding 3	16
Haelen 4 x	16
The Old Timer x	16
Vierde klasse F	
KOT 6	16
Boekoel 3	16
Grathem 4	16
Internos 5	16
Den Hoek 4	16
Ketelbink 3	16
ONA 5	16
De Tram 3 x	16
Vierde klasse G	
De Mop 4	16
Bie Hoepke	16
Karot 2 x	16
De Stevel 3 x	16
Mijnheerkens 2	16
Ketelbink 3 x	16
OVS 4	16
Veldpoort 4	16
Grathem 5 xx	16

X = één wedstrijd minder gespeeld.
XX = twee wedstrijden minder gespeeld.

Zaalvoetbal

Tweede klassen

A	
Sp Caberg	6-11
Up Quelle	6-10
Rapid	7- 9
Kimbria 2	8- 9
Creemers	6- 8
Mutiara M 2	6- 8
Da Capo 3	6- 4
FC D'n Ingel	6- 4
Maasvogels	7- 1
B	
Sportzicht	7-14
Da Capo 2	7-12
Victorie	7-10
FC de Wiegert	7- 8
Schenk 2	7- 8
v. Haaster	6- 5
Druk Cortj	7- 6
Up Quelle 2	7- 6
Easy Folde	6- 1
C	
Brunssum 2	7-11
Tilly Boys	5-10
Nooit Gedacht	6- 8
Euveko	4- 6
Teddy Beren 2	5- 6
Kampong	5- 6
Groen Wit 3	6- 5
Cross Pass 2	5- 4
ZVV Techniek	5- 0
Marebos 3	6- 0
D	
't Brikske	8-15
Haantjes 3	8-14
VVIOH 2	7-10
FC Egor 2	5- 7
't Hofke	6- 7
Merpati	6- 6
Keelkampers 2	6- 4
Groene Ster	6- 3
Brunssum 3	4- 2
Puther Boys	6- 2
Groen Wit 2	6- 1
E	
DWS Boys	6-12
Stampide 2	7- 9
Anker Boys	7- 8
Sportclub 25	5- 7
SCC Bisschop 2	7- 7
Terwaerden 2	5- 5
Marathon 3	6- 5
Marktzicht Boys	6- 3
Jeugdhuis	5- 3
Constens 3	6- 4
Hoensbroek 3	6- 4
F	
FC Quelle	7-12
Oratorium	7-12
SCC Bisschops 3	7-11
Le Soleil 2	7- 8
ZVVH	7- 8
Hoensbroek 2	7- 8
VC Holz	6- 8
de Krakers	6- 6
Marktzicht Boys 2	6- 4
Tristar 2	6- 4
Marathon 2	6- 2
EHZVC 2	6- 0

Derde klassen

A	
Priem	8-16
Niel	6-10
Dutch Sport	7- 9
The Lions 2	6- 8
Caberg 2	6- 8
Mutiara M 3	7- 8
Dickhant 2	6- 6
vv Station	6- 6
Notenbalk 4	6- 4
Op de Bosch	6- 4
Creemers 3	6- 0
B	
Victorie 2	8-14
Creemers 2	7-10
Notenbalk 2	7- 8
Op de Bosch	7- 8
Mutiara M 4	6- 7
Stadion 4	6- 7
Capucino 2	6- 6
Orchidee	6- 5
Sportzicht 2	6- 4
FC Quinta	6- 4
FC D'n Ingel 2	6- 2
Kanaries 2	6- 0
C	
FC Egor 3	7-11
't Brikske 2	6-10
FCBN	7- 9
Stevensw. 2	6- 8
Groen Wit 4	6- 8
Amboina	6- 6
Olympia Boys	6- 6
Brunssum 4	6- 4
Puther Boys 3	6- 4
Tilly Boys	6- 3
Teddy Beren 2	6- 2
Phymasa Boys 2	6- 2
D	
Euveko 3	8-13
Brunssum 5	7-12
VVIOH 3	7-10
FCBN 2	7- 8
Phymasa Boys	6- 7
FCBN 3	6- 6
Limburgia	7- 6
Teddy Beren 3	6- 4
Nooit Gedacht 2	6- 4
Olympia Boys 2	7- 4
Puther Boys 4	5- 4
Tilly Boys 3	6- 1
E	
Wilankie Boys	8-14
FC Quies	7-12
Heremiet 2	7-10
Scheeren	6- 8
Merpati 2	7- 8
De Haantjes 4	6- 6
Sanukat M	6- 6
DWS 73 3	6- 4
LHB 3	6- 4
Euveko 4	6- 0
F	
de Voskes	7-12
Heremiet	7-12
Bleu Bullets	7-10
LHB 4	6- 8
Scheeren 2	7- 6
DVS	6- 6
't Hofke 2	5- 5
Sanukat M 2	7- 4
FC Sante 2	6- 4
De Haantjes 5	6- 2
Wilankie Boys 2	6- 2
Cross Pass 3	6- 0
G	
FC Sante	7-11
Bartok	8-10
DWS 73 2	6- 9
Merpati 3	6- 8
Don Kiesjot	6- 6
Zet Door	6- 5
Euveko 2	6- 4
De Haantjes 3	7- 4
Kampong 3	7- 4
FC Quies 2	7- 2
Heremiet 3	6- 0

H	
Consten 4	7-13
Fortuna 71	7- 9
Sportclub 2	8- 9
Terwerden 3	6- 8
Anker Boys 2	6- 7
Varenbeuk 3	6- 6
Stampede 3	7- 6
VC Hops	7- 6
FC Quelle 2	6- 6
ZVV Limbra	6- 6
Rood Wit 2	7- 4
Jeugdhuis 2	6- 2
I	
Green Lions	7-13
Keelkampers 4	6-10
Kerkrade W.	7- 8
Stampede 5	5- 6
Oratorium 2	6- 6
Varenbeek 2	7- 6
De Krakers 2	7- 6
Terwaerden 3	7- 6
Watertoren 2	6- 4
Marathon 4	6- 4
Anker Bak	6- 4
't Cuypertje 2	6- 2
FC Quelle 3	6- 2
Le Soleil 3	6- 0
J	
Eendracht	5-10
Tristar 3	5- 8
Rood Wit	5- 7
Groene Ster 2	4- 5
Bipades 2	5- 4
ZVVH 2	5- 4
Taverne	5- 4
Stampede 4	5- 3
Keelkampers	5- 0

3e klasse A
Dickhaut 2-Lions 2
Caberg 2-Mutiara 3
Stadion-Niel Auto
Dutch Sp.-Op de Bosch
Notenbalk 3-Priem
3e klasse B
Sportzicht 2-Creem. 2
Victorie-Mutiara 4
Kanar. 2-Capucino 2
La Quinta-Stadion 2
Notenbalk 2-D'n Ingel 2
Orchidee-Op de Bosch
3e klasse C
Tilly B. 2-Olymp. B.
Amboina-Puth. B. 3
Teddyberen 4-Egor 3
Brikske 2-FCBN
Phymasa B. 2-Amboin.
Groen Wit 4-Phymasa B. 2
3e klasse D
Tilly B. 3-VVIOH 3
Euveko 3-Nooitged. 2
Limburg.-Euveko 3
Teddyb. 3-Phymasa B.
Olympia B. 2-FCBN 3
Nooitged. 2-Puth. B. 4
FCBN 2-Brunssum 5
3e klasse E
Sanukat-Cross Pass 3
Quels-Euveko 4
Heremiet 2-Wilank. B.
LHB 2-Walank. B.
DWS 3-Haantjes 4
Scheeren-Quels
3e klasse F
Cross Pass 4-Voskes
DVS-Heremiet
Wilank. 2-Hofke 2
3e klasse G
Quels 2-Kampong 3
Euveko 2-Heremiet 3
Bartok-Euveko 2
Haantjes 3-Merpati 3
LHB 3-DWS 2
3e klasse H
Jeugdhuis 2-Quelle 2
Sportclub 2-Stampede 3
Limbra-Le Soleil 3
Rood Wit 2-SHC 4
3e klasse I
Stampede 5-Green Lions
Waterloren 2-Anker Bak.
Krakers 2-Keelk. 4
Varenb. 2-Terwaerd. 3
Cuypertje 2-Orator. 2
Marathon 4-Varenbeek 3
Terwaerd. 3-Kerkr.-W.
3e klasse J
Stampede 4-Tristar 3
EHZVC 3-Rood Wit
Eendracht-ZVVH 2
DWS B. 2-Taverne
4e klasse A
RKHSV-Schenk 3
Berg-Heer
Da Capo 4-Rapid 2

A	
Mutiara M.	
Nautica Jansen	
The Lions	
Caberg	
Stadion	
Notenbalk	
Maasvogels	
Dickhaut	
EC Capucino	
Kollefit	
Kanaries	
Coumans	
Proma Holland	
B	
Kampong	
FC Egor	
Bouwfonds	
LHB	
Heidebloem	
Puther Boys	
Cross Pass	
Teddyberen	
DWS 73	
AGC '79 2	
Marebos 2	
C	
Cosmos	
Tristar	
De Watertoren	
Stampede	
Varenbeuk	
Bipades	
EHZV	
Hoensbroek	
Consten 2	
Terwaerden	
't Cuypertje	

3e A
Born 5-O.Ons 2
Maasb.-Elsloo 3
Meers 2-Volksh. 4
Soc. 3-Sanderb. 2
HGK-Eikeb.
Volksh. 4-Sanderb. 2
3e B
Luip 2-Holt 3
Gons 3-Wolfr. 2
O.Genoeg.-Nation. 2
TIP 3-Sanderb. 3
Nation. 2-Gons 3
Wolfr. 2-Molenbr. 3
3e C
DDK 3-Butting 2
Sibbe 2-Bekkerv. 2
Butting 2-DJB 3
Eikhagen-NBC 2
ABC 4-Hrheide 2
3e D
Nuth 2-BCH
de Ster-Schinnen 3
BCK-Eikeb. 4
L.Band 3-Nuth 2
Treffers-de Keizer 3
W.rade 2-L.Band 3
DWS Boys 2
EHZVC 3

Vierde klasse

A	
RKHSV	8-15
Berg 68	7-12
Kimbria 3	5-10
Da Capo 4	
Schenk 3	
Rapid 2	
Mutiara M 5	
Da Capo 5	
DBSV	
Sportzicht 3	
Heer	

Kinder-6-daagse.

WEER EEN HELE WEEK VOL LAGE, LAGE PRIJZEN.

Acryl streeppullover. In marine, bordeaux, grijs en groen. Mt. 116 (19,-) t/m 176 (24,-). Vanaf 19,-

Bontgevoerde chintz jas. In bordeaux en marine. Mt. 122 (79,-) t/m 146 (91,-). Vanaf 79,-

Sweatshirt met opdruk. In marine, bleu en grijs. Mt. 116 (19,-) t/m 164 (23,-). Vanaf 19,-

Katoenen overall. In marine, grijs en pink. Mt. 122 (39,-) t/m 176 (59,-). Vanaf 39,-

Nylon jack. In kobalt, bordeaux en raf. Mt. 116 (45,-) t/m 176 (65,-). Vanaf 45,-

Gewatteerde trui met applique. In o.a. marine, rood en ecru. Mt. 104 (19,-) t/m 176 (29,-). Vanaf 19,-

Melton baseball jack. In marine en bordeaux. Mt. 128 (69,-) t/m 176 (85,-). Vanaf 69,-

Ruitbroek. Acryl/polyester. Diverse kleuren. Mt. 92 (29,-) t/m 170 (49,-). Vanaf 29,-

Chintz jack. Diverse kleuren. Mt. 92 (49,-) t/m 134 (69,-). Vanaf 49,-

Corduroy overgooier met blouse. In o.a. groen en marine. Mt. 92 (45,-) t/m 140 (59,-). Vanaf 45,-

Corduroy broek. Ritsachterzakken. In bruin, marine en grijs. Mt. 92 (19,-) t/m 176 (33,-). Vanaf 19,-

Flannel ruitshirts. In o.a. rood/groen en blauw/rood. Mt. 28 (15,-) t/m 37 (19,-). Vanaf 15,-

Corduroy tuinbroek. In o.a. bruin, grijs en bordeaux. Mt. 92 (19,-) t/m 116 (23,-). Vanaf 19,-

Corduroy broek met smock-taille. In oudroze. Mt. 92 (19,-) t/m 170 (35,-). Vanaf 19,-

Schattig jurkje met tasje. In groen, marine en rood. Mt. 122 (39,-) t/m 158 (49,-). Vanaf 39,-

P&C

PEEK & CLOPPENBURG. GEWELDIGE MODE, GEZELLIGE SFEER.

05201-036

...'n Belga rook je nooit alleen!

25 SIGARETTEN 2937

TABACS NATURELS · NATUURTABAK

VAN DER ELST

TER OVERNAME:

Lege B.V. voor de Bouwwereld

Br. ond. nr. RO 571 LD Roermond, postbus 46, 6040 AA

Voor onze montageafdeling vragen wij

montagewerkers
constructiebankwerkers

Sollicitanten moeten genegen zijn de hele week van huis te gaan.

Firma CROMBEEN GmbH 5135 Selfkant/Wehr
Hoengenerweg 1a. Tel.: 09-492456-981.
Kantooruren: ma. t/m vrijdag 9.00-17.00 uur
zaterdags van 10.30-12.30 uur

WINKEL- WOONHUIS TE HEERLEN

De Notarissen Mr. A.N.J.M. JANSSENS en MR. A.FL. GEHLEN te Heerlen

zullen op vrijdag 7 november 1980 om 15.00 uur in het B... tius Hoes, Nobelstraat 33 Heerlen, in het openbaar ex ... 1223 lid 2 Burgerlijk Wetboek bij opbod verkopen:

Winkel- woonhuis met dubbele bovenwoning en tuin ge... Willemstraat 93-95, kadastraal Heerlen, sektie D nummer ... groot 5 aren;

omvattende: nr. 95 voorzien van C.V., zijnde het rechterge... te boven de poort, welk dienst doet als garage voor twee a... omvat twee doorlopende kamers plus keuken, daarboven ... slaapkamers, badkamer, toilet en grote zolder; nr. 93 zijnde ... linkergedeelte, omvat beneden winkel plus twee kamers, b... zes kamers, achterbouw, serre en tevens goed onderhou... tuin.

Op grond van het bepaalde in artikel 1230 Burgerlijk We... kunnen de huidige bewoners en gebruikers zich tegenov... koper niet beroepen op een geldige huurovereenkoms... kunnen derhalve geen beroep doen op huurbescherming ... kunnen zo nodig in rechte tot ontruiming worden genood...

Betaling koopprijs: uiterlijk 1 december 1980.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verkl... van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende ... financiële gegoedheid.

Nadere inlichtingen: bij genoemde notarissen, Valkenbu... weg 19 te Heerlen, tel. 045-719430.

GRATIS INSPECTIE DAF TRUCKS (VAN 3 JAAR EN OUDER)

CONDITIE '80-'81 DAF

Gratis. U leest 't goed. Vijf uur lang inspecteren onze ervaren monteurs de conditie van DAF trucks die 3 jaar of ouder zijn.

Zij brengen u rapport uit en geven u advies over evt. nodige reparaties (incl. kostenbegroting).

En dan? Dat beslist ú. Maar in elk geval weet u exact hoe uw truck er voor staat. Belangstelling? Neemt u even contact met ons op.

DAF Trucks

UW DAF TRUCKDEALER:

Loven Truck B.V.
Wijngaardsweg 61
6433 KA Hoensbroek
Tel: 045 - 220022

MOOI & MODIEUS.

Nieuw in de Hema: superdunne en superzachte panties van 10 denier. Met ingezet kruisstukje en genaaide teen. In de kleuren ivoor, gypsy, poudre en grijs. Maten 36/40 en 40/44.

Gewoonlijk betaalt u 2,75 maar

NÚ 2 PANTIES VOOR 4,75

Geldig t/m 11 november.

HEMA

H 80.153 - 6/11

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:
f 10.000,- = 96 x f 181,-
f 15.000,- = 96 x f 265,-
f 20.000,- = 96 x f 349,-
f 25.000,- = 96 x f 433,-
f 30.000,- = 96 x f 517,-

2e Hypotheken:
f 15.000,- vanaf f 176,-
f 25.000,- vanaf f 280,-
f 30.000,- vanaf f 332,-

Doorlopend krediet:
f 15.000,- vanaf f 205,-
f 20.000,- vanaf f 268,-
f 25.000,- vanaf f 330,-

Caravan en pleziervaart.:
f 15.000,- = 120 x f 233,-
f 20.000,- = 120 x f 308,-
f 25.000,- = 120 x f 382,-

1e Hypotheken v.a. 9,7%

Lid. Ned. Ver. Fin. Adv.

Smets Money shops

Akerstr. 210 a, Hoensbroek

045-218218

Contacten/clubs

xcl. 20 jr. meisje discreet RIVÉ Maastricht, 043-623416.

ADSON CLUB bar: sauna, olarium. Geop. vanaf 14 u. ieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 45-454372.

oekt u een gezellige sfeervol- e KLUB met altijd goede gast- rouwen aanwezig? Kom dan ens naar ons toe! Club Denise Boschstraat 48 te Maastricht el. 043-50785.

tille dromen zijn vaak zoet, naar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen oor onze dames van alle ras- en. OMEGACLUB Bredestr. 1 M'str. tel. 043-14485 met vi- eo.

exy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

DAME, 35 jr, ontvangt heren van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-714006.

Privé, SONJA en Miranda wee vriendinnen, intiem, discreet met video. Verwennen u echt naar uw zin. Concordiastraat 4, Maastricht, tel. 043-324278.

7 MEISJES ontvangen u hartelijk in de Continenten Club. Dagelijks geopend van 14 tot 2 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond (rechtsaf). Vanaf Maastricht afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173 Weert.

Discreet RELAXEN 077-42706 van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling. Verkoop en verhuur van FILMS en porno-videocassettes. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95 Heerlen.

BICKY'S privé club een goed en zeer discreet adres, zeer leuke gastvrouwen. Prijs all in. Za. en zo gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-W. 045-421879.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89,–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, Tel. 013-322779/320217.

De club met stijl en niveau, Club de Bonte KOE, Akerstr. 10, Kerkrade-West. Intiem, discreet relaxen. zat. 10-18 uur.

GABRIELLE ma. t/m vrijd., tel. 045-415432.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. Tel. 045-415432.

Weet u niet waar heen kom dan naar JANÉ van maandag tot zaterdag 11 uur tot 23 uur 045-225008.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren gezellig uurtje thuis of hotel. Tel. 045-320822.

SABINE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Privé bij MARINA met video van 11 tot 22 u. Tel. 045-413619.

ESCORTS dag en nacht voor tel. afspraak 043-72538.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

NIEUW nu ook in Maastricht alles gratis, 2 uur durend programma, life show, film, meisje, hartig hapje, drankje. entree ƒ 100,–. Gelieve op tel. afspraak, tel. 043-72538. Tongerseweg 5, 498-499, Maastricht.

PRIVÉ relaxen, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-72538. Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Echtpaar met kinderen (30 jr.) zkt. ander ECHTPAAR voor vriendschap na echte vriendschap, ook p.r. Br. o. no. MA 459 LD Mstr. 6221 BN.

EVA bezoekt heren aan huis. Tel. 043-19744.

HEREN wilt u een uurtje gezellig relaxen, 2 dames verwachten u. Tel. 045-412709.

Nu ook VIDEO in bar op de hei, zonder extra kosten. Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Geop. van 14-2 uur. Za. en zo. gesloten.

HEREN wilt u een gezellig uurtje thuis, bel dan 045-418392.

045-419071, tev. ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuis. Tel. 045-419071.

SEXFILMS, video? Filmcabines? Waar?? Natuurlijk in de Videoclub te Heerlen, Parallelweg 71a, tel. 045-717996. Geopend van 12.00-22.00 uur.

EXCLUSIEF en discreet voor Heerlen en omgeving. Belt u tussen 10 en 19 uur 045-421976 voor een privéafspraak met charmante jonge vrouw.

Tot straks in onze uniek gelegen en gezellige PONDEROSABAR. Charmante bediening. Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499 va. 19.00 uur geopend.

Nieuw! Bar MONOPOL LM, jonge mooie meisjes, super erotisch. Films kunt u verw., Merkstein, Geilenkirchenerstr. 375, tel. 09-49240662928 v. ma/vrij 14.00 tot 1 uur. Vrijd./zat. 17 tot 3 uur.

Wilt u RELAXEN bel dan 713958. Niet in het weekend.

Heropend privé ELLE Kapoenstr. 29 Maastricht. Tel. 043-18884. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur. Ma. t/m vrijd.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Kontaktgr. v. alleenst. vrouwen, 17-30 jr. V.J.V. SJOES Hoofdstr. 64, Kerkrade, tel. 453791.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Voor een goed adres CONTACTBUREAU Succes, commercieel en niet-commercieel. Inl. tel. 045-316539, ook mog. inschrijving nw. leden.

Prive RELAXEN, adressen door heel Limburg. CBM 043-627584. Gevr. gastdames.

Leuk echtp. 32-34 jr. zkt. dito ECHTPAAR uit goed milieu v. gezell. vriendschap. Br.o.nr. KE 4580 LD Kerkrade.

KING's Club voor u en uw vrienden. Bar, sauna, video, baden, onbegrensd in uw wensen. Geopend van 14.00 u. tot 24.00 u. 's zondags gesl. Kaalheidersteenw. 43, Kerkrade. Tel. 045-421920.

ECHTPAAR zkt. ander echtpaar om de avonden mee door te brengen. 40 + 50. Br. met tel. en/of adres onder nr. GE 257, L.D. Geleen 6161 GE.

Heren, CLAUDIA is er weer voor u. van 13 tot 22 uur. Tel. 045-213570.

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 312756.

U wordt gratis GEHAALD en gebracht door dameskapsalon Maison Antoine Looierstr. 34 Hrl. Tel. 045-715866. Alleen volgens afspraak.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

Wie wil auto + CARAVAN naar Zürich Zwitserland rijden? 8 dgn weg 045-720876.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

TV DEFECT kl. of zw./wit. Erk. service komt direct. Tel. 045-252651.

Geïnteresseerd in KONTAKTLENZEN?? Vraag dan gratis en vrijblijvend toezending van folders en prijzen, schriftelijk of telefonisch; Zuid-Ned. Kontaktlens-centrum, Oranjelaan 23a, Roermond, tel. 04750-12627, b.g.g. 04936-2070.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

Direkt van importeur! Eiken mozaïk PARKET va. 19.– p.m^2; eiken lamel parket va. 49.– p.m^2; eiken stroken parket va. 29.– p.m^2. Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Bel 045-212029 voor VERHUUR serviesgoed bestek enz.

Voor mensen m. grijs of grijzend haar, uw natuurlijke HAARKLEUR terug binnen 20 dagen, zonder verven geen grijze uitgroei meer voor dames en heren. Klinisch getest. Honderdduizenden gingen u reeds voor. Voor volledige informatie Postbus 31219 Schaesberg, t.n.v. Invention Publications.

Vlotte geh. vr., 50 jr. zkt. dito VRIENDIN om vrije tijd samen door te brengen, omg. Kerkr.-Hrl. Br.o.nr. SH 078 LD Hrl.

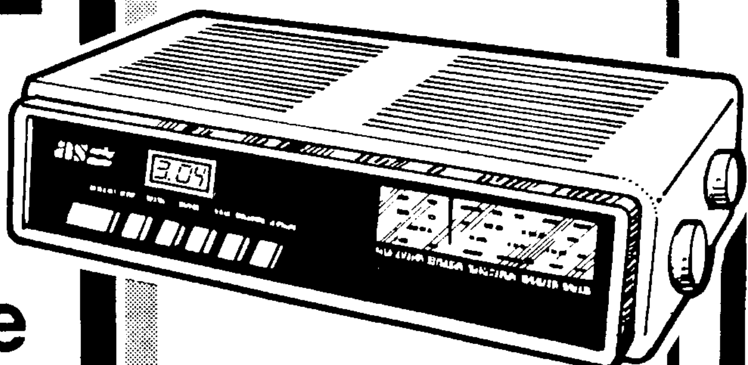
KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie



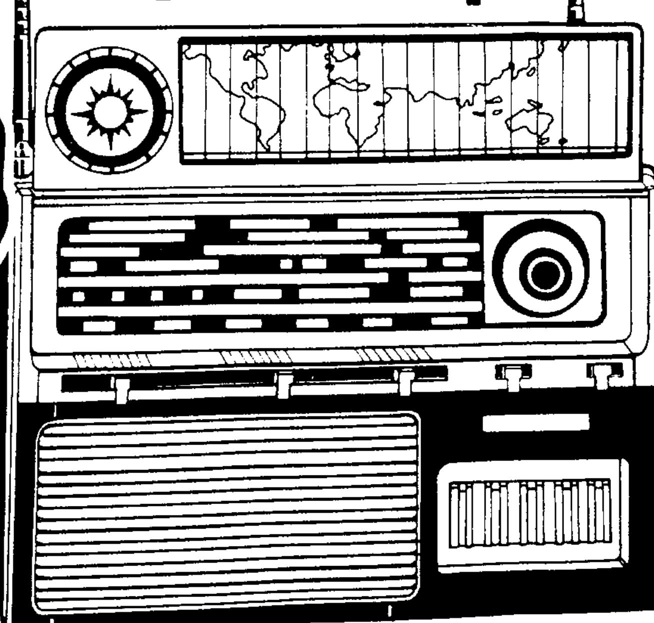
MET Z'N ALLEN NAAR DE KWANTUM HALLEN!

Kijk, vergelijk en pak uw pure winst bij Kwantum!



audio sonic

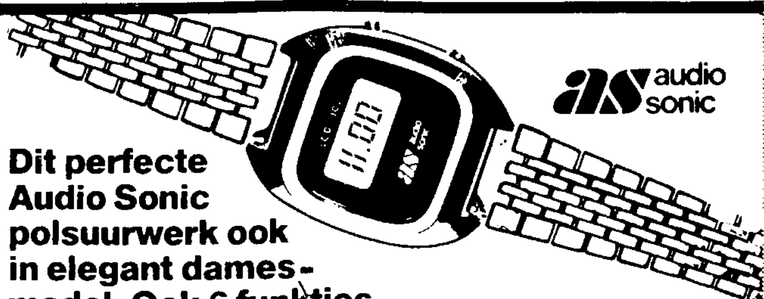
Muzikale Ontwaakwinst. Digitale klok/wekradio van Audio Sonic. Fraai model en rijk van klank. Ontvangt AM en FM. Kijk naar uw prijsvoordeel en u bent meteen al klaarwakker ~~79.50~~ **44.95** ✽



Wereldwinst! Machtige EVT wereldontvanger met multi band: AM, MB1, MB2, SW1, SW2, FM, VHF. Plus politie-, luchtvaart- en weerband. Kompleet met oortelefoon. Voor lichtnet en batterijen ~~249.-~~ SPECIALE KWANTUM-PREMIE 151.- Nú **98.-**

audio sonic

Tijd is geldwinst. Audio Sonic LCD- QUARTZ DIGITAAL herenhorloge met 6 funkties: uren, minuten, seconden, dag, datum, verlichting. Prachtige stalen band. Een vol jaar garantie! ~~59.50~~ **25.-** ✽



audio sonic

Dit perfecte Audio Sonic polsuurwerk ook in elegant damesmodel. Ook 6 funkties. Ook 1 jaar garantie. ~~64.50~~ **28.-** ✽

DUIDELIJKE VOORDELEN VOOR DE DONKERE DAGEN.

- Massief grenen spot, blank gelakt, met 13 gulden puur voordeel. ~~24.95~~ Nú **11.95** ✽
- 3 massief grenen spots, blank gelakt, op dito ronde plaat. Hier verdient u bijna 35 gulden. ~~69.50~~ **34.95** ✽
- Soepelslanke wand-discospot met schakelaar ~~24.95~~ SPECIALE KWANTUM-PREMIE 12.- Nú **12.95**
- 2 draaibare spots op metalen balk, goud of chroom. ~~23.95~~ **13.95**
- Riant-moderne hanglamp met extra stralend voordeel. ~~69.95~~ SPECIALE KWANTUM PREMIE 47.- Nú **22.95**
- Moderne en toch sfeervolle plexi-hanglamp in de kleuren wit en bruin/beige. Uw pure winst is 52 gulden. ~~89.50~~ **37.50** ✽
- Gezellige geëmailleerde barlamp. ~~26.95~~ **15.95** ✽
- Leuke, amber kleurige glazen hanglamp. ~~18.95~~ **9.95** ✽
- Sierlijk-strakke schemerlamp op massief houten voet. Tel uit uw winst van dik 34 piek. ~~79.50~~ **44.95**
- Rustieke buitenlantaarn, even mooi als degelijk. U verdient mooi 30 harde guldens. ~~59.50~~ **29.50**

BIJ KWANTUM ALTIJD MINDER KWIJT VOOR TAPIJT.

- Op die wollen Berber pakt u puur 50 piek per meter. Met zelfleggende rug, 400 cm breed. ~~119.50~~ Per strekkende meter **69.50**
- Prachtig tapijt in zware huiskamerkwaliteit. Met zelfleggende rug, 400 cm breed. Elke meter is drie tientjes winst voor u. ~~89.50~~ Per strekkende meter **59.50**
- Nylon Vilttapijt, ideaal voor licht gebruik, zoals in slaapkamers. Kies uit 7 warme kleuren. Met zelfleggende rug, 200 cm breed ~~18.95~~ Per strekkende meter **9.95**
- Zeer mooi bloemtapijt in superieure kwaliteit. Sfeervol ivoor/bruin getint. Met zelfleggende rug, 400 cm breed. Dikke winst per meter. 89.50 Speciale Kwantum-premie 40.- Nú **49.50** Per strekkende meter.
- Dit Nylontapijt is heel mooi bruin/beige gemeleerd. Uw winst is ook mooi. Met zelfleggende rug, 400 cm breed. ~~59.50~~ Per strekkende meter **25.-**
- Heuglijk nieuws: de zware haartegel is er weer. In oker, bruin, beige en groen. 50 x 50 cm. ~~9.95~~ **5.-**
- Fijne vilttegels voor 'n fleurige vloer. Keus uit 8 kleuren. 40 x 40 cm. ~~1.49~~ **89 cent**
- Vinyl op vilt, de viltrug is sterk isolerend. Mooi en praktisch voor trap, keuken, gang, overloop enz. 200 cm breed. ~~19.95~~ **12.95**

GROTE BEHANG-SHOW MET UW VOORDEEL IN DE HOOFDROL.

We hebben 50.000 rol behang op de kop getikt om extra te stunten. Prijs per rol van 10 meter.

- Schuimvinyl Behang, superspul voor vele toepassingen, o.a. slechte muren. In 5 prachtkleuren. Rollen van 5,5 meter, 66 cm breed. ~~11.95~~ voor u per strekkende meter **5.45** ✽
- Imitatie Juteweefsel. Prachtig van struktuur, schering en inslag gegaufreerd. 5 fraaie tinten. Verkoop per rol van 10 meter voor minimale meterprijs **1.60** ✽ per meter
- ~~8.95~~ **1.95** ✽
- ~~19.95~~ **2.95** ✽
- ~~11.95~~ **3.95** ✽
- Kurkplaten royale maat van 30 x 60 cm. Dit moois koopt u in pakken van 11 platen. ~~1.49~~ **75 cent** ✽ Prijs per plaat
- GEKLEURDE LATEX — Let op! Gekleurde latexverf. In vele kleuren verkrijgbaar. Emmers van 5 kg. Onze absolute bodemprijs per kg. **2.50** per kilo

VAN ALLES VOOR DE FIETS, BIJNA VOOR NIETS.

- De verplichte fietsreflektor kost ~~7.95~~ bij Kwantum slechts **2.95** ✽
- Kabelslot van 60 cm met 2 sleutels ~~6.95~~ **3.75** ✽
- Hele fiets-reparatiedoos voor halve prijs ~~6.95~~ **3.45** ✽
- Stevige handfietspomp ~~3.95~~ **1.50** ✽
- Komplete verlichtingsset: dynamo, lamp en bevestigingsmateriaal. Een bekeuring kost meer. ~~19.95~~ **12.95** ✽
- Spatlap voor spotprijs ~~4.95~~ **2.95** ✽
- Snelle sportkoplamp, een heel ander gezicht. ~~8.95~~ **4.95** ✽
- Veilige handvatten met grip ~~4.95~~ **1.50** ✽
- Universeel standaard met 6 piek voordeel ~~9.95~~ **3.95** ✽

KOOP U RIJK OP DE AFDELING GORDIJNEN!

Fabrikant in moeilijkheden moest op slag 28.000 meter mooie drukstof kwijt. Wij hielpen hem, maar vooral ú. Kies uit tientallen dessins. 120 cm breed voor de allersmalste meterprijs.

~~8.95~~ **4.-** per meter — ~~10.95~~ **5.-** per meter

Topkwaliteit vitrage-met-loodveter! Gelukkig een reuzepartij van 60.000 meter in tientallen dessins. Diverse hoogten, prijzen allerlaagst.

- ~~4.95~~ 120 cm hoog **2.75** p.m
- ~~6.95~~ 180 cm hoog **3.95** p.m
- ~~5.95~~ 150 cm hoog **3.45** p.m
- ~~8.95~~ 250 cm hoog **5.45** p.m

VELOURS — Fantastisch Velours op volle rollen van 120 cm breed. Voor u tientallen kleuren en grote winst per meter. ~~29.50~~ **15.95** per meter

Superaanbieding: Superaanbieding: 4-delige roestvrijstalen pannenset! 3 kookpannen met deksel van 16, 18 en 20 cm doorsnee en een 14 cm steelpan. Met dik 34 gulden winst voor u! ~~69.50~~ **34.95** ✽

OP ONZE MEUBELEN KUNT U GROF GELD VERDIENEN

- Witte hanglegkast met veel ruimte voor weinig geld. Kijk wat u wint! ~~198.-~~ (ook verkrijgbaar in groen en eiken) **125.-**
- Massief grenen lattenstoel. U zit goed met 40 gulden winst. Helaas beperkte voorraad! ~~79.50~~ **39.50**
- Scandia zitelement in bruin/écru uitvoering. Gun uzelf die luxe en het voordeel. ~~98.50~~ **50.-**
- Die barkruk ziet u wel zitten voor die prijs! ~~72.50~~ SPECIALE KWANTUM-PREMIE 33.- Nú **39.50**

HET BESTE BEDDEGOED

- Hoogkwalitatief synthetisch dekbed 135 x 200 cm. U ligt er warmpjes bij met ruim 24 gulden winst. ~~59.50~~ **34.95**
- Massale stunt dekbedovertrekken. Liefst 70.000 stuks in 1- en 2-persoons. Vele dessins en kleuren. KWANTUM'S SPECIALE PREMIE MEER DAN 20.-! 1-PERSOONS V.A. ~~39.50~~ **17.95**

De allernieuwste LP van ABBA SUPER TROUPER

Nergens in Europa goedkoper!!! Slechts 1 per klant!!! **14.95** VERS VAN DE PERS

LP's v.a. 1.95 ✽

Een cassette boordevol St. Nicolaasliedjes kost bij Kwantum slechts **2.98** ✽

Neem in elk geval de Top-LP "Alle 13 goed" met LUV, Corry, Babe, De Haven-zangers, Albert West, BZN en vele anderen. Vergeet de prijs van ~~15.95~~ en onthoudt de Kwantumprijs. **6.95** ✽

ROYALE BESPARINGEN OP HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN.

- Afwasbak "De Luxe", 30 centimeter in doorsnee. ~~3.95~~ **1.95** ✽
- Leuk peper-en-zoutstel van keramiek met pittig voordeel. ~~4.95~~ **1.50** ✽
- Handige sorteer-wasmand, in 3 kleuren ~~3.95~~ **1.49**
- Prachtige niet-transparante borden van oven- en stootvast glas: diep, plat en dessert. Het merk is Arcopal Volcan ~~4.95~~ **1.98** per bord
- Een grote schaal van 23 cm doorsnee en zes kleine schaaltjes van 12.5 cm doorsnee. Let op uw winst. ~~24.95~~ SPECIALE KWANTUM-PREMIE 13.- Nú **11.95**
- Vrolijk dienblad met apart bloemdecor. ~~5.95~~ **1.95** ✽
- 4 grote gezellige soepkommen in geschenkverpakking. U verdient lekker 12 gulden. Prijs per stuk ~~4.95~~ NU MET KWANTUM'S SPECIALE PREMIE **1.95** per stuk
- Flair aardappelbak met deksel. Kruimig voordeel! ~~11.95~~ **6.95** ✽
- Grappige chef-kok met houten lepel & vork. Handig keukenhulpje voor 'n krats. ~~6.95~~ **2.95** ✽
- De zakkensluitautomaat ritst zakken hermetisch dicht. Onmisbaar en 4 gulden verdiend. ~~6.95~~ Nú **2.75** ✽
- Mooie koekblikken met het Rijksmuseum. Werp nu een blik op het Kwantum-voordeel. ~~6.95~~ **2.95** ✽
- Sierlijke glazen vaas "Windsor". Kwantum houdt van mensen en doet 4 gulden van de prijs. ~~7.95~~ **3.95** ✽
- Royale glazen ijscoupes. Het prijsje is een unieke Kwantum-lekkernij. Verpakt per 6. **1.45** per stuk
- Arcopal Jardinière, befaamde ovenvaste fumé dekschaal. U verdient 5 piek. ~~13.95~~ **8.95** ✽

AUTO-ACCESSOIRES EN GEREEDSCHAPPEN MET TOPVOORDEEL!

10 delige pijpsleutelset. Hoeft nu in geen gereedschapkist te ontbreken. ~~23.95~~ **11.95** ✽

5-delig winterpakket:

Turtle-Wax ruitontdooier	5.75
Ruitensproeier Antivries	3.95
Spons	1.50
Slotontdooier	2.85
IJskrabber	0.95
In totaal bij Kwantum	~~15.10~~

7.95 ✽

Universele autospiegel. In de autoshop betaalt u het driedubbele. Ga altijd eerst naar Kwantum ~~24.95~~ SPECIALE KWANTUM-PREMIE 17.- Nú **7.95**

De echte "Krynen" accu-lader helpt u de winter door. 5 Amp. en schakelbaar voor 6 of 12 volt. Kwantum helpt u met 30 piek voordeel. ~~79.50~~ **49.50**

AUTO-ACCESSOIRES EN GEREEDSCHAPPEN MET TOPVOORDEEL!

- Het bekende hobbymes. Laat u niet snijden - koop bij Kwantum. ~~2.95~~ **98 cent** ✽
- Zeer krachtige autostofzuiger "De Luxe" met diverse hulpstukken en carplug. U steekt 40 piek in uw zak. ~~79.50~~ **39.50**
- Vetspuit + patroon met een vet voordeel. ~~32.95~~ **16.95** ✽
- Zware autovoetpomp die licht trapt, met manometer, kost weinig. ~~29.50~~ **14.95**
- 24-delige doppenset met alles d'rop en d'ran. Een schitterend stuk vakmansgereedschap. Alleen bij Kwantum voor 'n ongelooflijk lage prijs. ~~79.50~~ Zien is kopen. **44.95** ✽

KINDERSPEELGOED MET VOLWASSEN VOORDEEL.

- Voor zo'n schattige Pierrotpop wilt u wel de volle prijs betalen. Maar als u toch bij Kwantum bent... ~~18.95~~ **7.95** ✽
- Een heel gemeentelijk autopark; politie-, brandweer- en ziekenwagen (lengte 20 cm). Bij Kwantum alle drie ~~23.75~~ **12.95** ✽
- Telraam met standaard. Tel uit uw winst. ~~7.95~~ **3.95** ✽

KWANTUM HALLEN — koopcentrum voor woningdekoratie

Voor héél véél voordeel!!

Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
Wethouder Sangersstraat 59
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.
DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
(bij Profimarkt)
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG — koopcentrum voor wanddekoratie

Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdag gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

geldig tot: 20 november 1980

Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Inlichtingen 020 - 936926

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met ✽ aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG.

Geen verkoop aan handelaren

Nu ook in Valkenburg (ZH) vlakbij Leiden 5000 m² verkoopruimte.